imburgs agblad

MestrEEG

Woensdag 11 september 1985. 67e jaargang nr. 214.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, telefoon 045-739911 — Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw — Losse nummers ƒ 1,10



De regio Europa, een 33 landen tellend onderdeel van de Wereldgezondheidsorganisatie, heeft doelstellingen die reiken tot het jaar 2000. Het bijna magische van twintig eeuwen is uitdaging geweest voor een veelheid van voornemens. Toch is het meest eenvoudige gegeven dat wij nog maar 15 jaar van dat tijdstip verwijderd zijn. De gezondheid en het welzijn van de mens staan duidelijk centraal. Sterk verminderd gebruik van alcohol, terugdringing van het roken en toename van het aantal niet-rokers, flinke vermindering van het aantal hart- en vaatziekten, minder kankerpatiënten, minder dodelijke ongelukken, zijn grepen uit het programma. Ofschoon het toekomstige beleid van de gezondheidszorg via het ministerie van WVC nog dient te verschijnen, blijkt uit antwoorden, die dit ministerie op de doelgerichte vragen van de Wereldgezondheidsorganisatie gegeven heeft, dat de inzichten grote verwantschap met elkaar hebben en dat de beleidsvisies met elkaar sporen. Als daar nog bij vermeld wordt dat een terugdringing van de kindersterfte en een gemiddelde leeftijd van 75 jaar voor de Europeaan nagestreefd wordt dan is wel duidelijk dat in de vergelijkende situatie tussen de 33 landen toch nog enorme verschillen bestaan. Maar statistisch blijkt dat welvaartziekten even epidemisch kunnen zijn als ziektes ontstaan door gebrek. Overheden dienen een gezonde levensstijl te bevorderen.De opvattingen over het begrip „ gezonde levensstijl " lopen uiteraard in het huidige maatschappelijke gebeuren behoorlijk uiteen. Medisch gezien is het gemakkelijker vaststelbaar. Maar in andere termen bestaan er levensgrote verschillen in uitleg over discipline, soberheid, uitbundigheid en een veelheid van andere uitingen, die mede een levensstijl bepalen. Goede Morgen, gezondheid.

Het weer

In de ochtend plaatselijk mist, later droog en zonnig met middagtemperaturen van rond 24 graden. Weinig wind. Donderdag t/m zaterdag: morgen nog vrij zonnig en droog, daarna onstabiel met buien.

VANDAAG:

zon op:	07.08	onder:	20.04
maan op:	02.00	onder:	19.18

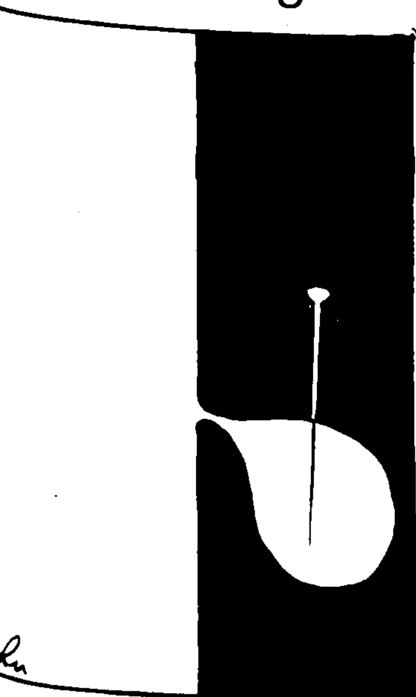
MORGEN:

zon op:	07.09	onder:	20.02
maan op:	03.01	onder:	19.41

Dronken

De ouders van vier op een schoolreisje dronken geworden Britse scholieren hebben een aanbod van 3.500 pond sterling compensatie voor elk van hen als 'belachelijk en beledigend' van de hand gewezen. De autoriteiten van het graafschap Buckinghamshire hadden de ouders het bedrag aangeboden, nadat de vier jongens op een tochtje teveel gedronken hadden. Bob Lamden, een der boze vaders, wil naar hij het dagblad de Guardian meedeelde, 'één, twee of drie miljoen pond sterling per kind'. De ouders verwijten de onderwijzers en de verantwoordelijke onderwijsraad 'grove nalatigheid'. Een miljoen voor dronken zijn lijkt ons echt zat.

Zuid-Afrika vandaag



● 'Recht toe recht aan' is de titel van een nieuwe rubriek die de Heerlense advocaat en procureur Mr. E. Prickartz in het vervolg met vrij grote regelmaat verzorgt op de pagina Consument in het Limburgs Dagblad. Vandaag zijn eerste aflevering over Ongewenste Intimiteiten.

Informele nota van GS aanzet tot discussie

Noord- en Midden-Limburg: van 46 naar 25 gemeenten

ROERMOND – De provincie wil het aantal gemeenten in Midden- en Noord-Limburg terugbrengen van 46 tot 25. Daarvoor zijn in een nota aan de betrokken gemeenten drie varianten ontwikkeld. De nota van G.S. is informeel en moet worden beschouwd als een aanzet tot discussie. De gemeenten hebben tot 1 februari de tijd te reageren. In september volgend jaar wil de provincie de wettelijke herindelingsprocedure starten.

De herindeling is volgens G.S. nodig om een aantal redenen:

- de grenzen kloppen niet meer als gevolg van grootschalige ontgrindingen;
- Roermond en Venlo hebben ruimtegebrek;
- sommige kernen zijn al aan elkaar gegroeid;
- woonkernen behoren tot twee gemeenten (Sint Joost en Leveroy);
- het ambtelijk apparaat is onvoldoende geëquipeerd;
- gemeenten zijn te klein (Ohé en Laak, Stevensweert).

● Zie verder pag. 17

FINANCIËLE EUROTOP IN MAASTRICHT

MAASTRICHT – Op 4, 5 en 6 april van volgend jaar vergaderen de negen ministers van Financiën van de Europese Gemeenschap in Maastricht ter voorbereiding van de jaarlijkse ontmoeting van Europese regeringsleiders. De besprekingen in het kader van de Financiële Eurotop vinden plaats in Hotel Maastricht en in het nieuwe Provinciehuis, dat dan wel reeds in gebruik zal zijn genomen maar nog niet officieel geopend.

KAMER: HAAST MAKEN MET PASPOORTWET

DEN HAAG – Het kabinet dient nog dit jaar met een voorstel te komen voor een nieuwe paspoortwet. De Tweede Kamer aanvaardde gisteren met meerderheid van stemmen een motie van die strekking van CDA, PvdA en VVD, opdat zij tijdig in staat is te bekijken of invoering van een Europees paspoort is geboden vóór totstandkoming van deze paspoortwet. Nederlanders kunnen als alles goed gaat over een paar jaar kiezen of zij een Europees paspoortboekje of een geplastificeerde paspoortkaart willen.

Kunstenaar voor onderzoek in ziekenhuis Nieuwegein

TOURNEE VAN TOON HERMANS AFGELAST



● Toon Hermans

GRONINGEN – De entertainer Toon Hermans speelt voorlopig niet meer. Hij is gisteren opgenomen in het ziekenhuis te Nieuwegein. Een onderzoek moet uitwijzen of een hartoperatie noodzakelijk is. Toon Hermans (68) heeft onlangs last gekregen. Hij voelt zich lichamelijk op het ogenblik vrij sterk maar is er psychisch minder goed aan toe. Hij ziet ontzettend op tegen de opname en een eventuele operatie. Zijn manager Wout van Liempt heeft de tournee voor dit seizoen afgelast in verband met de onzekere situatie.

● Vandaag Oranje's tegenstander bekend: Polen of België.

● Poen voor wereldtop driebanden.

● PSV begint aan Cupstrijd.

● Zoetemelk heeft het druk.

Heerlenaar bezwijkt na val van kerkdak

VALKENBURG – De 61-jarige P. Boels uit Heerlen is gisteren in het ziekenhuis St.-Annadal overleden aan de verwondingen die hij opliep na een val van het dak van de St.-Nicolaaskerk in Valkenburg. Het ongeval gebeurde omstreeks tien over half twee.

DE MAN WAS bezig op het spitse dak van de zuidelijke zijbeuk van de kerk een bliksemafleider te plaatsen. Door nog onbekende oorzaak is hij over het leien dak naar beneden gegleden en daarna circa tien meter gevallen. Hij kwam op een geplaveid gedeelte naast de kerk terecht, dat vroeger werd gebruikt als toegangspad.

IN LEVENSGEVAARLIJKE toestand werd hij overgebracht naar het Maastrichtse ziekenhuis. Daar bezweek hij aan de verwondingen.



● *Birminghams stadswijk Handsworth leek gisteren op een oorlogsgebied.*

Rellen Birmingham: doden, gewonden, miljoenenschade

LONDEN – Ook gisteren was het nog de gehele dag onrustig in de Britse stad Birmingham nadat rellen de avond daarvoor voor miljoenen guldens schade zorgden, en zeker twee, maar mogelijk vier mensen het leven kostten. De oude stadswijk Handsworth, het toneel van de ergste ongeregeldheden die er in Engeland sinds 1981 zijn geweest, leek gisteren op een oorlogsgebied. Meer dan 50 gebouwen, waaronder vooral veel winkels, waren in de as gelegd, en overal op straat lagen uitgebrande autowrakken.

Douglas Hurd, sinds enkele weken minister van Binnenlandse Zaken, kreeg gistermiddag een proefje van de sfeer in de wijk toen hij een bezoek aan Handsworth ijlings moest beëindigen omdat hij en zijn gezelschap met flessen en stenen werden bekogeld. Het is de politie een raadsel waarom nu juist in Handsworth, een van de vele verloederde stadswijken in Engeland, het zo gruwelijk uit de hand moest lopen. Niets, aldus de plaatselijke hoofdcommissaris Geoffrey Dear gisteren, wees op sterk toegenomen sociale spanningen.

De rellen begonnen maandagavond nadat de verkeerspolitie een man aanhield die een kleine overtreding zou hebben begaan. Dat was het sein voor enige honderden zwarte jongeren om tot ongeregeldheden over te gaan en onder meer een in onbruik geraakte bingohal in brand te steken. Toen brandweerlieden het vuur wilden doven, werden zij door de jongeren eerst met stenen, maar later ook met brandbommen aangevallen. Te hulp gesnelde agenten werden ook met brandbommen bestookt. Daarbij vielen aan de zijde van politie en brandweer 26 gewonden.

De rellen breidden zich snel uit, en een menigte jongeren plunderde de ene winkel na de andere, die vervolgens in brand werden gestoken. Het ging daarbij met name om winkels van Aziatische wijkbewoners. De doden vielen in het plaatselijke postkantoor, dat werd geleid door een Aziatische familie. Een tiental jongeren viel volgens ooggetuigen het postkantoor binnen, mishandelde de aanwezigen, en stak het gebouw vervolgens in brand. Brandweerlieden vonden gisterochtend de verkoolde lijken van twee broers. Twee andere leden van dezelfde familie waren gisteravond nog vermist.

AbvaKabo wil Aids-onderzoek gevangenissen

GELEEN – Staatssecretaris Korte-van Hemel van Justitie moet zo spoedig mogelijk een landelijk onderzoek instellen naar het voorkomen van de virusziekte Aids in justitiële inrichtingen.

Dit stelt het regionale groepsbestuur 'Justitie Limburg' van de AbvaKabo in een brief aan de staatssecretaris naar aanleiding van de toenemende onrust en angst bij het justitiepersoneel met betrekking tot Aids. Volgens het groepsbestuur is het besmettingsgevaar zeker in de inrichtingen, zowel van gevangeniswezen als van TBR en Kinderbescherming, reëel aanwezig en vormen de personen die tot de zogenaamde risicogroep behoren een aanzienlijk deel van de bevolking.

Verdeelde EG slechts eens over mager pakket

Geen economische strafmaatregelen tegen Z.-Afrika

LUXEMBURG – De Europese Gemeenschap ziet voorlopig af van scherpe economische strafmaatregelen tegen het apartheidsregime in Zuid-Afrika. De ministers van Buitenlandse Zaken van de EG-landen werden het gisteren in Luxemburg slechts eens over een pakket sancties met een zeer beperkte draagwijdte.

Groot-Brittannië, de grootste investeerder in Zuid-Afrika, wees zelfs een belangrijk deel van de voorgestelde maatregelen geheel van de hand. De andere negen EG-landen (ook West-Duitsland) plus de nieuwkomers Spanje en Portugal waren het echter eens en zullen de afgesproken maatregelen uitvoeren. Geen van de voorstellen heeft echter directe invloed op de economische verhoudingen tussen de Europese Gemeenschap en Zuid-Afrika. In feite besloten de EG-landen slechts tot het 'harmoniseren' van reeds bestaande maatregelen, die al door afzonderlijke landen zijn uitgevaardigd.

Het gisteren afgesproken pakket valt uiteen in 'beperkende' en 'positieve' maatregelen. Onder de eerste categorie vallen onder meer: het stopzetten van alle olie-uitvoer vanuit de EG naar Zuid-Afrika; een strikt gecontroleerd embargo op de invoer uit en de uitvoer naar Zuid-Afrika van wapens en para-militaire uitrusting, alsmede een weigering van elke vorm van militaire samenwerking; het stopzetten van de uitvoer van 'gevoelige uitrusting' bestemd voor leger en politie in Zuid-Afrika en een verbod op elke samenwerking op nucleair gebied. Vrijwel al deze maatregelen waren al van kracht in de diverse EG-landen. Het stopzetten van de olie-export heeft slechts betrekking op in de EG-landen zelf geproduceerde olie. Nederland en Groot-Brittannië zijn de enige olieproducenten van betekenis in de EG, en die voeren al enige tijd vrijwillig geen olie meer uit naar Zuid-Afrika.

Tot 'positieve' maatregelen, die vooral de zwarte bevolking in Zuid-Afrika ten goede moeten komen, behoren onder meer: handhaving van de gedragscode voor Europese bedrijven in Zuid-Afrika; een steunprogramma voor hulp aan niet-geweldaddige anti-apartheidsorganisaties, in het bijzonder de kerken; bijstand voor onderwijsprogramma's voor de niet-blanke bevolking, inclusief het verlenen van beurzen aan Europese universiteiten en vergroting van de contacten met de niet-blanke gemeenschap op politiek, vakbonds-, zakelijk, cultureel, wetenschappelijk en sportief gebied.

De noodkreet van een hoge ambtenaar en de problemen van een grote ondernemer

Help! We vinden geen bouwvakkers

VENLO – Zou u uw zoon van zestien aanraden verder te gaan leren voor het een of andere vak in de bouwnijverheid? Ik denk dat heel wat ouders op die vraag direct nee zouden zeggen. Wie gaat nu studeren voor een vak waarvoor toch geen werk meer is. Want iedereen leest, hoort en weet dat het slecht gaat met de bouw en dat het met die bedrijfstak voorlopig ook niet beter meer zal gaan.
En omdat iedereen zo denkt en zo redeneert zal er de komende jaren een onvervulbaar tekort ontstaan aan gekwalificeerde krachten in de bouw. Dat voorspelde eergisteren in Venlo mr. F. Kruse. Hij is directeur-generaal voor de Arbeidsvoorziening in ons land en hij moet dus eigenlijk wel weten waar hij het over heeft. Volgens Kruse zal zelfs bij een nog verder inkrimpende bouwnijverheid het niet meer mogelijk zijn het gebrek aan vakkrachten in te vullen. Conclusie dus: bouwvak is een vak met toekomst!

Datzelfde geldt eigenlijk voor een ander beroep, waarvoor er nu nog veel te veel op de wachtlijst staan, als gevolg waarvan de opleidingen de laatste jaren steeds minder leerlingen kregen. Juist, ja. Het onderwijs. Want ook aan onderwijzers (m.v) zal binnen nu en een jaar of zes een tekort ontstaan. Het eerst in de Randstad, maar na enkele jaren ook in de provincie.

Profijtbeginsel

De reden van die tekorten op termijn is eigenlijk te voorzien. Kruse zei het zo: 'De meeste jongeren die voor een bepaald onderwijs kiezen doen dat niet zonder een bepaald kosten/baten-besef'. Met andere woorden: ze gaan wel studeren, maar willen daarna zeker zijn van een baan en een inkomen. Dus worden beroepen waar op het moment van de onderwijskeuze geen toekomst voor is opzij geschoven ten faveure van beroepen waar wel nog plaatsingsmogelijkheden zijn. Dus komt na verloop van enkele jaren voor die beroepen een overvloed aan aanbod, terwijl voor de miskende beroepen als bouw en onderwijs op den duur zo weinig aanbod komt, dat aan de vervanginsgvraag niet eens is te voldoen.

Mr. Kruse voerde aan dat er een hele kloof is ontstaan tussen wat de opleidingsinstellingen aan geschoolde en opgeleide jongeren afleveren en wat het bedrijfsleven aan beroepskrachten vraagt. Hij voorzag dat die kloof nog groter zal worden. Kon je vroeger met enige zekerheid een flink aantal jaren vooruit voorspellen waar het bedrijfsleven behoefte aan zou krijgen, thans is verder dan vier jaar vooruit kijken praktisch onmogelijk. 'Maar', zei Kruse: 'de meeste beroepsvoorbereidende- en beroepsopleidingen omvatten wel een tijdsbestek van minimaal vier jaar. En in belangrijke opleidingen is dan nog alleen maar de weinig gewaardeerde eerste fase afgelegd. Vooruitkijken is bijna onmogelijk geworden'.

● Dr. Ch van der Grinten: 'ATV, maar niet voor iedereen....'

Omscholen

Vroeger koos je een bepaald vak en je kon er redelijk zeker van zijn dat je dat vak ook je hele leven kon blijven beoefenen. Wanneer je als volwassene terug ging naar de schoolbanken voor een herscholing dan gaf je min of meer toe, dat je eigenlijk in je eerste vak mislukt was. Kruse, toch al vele tientallen jaren op hoog niveau bezig met arbeidsbemiddeling als onderdeel van het ministerie van Sociale Zaken, kon zich maar één geval herinneren waarbij in een bepaalde regio het idee van herscholing positief werd ontvangen. Dat was in Zuid-Limburg ten tijde van de mijnsluitingen. 'Als je je toen liet omscholen dan hoorde je erbij, dan was je verstandig. Je telde mee als je een aanbod kreeg tot omscholing', vertelde Kruse.

Schizofreen

Mr. Kruse signaleerde twee problemen, waarmee de arbeidsbemiddeling de komende jaren klaar zal moeten komen. Aan de ene kant de sterke groei van het aantal langdurig werklozen. Mensen die een jaar of langer geen werk meer hebben gehad en die daardoor steeds minder kansen maken nog ooit aan de slag te komen. De 'verloren generatie' zoals ze, nooit hardop, maar wel heel vaak, binnen de kantoren van arbeidsbureaus, sociale diensten en vakbonden worden genoemd.
Kruse somde op: volgend jaar zullen er 400.000 mensen in ons land zijn, die langer dan een jaar werkloos zijn. En van die 400.000 zijn er 260.000 – eenderde van het totaal aantal werkzoekenden – die al twee jaar of nog langer langs de kant hebben moeten staan. Volgens Kruse is de concurrentiepositie van die mensen op de arbeidsmarkt zeer slecht, zo niet vrij hopeloos.
Aan de andere kant zullen de arbeidsbureaus in de komende tijd geconfronteerd worden met een steeds stijgender aantal vakatures, die niet of slechts met heel grote moeite te vervullen zullen zijn.
'Een schizofrene arbeidsmarkt' noemde Kruse het tijdens zijn toespraak bij Océ van der Grinten in Venlo, waar hij de 4000ste medewerker in Nederland van dit snel groeiende Limburgse bedrijf welkom heette. Hij vond het terecht dat de arbeidsbemiddeling zich niet mag richten op een kant van de markt, maar moet streven naar de oplossing van beide problemen.

● Mr. F. Kruse: 'Volgend jaar 400.000 Nederlanders die langer dan een jaar werkloos zijn'.

Koppeling

Kruse had nog wat cijfers. Gemiddeld solliciteren op iedere vakature thans 14 mensen. Iets minder dan eenderde van alle geregistreerde vakatures betreft nieuwe werkgelegenheid; ruim de helft ontstaat uit vervangingsvraag en een heel bescheiden deel, slechts 2,5% vloeit voor uit herverdeling van de arbeid. De helft van alle vakatures heeft betrekking op een lager opleidingsniveau. In 18% van de vakatures wordt gevraagd om mensen met hogere beroepsopleiding of academisch niveau. En de verschuiving naar hogere opleidingsniveaus blijkt zich versterkt voort te zetten.

RONDOM DE FEITEN

Kruse toonde wel begrip voor de aanzwellende stroom verwijten, die het bedrijfsleven uit in de richting van de opleidingsinstituten. Verwijten dat de opleidingen geen pasklare mensen afleveren, die in de bedrijven zo aan de slag kunnen. Verwijten dat er teveel mensen afgeleverd worden voor beroepen, waaraan geen behoefte is en te weinig voor beroepen waaraan een groot tekort is.
'Maar de koppeling tussen onderwijs en bedrijfsleven is ook vele jaren lang door datzelfde bedrijfsleven niet begeerd. In die zin dat bedrijven maar heel weinig bereidheid toonden om de investering in de kwaliteit van de medewerkers tot de heel normale bedrijfskosten te rekenen'. En die mentaliteit is nu nog bij veel bedrijven aanwezig. De scholen moeten vakmensen afleveren en het moet het bedrijf niets kosten om aan die opleiding nog wat toe te voegen.

Ook een van de directeuren van Océ van der Grinten, dr. Ch. van der Grinten, zei eergisteren enkele opmerkelijke dingen. Ook hij benadrukte dat overheid en bedrijven meer inspanningen zouden moeten doen in programma's van bijscholing en herscholing. Van der Grinten beklemtoonde dat aan het niveau van de medewerkers bij Océ steeds hogere eisen wordt gesteld. Nu al heeft in het Venlose bedrijf 16% van de medewerkers een academisch niveau, 18% HBO-niveau en 37% MBO-niveau. Slechts 28% van de functies bij Océ worden vervuld door medewerkers met Mavo of een LBO-opleiding. En die verschuiving naar kwalitatief hogere eisen gaat verder, voorspelde Van der Grinten.

Kreativiteit

En hij zou geen echte werkgever zijn wanneer hij de aanwezigheid van een directeur-generaal van een ministerie niet had aangegrepen om wat te vertellen over de arbeidstijdverkorting. 'Arbeidstijdverkorting is niet een doel op zichzelf, maar slechts een middel om de werkloosheid wat in te perken', betoogde Van der Grinten, die erkende dat ook ondernemers een belangrijke verantwoordelijkheid dragen in de bestrijding van dat probleem. Hij waarschuwde er echter voor om ATV zonder onderscheid des persoons in te voeren. 'ATV kan werken bij steeds weer terugkerende, dezelfde arbeid, die door verschillende personen uitgevoerd kan worden. Maar men moet ook diegenen met kreatieve talenten, specifieke kundigheden en kostbare ervaring motiveren en stimuleren, los van het enge begrip werktijd', zei Van der Grinten.
Hij betoogde dat die groep binnen veel organisaties groter is dan men wel vermoedt. 'Zij zijn de trekpaarden van onze werkgelegenheid, vooral van de werkgelegenheid van de toekomst. Korter werken voor hen betekent dat de kar van de nationale economie trager wordt voortgetrokken, met alle gevolgen van dien', aldus de directeur van Océ Nederland.

Zo hoor je nog eens wat in Venlo.

MARTIN HUPPERTZ

in gesprek

In deze rubriek neemt de redactie buiten haar verantwoordelijkheid graag ingezonden brieven van lezers op. De brieven dienen betrekking te hebben op publikaties in onze krant en kort en zakelijk te zijn geformuleerd. Brieven die te lang zijn, worden ingekort of geretourneerd.

● Abortus

Eerst geen abortus, pas daarna geen kruisraketten.

GELEEN **M. Beusen**

● Boycot

Zoals wij uit het Limburgs Dagblad hebben kunnen vernemen heeft bisschop Tutu aangedrongen op Europese economische sancties tegen zijn land. Men mag echter niet vergeten dat veel Europese schepen in Zuid-Afrika (Kaapstad, Durban en Port Elisabeth) bunkeren (innemen van brandstof) alsmede proviandeeren op hun reizen via de Kaap naar Azië. Stel dat bij een sanctie tegen dat land, Zuid-Afrika de Europese schepen boycot. Dat kan een grote schade opleveren voor de Europese zeevarende naties. De vraag is tevens wat heeft een niet zeevarende natie zoals Luxemburg (minister Poos) zich te mengen in Zuidafrikaanse problemen?

KERKRADE **J. Koffers**

● Gedoogzone

Het Heerlens CDA heeft nu dan eindelijk toch maar besloten om tegen een gedoogzone te stemmen. De fracties Vrolings, De Wit en Scheeren waren direct tegen. Met andere woorden de meerderheid is gelukkig tegen. Waarom nu nog wachten tot 5 november? Negentien raadsleden van de 37 tegen! Gelukkig! Daarom: gemeente, begin meteen met het schoonmaken van onze buurt.

HEERLEN mevrouw Pelt-van Kan.

● Zuid-Afrika

Men schreeuwt in ons land en met name de anti-apartheids groeperingen over economische sancties tegen Zuid-Afrika. Dit wordt ook gevraagd door drs. Boesak, drs. Naudé en bisschop Tutu. Maar zij hebben makkelijk praten omdat hun inkomen voor hun konfortabel leven toch door de Wereldraad van Kerken geregeld wordt. Maar de mensen die hun inkomen met werken moeten verdienen bij de bedrijven die hiervoor in aanmerking komen, zullen hier wel anders over denken. Doch zij kunnen zich niet tegen een boycot uitspreken omdat zij dan met brandstichting, mishandeling en zelfs met de dood bedreigd worden. De leden van het U.D.F. en A.N.C. hebben ook geen problemen om hun inkomsten, daar zij ontwikkelingsgelden o.a. uit Nederland en steun van communistische organisaties en regeringen ontvangen, ofschoon dit in mijn ogen terroristen zijn die aanslagen plegen waar veel onschuldige slachtoffers vallen. Bijvoorbeeld in Bloemfontein 17 doden en 200 gewonden, mannen, vrouwen en kinderen van alle huidskleuren. Ook de anti-apartheidsgroepen hebben makkelijk praten in onze verzorgde staat met hun ruime subsidie. Maar ik begrijp niet waarom men niet naar een man als Gatscha Buthelezi luistert die toch de leider is van de grootste stam in Zuid-Afrika, de Zulu's, ongeveer 6 miljoen mensen en die verenigd zijn in de grootste zwarte vakbond, de Inkatha, met meer dan 1 miljoen leden. Deze man is gematigder en keert zich tegen het A.N.C. en het geweld. Als er iemand uit Zuid-Afrika, een vredes Nobelprijs had moeten ontvangen dan had hij dat moeten zijn in plaats van Tutu. Ook geloof ik dat deze man meer kan en zal bereiken voor de Zuidafrikanen dan Tutu, Boesak of Naudé en dit zonder steun te geven aan terroristische organisaties zoals het A.N.C. Ik zie het A.N.C. gelijk als de I.R.A. ETA, RAF enzovoorts. Bij een IRA-aanslag in Brighton spreekt de hele wereld schande, net als onze regering, maar over de aanslag in Bloemfontein bijvoorbeeld hoorde men alleen het normale en eenzijdige met allerlei excuses voor zijn verslag op t.v. en radio. Terwijl er ook door de schrijvende pers weinig of geen woorden van afkeer geschreven werden. Is het leven van een Engelsman of -vrouw meer waard dan dat van een Zuidafrikaan (blank, zwart of kleurling)? Indien dit zo is dan praat ik over apartheid in eigen land.

HOENSBROEK **P. Bartel**

Oplossing van gisteren

-ts--sb-
-utopie-
-besogne
bul--m-i
allemaal
-aida-ra
fine-inn
-rg-lood

puzzel van de dag

vogel
blaten
land in Azië
jaarboek
riv. in Italië
eenjarig dier
pl. in Zeeland
knijpbril
betalingssysteem
lofdicht
ieder
bijwoord
ontkenning
stad in Duitsland
strelen
Verenigde Naties
en dergelijke
huilend
leerling

de mooie millirem

Kijk eens wat een bullebak Suske .. Kom vlug!
Achter het stuur! We vertrekken!
Suske! PAS OP!
Alle kanonnen! Dit wordt een toeloop!
37
Maar Suske kan niet meer tijdig ontwijken en wordt door de wegrazende auto aangereden.
BOTS!
SUSKE!!
LAFAARDS! SCHOBBEJAKKEN! KAFFERS!
Een dokter! Er moet een dokter bijkomen!
38

panda

UW RAPPORT OVER DE VERMISTE PANDA P. EN GEVONDEN GELD ZAL NAAR DE DESBETREFFENDE AFDELINGEN WORDEN DOORGEGEVEN. OVER EEN WEEK KUNT U AKTIE VERWACHTEN. WE ZITTEN EEN BEETJE MET EEN PERSONEELS-PROBLEEM, ZIET U?
HET IS EEN SCHANDE! MENEER PANDA WEG, EEN GROEIEND KAPITAAL IN DIE MIJNGANGEN EN DE POLITIE DOET NIETS! HOE KAN IK DUIDELIJK MAKEN DAT DIT URGENTE KWESTIES ZIJN?!?
EEN BELONING VAN VIJFDUIZEND FLORIJNEN VOOR HET TERUGVINDEN VAN EEN GROTE GELDSOM DIE GESTOLEN WERD.. ZOU DAT.. MAAR MENEER PANDA'S DUBBELTJE DAN?
64-172

recept

Oosterse gehaktballen

Benodigdheden: 100 g grauwe erwten, 500 g lamsvlees, 2 hardgekookte eieren, 1 ui, 75 g Californische rozijnen, zout, 2 lepels citroensap, zwarte peper, snuif kaneel, kruidnagel, gemalen foelie en koriander, broodkruim, kokosvet.

Laat de grauwe erwten in ruim water een nacht wellen. Breng ze de volgende dag aan de kook in hetzelfde water tot de erwten zacht zijn; giet ze vervolgens af. Draai het lamsvlees samen met de erwten door de gehaktmolen. Kook de eieren en pel ze. Schil de ui en hak die met de eieren klein. Vermeng de erwten en het vlees met de eieren, de ui en de rozijnen en breng het geheel met zout, citroensap en de overige kruiden op smaak. Maak kleine balletjes en haal die door het broodkruim. Verhit het kokosvet in een friteuse tot 180 graden Celsius. Frituur de gehaktballetjes knapperig bruin. Niet teveel ineens anders daalt de temperatuur van het vet en trekt het vet in de gehaktballen. Laat de balletjes goed uitlekken en serveer ze warm of koud.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad b.v.

Directie:
J.J.M.H. Drehmanns, voorzitter
J. Drost
mr. F.A.M. van Hellemondt

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen rek.no. 63 36 90 015
Giro: 10 35 100
Tel. abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886

Bijkantoren:

Brunssum	045-256363
Geleen	04494-46868
Hoensbroek	045-218555
Kerkrade	045-452932 455506
Maastricht	043-254477
Schaesberg	045-311719
Roermond	04750-18484
Sittard	04490-15577
Valkenburg	04406-15045

Telex:
redactie 56123
overige afdelingen 56078

Abonnementsprijzen:
bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal f 66.-
per maand f 22.-

GEWIJZIGDE WET VAN KRACHT:

Draadloze telefoons in de ban

DEN HAAG – Bezit, verkoop en gebruik van draadloze telefoons en babyfoons is vanaf komende maandag 16 september een misdrijf. Dat betekent dat de eigenaar of gebruiker het risico loopt veroordeeld te worden tot een gevangenisstraf van maximaal een half jaar of een boete van 50.000 gulden. Dit is het gevolg van een wijziging van de Telegraaf- en Telefoonwet, die volgende week in werking treedt.

De nieuwe regeling treft vooral de ondernemers in zendapparatuur. Door de handel beperkingen op te leggen, wordt verwacht meer ordening te krijgen in het gebruik van de ether. De ondernemers mogen alleen nog zendapparatuur met een PTT-keurmerk in voorraad hebben of verkopen. Draadloze telefoons en babyfoons, waarvan er reeds tienduizenden in gebruik zijn, hebben dat keurmerk niet. Alleen de draadloze telefoon van de PTT, de New York, mag.

Zendinrichtingen voor algemene radiocommunicatie (MARC), zoals de bakkies en modelbesturing, mogen alleen verkocht worden aan mensen met een machtiging. De ondernemer is verplicht deze overdracht te registreren. Op gezette tijden zal de PTT-radiocontroledienst deze lijsten nakijken. Zo wordt gehoopt dat ook de verkoop van apparatuur aan zendpiraten kan worden ingedamd. Volgens medewerkers van de radiocontroledienst zullen slechts weinig ondernemers risico's met hun bedrijf willen lopen door een zwarte markt te scheppen.

Zendinrichtingen voor bepaalde toepassingen, zoals draadloos bestuurd speelgoed en garage-'openers', kunnen zonder machtiging worden gebruikt. Deze zenders hebben een gering vermogen, waardoor de kans op het storen van andere apparatuur te verwaarlozen is. Voor alle andere, uiteraard goedgekeurde zenders is wel een machtiging nodig. Het bezitten of gebruiken van zenders zonder de vereiste machtiging is niet langer een misdrijf, maar een overtreding, waarbij een maximale boete van 25.000 gulden kan worden opgelegd.

Nationale Woningraad: snelle aanpak geboden

Verpaupering 276.000 na-oorlogse woningen

DEN HAAG – Willen ze niet volkomen verpauperen, dan zullen 276.000 na-oorlogse woningen dringend verbeterd moeten worden. Elk jaar worden er zo'n 30.000 woningen aangepakt en dat is 30.000 te weinig om de achterstand in te halen. Dat blijkt uit een onderzoek dat de Nationale Woningraad (een overkoepelde organisatie van woningbouwverenigingen) onder haar leden heeft gehouden. De cijfers worden volgende week bekendgemaakt op het congres dat de NWR dan organiseert.

Er zijn meerdere oorzaken voor de problemen. Een belangrijke schadepost is de betonrot. De NWR schat alleen de betonschade aan het hele na-oorlogse woningbezit van de corporaties (anderhalf miljoen woningen) al op zo'n 400 miljoen gulden. De slechte kwaliteit van veel na-oorlogse woningen is het gevolg van de gigantische bouwexplosie na de tweede wereldoorlog. Toen is er heel snel en goedkoop gebouwd, maar de kwaliteit van de woningen was erg slecht.

Naast het achterstallig onderhoud is de leegstand een groot probleem. Vooral in de dure, maar onaantrekkelijke hoogbouwwijken kan de leegstand oplopen tot 15 procent van het woningbestand. Ook eengezinswoningen met een huur boven de 650 gulden (de huursubsidiegrens) blijken zeer moeilijk te verhuren te zijn, evenals woningen die speciaal zijn gebouwd voor een- en tweepersoonshuishoudens. De woningbouwverenigingen hebben veel te weinig geld om de problemen werkelijk aan te pakken. Ze krijgen van het rijk geen lening om de na-oorlogse woningen op te knappen en de huidige subsidieregelingen zijn veel te beperkt. De NWR verwacht dat de financiële reserves van de corporaties tot 1990 met 35 procent zullen dalen.

Maatregelen

Om de zaken echt aan te kunnen pakken, zijn er volgens Nico van Velzen van de NWR een aantal **maatregelen nodig. Het aantal na-oorlogse woningen dat per jaar verbeterd mag worden, zou moeten worden verdubbeld. Daarnaast zou de subsidieregeling gelijk moeten worden getrokken aan de regeling voor vooroorlogse woningen. De voorschriften in de woonruimtewet, waarbij een woning met een bepaalde huur alleen verhuurd mag worden aan iemand met een bepaald inkomen, zou moeten worden versoepeld en moeten worden aangepast aan de plaatselijke omstandigheden.**

Tankauto met ammoniak slaat om: twee doden

BERLIJN – In de Oostduitse stad Erfurt is gisteravond een met vloeibare ammoniak geladen tankauto gekanteld. Het ongeval kostte twee mensen het leven, onder wie een arts die eerste hulp verleende. Door het uitstromende ammoniak raakten drie voorbijgangers zwaar en acht licht gewond. De tankwagen was door onopgehelderde oorzaak in het centrum van Erfurt gegleden en daarna omgeslagen.



● Lenie 't Hart van de zeehondencrèche Pieterburen krijgt een spontane kus van staatssecretaris Scherpenhuizen van Verkeer en Waterstaat, nadat zij hem samen met de heren Herder van het Harderwijkse dolfinarium en Reydon, conservator van het Natuur- en Recreatiecentrum Texel, twee series postzegels had aangeboden. De postzegels zijn gewijd aan bedreigde diersoorten, zoals de bruinvis en de zeehond.

CDA wil onenigheid over gevangenissen snel de wereld uit

DEN HAAG – Het CDA wil met spoed overleg met het kabinet over de bouw van nieuwe gevangenissen. Dat onderhoud moet volgens de fractie dinsdag duidelijkheid geven over de kosten van de bouw van nieuwe inrichtingen. De christen-democraten zeggen dit naar aanleiding van de uitgebreide commissievergadering van vorige week toen verwarring is ontstaan over die kosten.

Het CDA haalde zich toen onder meer de woede op de hals van coalitiepartner VVD, door met de PvdA de door minister Korthals Altes (Justitie) voorgenomen bouw van vijf nieuwe gevangenissen af te wijzen. Van regeringszijde zijn vorige week uiteenlopende bedragen genoemd, variërend van 240.000 tot 300.000 gulden per cel. Volgens het CDA dreigt door de onduidelijkheid over de kosten een voortvarende aanpak van het probleem van het cellentekort te stagneren. De fractie merkt op dat de bouw van twee tot drie nieuwe inrichtingen op korte termijn zonneklaar noodzakelijk is, maar dat later pas kan worden bekeken of er meer moeten komen. Veel belangrijker dan de 'weidse plannen' over de bouw van gevangenissen is voor de christen-democraten dat er op zeer korte termijn iets wordt gedaan aan het nijpende cellentekort. Derhalve ligt volgens hen het fractie-pleidooi voor tijdelijke noodvoorzieningen, bij voorbeeld via ombouw en renovatie van leegstaande gebouwen, voor de hand.

Burgerpartijen blijven de baas in Noorwegen

OSLO – De burgerlijke regering van Noorwegen blijft ondanks stem- en zetelverlies in de Kamerverkiezingen van maandag de komende vier jaar aan het bewind. De conservatieven, het centrum en de christelijke Volkspartij zullen hun beleid echter in de toekomst alleen kunnen verwezenlijken met steun van de twee afgevaardigden van de Partij van de Vooruitgang, zonder welke zij in het tot 157 zetels uitgebreide parlement met hun 78 afgevaardigden geen meerderheid hebben. Met de steun hebben ze een overwicht van drie stemmen.

De Partij van de Vooruitgang heeft voortaan twee Kamerleden (het waren er vier). De sociaal-democraten en socialisten beschikken over 77 zetels. Hoofd van de regering blijft waarschijnlijk de 56-jarige econoom Kaare Willoch van de conservatieven. De sociaal-democraten en linkse socialisten hebben ondanks opvallende winst op een haar na gefaald in hun streven naar regeringswisseling. De vier burgerpartijen behaalden 48,8 procent der stemmen, 3,3 procent of rond 90.000 stemmen minder dan vier jaar geleden. De ongeveer 3,1 miljoen kiezers vaardigden nog maar zes in plaats van zeven partijen naar het Storting af. De tot de oppositie behorende liberale partij Venstre haalde de drempel niet meer. Verloor het burgerlijke blok drie zetels; de sociaal-democraten wonnen er ondanks het falen van hun lijstaanvoerster Gro Harlem Brundtland, vijf, dit is 3,6 procent.

Ook de socialisten behoren tot de winnaars en zij kunnen zes in plaats van vier afgevaardigden naar de Kamer sturen.

Bosbranden teisteren Zuid-Frankrijk

NIMES – In het Zuidfranse departement Gard woeden hevige bosbranden. In verband daarmee werden gisteren vijf dorpen geëvacueerd. Zeker 3.000 hectare bos is al in vlammen opgegaan. De politie, die sprak van de ergste van dit seizoen, vermoedt brandstichting omdat in de buurt lege jerrycans voor benzine zijn gevonden. Ooggetuigen hebben inmiddels verklaard dat ze hebben gezien dat de branden zijn aangestoken.

De plaatselijke autoriteiten stelden de noodtoestand in om de bluswerkzaamheden beter te coördineren. Negen blusvliegtuigen werden ingezet om een uitbreiding van de branden door de aanwakkerende wind te voorkomen. Verder helpen 900 soldaten bij het bluswerk waarbij zeven brandweerlieden zijn gewond. Eerder deze zomer kwamen vijf brandweermannen om het leven bij het blussen van bosbranden in de buurt van Cannes. Frankrijk heeft elk jaar te kampen met omvangrijke bosbranden maar die van dit jaar zijn de ergste sinds 10 jaar.

Groenen bezetten BRD-ambassade in Pretoria

PRETORIA – Acht leden van de Groene Partij hebben gisteren de ambassade van de Bondsrepubliek in Pretoria bezet uit protest tegen 'de voortdurende steun van de Westduitse regering aan het apartheidsbewind', zo heeft een ambassade woordvoerder meegedeeld. In een telefoontje uit Bonn naar Zuid-Afrika heeft de partij in een verklaring aangekondigd dat de demonstranten 48 uur in het gebouw zullen blijven. In de ambassade worden onderhandelingen gevoerd door de bezetters met een hoge Westduitse diplomaat, aldus de woordvoerder.

De parlementaire Groenen-delegatie met aan haar hoofd partijleider Petra Kelly kwam gisteren in Zuid-Afrika aan voor een oriënterend bezoek en ging direct naar de ambassade om te spreken met diplomaten. De Bondsrepubliek, een van Zuid-Afrika's belangrijkste Westeuropese handelspartners, heeft tot dusver alle oproepen tot sancties tegen het apartheidsbeleid van Pretoria van de hand gewezen. Aan de onderdrukking van de zwarte bevolking moet eindelijk een einde komen, aldus de verklaring, die in Bonn werd verspreid. „De blanke minderheidsregering kan haar rassenbeleid alleen voeren met steun van het buitenland". Meer dan 450 Westduitse bedrijven, waaronder de grote concerns Siemens, Hoechst, Daimler-Benz en Nixdorf 'investeren en produceren in Zuid-Afrika en dragen bij tot de stabilisering van het apartheidsregime'. Westduitse banken behoren tot de belangrijkste kredieteuren en de Bondsrepubliek is een van de voornaamste wapenleveranciers.

Veel Chinezen gedood aan grens Viëtnam

BANGKOK – Bijna 200 Chinese militairen zijn gedood of gewond nadat ze Viëtnam binnendrongen en er diverse gebieden aanvielen. Dit heeft het officiële Viëtnamese nieuwsagentschap gisteren gemeld. VNA, opgevangen in Bangkok, meldde dat nadat zij 'enig land veroverden' op donderdag en vrijdag, de Chinezen zaterdag en zondag bijna 30.000 granaten afschoten in het district Vi Xuyen in de provincie Ha Tuyen. De Chinese troepen werden volgens Viëtnam verdreven door plaatselijke gewapende troepen en burgers.

Idee afkomstig van beide Duitslanden

Gorbatsjov wil zone in Europa vrij van chemische wapens

MOSKOU – De Russische partijleider Michail Gorbatsjov heeft gisteren in een onderhoud met de Westduitse oppositiepoliticus Johannes Rau zich voorstander getoond van de vorming van een zone in Europa vrij van chemische wapens, als de Verenigde Staten het daarmee eens zijn. Het idee voor zo'n zone is afkomstig van de Westduitse sociaaldemocraten en de DDR.

Het officiële Sovjet-persbureau Tass deelde mee dat Moskou 'bereid is de status van de zone te garanderen en te respecteren. De garantie zal ingaan als de VS van hun kant ook stappen daartoe nemen'. Rau, de rijzende ster binnen de SPD, zei dat Gorbatsjov het idee, eerder dit jaar opgesteld door SPD-parlementariërs en Oostduitse regeringsfunctionarissen, toejuichte.

Rau arriveerde zondag in Moskou voor een driedaags bezoek om Noordrijnland-Westfalen te 'promoten', de industriële deelstaat waarvan hij premier is. Maar Rau wordt gezien als de toekomstige SPD-kandidaat voor het bondskanselierschap en met zijn bezoek aan Moskou maakt hij zijn internationale debuut. Rau zei dat Gorbatsjov hem heel graag leek te willen spreken.

Hij sprak van 'intensief en veelomvattend' onderhoud. De Sovjetleider oefende kritiek op Bonn omdat de regering-Kohl zich te sterk zou richten op Washington. Hij verweet ook de regering-Reagan onvoldoende interesse te hebben voor wezenlijke politieke veranderingen in de aanloop naar de ontmoeting tussen hem en Reagan in Genève op 19 en 20 november. Gorbatsjov zei voorts dat vrede van vitaal belang is voor Moskou om zijn grootscheepse economische hervormingen uit te voeren, zei hij onlangs opmerkte in een interview met het Amerikaanse weekblad Time.

PUNT UIT

Gastarbeiders

● Sinds het besluit van Libië van half augustus om buitenlandse werknemers het land uit te zetten zijn 15.000 Egyptenaren naar huis teruggekeerd, zo deelde de Egyptische minister van arbeid, Saad Mohammed Ahmed, gisteren mee. Hij zei dat de uitgewezen Egyptenaren worden geregistreerd in drie centra in Cairo, Alexandrië en de Egyptisch-Libische grensplaats Sallum. De Libische leider, kolonel Muammar Gaddafi, heeft gedreigd met de uitwijzing van 100.000 Egyptische werknemers uit zijn land. Er werken volgens Egyptische opgave circa 100.000 tot 150.000 Egyptenaren in Libië.

Prijs 1

● *De Nederlandse filmer Joris Ivens (86) die in Parijs woont, is gisteren de cultuurprijs van de Nederlandse Filmdagen toegekend. Minister Brinkman van WVC heeft er 100.000 gulden aan toegevoegd, speciaal voor het behoud en het toegankelijk maken van het omvangrijke filmarchief van Ivens, dat zich in het Nederlands Filmmuseum in Amsterdam bevindt. Brinkman reikt Ivens de onderscheidingen vandaag uit in het Institut Neerlandais in Parijs.*

Prijs (2)

● **In de Amsterdamse Rijksakademie van Beeldende Kunsten zijn gisteren de prijzen 'nieuwe stijl' van de 100-jarige Prix de Rome toegekend. Ter gelegenheid van het eeuwfeest is een tentoonstelling in de academie ingericht, die de geschiedenis belicht van deze aanmoedigingsprijs voor jonge kunstenaars. In de afdeling vrij schilderen werd Marien Schouten winnares van de Prix de Rome; in de categorie beeldhouwen verwierf Leo Vroegindewey deze hoogste onderscheiding. Beide kunstenaars krijgen elk ƒ 40.000. De tweede prijs voor schilderen groot ƒ 20.000 ging naar Berend Hoekstra; bij het beeldhouwen werd geen tweede prijs gewonnen. Wel werden er nog drie basisprijzen verworven van elk ƒ 10.000 en wel door Cor van Dijk, Marc Ruigrok en Niek Kemps. In de schilderscategorie wonnen Maarten Ploeg en Marc Mulders ieder de basisprijs van ƒ 20.000.**

Proces

● Het proces tegen het voormalige hoofd van de Gestapo in Lyon, Klaus Barbie, wordt dit jaar niet meer gehouden, maar vindt vermoedelijk pas in 1986 plaats. Dit is gisteren vernomen uit kringen van de justitie in Lyon, de stad waar Barbie sinds zijn uitlevering door Bolivia in februari 1983 gevangen zit. Het Openbaar Ministerie beval gisteren dat het onderzoek zou worden verdiept en Barbie opnieuw verhoord, op basis van nieuwe „zeer belangrijke details" uit rijksarchieven. Het gaat hierbij vooral om de lijst met slachtoffers van het laatste transport uit Lyon naar Duitse concentratiekampen op 11 augustus 1944.

Fraude

● *De Utrechtse politie heeft de 39-jarige Rabobank-employé M. W. uit Zeist aangehouden. Hij heeft geprobeerd bijna 88 miljoen gulden te verduisteren, door het bedrag over te boeken op een rekening in Engeland. De Rabobank Utrecht kon dat op het laatste moment verhinderen. Op 16 augustus deed de Rabobank Utrecht aangifte bij de Utrechtse politie. Een onderzoek, in samenwerking met Scotland Yard, wees in de richting van de bankemployee. De politie heeft inmiddels ook de 37-jarige R. F. (huisgenoot van W.) en de 26-jarige R. K. aangehouden. Zij worden verdacht van medeplichtigheid.*

Executie

● **Het gerechtshof in Arnhem heeft gisteren de 20-jarige A.K. uit Arnhem wegens moord veroordeeld tot vijftien jaar gevangenisstraf. Het hof acht bewezen dat K. in juni vorig jaar op het zweefvliegcentrum Terlet bij Arnhem de 18-jarige Desiree Westerdijk met drie pistoolschoten heeft geëxecuteerd, omdat de vrouw er getuige van was geweest, dat een medeplichtige van K. haar 41-jarige halfbroer A. Westerdijk en diens 40-jarige vrouw om het leven bracht.**

Onderzoek

● Het Rijksinstituut voor Natuurbeheer gaat van half september tot half mei volgend jaar een onderzoek instellen naar het effect van militaire activiteiten in het toekomstig militair oefenterrein Lauwersmeer op het gedrag van vogels. In die periode wordt met mitrailleurs geschoten om te zien hoe de vogels reageren op het lawaai.

GOEDKOPE GELDLENINGEN

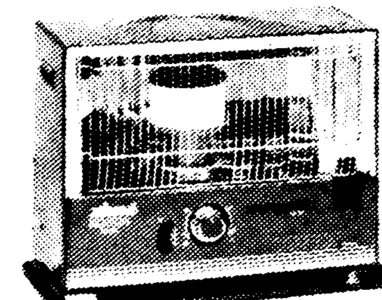
Vaste rente. Gratis verzekering bij overlijden. Bijzonder gunstige, lage tarieven voor goede betalers. Uw vaste inkomen is voldoende zekerheid. U hebt geen borg of onderpand nodig. In 4 uur geregeld en uitbetaald.

netto in handen	terugbetaling (rente + aflossing) 24 mnd.	36 mnd.	48 mnd.	60 mnd.	84 mnd.
5.100	240,-	170,-	135,-	114,-	-
7.500	355,-	250,-	200,-	169,-	-
10.100	473,-	332,-	263,-	221,-	175,-
15.000	703,-	495,-	390,-	330,-	260,-
20.000	937,-	660,-	520,-	440,-	347,-
25.000	1170,-	825,-	650,-	550,-	435,-
30.000	1405,-	990,-	780,-	660,-	520,-
35.000	1640,-	1155,-	913,-	770,-	609,-
40.000	1874,-	1320,-	1040,-	880,-	695,-

Effect. rente va. 10.100 12,2% tot 40.000 13,6%. Alle bedragen vanaf f 3000,- zijn verstrekbaar. Termijnbedragen zijn afgerond en kunnen iets afwijken. Deze leningen worden kontant aan U uitbetaald en kunnen naar eigen inzicht worden besteed. Voor een snelle en vrijblijvende offerte

Bel 045-710806
Dagelijks tot 21.00 uur.
MAVOK
financieel bemiddelingskantoor
bijkantoor de Tichel Heerlen

Deverplaatsbare zon.



De ZIBRO KAMIN-petroleumkachels zijn een uitkomst in voor- en najaar. De CV kan uit blijven. Maar ook handig in uw caravan, hobbyruimte, studeerkamer etc. ZIBRO KAMIN geeft betaalbare warmte. De RCA-66 kost ongeveer een kwartje per uur.
* veilig
* verplaatsbaar
* v.a. f 650,
* geen schoorsteen nodig
* behaaglijk

Zibro Kamin-kachels.
Royaal met warmte. Zuinig met energie.

zibro kamin
Reker
Kluis 28, 6165 EM GELEEN.
Tel. 04494-4 07 85.

't Naegelke
Winkelcentrum Stein, Raadhuisplein 30 a,
6171 JC STEIN (L). Tel. 04495-72 92.

VANAVOND DANCE DANCE



La Diligence
'N BEGRIP IN LIMBURG
25 september: LET OP!!!
MARIBELL EN SPRING
Woensdag, vrijdag, zaterdag en zondag geopend
D.J. predikant Wim Frijns

Te huur horecabedrijf

Café, met zaal, verenigingslokaal, gunstig gelegen in centrum Landgraaf. Voor informatie te vervoegen Drankenhandel Simons, Vogelzankweg 243, Ubach over Worms.

112475

Kursus eten met 'weinig of geen vlees'.
Voor het leren klaarmaken van biologische maaltijden om gezond slank en fit te worden. Voor meer informatie tel. 045-315353. Zie artikel elders in dit blad.

Gezonde voeten worden in hun jeugd gevormd

BUNNIES
jeugdschoenen in diverse wijdtematen

RENATA

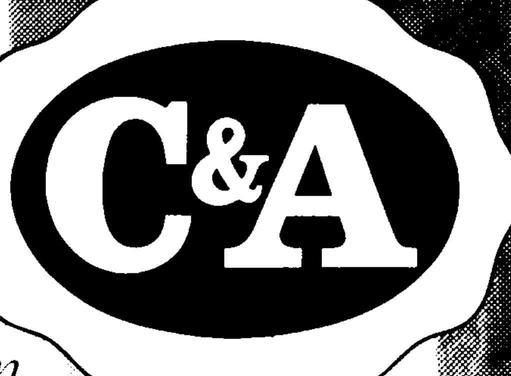
Habets schoenen b.v.
Nuth, Stationsstraat 224, Tel. 045-241286
Wyckerbrugstraat 38A
6221 ED Maastricht, Tel. 043-10426
Donderdags koopavond tot 8 uur
's Maandags tot 1 uur gesloten

112912

Je eigen Club 15, jouw pakkie an



Club 15 is C&A's tienermerk. Voor jongens en meisjes die weten wat ze willen. Ze kennen de modellen, ze weten de kleuren. En weten wat het mag kosten. Ze komen kritisch uitzoeken wat ze in hun hoofd hebben.



C&A heeft er de goeie schoenen bij.

Club 15 zwart vest met V-hals en zakken. Acryl. 158-182 — 45,-
Club 15 blokruit shirt van katoen. 158-182 — 39,-
Club 15 broek van zwart winterkatoen bedrukt met grijze ruit. 158-182 — 69,-
Club 15 jacquard trui met brede boord. Acryl. 158-176 — 65,-
Club 15 zwarte broek. Elastische band en ritsjes aan de pijpen. Katoen. 158-176 — 39,-

C&A is tòch voordeliger!

Club 15 'Thermo' shirt. Superwarm en in de trendkleur grijs. Polyester/katoen. 158-176 — 79,-
Club 15 Baggy model broek. Fancy breedrib corduroy, katoen/polyester. Met riem. 158-182 — 79,-

M65

Aangeb. betrekkingen

Club RUSTICA vraagt nog enkele meisjes. v.d. Weyerstr. 9 Kerkrade-West tel. 045-215876 of 045-412762.

Dakdekkersbedrijf uit Maastricht vraagt vakbekwame LEIDEKKER. Moet zelfst. kunnen werken. 043-250855.

Met spoed gevr. MEISJE voor privéwerk, werktijden van 17.00 tot 23.00 uur. Tel. 045-711700.

CHAUFFEURSDIPLOMA CCVB-cursus. Aanvang 21 sept. '85. Inl. autorijscholen Piet Hillebrand 045-415597. Nico Zoet 045-456772.

JONGEN of meisje gevr. voor kaasbedrijf op de markt. Inl. 045-352406.

Meisje of vrouw gevr. voor part-time werk in PIZZERIA, liefst m. keuk.ervaring. Inl. 045-352406.

Gevr. ervaren VERKOPER voor slagersafd. in supermarkt, 32 uur per week. Br.ond.nr. SB 290 LD. Fr. Erenslaan 4, 6371 GV Schaesberg.

KAPSTER gevraagd dames- en herenkapsalon W. Fober Brunssum, tel. 045-256223.

Crown-Tax vraagt TAXI-CHAUFFEURS. Full- of part-time. Nette chauffeurs, goede omg. m. klanten en kennis van omg. Heerlen en benodigde papieren genieten de voorkeur. Pers. sollicit. Anjelierstr. 123 A Nieuw-Einde Heerlen.

Dactylo Uitzendburo
vraagt met spoed
chauffeurs
met groot rijbewijs en i.b.v. chauffeursdiploma of studerende hiervoor. lft. tot ca. 22 jaar.
Inl. Mozartstr. 29 Sittard 04490-23266 25878.

Leerl. Kappersschool HANDELS Dautzenbergstr. Hrl. vr. 1 modern knip/föhnmodel en 1 knip-/watergolfmodel. Tel. 045-724540 na 6 uur bellen.

UITBENERS gevr. Met erv. Hoog loon. Br. o. no. MA 296, LD, Stationsstr. 27, 6221 BN Maastricht.

JONGEDAME gevr. voor bar. Tel. 04492-1791 na 19 u.

Keser uitzendgroep vraagt MACHINEBEDIENDEN voor 3 ploegen. Voorkeur lft. 25 a 35 jr. Het werk zal enkele maanden duren. Tel. no. 045-713120.

CONSTRUCTIEBANK-WERKERS gevr. Silvius De Kissel 52 Heerlen tel. 045-726064.

Zelfstandige FRITURE-HULP Gevr. Bel na 18 uur 045-320678.

Gevr. betrekkingen

Uw dak in goede handen bij dakdekkersbedrijf DE NOK, met de langste schriftelijke garantie. Tel. 045-224459.

NEW LOOK B.V. Baanstr. 101 Schaesberg. Schoonmaakonderhoud, gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154-312709.

Gevr. betrekkingen

Alles in één hand! Bel Hans Lips B.V. voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. alsook alle soorten daken, zinkwerk v. nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. Haas, voor alle vernieuwingen, reparaties van alle soorten daken, goten, schoorstenen, dakkapellen, dakbeschoten en dakisolatieplaten. Kerkrade-Vaals. Tel. 045-451862.

STUCADOOR kan nog binnen- en buitenwerk aannemen, tel. 045-459073.

Voor al uw DAKWERK en onderhoudswerkzaamheden: dakdekkersbedrijf Borgans, tel. 045-457961.

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kochen, 045-441693.

Voor TUINAANLEG, snoei, winterverzorging enz. Bel 045-272293 na 18.00 uur.

Voor al uw VOEGWERK groot of klein, kunt u bij mij zijn. Tev. alle bestr. en terrassen, oprit enz. Vrijbl. pr.opg. 045-222083.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur, Sunplein 39, Nieuwenhagen, tel. 045-312613.

SCHILDERS kunnen nog binnen- en buitenwerkzaamheden aannemen. Tel. 045-210020.

Ontstoppen
en reinigen van riool of afvoer: Riarex Heerlen, tel. 045-716425.

VOEGBEDRIJF H. Derksen (lid patroonsbond) kan nog werk aann. zoals voegen, kappen. Incl. stijger en materiaal f 22,- p. m2 tot 5 mtr. hoog. Schrift. garantie 5 jaar. Tel. 045-218709 van 12.00-18.00 uur.

Vrouw zkt. WERK voor 1 a 2 morgens in de huish. Tel. 045-319438.

Aan.bedr. Lahaye kan nog werkzaamheden aannemen. VOEGWERK, nieuwbouw of verbouw, ook op korte termijn. Tel. 045-318154.

WERKSTER biedt zich aan voor 2 a 3 morgens per week. Tel. 045-324956 bellen na 18 uur.

Te koop aangeboden

Te k. BAKPRUIMEN, tel. 045-752014.

Te k. weg. verh. eiken SALONKAST, 2 pers. bed + omb. 2 jr. oud. Queen Ann 3-zits bank, heren trimfiets 10 versn. en tv-tafel. 045-425280.

Zonnehemels
gebogen zonnehemel met 1.80 m lange snelbruinlampen. Compleet met in hoogte verstelbaar statief reeds vanaf f 1198,-. Ook met Wolff-lampen leverbaar.
Van Erp
Sittard, Putstraat 34, 04490-13531; Heerlen, Saroleastraat 43, 045-711300; Kerkrade, Hoofdstraat 12, 045-456999.

Te k. staande SCHEMERLAMP (noten), eiken kast, 1-pers. bed + kleerkast, bankstel (kloostermodel), 1 vloerkleed 2x3 mtr. Pappersjans 37 Heerlerheide van 12-18 uur.

Te k. zw. eiken SPOORBIELZEN 2.60 m. l. a f 25,-; lange wisselbielzen 3-5 m. In- en verkoop alle maten heftruckpallets, zeecontainers 20 ft. Voor opslag e.d. Tel. 043-430534.

Weekaanbiedingen

Woensdag
4 Tom Poucen 3.98
vrijdag + zaterdag
Gr. rijstevla m. slagr. 10.95
Mid. rode pruimenvlaai 5.75
Melkbrood 2.25
Alle brood wordt gratis gesneden.
Bakkerij Coumans
Kouvenderstr. 86 Hoensbroek tel. 045-212656

Tuincentrum Peter van der Mark
I.v.m. verbouwing v.h. buitenverkoopgedeelte nú op alle buitenplanten
20 tot 50% korting
Opruiming: heideplanten 75 cent per stuk.
Profiteer nú van ons groot assortiment en onze
lage prijzen
Kakertsweg 113, Schaeberg - Tel. 045-318291

Groothandelsprijzen

Vloertegels
220 m2 beige reliëf 25x25 ... nu f 18,00 p.m2
190 m2 geel-beige 20x20 ... nu f 16,00 p.m2
60 m2 bruin gen. 20x20 ... nu f 19,75 p.m2
280 m2 bruin Ned. fabr. 21x21.6 ... nu f 22,50 p.m2
290 m2 beige uni 30x30 ... nu f 24,75 p.m2
110 m2 grijs-blauw 30x30 ... nu f 27,75 p.m2
210 m2 grijs 25x†5 uni ... nu f 28,75 p.m2
230 m2 grijs pastelkl. 25x25 ... nu f 18,00 p.m2

Plavuizen
150 m2 Janssen-Dings plav. 21,6x21,6 ... nu f 23,75 p.m2
220 m2 rood rustiek 21,6x21,6 ... nu f 28,50 p.m2

Wandtegels
120 m2 wandtegels beige 15x15 ... nu f 21,95 p.m2
160 m2 grijs 15x15 ... nu f 20,95 p.m2
200 m2 beige + decor 15x15 ... nu f 16,00 p.m2
130 m2 blauw + decor 15x20 ... nu f 14,50 p.m2

Uitgewassen grindtegels
300 m2 berggrind 60x40 ... nu f 14,50 p.m2
350 m2 witte grind 60x40 ... nu f 19,50 p.m2
250 m2 Carrara wit-groen 60x40 ... nu f 27,50 p.m2
150 m2 wit-zwart 60x40 ... nu f 20,50 p.m2

Isolatie
800 m2 glaswol 6 cm, 6 m lang ... nu f 4,00 p.m2

Steenstrips
30 soorten al vanaf ... f 10,00 p.m2

Al deze aanbiedingen zijn excl. 19% BTW
Zolang de voorraad strekt.
G. Wijnands Bouwmat. B.V.
Rijksweg Cadier en Keer. 04407-2121.

Inlichtingen over de rubriek weekaanbiedingen tel. 045-739384.

VS denken aan eigen gouden munt

WASHINGTON – De Verenigde Staten overwegen een eigen gouden munt te slaan nu in het kader van de sancties tegen Zuid-Afrika is besloten de invoer van de gouden Krugerrand voorlopig te verbieden, zo heeft president Reagan gezegd. Als die munt er komt, is het de eerste maal dat beleggers hun geld in een gouden Amerikaanse munt kunnen steken.
Tot nu toe zijn de gouden Krugerrand en de Canadese Maple Leaf eigenlijk de enige munten waarin kan worden belegd. De Verenigde Staten hebben nooit een dergelijke munt gehad. Er zijn wel Amerikaanse herdenkingspenningen geslagen, een vijf-dollarstuk omn geld bijeen te krijgen voor de restauratie van het Vrijheidsbeeld en een tiendollarpenning ter gelegenheid van de Olympische Spelen in Los Angeles, maar die munten zijn niet geschikt als belegging.
Het Amerikaanse ministerie van financiën zal de mogelijkheden om een gouden munt te slaan bekijken. In 1982 is al eens de aanbeveling gedaan om gouden munten uit te geven, maar het Congres heeft daar nog geen uitspraak over gedaan.
De verkoop van de Krugerrand loopt de afgelopen paar maanden al slecht. Vorig jaar werden er over de hele wereld nog 2,63 miljoen ounces (een ounce is 31,1 gram, evenveel als een Krugerrand) aan Krugerrands verkocht, maar in de eerste vijf maanden van dit jaar bedroeg de verkoop slechts 685.000 ounces.

Regering wil groeitempo iets matigen

Vijfjarenplan in China succesvol

PEKING – Het zesde vijfjarenplan (1981-1985) voor de economische ontwikkeling van China blijkt een succes te zijn. De meeste doelstellingen werden twee jaar geleden al gerealiseerd, zo heeft het officiële economische dagblad van China bekend gemaakt.

In de komende twee weken zal de Chinese regering het volgende vijfjarenplan bekend maken. Dit zevende vijfjarenplan (1986-1990) zal later deze maand goedgekeurd worden tijdens een belangrijke congres van de Chinese communistische partij. Dit plan is volgens westerse deskundigen een belangrijke nieuwe stap in de economische hervorming van China, die op gang is gebracht door de Chinese leider Deng Xiaoping.
Volgens het Chinese economische dagblad waren wat betreft de lonen, de industriële en agrarische produktie en de huisvesting de doelstellingen van het zesde vijfjarenplan al na vier jaar overschreden. De groei van de agrarische en de industriële produktie samen bedroeg 9.6 procent per jaar, terwijl een groei van vier procent was gepland.
Toch verliep de uitvoering van het plan niet geheel zonder problemen. Het economische dagblad onderscheidt vier belangrijke probleemgebieden. Er werd te veel geïnvesteerd in de zware industrie, het aanbod van consumptiegoederen schoot tekort, er waren transportmoeilijkheden en een gebrekkige coördinatie in de zware industrie veroorzaakte verspilling.

De stijging van het bruto nationaal produkt zal dit jaar dertien procent bedragen. De Chinese regering wil in de planperiode 1986-1990, met het oog op de problemen van de afgelopen periode, het groeitempo iets matigen en vooral de investeringen terugbrengen.

Minder bier geproduceerd

TOKIO – De wereldbierproduktie heeft vorig jaar 969,7 miljoen hectoliter bedragen, 0,2 procent minder dan in 1983, zo heeft de brouwerij Kirin, de grootste bierbrouwer van Japan, gisteren laten weten. Het is de eerste maal dat er sprake is van een vermindering van de bierproduktie.

De VS brouwden in 1984 226.5 miljoen hectoliter, 1,7 procent minder dan in 1983. Ze hadden een marktaandeel van 23.3 procent. West-Duitsland produceerde met 92.6 miljoen hectoliter 2.5 procent minder. De Japanse brouwers produceerden 47 miljoen hectoliter, 5.3 procent minder. China vergrootte daarentegen zijn bierproduktie met bijna 37 procent tot 21.9 miljoen hectoliter.

Beurs & Valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op dinsdag om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:

GOUD: onbewerkt f 33.880-f 34.380, vorige f 33.800-f 34.300; bewerkt verkoop f 36.100, vorige f 36.020.

ZILVER: onbewerkt f 605-f 675, vorige f 615-f 685; bewerkt verkoop f 710, vorige f 720.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	3.25-3.37
Engelse pond	4.17-4.47
Belgische frank (100)	5.37-5.67
Duitse mark (100)	110,25-114,25
Italiaanse lire (10.000)	16.00-18.00
Portugese escudo (100)	1.70-2.20
Canadese dollar	2.35-2.47
Franse franc (100)	35.50-38.50
Zwitserse frank (100)	134,00-138.50
Zweedse kroon (100)	36.75-39.75
Noorse kroon (100)	37.00-40.00
Deense kroon (100)	30.00-33.00
Oostenr. shilling (100)	15.80-16.30
Spaanse peseta (100)	1.83-2.08
Griekse drachme (100)	2.00-2.70
Finse mark (100)	51.75-54.75
Joegoslav. dinar (100)	0.60-1.30
Ierse pond	3.36-3.66

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

US dollar	3.30525-30775
Pond sterling	4.3315-3365
Duitse mark	112,325-375
Franse frank	36.815-865
Belgische frank	5,5615-5665
Zwitserse frank	136,295-345
Japanse yen	126,21-31
Italiaanse lire	16.855-905
Zweedse kroon	38.365-415
Deense kroon	30.96-31.01
Noorse kroon	38.535-585
Canadese dollar	2.40975-41225
Oostenr. shilling	15.9930-6.0030
Ierse pond	3.4850-4950
Spaanse peseta	1.9090-9190
Australische dollar	2.2150-2250
Antilliaanse fls	1.71-1.72
Surinaamse fls	1.8250-8550
Saoedi riyal	1.8350-8750

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP-CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	221.50	220.80
Algemeen-lokaal	220.30	219.40
Internationals	222.80	222.30
Industrie	193.70	193.00
Scheep- en luchtvaart	227.30	225.40
Banken	359.10	357.40
Verzekering	620.20	618.20
Handel	192.30	191.90
CBS-oblig. index	109.20	109.30
Rendem. staatslening	7.06	7.04
waarvan 3-5 jaar	6.97	6.97
5-8 jaar	7.04	7.03
8 jaar en langer	7.05	7.03
nieuwste drie		
rend. BNG-leningen	7.13	7.13
rend. bankleningen	-	-
rend. spaarbrieven	7.01	7.04

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen dinsdagavond de volgende koersen tot stand. (tussen haakjes de laatste notering van dinsdag)

Akzo 123,70-126,20 (126,20)
Kon. Olie 196,70-198,20 (196,90)
Philips 49,90-50,00 (49,90)
Unilever 340,20-341,50 (340,50)
KLM 60,70-61,20 (61,20)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde

Begin	1337.93	680.36	158.29	552.25
Hoogst	1346.55	685.98	158.90	555.88
Laagst	1324.82	673.46	155.47	546.13
Slot	1333.45	676.73	155.98	549.17
Winst verlies	-5.82	-2.69	-2.77	-3.42

Staatssecretaris Scherpenhuizen op congres:

Standaardisatie automatisering van groot belang

AMSTERDAM – Standaardisatie in het automatiseringsproces is van groot belang: verscheidenheid in systemen kan wanneer ieder zijn eigen spelregels maakt en toepast, tot discommunicatie leiden. Dat zei staatssecretaris Scherpenhuizen van Verkeer en Waterstaat gisteren tijdens de opening van het Nationaal Informatica Congres (NIC) '85, dat van 10 tot en met 13 september in de RAI in Amsterdam wordt gehouden.

Het congres – georganiseerd door de vereniging van Importeurs en Fabrikanten van kantoormachines (VIFKA) – gaat over 'Communicatieaspecten van kantoorautomatisering'.
Scherpenhuizen wees er in zijn toespraak op dat eenvoudige en gestandaardiseerde protocollen en terminals de populariteit van teleinformatiediensten kunnen bevorderen, ook bij de toenemende groep van potentiële gebruikers die slechts over een beperkte automatiseringskennis beschikken. „Standaardisatie", aldus de staatssecretaris, „is geen keurslijf, maar biedt juist vrijheid in de keuze van systemen".

PTT

PTT-telecommunicatie wil volgens hem bij het standaardiseringsproces een coördinerende en stimulerende rol vervullen. Scherpenhuizen is van mening dat daarbij niet alleen gewerkt moet worden aan het behoud van de communicatiemogelijkheden op zich, maar ook aan de gebruiksmogelijkheden.

In zijn toespraak prees de staatssecretaris het rapport 'Signalen voor straks. Een nieuwe richting voor de PTT' van de commissie Steenbergen over de toekomstige status van de PTT. Hoewel hij nog geen politiek oordeel wilde geven, zei hij wel dat het rapport hem aanspreekt. „De aanbevelingen van de commissie wijzen mijns inziens wegen aan voor een optimaal tegemoetkomen aan behoeften aan communicatiemiddelen en -diensten van zakelijke en particuliere gebruikers nu, maar ook in de toekomst", aldus Scherpenhuizen.

● Een kolonne van 26 dubbeldekker-vrachtauto's met aan boord zo'n 1200 vaarzen is gisteren uit Leeuwarden vertrokken naar de Franse Middelandse-Zeehaven Sète. Van daaruit zullen de dieren worden verscheept naar Egypte. De koeien zijn bestemd voor een groot melkveebedrijf voor 2400 dieren op 80 kilometer ten zuiden van Alexandrië. Vorige week vrijdag begonnen vrachtauto's uit geheel Nederland de benodigde vaarzen al naar de Frieslandhal in Leeuwarden te rijden. Afgelopen weekeinde is het vee veterinair geïnspecteerd en voor export ingekaard. Foto: De op transport wachtende koeien in de Frieslandhal in Leeuwarden.

Halfjaarwinst van Palthe verdubbeld

ALMELO – Palthe (chemisch reinigen) heeft de winst over het eerste half jaar meer dan verdubbeld ten opzichte van dezelfde periode vorig jaar. Het bestuur tekent hierbij aan, dat de resultaat over het eerste halfjaar niet representatief is voor het jaarresultaat, maar verwacht wel dat over de tweede helft van dit jaar een iets beter resultaat wordt geboekt dan over de tweede helft van 1984.

Lichte daling gecorrigeerde werkloosheid

DEN HAAG – Het aantal bij de arbeidsbureaus ingeschreven werklozen is in augustus fors gestegen, maar gecorrigeerd voor seizoensinvloeden is er sprake van een lichte daling. De feitelijke werkloosheid bedraagt thans 776.700 (plus 15.800), terwijl de gecorrigeerde werkloosheid is gedaald tot 762.500 (min 900).

De daling van de gecorrigeerde werkloosheid komt geheel voor rekening van jeugdige werklozen onder de 23 en doet zich voor zowel bij schoolverlaters als bij niet schoolverlaters. In oudere leeftijdsgroepen is sprake van enige stijging van de werkloosheid. De stijging van de feitelijke werkloosheid met 15.800 tot 776.700 komt voor 5.000 personen voor rekening van mannen en voor 10.800 van vrouwen. De gecorrigeerde daling met 900 tot 762.500 komt voor 800 personen voor rekening van mannen en voor 100 van vrouwen.

Wesley Tours sluit contract met Amerikanen

MAASTRICHT – Wesley Tours Maastricht BV, onderdeel van De Ruiterij BV, die tevens Golden Tulip Hotel Maastricht en Golden Tulip Hotel Derlon exploiteert, heeft met de Lorillard Corporation een contract afgesloten waarbij Wesley Tours Maastricht in 1986 gedurende 40 weken Amerikaanse toeristen in Amsterdam, Den Haag, Maastricht en Brussel zal begeleiden. Lorillard Corporation is één van de grootste sigarettenfabrikanten van de Verenigde Staten.
De Lorillard Corporation besteedt aan de promotionele actie 11 miljoen dollar voor reclame en advertentiekosten. In totaal zullen ongeveer 2.000 Amerikanen Nederland gaan bezoeken.
Wesley Tours Maastricht is één van de jongste Nederlandse 'incoming touroperators' en heeft voor 1986 reeds contracten voor 115 groepen en tours afgesloten.

Alleen buitenlanders naar Philips Groningen

Noorden heeft slechte naam

HOOGEVEEN – Philips kan alleen medewerkers uit het buitenland interesseren voor staffuncties in Groningen. De topmensen van de multinational in Nederland voelen er niets voor om hun carrière in Groningen voort te zetten. Het leefklimaat in het Noorden heeft een te slechte naam.

BEURS-OVERZICHT

Rustig

AMSTERDAM – Twee fondsen hebben gisteren op de Amsterdamse effectenbeurs de aandacht getrokken. Heineken zette de koersstijging van maandag voort bij weer een relatief hoge omzet. Het drankenfonds noteerde exinterimdividend van f 1,50 en dit in aanmerking genomen verliet het fonds de markt f 3,10 beter op f 155. De mededeling van Textielgroep Twenthe van een scherp gedaalde winst in de eerste zes maanden leidde tot een koersduik van f 167 naar f 125, waarna een herstel optrad tot f 138.

De beurs had een rustige dag met een omzet, die niet verder kwam dan f 666 miljoen. Veel koersen weken bij de hervatting van de handel maar weinig af van de voorgaande slotkoersen, maar in de loop van de dag kregen de verliezen de overhand, al bleven zij vaak beperkt. ABN raakte uiteindelijk f 3 kwijt op f 503, Stad Rotterdam f 1,50 op f 122,50 en Gist-Brocades eenzelfde bedrag op f 216,50. HBG moest f 2,50 terug naar f 123,50, NMB f 1,50 naar f 209,50 en Pakhoed f 1,40 naar f 65,10. Een winst van f 1,50 was weggelegd voor Unilever op f 340,50 en van een gulden voor VNU op f 226,50. Kleinere slotwinsten kwamen tot stand voor Amev en Nedlloyd.
Bij de kleinere fondsen werd Palthe beloond voor de door haar gemelde flink hogere winst in het eerste halfjaar met een vooruitgang van f 2,50 op f 129,50. Van sommige andere winsten bleef later weinig meer over, zoals bij Boskalis en Hagemeyer het geval was. Aan de andere kant zakte Deli f 3.50 naasr f 133,50, Vmf f 4,50 naar f 240 en Wyers f 2,40 naar f 61,20. Schuitema zette de daling voort met f 30 op f 620.
De staatsfondsenmarkt gaf aan het begin van de handel maar geringe afwijkingen te zien, maar later op de dag begon zich er een afbrokkeling af te tekenen. Voor de nieuwe 6,75 procent lening, waarop dinsdag de inschrijving openstond, werd een bedrag verwacht van rond de f 1 miljard tegen een koers van 99 procent, hetgeen voor de staat ongunstiger zou zijn dan oorspronkelijk was gedacht.

beurs van amsterdam

Binnenlandse aandelen

AEGON	98,00	97,40e
Ahold	243,00	243,00
Akzo	126,30	126,20
A.B.N.	506,00	503,00
Alrenta	149,30	149,60
Amev	297,50	298,00
Amro-Bank	87,30e	87,30
Ass. R'dam	124,00a	122,50
Bhrm.Tet.	102,70	102,70
Dordtsche P.	181,30	181,00
Elsevier-NDU	128,50	127,80
Fokker	79,50	79,20
Friesch Gr.H.	59,00	58,70
Gist-Broc.	218,00	216,50
Heineken	153,40	155,00d
Heineken H.	143,20	144,00i
Hol.Bet.Gr.	126,00	123,50
Hoogovens	62,80	62,70
KLM	61,20	61,20
Kon. Olie	196,50	196,60
Nat. Nederl.	74,80	74,80
N.M.B.	211,00	209,50
Nedlloyd Gr.	186,00e	186,80
Oce-v.d.Gr.	353,00	352,50
Ommeren Van	27,30	27,10
Pakhoed Hold.	65,50	65,10
Philips	49,90e	49,90
Robeco	76,90	76,90
Rodamco	135,00	135,10
Rolinco	69,50	69,90
Rorento	46,50	46,30
Unilever	339,00	340,50
Ver.Bezit VNU	225,50	226,50
Volker Stevin	36,00	35,50
Wessanen	179,50	178,80
W.U.H.	96,00	96,00

Converteerbare obligaties

5 ABN 85-95	110.10	109.90
8 Asd.R.84-92	110,80	110,80
6¾ Amro 73	114,20	112,00
8¼ a.i.r. 85	112,10	112,10
11 Bredero 81	116,10	116,00
6¾Br Mol85	117,70	117,70
6¼Buehrm.73	126,00	126,00
7¼Buehrm.76	123,00	122,00
7 CreditLBN 74	109,00	108,50
7¼Furness73	101,00	101,00
6 Hoogov. 85-95	109,00	109,10
8¾ KNSM 75	115,50	115,50
8¾ KBB 75	124,50	123,80
9 Meneba 74	105,80	105,80
7¾ Nutr 72	200,00	198,00
6½ Nijv.85	135,50	135,00
10 Pont 74-89	105,00	105,40
7½ Proost71	169,00	170,00
6½ Rol.67	91,00	91,10
8 Sanders 72	103,00	102,50
8¾ S'ma 76	500,00b	–
14 SHV 81	174,00	174,00
8¾ Stevin76	103,00	103,00
9 VMF-Stork 76	128.40	128.40
8½ Volker78	100,70	–
8¾ WUH 75	106,70	106,50

Binnenlandse aandelen

ACF-Holding	238,50	236,00
Asd Rubber	8.65	8.65
Amst.Rijtuig	379,00	379,00
Ant. Brouw.	76,00b	76,30
Ant. Verff.	336,00	340,00
Audet	223,00	223,00
Aut.Ind.R'dam	1980,00	1990,00
BAM-Holding	60,50	60,10
Batenburg	702,00	701,00
Beek. Van	234,50	234,50
Beers' Zonen	234,00	226,50
Begemann	45,00a	38,00
Belindo	418,00	417,80
Berkel's P.	43.50	43.20
Blyd.-Will.	705,00	704,00
Boer De, Kon.	167,00	166,50
Bols, Kon.	105,00	106,00e
Borsumy Wehry	405,00	401,00
Boskalis W.	15,50	15,80
Braat Bouw	252,00	252,00
Breevast	220,00	219,00
Breevast c	220,00	219,00
Bredero	176.50	177,00
Bredero c	171.50	173,00
Br. Molijn c	108,20	108,00
Burgman-H.	1250,00	1250,00
Calv-Delft c	465,00	461,00
Calv pref.c	2725,00	2725,00
Centr.Suiker	169,50	168,00
C.S.M. cert	170,50	169.10
Ceteco	330,00	328,00
Ceteco cert	333,00	330,00
Chamotte Unie	27,00	27,00
Cindu-Key	57,80	57,00
Claimindo	417,00	417,00
Cred.LBN	93,00	93,70
Deli-My	137,00	133,50
Desseaux	110,00	110,00
Dordtsche pr.	181.50	179,80
Dorp-Groep	214,00	212,00
Econosto	80,60	80,50
EMBA	352,00	351,00
Eriks hold.	218,00	214,00
Furness	66,30	66,60
Gamma Holding	184,50	185,50
Gamma pref	26,20	27,00
Gelatine D	235,00	232,00
Gerofabriek	59,30	59,40
Giessen-de N.	92,00	91,50
Goudsmit Ed.	85,20	85,20
Grasso's Kon	161,00	157,00
GTI-Holding	66,30	65,90
Hagemeyer	48,50	48,70
Hoek's Mach.	89,80	89,50
Holdoh Hout	245,00	245,00
Holec	240,00	231,20
Holl.Am.Line	740,00	740,00
Holl.Sea S.	4,43	4,42
Holl. Kloos	320,00	324,50
Hunter D.	62,90	63,70
Hunter D.pr.	5.10	5,50
IHC Caland	32,20	32,00
Industr. My	81,70	82,50
Ing.Bur.Kondor	423,00	420,00
Intern.-Muller	63,20	63,30
Kempen & Beg.	140,00	141,00
Klene's Suik.	810,00	795,00
Kluwer	145,00	146,00
KBB	58,50	57,20
KBB (cert.)	58,20	57,30
KBB (pref.)	19,00	19,00
Kon.Ned.Pap.	100,00	100,00
Koppelpoort Hold.	219,50	218,50
Krasnapolsky	187,00	186,00
Landr & Gl.	261,00	260,00
Leidsche Wol	251,00	252,00
Macintosh C.	68,00	67,00
Maxwell Petr.	448,00	447,00
Medicopharma	250,00	246,00
Meneba	83,50	82,70
MHV Amsterdam	6,80	6,80
Mocara Enim	830,00	820,00
M.Enim OB-cert	10400,	10400,
M.Enim WI-cert	2350,00	2250,00
Mulder's	4230,00	4240,00
Mynbouwk. W.	140,00a	135,00a
Naarden Int.	48,20	48,60
Naeff	140,00b	140,00b
NAGRON	39,60	38,20
NBM Bouw	12,80	12,85
NEDAP	123,00	122,90
Ned.Scheepsh.	136,00a	135,00
Ned.Springst.	8140,00	8130,00
Nierstrasz	1950,00	1950,00
Norit	160,70	161,50
Nutricia	139,50	138,00
Nyv.-Ten Cate	92,00	94,50
OTRA	205,00	200,00
Palembang	104,00a	104,00a
Palthe	127,00	129,00
Pont. Kon.	72,00	71,00
Porcel. Fles	140,00	140,00
Pronam	108,00a	108,00a
Proost en Br.	425,00	427,50
Rademakers	306,00	306,00
Ravast	30,40	30,40
Reesink	430,00	430,00
Riva	2090,00	2100,00
Riva (cert.)	2070,00	2095,00
Rommenhoeller	1080,00	1050,00
Sanders Beh.	118,50	118,50
Sarakreek	112,00	111,50
Schuitema	650,00a	620,00
Schuppen	256,00a	251,00
Schuttersv.	47,00	47,00
Smit Intern.	42,00	41,10
Telegraaf De	241,00	237,00
Text.Twenthe	167,00	138,00
Thomassen Dr.-V.	61,50	60,50
Tw.Kabel Hold	489,00	488,00
Tw. en Gudde	72,00	71,10
Ubbink	167,00	167,00
Ver.Glasfabr.	585,00	570,00
VMF-Stork	244,50	240,00
Verto	76,30	75,00
VRG Gem.Bez.	109,20	108,50
Wegener's	73,00	73,50
Wegen cert.	70,00	69,00
Westhaven Asd	337,00	336,00
Wolters Samsom	246,00	246,50
Wyers	63,60	61,20

Beleggingsinstellingen

ABN Aand.f.	288,00	290,00
Alg.Fondsenb.	192,00	192,00
America Fund	287,00	288.00
Bever Belegg.	31,50	30,60
Bin.Bel.f.V.	136,00	136,00
BOGAMIJ	152,00	152,00
Chemical Fund	30.50	30.50
Colon. Growth	33.40	33.40
Concentra	28.50	28.50
Eur.Ass. Tr.	5.80	5.80
Goldmines (1)	1170,00	1175,00
Holland Fund	54.70	54.80
Interbonds	688,00	688,00
Japan Fund	39,40	39,50
Lev.Capit.H.	178,50	176,00
MK Int Vent.	56,00	56,30
N.Y.Ind Ind	1335,00	1340,00
Obam. Belegg.	157,50	159,60
Old Court D.	100,50	100,50
Orco Austr. M.	43.80	43.60
Rentalent Bel	1161.50	1155.60
Rentef.Ned W.	104.50	104.70
Rentotaal NV	26.50	26.40
Sci Tech	9.55	9.50
Technology F.	36.30	36.30
Tokyo Pac. H.	119.50	119.80
Vance.Sanders	20.00	20.00
VIB NV	86.80	87,00
Viking Res.	46.50	46,00
Wereldhave NV	175.00b	177.50

Buitenlandse obligaties

8¾ EEG84(1)	107.20	107.20
3½ EngWarl.	34.00	33.80
9 EIB 75-90	104,00b	104,00b
7¾ EIB 72	101,30	101,00
5¾ EIB 65	98,00	97,70
8 IntAmDev71	100,40	100,40
7 IntAmDev68	100,60	100,60
8¾ IBRDev71	100,00	100,00
4 Norsk Hyd37	93,00	–
6¼ Rothmans	123,00	–

Orig. n.amerik. aandelen

Allied Corp.	42.30	42.60
Amer. Brands	60,00	60,00
Amer. Expres	42.65	42,10
Amer. Motors	3.20	3.15
Am.Tel.& Tel.	21,50	21,40
Ameritech	92,00	91,60
ASARCO	21,60	21,70
Atl. Richf.	60.30	60,10
BAT Industr.	3.25	3.26
Bell Atlantic	92.70	94.60
Bell South	40.70	40.60
Bethl. Steel	17.60	17.50
Boeing Comp.	49.00	48.50
Burroughs	65.20	66.00
Chevron Corp.	37.20	36.80
Citicorp.	44.60	44.60
Colgate-Palm.	26.20	26.00
Control Data	23.40d	23.50
Dow Chemical	35.60	35.50
Du Pont	56.90	56.00
Eastman Kodak	44.50	44.70
Exxon Corp.	52.50	52.30
Fluor Corp.	16.30	15.50
Ford Motor	44.90	44.35
Gen. Electric	61.00	61.40
Gen. Motors	69.10	69.20
Gillette	60.75	61.10
Honeywell	63.10	64.60
Int.Bus.Mach.	129.60	129.90
Intern.Flavor	30.00	29.00
Intern. Paper	48.10	48.40
ITT Corp.	33.80	33.80
Litton Ind.	81.50	81.00
Lockheed	53.20	53.10
LTV Corp.	8.00	8.00
Minnesota Mining	77.00	76.50
Mobil Oil	29.30	29.25
N.Am.Phill.	33.30	33.40
Nynex	84.60	84.10
Occ.Petr.Corp	31.50	31.20
Pac. Telesis	74.00	73.80
Pepsico	58.50d	58.90
Philip Morris C.	82.00	79.70d
Phill. Petr.	12.40	12.00
Polaroid	31.10	31.40
Quaker Oats	49.00	–
RCA Corp.	45.30	46.00d
Reynolds Ind.	28.00	28.10
Saralee	39.00	–
Schlumberger	36.35	36.40
Sears Roebuck	34.80	35.10
Southw. Bell	81.90	81.60
Sperry Corp	51.50	51.10
Tandy Corp.	34.90	34.10
Texaco	36.75	36.70
Texas Instr.	93.70	93.80
Union Carbide	55.30	54.30
Union Pacific	48.60	48.00
US Steel	30.00	29.75
US West	79.90	79.80
Warner Lamb.	39.10	39.10
Westinghouse	38.40	38.10
Woolworth	49.10	49.00
Xerox Corp	53.10	52.70

slotkoersen/optiebeurs

Certificaten buitenland

AMAX Inc.	51.00	49.50
Am. Home Prod.	192.00	192.00d
Am. Motors	10.90	10.70
ATT Nedam	71.00	72.00
ASARCO Inc.	62.00	62.00
Atl. Richf.	199.00	–
Boeing Corp.	160.00	160.50
Burroughs	212.50	215.50
Can. Pacific	120.00	117.20
Chevron Corp.	126.00	126.00
Chrysler	123.00	127.00b
Citicorp.	145.70	145.50
Colgate-Palm.	84.50	84.00
Control Data	75.00	73.50
Dart & Kraft	119.30	119.60
Dow Chemical	115.20	115.90
Eastman Kodak	145.50	147.30
Exxon Corp.	173.50	173.50
Fluor Corp.	51.30	51.00b
Ford Motor	149.20	149.40
Gen. Electric	200.80	210.10
Gen. Foods	267.00	289.00
Gen. Motors	229.00	230.40
Gillette	201.00	202.00
Goodyear	95.00	94.00
Inco	43.50	43.50
I.B.M.	423.00	428.00
Int. Flavors	96.50	96.00
ITT Corp	110.20	110.50
Kroger	141.00	143.00
Lockheed	175.00	175.00
Merck & Co.	367.00	374.50
Minn. Min.	253.00	254.00
Nabisco Br.	240.00	–
N.Am.Philips	107.50	108.50
Pepsi Co	191.50	194.00
Philip Morris C	266.00	268.00
Phill. Petr.	115.60	–
Polaroid	97.00	97.00
Procter & G	190.00	189.00
Quaker Oats	160.00	165.00
RCA Corp.	148.00	150.70
Schlumberger	119.00	120.00
Sears Roebuck	113.70	116.00
Shell Canada	59.80	59.50
Sperry Corp.	169.00	168.50
Tandy Corp	113.50	111.50
Texas Instr	305.00	–
Union Pacific	160.00	160.00
Un. St. Steel	98.00	99.00
Westinghouse	126.50	126.80
Woolworth	161.50	161.50
Xerox Corp.	170.50	170.60

Certificaten buitenland

Hitachi (500)	700,00	700,00
Mits.El.(500)	280,00	280,00

Warrants

Ahold	430,00	430,00
Amer. Express	37,00	–
Bever Bel.	4.20	4.40f
Bever Bel. 1 10	0.42	0.41
Bredero VG 83	35,00	35,00
Bredero VG 84	22,70	22,70
Gist-Brocades	60,30	58,00
Honda motor co.	601,00	640,00
Hunter Douglas	30.40	30.30
K.L.M. B	580,00	570,00
K.L.M. warr. 85-92	375,00	375,00
MK Int. Vent.	7.60	7.70
Nat.Inv Bank	39.50	39.80
Nat.Nederl. 76	2840,00	2890,00
Nat Nederl. 78	2550,00	2510.00
Philips Gem.B	61,00	59,00
Philips 85-89	165,00	165,00
VNU Ver. Bez.	605,00	600.00
W.U.H.	18.50	18.50

Euro-obligaties & conv.

11½ Aegon84	102.50	102.50
15½ AEGON82	107.60	107.60
13 Amro-Bank82	106.95	106.95
10¾ Amro 83	100.20	100,25
9 BMH ecu 85-92	102.10	102,20
11 CC Rabo83	101.25	101.85
9 CCRabo 85	105.20	105.20
7 CCRabo 84	106.00	106.00
11 DSM 84	101.50	101.50
8¾ DSM 76	97,00	97,00
8¼ DSM 77	97.50	97.50
10½ EEG-ecu 84-90	105.90	105.75
9¾ EIB-ecu 85-95	104.60	104.60
12¾HlAirl F	102.60	102.60
HollAirl.warr.	18.00	18.50
12 NIB(A)85-90	102.60	103.15
11¾ NGU 83	102.50	103.00
11¾ NGU 84	102.50	102.50
10 NGU 83	102,00	101.80
6¾ Phil.83	86.50	86.50
9¾ Unil.80	99.00	99.00
9¼ Unil.79	98.60	99.10
4¾ Akzo 69	113.00	112.00
5½ Amro 69	245.50	–
5¾ Gist 69	300,00	295.00
5¼ Hoog.68	96.00	–

Binnenland (niet officieel genoteerd)

RSV cert	12.80	13.20
7½ RSV 69	74.50	74.00

OPTIEBEURS

abn	p	jan	500,00	122	9,00	11,50
abn	p	oct	500,00	94	4,70	5,50b
agn	p	jan	95,00	115	2,50	2,70
ah	c	oct	250,00	150	2,60	2,60
akz	c	jaN	120,00	[illegible]	11,40	10,90
akz	c	jan	130,00	181	5,20	5,20
akz	c	ocT	110,00	162	17,00	17,00
akz	c	oct	120,00	253	8,00	8,00
akz	c	oct	130,00	260	2,10	1,90
akz	p	jan	120,00	186	2,80	2,90
arb	p	jan	90,00	110	4,00	4,40
arb	p	oct	85,00	100	0,50	0,80
dgx	c	sep	330,00	92	3,60	3,10
dgx	c	sep	340,00	175	0,70	0,70
dgx	c	dec	325,00	[illegible]	11,70	12,00
dgx	c	dec	335,00	730	7,40	7,20
dgx	c	dec	340,00	209	5,20	5,00
dgx	p	sep	320,00	417	0,70	0,90
dgx	p	sep	330,00	217	3,60	3,40
dgx	p	dec	305,00	246	2,70	2,80
dgx	p	dec	330,00	125	11,80	11,50
dmx	c	sep	295,00	100	2,80a	2,30
dmx	c	dec	295,00	500	7,00b	8,20
gd	c	feb	300,00	113	37,00a	37,00
hei	c	jan	160,00	[illegible]	4,50	5,70
hei	c	oct	150,00	252	5,70	7,00
hei	c	oct	160,00	232	1,70	2,30
hei	p	oct	150,00	133	2,10	1,20
ho	p	oct	65,00	147	3,20	3,20
klm	c	jan	55,00	145	9,00a	8,80
klm	p	oct	60,00	247	1,30	1,20
ned	c	oct	190,00	125	4,60	4,70
nlt	c	nov	105,00	5000	2,00a	2,20
nlt	p	feb	107,50	250	2,50a	2,30a
nlx	c	nov	102,50	100	1,40a	0,90
phi	c	jan	50,00	136	3,00	2,80
phi	c	jan	55,00	256	1,20	1,10
phi	c	ocT	50,00	165	1,50	1,40
phi	p	jan	45,00	1050	0,90	0,90
phi	p	oct	50,00	254	1,20	1,00
rd	c	jan	190,00	106	12,00	12,00
rd	c	jan	200,00	184	6,70	6,50
rd	c	oct	190,00	194	7,00	6,70
rd	p	jan	180,00	266	1,70	1,90
rd	p	jan	190,00	247	4,50	4,70
rd	p	oct	190,00	177	2,30	2,30
xbp	c	sep	135,00	1000	0,50a	0,50
xbp	p	sep	135,00	510	4,80b	4,40

a = laten
b = bieden
d = ex-dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend



Nederland 1

09.30 -09.35 Nieuws voor doven en slechthorenden
10.00 Kinderen en echtscheiding. Afl. 1.
10.30 Het Bos. Afl. 1.
11.00 -11.30 Als in het stenen tijdperk. Afl. 1.
13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
14.00 De Minibios. Tekenfilmprogramma. Met: Krullenbollenbeer, Dr. Snuggles en de Wonderbaarlijke krachten van de toverdoos.
14.45 De Mooiste Tijd. Tv-spel van Jan Kelder en Rebecca van Leeuwen. Erik, Ruud en Marijke zitten bij elkaar in de klas en zijn een paar maanden voor het eindexamen druk bezig met verschillende activiteiten. (herh).
15.30 Suske en Wiske. Tekenfilmserie. Afl. 5: Suske en Wiske en de Windbrekers. (herh).
15.52 De Bananasplit Show. Patty Brard en Ralph Inbar presenteren onbekende Nederlanders, gefilmd met de verborgen camera. (herh).
16.40 Sons and daughters. Australische tv-serie. Patricia probeert Angela te beïnvloeden in haar plannen om Paul onder de duim te krijgen.
17.30 Journaal
17.46 TROS Pop Formule Special. Erik de Zwart presenteert hoogtepunten uit popconcerten met Roberto Jacketti and the Scooters, Brian Adams en Sheila E.
18.00 -18.30 TROS Pop Formule Special. Vervolg.
19.00 Rosco. Kinderprogramma.
19.05 Knight Rider. Amerikaanse tv-serie. Afl.: Kit op drift. Michael Knight en Kit moeten twee mannen opsporen die bij klaarlichte dag een gewaagde overval hebben gepleegd. Het betreft hier de diefstal van krachtige explosieven.
20.00 Journaal
20.28 Thuisfronten. Protestants Interkerkelijk Thuisfront en het Nationaal Katholiek Thuisfront.
20.33 S.O.S. Atoomonderzeeër gezonken. Amerikaanse speelfilm uit 1977 van David Greene. Een atoomonderzeeër van de V.S. heeft bij dichte mist een aanvaring met een vrachtboot en zinkt. Op 450 meter diepte blijft de boot hangen aan een rots. De zuurstofvoorraad blijkt voor de bemanning maar genoeg te zijn voor anderhalve dag. (Filmkeuring: 12 jaar).
22.20 TROS Aktua. Actualiteitenprogramma.
22.50 Andy Williams in Carré. Herhaling van een optreden uit 1979.
23.45 Simonskoop. Filmrubriek met Simon van Collem.
00.10 Journaal

Nederland 2

13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.10 Staatsloterij. Eerste trekking van de 749ste loterij.
18.15 -18.20 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.30 Sesamstraat
18.45 Jeugdjournaal
19.00 Journaal
19.12 Uitzending van de Reformatorische Politieke Federatie
19.22 Van gewest tot gewest. Met vanavond o.a. (onder voorbehoud): 1. De Rijn als autoweg. 2. Herstel groen Staphorst.
19.45 Romeo en Julia (Romeu e Julieta). Braziliaanse tv-film gebaseerd op Shakespeare's Romeo en Julie. Met: Lucelia Santos, Fabio Jr., Ruth de Souza, e.a. Regie: Paulo Alfonso Grisolli.
21.20 Beeldspraak. Op bezoek bij Julio Cortazar, film van Eric can Zuylen rond deze belangrijke Argentijnse schrijver. Met: Ine Veen en Hein Boele (herh).
22.30 Journaal
22.45 Den Haag Vandaag
23.00 Studio Sport
23.30 -23.35 Nieuws voor doven en slechthorenden


● *JAMES BROLIN en CONNIE SELLECCA in de populaire serie Hotel. - Duitsland 2, 21.00.*

Duitsland 1

08.10 -08.50 Schooltelevisie
09.10 Sesamstraat
09.45 ARD-Ratgeber. Het internationale TV-kookboek. Vandaag de Duitse keuken: Schleswig-Holstein.
10.00 Heute
10.03 WISO
10.35 Treffpunkt Leipzig
12.10 Report
12.55 Presseschau
13.00 Heute
13.15 -13.30 Teletekst-overzicht
14.40 Teletekst-overzicht
15.00 ■ Fury. De avonturen van een paard. Afl. 46: Een slecht medicijn.
15.25 Jim Knopf und die Wilde 13. Poppenspel van de Augsburger Puppenkiste. Afl. 3: Van de woestijn naar China.
15.55 Wolff und Rüffel
16.00 Nieuws
16.10 Schauplatz Arenal. 'Playground' für Millionen. Reportage.
16.55 Janosik, Held der Berge. (10). Poolse avonturenserie over de legendarische roverhoofdman.
17.45 Nudnik. Flops pflastern seinen Weg. Tekenfilmserie van Gene Deitch. Afl.: Nudnik on a shoestring.
17.50 Nieuws
18.00 Hier und Heute
18.25 Meister Eder und sein Pumuckl. Tv-serie. Afl.: Pumuckl im Zoo.
19.00 Monaco Franze. -Der ewige Stenz. Afl.: Macht's nur so weiter.
19.58 Heute im Ersten
20.00 Nieuws. Ondertiteld voor doven en slechthorenden.
20.15 Der Offizier und die Puppe. Tv-film van Claude Whatham naar de roman 'Die Hauptmannspuppe' van D.H. Lawrence. Met: Jeremy Irons, Gila von Weitershausen, Jane Lapotaire e.a. Hannele en Mitchka, twee verarmde adelijke vrouwen leven in een klein Duits dorpje dat na de Eerste Wereldoorlog door Engelse troepen wordt bezet. Hannele heeft een Engelse minnaar, kapitein Hephurn. Hepburns vrouw hoort van deze affaire en komt naar Duitsland om met Hennele te praten. Deze ontmoeting heeft tragische gevolgen.
22.00 Brennpunkt
22.30 Dagthema's
23.00 ARD-Sport extra. Fussball-Weltmeisterschafts-Qualifikationsspiele: 1. DDR - Frankrijk in Leipzig. 2. Polen - België in Chorzow. 3. England - Roemenie in London.
23.45 Einsatz in Manhattan. (Kojak). Misdaadserie. Afl.: Das 20-Millionen-Ding. Met: Telly Savalas, Dan Frazer, Kevin Dobson e.a. (herh). Bij een overval worden aandelen gestolen ter waarde van 20 miljoen Dollar. Om de daders op te kunnen sporen geeft Kojak zich uit voor een Griekse miljonair, de heer Makropoulos.
00.30 Nieuws

Duitsland 2

09.45 Zie Duitsland 1
13.15 -13.30 Teletekst-overzicht
15.40 Teletekst-overzicht
15.56 Programma-overzicht
16.00 Heute
16.04 Neues aus Uhlenbusch. Kinderprogramma. Afl.: Die Gewitterfreundschaft. Aansl.: Heute-Schlagzeilen.
16.35 Uner Fräulein Lehrer. Miss Peach lässt die Puppen tanzen, kinderprogramma. Afl.: Alle lieben Arthur. Met Donna Lowre.
17.00 Heute. Aansl.: Aus den Landern.
17.15 Tele-Illustrierte. Met: Het actuele thema, sport en amusement.
17.50 Das Haus am Eaton Place. (Upstairs Downstairs). Engelse serie. Afl.: Miss Forrest. Met: Rachel Gurney, David Langton, Simon Williams, e.a. Aansl.: Heute-Schlagzeilen.
18.20 Das Haus am Eaton Place. (Upstairs Downstairs). Vervolg.
18.55 Midweeklotto - 7 uit 38
18.58 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.30 Direkt. Een magazine met bijdrage van jonge kijkers.
20.15 Kennzeichen D. Duits nieuws uit Oost en West.
21.00 Hotel. Amerikaanse serie naar de roman van Arthur Hailey. Afl.: Planungen. Met: James Brolin, Anne Baxter, Connie Sellecca, e.a. Darcy viert haar veertiende verjaardag met haar gescheiden moeder in het hotel. Omdat zij het niet leuk vindt dat haar ouders uit elkaar zijn, nodigt zij ook haar vader in het hotel uit...
21.45 Heute-journal
22.05 Treffpunkt. Im Missionsmuseum Neuendettelsau. Ahnen im Exil. Reportage.
22.25 Das kleine Fernsehspiel. - Kamerafilm: Babels Monument, filmreportage van Franz Kluge. Met: Christian Hoening en Peter Niemeyer.
23.35 Nun siegt mal schön. Eine kabarettistische Revue. Met: Peer Augustinski, Walter Giller, Wolfgang Gruner e.a.
00.05 Heute

Duitsland 3/WDF

08.00 Tele-Gymnastik (1)
08.10 -12.00 Schooltelevisie
17.00 Schooltelevisie
18.00 Telekolleg II. Engels 21.
18.30 Sesamstraat
19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine met nieuws en sport.
19.45 Raamprogramma van de regionale zenders
20.00 Journaal en weerbericht
20.15 Bürgerforum
21.45 Eff-Eff. Vrije tijd en Fitness.
22.30 Fünf Freunde. (Beliyazani atomi). Bulgaarse speelfilm uit 1979 van Grisha Ostroyski met o.a. Stefan Denev, Dimiter Marin en Roumen Dimitrov. In de vijftiger jaren ontmoet een groep jongeren elkaar in de fietsenwerkplaats van de oude Grigor. Centrale figuur in het clubje is Bore, die een hartafwijking heeft. De hele groep leeft met de jongen mee.
23.45 W.K. Schaken. Karpow - Kasparow.
00.15 Laatste nieuws

Duitsland 3/SWF

08.20 -08.45 Schooltelevisie
17.30 Hilfe durch Implantate. Nieuwe ontwikkelingen op medisch en technisch gebied.
18.00 Sesamstraat. Kinderprogramma.
18.30 Telekolleg II. The Computer. Cursus Engels, les 21.
19.00 Die Abendschau Blick ins Land im Dritten
19.25 Journaal en Moderation
19.30 Blut und Ehre. Serie tv-films over de jeugd tijdens het Hitler-regime. Afl. 1: Unsere Fahne flattert uns voran.
20.15 Reisewege zur Kunst. Spanje. Auf dem Jakobsweg - Navarra en het Baskenland.
21.00 Pandora und der Fliegende Holländer. (Pandora and the Flying Dutchman). Engelse speelfilm uit 1951. Met: Ava Gardner, James Mason, Nigel Patrick e.a. Pandora is een mooie maar harteloze vrouw. Als ze op een dag Hendrik van der Zee ontmoet wordt ze hopeloos verliefd op hem. Haar liefde gaat zo ver dat ze hem zelfs in de dood volgt.
23.00 Das romantische Zeitalter. Afl. 9: Die Schauer der Nacht. Filmreportage.
23.45 Journaal

België/BRT 1

17.30 De trofee van de TV. Cursus over het basketbalspel in veertien wekelijkse lessen. Les 1.
17.55 Journaal
18.00 Tik Tak. Kleuterprogramma. Afl.28.
18.05 Zeppelin. Informatief kindermagazine. Presentatie: Raf Troch.
18.30 ■ Kapitein Zeppos. Vlaamse jeugdserie. Afl. 7: Het testament. Met: Senne Rouffaer, Raymond Bossaerts, Vera Veroft e.a. (herh).
19.00 Uitzending door derden. Een programma van de Katholieke Televisie- en Radio-Omroep.
19.40 Paardekoersen. Mededelingen en programma-overzicht.
19.45 Journaal
20.10 Kijk uit! Verkeerstips. Afl.: De valhelm.
20.15 Namen Noemen. Spelprogramma waarbij twee panels, samengesteld uit bekende personen via kryptische omschrijvingen, eigennamen raden.
21.00 Allemaal Beestjes. Dierenmagazine. Met de volgende onderwerpen. 1. De vlindertuin van het dierenpark van Emmen. 2. Grote kooi-vogels. 3. Dieren in de film.
21.30 Zakenmensen. (Empire). Amerikaanse tv-serie van Terry Hughes. Afl. 5. Met: Dennis Hugan, Patrick McNee, Caren Kaye e.a. Tegen Ben wordt een complot gesmeed, zijn reis naar Afrika zal niet verlopen zoals hij had gedacht. **21.55** Wie schrijft die blijft. Boekenmagazine. Interviews met Ivo Michiels, Graham Swift en Walter van den Broeck.
22.45
-23.05 Paardekoersen en journaal
Aansl.: Coda. 'Stem van de herfststergen' van Idan Gerhardt.


● *PAUL NEWMAN in de Amerikaanse speelfilm cool hand Luke. - België/BRT 2, 20.20.*

België/BRT 2

16.55 Voetbal. Polen - België, rechtstreekse reportage van deze wedstrijd gespeeld in het kader van de kwalificatie voor de Wereldbeker. Commentaar: Rik de Saedeleer.
19.00 Zonen en dochters. (Sons and daughters). Australische tv-serie. Afl. 6. Met: Rowena Wallas, Brian Blair, Tom Richard e.a. John verliest de gastvrijheid van Angela's moeder. Onverwacht raakt hij bevriend met een andere Hamilton, Wayne.
19.25 Korte film
19.40 Mededelingen en programma-overzicht
19.45 Journaal
20.10 Videomatch. Videospelletje met Marleen Gordts.
20.20 -22.15 Luke, de koude hand. (Cool Hand Luke). Amerikaanse speelfilm uit 1967 van Stuart Rosenberg. Met: Paul Newman, George Kennedy, Jo van Fleet e.a. Luke Jackson krijgt twee jaar gevangenisstraf wegens het vernielen van parkeermeters. In de gevangenis blijkt dat Luke ontembaar is, een man met een geest die niet gebroken kan worden.

België/RTBF 1

11.30 Teletekst magazine
15.30 Schooltelevisie
16.45 Teletekst magazine
17.30 Mededelingen ONEm
17.45 Boîte aux images. Kinderprogramma. Met: Le roi c'est moi; Contes et legendes; Et c'est tout, tekenfilms.
18.10 Lollipop. Gevarieerd kinderprogramma.
18.45 Clip Club. Videoclips met Ray Cokes.
19.00 Ce soir. Regionaal magazine.
19.30 Journaal
20.00 Le grain de sable. Spelprogramma met Thierry Luthers.
20.40 Petit déjeuner compris. Tv-serie. Afl.4. Met: Pierre Mondy, Marie-Christine Barrault, Hubert Deschamps e.a. Regie: Michel Berny.
21.40 Japon le rêve et l'histoire. Documentaire-serie over de geschiedenis van Japan. Afl.3: Un superbe isolement (1600-1868).
22.35 Trekking van de Nationale Loterij
22.40 Voetbal: Polen - België. Reportage van deze wedstrijd, gespeeld in het kader van de kwalificatie voor de Wereldbeker.
23.10 Journaal
23.25 -23.35 Informations. Réflexions et interrogations laïques.

België/RTBF 2

12.00 De Waalse feesten in Namur. Gevarieerd programma. Commentaar: Michel Lemaire.
14.00 Zie NET 1
16.55 Voetbal. Polen - België. Rechtstreekse reportage van deze wedstrijd, gespeeld in het kader van de kwalificatie voor de Wereldbeker.
19.30 Journaal
19.57 La Pensée et les hommes. Programma over filosofie en lekenmoraal. Afl.: Laïcité et politique.
20.30 Zie NET 1

BFBS

12.50 Chock-a-Block. Kleuterprogramma.
13.05 Loose Ends. Spelprogramma gepresenteerd door Tim Brooke-Taylor.
13.35 My Marriage. Nieuwe serie gespreksprogramma's over diverse aspecten van het huwelijk, gepresenteerd door ex-sociaal werker Colin Morris.
14.00 -14.20 News and Weather
16.50 Birthday Time
Aansl.: Alphabet Zoo. Kinderprogramma's.
17.05 Play School
Aansl.: Birthday Time. Kinderprogramma's.
17.25 Scruffy. Driedelige tekenfilmserie over het dappere hondje Scruffy. Afl. 3.
17.50 The Wall Game. Theater-workshop voor en door kinderen.
18.15 Debut. Sarah Greene ontmoet toekomstige (top)artiesten.
18.45 News and Weather
19.00 The Krypton Factor. Moeilijke televisiequiz gepresenteerd door Gordon Burns.
19.30 Coronation Street. Tv-serie.
19.55 The Kenny Everett Television Show. Amusementsprogramma.
20.20 The Sunday judge. Filmreportage over: wat gebeurt er als een revolutionair bewind een nieuw legaal systeem invoert. Reportage over Mozambique, dat onafhankelijk van Portugal werd.
21.10 Falcon Crest. Amerikaanse tv-serie over de machtsstrijd tussen twee wijnbouwersfamilies.
22.00 News and Weather
22.25 -23.15 Late starter Tiendelige tv-serie met o.a. Richard Barkworth en Rowena Cooper. Afl. 54.


● *STACEY KEACH en DAVID CARRADINE in de spannende speelfilm Gray Lady down. - Nederland 1, 20.33.*

SKY Channel

08.45 Dennis the menace. Komische serie. Afl.: The fishing trips.
09.15 ●● Sky Trax - The Pat Sharp Show.
10.05 ●● Sky Trax - Monsters of Rock.
10.50 ●● Sky Trax - The UK Top 50 Show.
11.45 ●● Sky Trax - The Pat Sharp Show.
12.35 ●● Sky Trax - Monsters of Rock.
13.20 ●● Sky Trax - The UK Top 50 Show.
14.15 Live from London. Popprogramma met vandaag: De band, die alleen uit vrouwen bestaat: Girlschool.
15.10 The down under show. Documentaire serie over het verschil van leefstijlen in Australië.
16.00 ●● Sky Trax - The Pat Sharp Show.
16.50 ●● Sky Trax - Young, Free and Single.
17.35 Sky Trax - The All American Hot 100 Show - Live.
18.30 The Brady Bunch. Komische serie. Afl.: A clubhouse is not a home..
19.00 The flying nun. Nieuwe komische serie. Afl.: Old cars for new.
19.30 Nanny & the professors. Nieuwe serie. Afl.: The wiblet will get you if you don't watch out.
20.00 The greatest american hero. Nieuwe komische avonbturenserie. Met o.a. William Katt, Robert Culp en Connie Sellecca. Ralph Hinkley krijgt van vrienden van een andere planeet een kostuum, waarmee hij de criminelen uit de weg moet ruimen. Zijn kostuum is zijn geheim wapen.
21.40 International Motor Sports. Beelden van auto- en motorsporteve-nementen.
22.40 FIFA World Youth Football Championship. Reportage van dit internationaal voetbaltoernooi voor junioren.
23.40 -00.55 ●● Sky Trax. Non stop popmuziek en videoclips.

TV 5

19.00 Coricocoboys. Amusement met Stéphane Collaro: humor, grappen en ...de Playmates.
19.30 Un film, un acteur. Cyclus Michel Bouquet. "Le Curé de Tours' naar Honoré de Balzac. Met Michel Bouquet, Jean Carmet, Suzanne Flon, Henri Virojeux. Realisatie Gabriel Axel. Het conflict tussen twee provinciepastoors tijdens de Restauratie.
21.00 D'homme à homme. Documentaire serie van Pierre Dumayet. 1e deel: Bonjour M. Dumezil. Portret van Georges Dumezil, specialist in de Indo-europese beschavingen.
22.00-22.30 Journaal.

Music Box

07.00 13.00 en 19.00 Sunie in Berlin. Popmuziek met Sunie.
08.00 14.00 en 20.00 Sit tight. Popmuziek met Simon.
09.00 15.00 en 21.00 Boogie Box De nieuwste dansmuziek, nieuwtjes en interviews met Julie.
10.00 16.00 en 22.00 60 Minute Mix Popmuziek met Martin.
11.00 17.00 en 23.00 Chart Attack Popmuziek met Simon en Gaz.
12.00 18.00 en 24.00 Sound + Vision. Popmuziek met Gary.

RTL-Plus

17.00 Gewinn zu Beginn
17.05 Mini-Max. Tv-serie. Afl.: Lucht U eens die scalp.
17.35 Typisch RTL - Jetzt ist Feierabend
18.15 Da-da-damals. Oldies met Bennett.
18.35 Auto-Auto. Nieuwtjes op de automarkt, naar aanleiding van de autobeurs te Frankfurt.
18.53 7 Vor 7 - Newsshow. Nieuws weerbericht en sport.
19.18 Karlchen - Der Rtlümmel vom Dienst.
19.30 Die Strasse der Mode. Deel 3 Jay Blackman is heel ijverig in zijn nieuwe modezaak. Hij heeft succes. Hierdoor hebben zijn concurrenten angst. Een van zijn concurrenten Harry Lee, eist dat Jay zijn pand sluit. Zijn zakenproblemen verandert ook zijn priveleven. Met o.a. Steven Keats, Dori Brenner en Jayne Seymour.
20.20 RTL-Spiel
20.30 Krach im Hinterhaus
Film met o.a. Paul Dahlke, Fita Benkhoff, Ursula Herking e.a. In een huis in Berlijn is altijd ruzie. Want iedereen let op iedereen. Het ergste is de portier August Krüger. Hij is erg nieuwsgierig en weet dan ook altijd alle nieuwtjes van de huurders.
21.19 Tekenfilm voor volwassenen
21.20 Krach im Hinterhaus(2)
21.56 RTL-Spiel
22.05 Wer bin ich? Quiz met beroemdheden, over beroemdheden uit het verleden, helden en goden uit legenden en mythologie.
22.33 Weerbericht
22.40 Horoskoop
22.45 -22.50 Betthupferl.

TV-KANALEN, GOLFLENGTEN

TELEVISIE

Nederland 1: 5, 51, 53 en 57
Nederland 2: 31, 54, 56 en 60
Duitsland 1: 9, 24 en 46
Duitsland 2: 21, 29, 35 en 37
Duitsland 3 (WDF): 50, 55 en 58
Duitsland 3 (SWF): 40 en 56
België BRT 1: 10 en 44
België BRT 2: 25 en 47
België RTBF 1: 3 en 8
België RTBF 2: 28 en 42
RTL PLUS: 7 en satelliet
BFBS: 33, 40, 49 en 59
SKY CHANNELL: Sateliet
MUSIC BOX: Satelliet
TV 5: Satelliet

RADIO

Hilversum 1: 4 (88,2) en 17 (92,1 khz)
Hilversum 2: 402 m (747 khz)
Hilversum 3: 445 m (675 khz), FM: 28, 47 en 50 (90,9 - 101,2 en 102,1)
Hilversum 4: FM 25 en 39
Hilversum 5: 298 m (1008 khz)
ROZ: FM 28, 47 en 50 (90,9 - 101,2 - 102,1)
BRT 2: 555 m (540 khz), FM 22, 36 en 39 (93,7 - 97,5 en 97,9 khz)
RTL: 208 m (1440 khz van 5.30 - 19.00) - FM: 6 en 33 (88,9 en 97 mhz) - KG 49,26 m (6090 khz).

RADIO

Hilversum 1

7.03 Ook Goeiemorgen. (7.30 en 8.30 Veronica Nieuwsradio.) 9.03 Muziek terwijl u werkt. 10.03 Kletskop (10.30 Veronica Nieuwsradio.) 12.03 Will Wil Wel. 13.06 Nederland Muziekland. 14.03 Kletsmajoor. 14.15 Douce France. 14.30 Middenin, gevarieerd programma. 17.03 Hier en Nu-woensdagmagazine. 17.55 Mededelingen. 18.06 Met Teddy aan tafel. 19.02 In 't voorbijgaan. 19.07 Leger des Heilskwartier. 19.25 NCRV-Woensdag-Sport. 20.03 Hobbyscoop. 20.30 Langs de lijn, sport en muziek. 23.07 Met het oog op morgen. 0.02 Volgspot. 1.02 Romance. 2.02 Nachtexpress. 6.02 In 't voorbijgaan. 6.07 Vandaag... donderdag

Hilversum 2

7.06 De Wekkerradio. 7.06 en 8.11 Dingen van de dag. 8.33 Het archief. 9.00 Muziek, merk Malando. 9.33 Hoor Haar! 10.33 Leef-tijd-genoeg. 11.33 Radioweekblad. 11.34 en 12.36 Dingen van de dag. Overheidsvoorlichting: 12.16 Wetenschapsbeleid. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 14.00 De Schuurpapier. 14.33 Wel en wee, hoorspelserie. 15.00 Leef-tijd-genoeg. 15.33 Het zout in de pop Magazine. 16.00 Tony van Verre ontmoet Sem Presser (1). 16.33 NOS-Ombudsman. 17.36 Tijdsein. 18.10 NOS-Midweekmagazine. 18.13 Frontaal. 18.35 Wereldwijzer. 19.15 Randstad en Regio. 19.30 Het verschijnsel Liefde (4). 20.03 Licht en uitzicht. 20.40 De Bijbel open. 21.05 Van U wil ik zingen. 21.30 EO... in de regio. 22.00 Vragen naar de weg. 22.15 De schoolagenda. 22.35 Achter de Horizon. 23.30-23.55 Verhaal.

Hilversum 3

7.03 Ronduit music-time. 9.03 Gospelsound. 10.03 Muziek motief. 11.03 Country Trail. 12.03 De Wilde Wereld. 15.03 Ronflonflon met Jacques Plafond. 16.04 De Nationale Hitparade. 18.04 De Avondspits. 19.02 Gonzo Radio. 20.03 The John Peel Show. 21.02 Frontlijn. 22.30 Liveconcert. Vandaag: Tuxedonoom. 23.02-00.00 Heartlands.

Hilversum 4

7.00 Het levende Woord. 7.10 Preludium. 8.02 Programma-overzicht. 8.05 Platennieuws. 8.45 Te Deum Laudamus. 9.15 Onder de Hoogtezon. 10.00 Kamermuziek voor klarinet. 10.30 Omroeporkest o.l.v. Kenneth Montgomery. 11.50 De orkestmuziek van Bach (5). 12.25 Promenade. Walsen en polka's. 13.02 Liederen voor sopraan en piano. 13.30 Kerkconcert. 14.00 Telefoonnummer 39211. 15.30 Puur cultuur. Oude jazz en klassieke randgebieden. Fletcher Henderson speelt eigen composities (4). 15.45 Muziektheater. Fragmenten uit 'La Traviata', Verdi. 16.30 Kasteelconcert. Gitaarduo. 17.50 Puur cultuur. 18.05 Het betere werk. 20.00 Il Caffe di Campagna - opera Giocosa in Musica op libretto van Pietro Chiari - Muziek: Baldassare-Galuppi. 23.00 Puur cultuur. 23.15-23.55 Nieuws uit de wereld van het boek.

Hilversum 5

09.03 NOS-Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Onderhoud fiets, les 6. 10.00 Leesvoer. 10.30-11.10 Schoolradio. 17.30 Geachte jubilaris. 18.20 Uitzending van de C.P. 18.30 De Pina Colada Show. 19.00 Nieuws voor buitenlanders (19.00 Turks. 19.10 Berbers. 19.20 Marokkaans Arabisch. 19.30 Spaans.).

ROZ

07.30-07.59 Ochtendeditie: nieuws, aktualiteiten, weerbericht en muziek. 12.30-12.59 ROZ tussen de middag: nieuws, weerbericht, achtergronden van het nieuws, agenda en muziek. 18.04 ROZ Aktueel. 18.20-19.00 Radio Muskiet, gevarieerd programma.

BRT 2

05.30 Goede morgen, morgen. 07.12 Klaproosters. 08.12 Servicetelefoon. Programma waar luisteraars terecht kunnen met alle vragen. 10.03 Met de deur in huis. 12.00-13.00 Limburg 1985. 13.10 Made in Germany. Duitse schlagermuziek gepresenteerd door Harrie Cremers. 14.00 Vrijaf. Jong geluid voor de schoolvrije namiddag. 17.00 Focus. 17.05 Radio Twee. Swingende eigentijdse popradio met actuele hits. 22.05 Radio Tropical. 23.30-02.00 Twee tot twee.

Belg. Rundfunk

07.15 Wunchkasten. 07.30 Besinnliche Worte. 07.45 Veranstaltungskalender. 08.00 Presseschau. 08.30 Für die Kranken. 09.05 Musikexpress. 10.00 Gut aufgelegt. 12.00 Musik bei Tisch. 13.00 Frischauf. 14.05 Chansons, Lieder, Folk. 15.00 Nachmittagsstudio. 16.05 Spotlight. 17.05 Oldiekiste. 18.00 BRF-Aktuell. 18.45-20.00 Orgel- und Chormusik

Luxemburg/RTL

05.30Guten morgen, Deutschland'. 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 Liederlotto. 12.00 Mahlzeit. 14.00 Viva. 15.00 Ententanz. 16.00 Musikduell. 18.08 Prima. 19.00 Luxemburg 49 60 61. 22.00-01.00 Traumtänzer, Musik zum Traumen

Opnieuw Blaasfestival samen met Limburgs Dagblad

NCRV in nieuw seizoen met veel Nederlandse produkties



EINDREDACTIE: HARRIE CREMERS

Tel. 045-739273/739274

(Van onze rtv-redactie)

HILVERSUM – De krenten uit de pap in het komende NCRV-televisieseizoen zijn de drama-series 'Het wassende water' en 'Thomas en Senior', een aantal nieuwe jeugdprogramma's en de aankoop uit Amerika van The Cosby Show en exclusief het Disney Magazine. Vaste NCRV-avond wordt de dinsdag. Samen met het Limburgs Dagblad houdt de NCRV ook weer het internationale Blaasfestival, waarover wij binnenkort nadere mededelingen zullen doen.

Presentatrice Leontien Ceulemans verdwijnt naar het zich laat aanzien van de NCRV-buis. In de nieuwe formule van de 'Helemaal-in-je-eentje-show' was geen plaats meer voor haar en ook haar programma 'Bokkesprongen' komt te vervallen. Frank Masmeijer echter, is het NCRV-gezicht van de toekomst. Hij gaat de 'In-je-eentje-show' helemaal presenteren en hij is ook samen met Dick Passchier te zien in de come back van het sinterklazen race- en zeephellingenprogramma 'Zeskamp Cup 1986' dat een aantal jaren van de tv verdwenen was.

De tv-actualiteiten bij de NCRV zijn gestroomlijnd. Tweemaal in de maand verschijnt het nieuwe programma 'Welles Nietes' op tv, als onderdeel van de middagprogrammering (15.40 uur), een 'speels confronterend' programma waarin wordt gepraat over actuele onderwerpen. Presentatrice is Legien Kromkamp. De luchtige helft van het middagprogramma blijft in handen van Dick Passchier.

In de informatieve hoek is ook het ouderenprogramma 'Wijzer' nieuw. Dit programma zal maandelijks onderwerpen uit de omgeving van bejaarden aankaarten.

Godsdienstige muziek wordt op de televisie aangekondigd door de nieuwe presentatrice Brede Kristensen en over de raakpunten van religie en samenleving wordt eens in de vijf weken op tv gepraat met Niek Heizenberg.

TV-drama

De Nederlandse dramaproduktie in acht delen van Peter van Gestel, 'Het wassende water', is al eerder door de NCRV in de publiciteit gebracht en niet voor niets. Dergelijke grote Nederlandse produkties blijken een belangrijke attentiewaarde te hebben en krijgen meestal ook goede kijk- en waarderingscijfers van het publiek. Dit Hollandse verhaal, vrij bewerkt naar de gelijknamige roman van Herman de Man, speelt zich af achter dijken en tussen sloten met in de hoofdrollen onder anderen: Kitty Courbois, Thom Hoffman, Sjoerd Pleysier, Hans Dagelet en Lia Bolte.

Een tweede Nederlands dramaproject is 'Thomas en Senior' dat 'dubbel verfilmd' is, dat wil zeggen dat een gelijksoortige film met dezelfde hoofdpersonen maar een ander verhaal op dezelfde locaties is gemaakt, voor vertoning in de bioscopen na afloop van deze tv-serie in zeven delen. De serie is gemaakt door Kast van der Meulen en Piet Geelhoed en draait om humor, avontuur en spanning. In de hoofdrollen: Bart Steenbeek, Lex Goudsmid, Joost Prinsen, Jan Simon Minkema, Henk van Ulsen en anderen.

Ook heeft de NCRV enkele in de studio geproduceerde eenmalige tv-drama's klaarliggen.

Jeugd

Naast de bijdrage aan de Fabeltjeskrant, heeft de NCRV voor de jeugd een nieuw informatief magazine, 'Snelbinder' en een reeks korte films, opgeleverd door een kinderscenariowedstrijd onder de titel 'Mijn idee' op stapel staan. Verder is 'Toneelkijker' de werktitel van een programma over jeugdtheatergroepen. Vrouwtje 'Theelepel' voor de hele kleintjes wordt gecontinueerd, maar de bekende programma's 'Kanaal 13' en 'Bokkesprongen' vervallen.

Natuurlijk gaat de NCRV wekelijks door met de vele malen onderscheiden kwaliteitspolitieserie 'Hill Street Blues' en ook de comedyreeks 'Cheers' wordt voortgezet. Een derde Amerikaans programma dat wekelijks (op dinsdag) terugkomt, is de familieserie rond Bill Cosby, die eerder in België al goed werd ontvangen.

Het eerder genoemde Disney-magazine bevat tekenfilms, serie- en speelfilms uit de studio's van Walt Disney die nog niet op tv te zien zijn geweest.

De NCRV brengt in het komende seizoen meer popmuziek op televisie: de bekende radioshow van Jan Rietman, 'Los Vast', zal in dezelfde formule op tv komen: met veel Nederlandse artiesten en een maal in de maand ook rechtstreeks. Ook is Los Vast eenmaal in de maand in ingeblikte vorm te zien en daarnaast komt nog tweemaal in de maand het popmagazine Popsjop op tv, zodat de NCRV een wekelijkse populaire muziekrubriek kan uitzenden.



● *Iedere avond, óók bij de NCRV Sesamstraat met acteur Frank Groothof en Tommie en Lenie Minie.*

● *NCRV en Limburgs Dagblad brengen opnieuw een aflevering van het Internationale Blaasfestival. De finale is op vrijdag 30 mei 1986 in de Rodahal van Kerkrade.*



● *KITTY COURBOIS*
...één van de hoofdrollen in de nieuwe Nederlandse TV-serie 'Het wassende water'...

NCRV-voorzitter vraagt parlement mediawet af te keuren

„Te weinig kansen voor de omroepen"

(Van onze rtv-redactie)

HILVERSUM – NCRV-voorzitter Thijmen Jansen heeft gisteren nog eens met klem aangedrongen op het toelaten van de omroepen tot, wat hij noemde, „nieuwe ontwikkelingen". Jansen deed een beroep op de Tweede Kamer om de Mediawet van minister Brinkman niet goed te keuren. In die conceptwet staat onder meer dat de verspreiding van bijvoorbeeld kabelkrant en abonnee-tv aan het bedrijfsleven is voorbehouden en dat de omroepen zich slechts bezig moeten houden met de traditionele verspreiding van programma's via de ether.

„Volgens de minister mogen wij onze huidige werkzaamheden voortzetten. Maar de omroeporganisaties worden wel afgesloten van alle nieuwe ontwikkelingen. Ieder bedrijf moet met zijn tijd meegaan, op straffe van ondergang. De omroepen is strikt verboden in te haken op nieuwe ontwikkelingen. Dat voorrecht is voorbehouden aan een handjevol kapitaalkrachtigen, die mogen proberen hun kapitaal nog wat uit te breiden", zo zei Jansen, nadat hij de bekende punten van omroepkritiek op de Mediawet nog eens op een rijtje had gezet.

Zo herhaalde hij dat Brinkmans mediaplannen de publieke omroep verzwakken, dat ze de overheidsgreep op de omroep versterken, de onderlinge samenwerking tussen omroepen afzwakken en dat die plannen een onteigening van het facilitair bedrijf, het produktiebedrijf van de omroepen, inhouden. Ook Jansen herhaalde nog eens de klacht over de plotselinge extra BTW-plicht, waarmee een verzelfstandigd facilitair bedrijf zich geconfronteerd zal zien. Hij zei te verlangen dat de minister de voorwaarden schept waaronder de publieke omroep kan blijven functioneren. „En dat doet minister Brinkman nu juist niet", zo zei Jansen.

'Mond van de omroep'

De NCRV-voorzitter, die sprak ter gelegenheid van de presentatie van de winterprogramma's, loofde NOS-voorzitter mr. Pieter van Dijke voor de wijze waarop deze de gevoelens van alle omroepen weet te vertolken. Jansen: „Als deze partijgenoot van de minister al na zo'n korte inwerkperiode zich zó overduidelijk tegen het wetsontwerp verzet, dan zou dat de laatste toch aan het denken moeten zetten".

Overigens had mr. Van Dijke bij zijn aantreden al verklaard dat hij in zijn functie loyaal het standpunt van de omroep zou verwoorden: „Ik ben geen zetbaas" en „Ik zal de mond van de omroep zijn", zijn de bekendste uitspraken van Van Dijke uit de periode van vlak na zijn benoeming door Brinkman.

Jansen zei blij te zijn met het vooruitzicht op een derde net, hij geeft de voorkeur aan het model dat de NOS heeft voorgesteld: de kleintjes en de NOS op Nederland 3, zodat de grote omroepen zich op de oude twee netten beter kunnen profileren.

Jansen, ook voorzitter van de federatie, gevormd door de omroepen NCRV, VARA en KRO, stond op de bres voor het behoud van een gelijkwaardige positie voor de geprofileerde omroepen en bleek met name zich zijn verstrooiingsfunctie niet te willen laten ontnemen, want zoals NCRV-programmadirecteur Hans van Maanen gisteren ook zei: „De NCRV-televisie wil het komend jaar twee dingen tegelijk: zich zo duidelijk mogelijk als NCRV profileren èn een zo breed mogelijk publiek bereiken". Van Maanen erkende overigens dat die twee dingen niet zo makkelijk samengaan, zeker niet nu het tv-aanbod ook van buitenaf snel groeit.



● *THIJMEN JANSEN*
....De NCRV wil twee dingen tegelijk: zich zo duidelijk mogelijk als NCRV profileren èn een zo breed mogelijk publiek bereiken"...



● *De Noorse filmster LIV ULLMANN direct na het huwelijk gefotografeerd met haar nieuwe echtgenoot, de Amerikaanse makelaar DONALD SANDERS*

Huwelijk Liv Ullmann ingezegend

ROME – Het burgerlijk huwelijk dat de Noorse actrice Liv Ullmann in Rome sloot met de Amerikaanse makelaar Donald Sanders, is in de Anglicaanse kerk van Sint Paulus-binnen-de-muren in de Italiaanse hoofdstad kerkelijk bevestigd. Er waren 100 gasten en een veertigtal verslaggevers en fotografen.

De actrice, die in Rome was voor de opnamen van een speelfilm van regisseur Mario Monicelli, was in het gezelschap van de dochter uit haar vijfjarige liaison met de Zweedse filmregisseur Ingmar Bergman.De 46-jarige Ullmann droeg voor de gelegenheid een lange jurk van bleek-groene zijde.



● EIJKHAGEN COLLEGE JAZZBAND
...zondagmiddag vanaf 15.00 uur met een matinee-voorstelling in 'Le Club d'Artagnan'...

JAZZMATINEE MET EIJKHAGEN COLLEGE BAND

MAASTRICHT – Aanstaande zondag 15 september treedt de Eijkhagen College Jazzband op in 'Le Club d'Artagnan' van Hotel Maastricht. Deze band, destijds opgericht door enthousiaste docenten van het gelijknamige college in Schaesberg speelt niet alleen meer op nationale en internationale schoolparty's maar heeft inmiddels de stap 'naar buiten' gezet. Het repertoire is afgestemd op een breed publiek, maar de bandleden zelf geven de voorkeur aan typische New Orleans-nummers.

Ex-Beatle Ringo Starr grootvader

LONDEN – Ringo Starr is de eerste ex-Beatle die grootvader is geworden. De 45-jarige drummer was „ontzettend blij" met de geboorte van zijn kleindochter, aldus Starrs secretaresse, Joan Woodgate. Starrs 19-jarige zoon Zak werd vader toen zijn 25-jarige vrouw Sarah in het weekeinde het leven schonk aan "Tatia Jayne". Het paar trouwde in januari.

De zoon van de drummer, die zelf ook drummer is onder Starrs ware naam Starkey, was eveneens' in de wolken'.

Zak en zijn vrouw wonen in een 'cottage' op het landgoed van Ringo Starr in de buurt van Ascot op 28 kilometer ten westen van Londen. Starr, die is getrouwd met de Amerikaanse actrice Barbara Bach, heeft ook een huis in Californie. Zak is de zoon van Ringo's eerste vrouw, Maureen.



● *Ringo Starr*

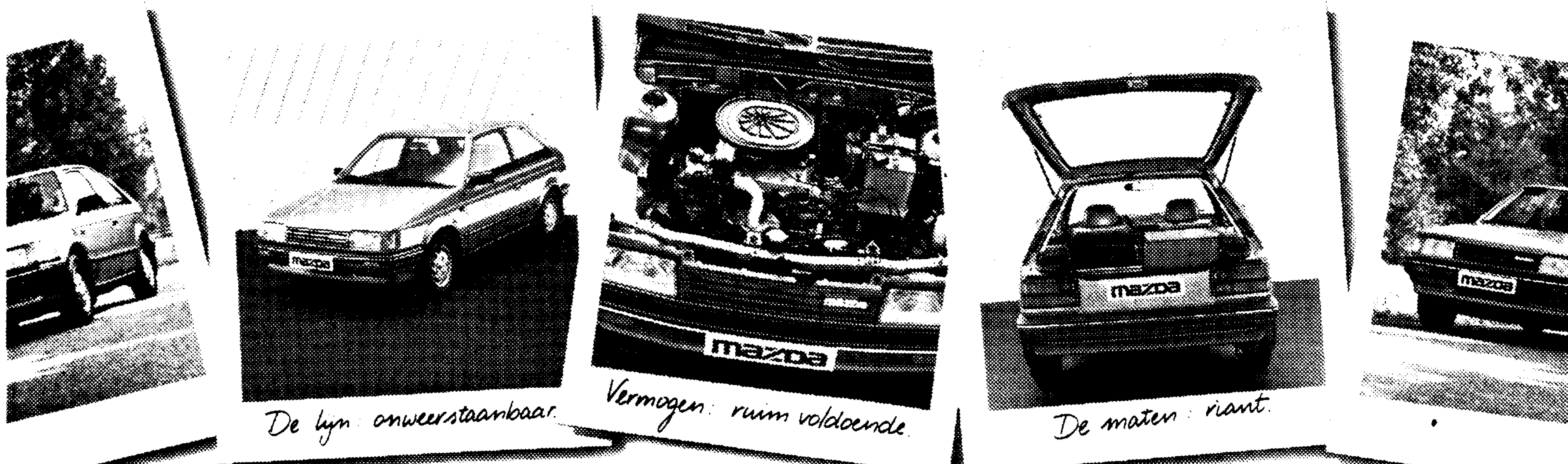
Ga vandaag een opwindend huwelijk aan.



Zelfcorrigerende stuurinrichting en het door Mazda gepatenteerde onafhankelijke TTL-systeem achter. Ik wil met jou wel eens 'n keertje door de bocht.

Geen lawaai aan je hoofd. Rust. Doordachte aero-dynamische details. Verborgen middelste deurstijl, minimale randen en kieren, perfecte isolatie en motorophanging.

Niet alleen soepel en comfortabel op de snelweg. In voorspoed. Maar ook in tegenspoed. Bij slecht wegdek. Het is makkelijk manoeuvreren door de tandheugelbesturing.



'n Lage Cw-waarde van 0.37*. Resulteert niet alleen in zuinigheid. Ook in schoonheid. Keuze uit drie modellen in verschillende uitvoeringen. *Sedan: 0.38.

Snel kloppend hart van de nieuwe Mazda 323 geeft veel power. Veel vermogen, weinig brandstof, weinig lawaai. Keuze uit drie motoren en drie transmissies. Gebouwd voor gemakkelijk onderhoud.

Grotere wielbasis betekent meer ruimte voor hoofd, benen en bagage van 4 volwassenen. De Hatchback heeft een kofferruimte van 543 liter als de achterbank is neergeklapt.

Wie omringt je met zoveel comfort? Wie geeft je alle veiligheid? Wie wil er graag met je door de bocht? Van wie word je niet moe? Wie is er zuinig en stil? Wie luistert er zo aandachtig naar je? Wie wijkt er nooit van 't rechte pad? Wie heeft zoveel pit en power? Wie ziet er zo prachtig uit en wie geeft je alle ruimte?

Kies voor de nieuwe Mazda 323. Tijdens 'n testrit ervaart u wat het betekent om 'n partner te hebben waar je mee kunt lezen en schrijven.

Prijzen (incl. BTW) vanaf ƒ16.995,-. Afleveringskosten ƒ370,-. Keuze uit 1.1, 1.3, 1.5 liter motor, handgeschakeld of met automatische transmissie. In drie- of vijf-deurs Hatchback of vier-deurs Sedan uitvoering.



mazda *Meer auto, minder zorgen.*

Test de nieuwe Mazda 323.

Importeur: Auto Palace - De Binckhorst B.V., Den Haag. Telefoon 070-489400.

UW DEALER:

Loven Heerlen B.V. Palemigerboord 401, Heerlen. Telefoon 045-722451.

Automobielbedrijf H. Driessen Maastrichterlaan 22-26, Beek. Telefoon 04402-71920.

Automobielbedrijf Hensgens B.V. Kruisweide 3, Nieuwstadt. Telefoon 04438-53055.

Autobedrijf A. Caubo B.V. Langheckweg 2, Kerkrade. Telefoon 045-457976.

Automobielbedrijf N.H. van Lijf Klinkenberg 138, Meerssen. Telefoon 043-642697.

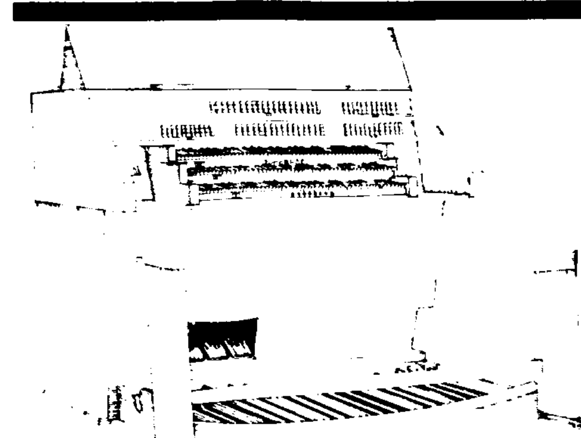
Autobedrijf Leymborgh Bornerweg 5-8, Limbricht. Telefoon 04490-15838.

Autobedrijf Radrema Galjoenweg 73 (Beatrixhaven), Maastricht. Telefoon 043-632250.

Muziekhuis WILLY DERA

presenteert de wereldberoemde kerkorganist

Hector Olivera



die morgen, donderdag 12 september, van 16.00 tot 20.00 uur in onze zaak te Schaesberg speciaal voor u de Johannus-orgels zal demonstreren.

Hoofddealer Johannus Orgelbouw Zuid-Limburg

Schaesberg: Baanstraat 127, 045-310291

Heerlen: Stationstraat 5, 045-719702

HEBT U HEM AL ONTVANGEN? ZONIET.... BEL DAN NÚ 04749-3155* EN VRAAG VRIJBLIJVEND ONZE UITGEBREIDE

KATALOGUS

BOORDEVOL MET INFORMATIE OVER RELATIEGESCHENKEN EN REKLAMEARTIKELEN VOOR BEDRIJVEN EN VERENIGINGEN

world present bv — 6093 nd heythuysen — arenbos 7

CITROEN GS eind '78 opknappertje ƒ450,-; 045-463750.

Te k. mooie TALBOT Horizon 1.3 bwj. 9e mnd. '79 ƒ4250,-; Inr. mog. Kampstr. 5 Kerkrade-W.

Te k. OPEL Blitz met laadbak en huif; Mazda 323 bwj. '78; Opel Rekord 2 ltr. S op gas 1980; Opel Ascona 1982 16S; Pontiac Trans Am '79, km.st. 20.000. Inr. fin. mog. Kohlbergsgracht 70 Kerkrade, tel. 045-461161.

Te k. i.z.g.st. PONTIAC type Firebird Esprit, '79, 6 cyl., autom., kl. grijsmet., ƒ5500,-. Tel. 043-254755.

Zeer mooie MITSUBISHI Sapporo GSR bijna '80, ƒ5750,-, tel. 045-325657.

BMW 323i '79, 205 banden, alu. velgen, zeer snel. Vr.pr. ƒ11.500,-. 043-622454.

MGB GT coupé '75, techn. 100%, t.e.a.b. 043-625926.

Te k. TOYOTA Corolla bwj. '75 i.g.st. Vraagpr. ƒ800,-; De Wingerd 57 Welten-Heerlen.

Te k. aangeb. FORD Fiesta 1100 S. bwj. '78. Smaragdstr. 25 Heerlen.

FORD Taunus type '77 i.z.g.st. ƒ1450,-; Voortstr. 100 Nieuwenhagen.

BMW 320 bwj. '76, moet weg. 045-725377.

Alfa Guillietta

1800, 5 versn., bwj. '80, als nieuw, inr. fin. mog. 045-719335.

Ford Escort 1300 L

bwj. '83, km.st. 52.000, 3-drs., kl. rood. Inr. fin. mog. Tel. 045-719335.

Sportwagen

Talbot Murena 1,6

m. st. 40.000 bwj. '82, inr. fin. mog. Tel. 045-719335.

BMW 323 I Bauwer uitvoering

kl. wit, sportwielen, stuurbekr., recardo stoelen, uitbouwset, km.st. 85.000, pr. ƒ16.500,-. Tel. 045-719335.

Motorrijders

wij hebben occasions Honda 750 F 2 wit-blauw, km.st. 12.500, bj. '83; Honda 750 KZ veter uitvoering, bj. '84; Honda CX 500 bj. '83; Honda CB 250 N bj. '81; Honda CB 550 K bj. '79; Suzuki GSX 1100 bj. '81; Suzuki GS 750 bj. '78; Suzuki GS 400 bj. '83; Suzuki DR 400 bj. '81; Crossmotoren KTM 495 bj. '84; Yamaha 250 bj. '83; Yamaha 125 bj. '82; Yamaha EML zijspan cross, bj. '84 1000 cc. Inr. fin. mog. Moto Center Theo Luijten, In de Cramer 50, Heerlen, tel. 045-719335.

FIAT 127 bj. '76 i.z.g.st., pr. ƒ1150,-. Tel. 045-727179.

Opel KADETT bj. sept. '78, bruinmet., zeer goed onderh. ƒ4500,-. Na 16.00 uur Papaverpln. 99, Kerkrade-W.

Opel REKORD 2.0 S autom. bj. '78, 4-drs. schuifkant.dak, goudmet. ANWB-keur. mog. Na 16.30 uur Wenckebachstr. 2, Schaesberg.

Te k. MERCEDES 240 D autom. bwjr. '74, kent. '79, vaste pr. ƒ2500,-. Tel. 045-324129 na 17.30 u.

Te k. Amerikaanse LEGERTRUCK GMC bj. '41 in uitstekende st. met kenteken, in ruil lux auto mogelijk, tel. 045-422564.

Te k. VW GOLF 1600 goedkoop, tel. 045-316671 na 18.00 uur.

Te k. weg. omstandh. van le eigen. HONDA Accord 3-drs., 5-bak, 39.000 km, kl. blauwmet. met radio enz. Auto als nieuw ƒ7750,-. Dr. Schaepmanstr. 37, Kakert-Schaesberg.

Te k. GOLF Diesel bwjr. '77, kl. rood met veel extra's, b.v. spoilers, radio, trekh. enz. Ariënsstr. 2, Kakert-Schaesberg.

Autoruit stuk of lek???

Wij helpen direct.
Tevens het adres voor al uw sunroof zonnedaken.

Aanbieding ƒ298,– incl. montage.

Interautoglas

Dag en nacht en mobiele service.
Tel. 04490-11235 of 04490-13586.

G.G. AUTOSHOP. Het adres voor al uw autoaccessoires. Nu reklame: reserve autolampset kompl. voor slechts ƒ3,95. Reflecterende achterplaten met elke tekst, keuze uit ± 60 soorten, vanaf ƒ30,-. Wielsierdoppen, ± 70 soorten, vanaf ƒ60,-. Grote sortering tekstplaatjes, sportspiegels, mistlampen enz. G.G. Autoshop, Heerenweg 286, Hrl. Tel. 045-224172 (grote weg Hrl.-Brunssum).

OCCASIONS met Bovag-garantiebewijs en betrouwbare service o.a.: Ford Sierra 1600 L met lpg. '84; Sierra 1600 L '83; Escort 1300 5-drs. '84; Escort 1100 Bravo '83j; Opel Kadett 1.3 S Berlina autom. '82; Kadett 1.2. S combi '80; VW Derby GLS '81; Golf 1100 '78; Renault 2.0 TS met lpg '80; Toyota Tercel met lpg '79. Zaterdags tot 16.00 uur geopend. Autobedrijf W. Vonken, Nieuwstraat 20 Hartje Hoensbroek. Tel. 045-212459.

VW Golf GTI, '77; BMW 316, '81; Ford Escort 1.1 L, '81; Mazda 929 L, '81; Opel Rekord 1.9, '78; Opel Kadett, '80; Citroën CV6, '82 (Charleston); Ford Taunus 1.6 L, '78; Honda Civic, '77. Automobielbedrijf Frings, Brunssummerweg 133, Landgraaf, tel. 045-313744.

AUTO'S. Hallo opgelet. Wij betalen ƒ300,- tot ƒ20.000,- voor uw auto. Ook sloop. Tel. 045-411572.

OPEL Kadett 1300 SR, bj. '80, in nieuwstaat, ƒ9750,-. Voortstraat 100, Nieuwenhagen.

Te k. HONDA Civic, 5-drs., blauwmet., bj. '80, vr.pr. ƒ7500,-. Tel. 316921 bellen na 17.00 uur.

Wij betalen ƒ500,- tot ƒ20.000,- voor uw AUTO, ook sloopauto's. Tevens toercaravans. Tel. 045-416239 tot 21.00 uur.

Te k. TOYOTA Corolla type '79 i.z.g.st. Vr.pr. ƒ2950,-. Uitweg 77 H'broek (bij Markt).

VAUXHAL autom. cavalier; Opel Manta model type gastbak, 3-drs., kl. blauwmetall., radiocassette enz., nieuwst., lage prijs. Inruil mog. Autobedr. Boschker + Zn., Heerlerweg 67, Voerendaal, tel. 045-751605.

DATSUN 140 Y hardtop coupé '79, ± 60.000 km, in optimale cond., zeer zuinig. Inruil mog. Autobedr. Boschker + Zn., Heerlerweg 67, Voerendaal, tel. 045-751605.

CITROEN Visa II special '82, kl. groen; Citroën Visa special '80, kl. geel; Citroën Visa nov. '79, kl. blauw, gunstig geprijsd. Inr. mog. Autobedr. S. Boschker + Zn., Heerlerweg 67, Voerendaal, tel. 045-751605.

MITSUBISHI Galant 1600 GL '79, kl. zilver, trekh., radio enz., perf. auto, lage prijs. Inruil mog. Autobedr. Boschler + Zn., Heerlerweg 67, Voerendaal, tel. 045-751605.

Te k. VW PASSAT Caravan Diesel, '83; Opel Record Caravan, m. lpg '82; Opel Ascona 1600 S, m. lpg; Lada Caravan 1200, '82; 2CV6, v. '82; Ford Taunus 1600, '82, Bravo, m. lpg; Opel Corsa 1.2 STR, '84; Opel Kadett Caravan, '82, m. lpg; Opel Ascona 1.6 S, m. lpg, '83; Ford Escort, '79, ƒ3.900,-; Opel Kadett, 5-drs., '81. Autobedrijf Stan Weber, Baanstr. 38, Schaesberg. Tel. 045-314175. Inruil, financ. + garantie.

MERCEDES 307 D, gesloten bus, '80; Toyota Hi-Ace, lang, diesel, bus, '82. Autobedrijf Stan Weber, Baanstr. 38, Schaesberg. Tel. 045-314175.

te k. lelijke EEND '81, km.st. 89.000, i.g.st. ƒ4800,-. Tel. 045-221748.

Vialle LPG-INSTALL. 1½ jr. oud, 5 ltr. Klinkeberglн. 10, Beek, 04402-75794.

Te k. GOLF GTI bj. '78 zeer veel acces. Tel. 045-229102 na 18.00 uur.

Moe gekeken en vergeleken, bij AUTOSELECT slaagt u direct! Audi 100 GL5E bruinmet. bwj. '79 ƒ6975,-; Audi 100 Avant L 5-drs. blauwmet. bwj. '79 ƒ4750,-; BMW 520 groenmet. bwj. '80 ƒ10.250,-; BMW 320 6-cilinder, 2 stuks, groenmet. en wit bwj. '79 ƒ10.500,-; BMW 525 beige bwj. '78 ƒ6250,-; Citron CX Pallas 5, zilvermet. bwj. '81 ƒ9750,-; Datsun Cherry 1200 GL coupé met lpg, zilvermet. bwj. '80 ƒ6950,-; Datsun Cherry 1300 bestelwagen rood bwj. '82 ƒ6850,-; Fiat Panda 45S 5 versn. zilvermet. bwj. '83 ƒ9850,-; Honda Accord 3-drs. blauwmet. bwj. '79 ƒ4875,-; Lada 2105 4-drs rood bwj. '81 ƒ5050,-; Lada Niva 4×4 terreinwagen met lpg, wit bwj. '79 ƒ5875,-; Mazda 323 3-drs. 1300 bruinmet. bwj. '80 ƒ6350,-; Mini 1100 special met schuifdak, geel bwj. '79 ƒ3975,-; Mitsubishi Galant 1600 GL zwart bwj. '79 ƒ4950,-; Mitsubishi Galant 2300 GLX Turbo diesel, 2 stuks, zilvermet. en bruinmet. bwj. '81 ƒ10.750,-; Mitsubishi Sapporo 2000 GSR coupé met lpg, zilvermet. bwj. '78 ƒ4750,-; Opel Ascona 2000 SR automatic wit bwj. '79 ƒ6850,-; Opel Kadett automatic blauwmet. bwj. '79 ƒ5950,-; Renault 18 automatic zilvermet. bwj. '81 ƒ7950,-; Renault 5 GTL wit bwj. '81 ƒ7150,-; Toyota Celica Liftback 2000 GT coupé zwartmet. bwj. '79 ƒ6750,-; VW Golf S sprinter geel bwj. '80 ƒ8750,-; Volvo 244 GLE met alle extra's, bruinmet. bwj. '80 ƒ10.500,-. Inruil en financiering mogelijk. Gegarandeerd goed en goed gegarandeerd: Autoselect, Trichterweg 109, Brunssum (bij Shell-benzinestation Treebeek), tel. 045-229080.

Te k. zeldz. mooie FORD Fiesta 1100 L, type '80, kl. zilvermet., 4 nw. banden en uitlaat, auto is 100%, zien is kopen, prijs ƒ6500,-. Tel. 045-424659.

Ford ESCORT nw. model 1300 L '81, kl. wit met gas; Ford Escort 1100 '79 kl. geel, 100%; Ford Taunus 1600 GL '79 roodmetall. optimale cond., gunstige prijs. Inruil mog. Autobedr. S. Boschker + Zn., Heerlerweg 67, Voerendaal, tel. 045-751605.

AUTO'S te k. gevr. alle emrken v.a. bj. '77, tel. 045-411457.

Te k. Opel MANTA GTE bj. '76, inr. mog. Tel. 045-411457.

Autobedrijf Bert Aretz, Barbarastr. 10, Palemig Hrl., tel. 721268, biedt aan: NISSAN Cherry '83 1300 GL 5-drs., 17.000 km, ƒ15.000,-; VW Kever '83, 17.000 km, ƒ8750,-; Mini Metro '83 ƒ9500,-; Renault R4 GTL '83 ƒ8750,-; BMW 323 I '79; BMW 316 metalic blauw alle extra's ƒ13.750,-; Rekord Berlina nw.st., alle extra's, nov. '81 ƒ13.000,-; Ford Escort dec. '82 1600 L 38.000 km, 1e eig. ƒ13.750,-; Golf 80 L; Golf GLS 80 metaliczilver ƒ7800,-; Rekord autom. '78 4-drs. ƒ5900,-; Honda Civic '77, autom., z. mooi; Manta 1600 S, sept. '79, ƒ7800,-; Manta GTE '77 ƒ4500,-; Polo '77 ƒ2750,-; Kadett '79 4-drs. ƒ6900,-; Fiësta '77, '78, '79 v.a. ƒ3900,-; Kadett City '78 ƒ4500,-; Datsun FII coupé '76 ƒ1000,-; Fiat 127 '78 ƒ2500,-.

Te k. VW GOLF LS '78 ƒ3650,-. Geen 2e z. mooi. 045-219237.

Voor een BESTELLER groot of klein moet u bij Donny zijn. Steeds 50 bestelauto's, bussen, open laadbakken, chassiscabines, vrachtauto's, kleine bestellers, motorhomes, caravans en stationcars. In alle typen en prijsklassen. Ook diverse luxe auto's in alle merken en typen va. ƒ2000,-. Donny Klassen BV, in- en verkoop, alléén Meerssenerweg 219, tel. 043-627354 na 19.00 uur 611895, Maastricht.

Hrl. soc. v. ALLEENSTAANDEN, 's woensdags gezellig dansen in 't sfeervolle „Casino" te Treebeek-Brunssum. Aanvang 21.00 uur. Tot ziens, het bestuur.

Jongeman 33 jr. zkt. lieve VROUW van 24-35 jr., geen kind, voor ser. relatie. Br. m. pasfoto op erew. ret. Br. o. no. GE 057 LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

Nette eenv. MAN vrijgez. 55 jr., vast werk, eig. huis en goed bemiddeld, zou graag kennis willen maken met nette vrouw, weduwe gesch. of kleine handicap geen bezw., geen uitgaanstype, lft. onbelangrijk, bijv. 30-55 jr. Liefst uit omg. Brunssum-Heerlen-Kerkrade-Hoensbroek. Br. o. no. 166 LD Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Huwelijk/ kennismaking

HEER 60 te Hoensbroek zkt. vriendin. Br.o.nr. HO 768 L.D., Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

Een goede relatie

wordt opgebouwd in vertrouwen. Hierbij kunnen wij u helpen. Vraag vrijblijvend inlichtingen bij de Erkende Limburgse Bemiddelingsbureaus.
Jonge vrouwen t/m 30 jr., die nu inschrijven genieten een forse reductie……

Stichting Aktief

Mergelland: mevr. Kleynen 045-753178; omg. Sittard: mevr. Paffen 04492-1926; hoofdkant. Heerlerbaan 52a, 6418 CH Heerlen 045-411501.

Stichting Relatievorming Limburg

Heerlen: mevr. T. Reulen 045-412847; Sittard: mevr. Kompier 04490-23450; Maastricht: mevr. A. Driessen 043-476677; Roermond en omg.: mevr. A. Riley 04749-3903; mevr. Sillekens 04750-25035; hoofdkantoor Vestahof 41, 6215 XA Maastricht, 043-476677.

Heden dansen orkest **LOS KAMAJOS**, Louter Kabouter, Amstenraderweg 36, H'broek, vrij entree.

Auto's en motoren

Te k. FORD Taunus 1.6 Ghia type '77 nw.st. ƒ2250,-; Golf L '76 ƒ1250,-; Mini Clubman '76 ƒ1000,-; Rennemigstr. 21A Heerlerheide.

Te k. MAZDA 818 bwj. '78. Pr. ƒ1750,-; Tel. 045-415528.

Te k. MERCEDES 240 D '78 zeldz. mooi en i.z.g.st. ƒ13.500,-; Hommerterweg 1 Vaesrade 04492-2888.

Te k. weg. omst. mooie FIAT Panda 45 type '81. Burg. Lemmensstr. 40 Geleen.

Te k. FORD Escort Estate bwj. '76, i.z.g.st. autom., trekh. Vraagpr. ƒ1250,-; Heerenweg 338 Heerlen.

Te k. FORD Taunus 1300 Combi type '79 i.z.g.st. ƒ2750,-; tel. 045-727534.

Te k. OPEL Kadett Hatchback 1600 diesel, km 53.000 aug. '83 L ƒ14.500,-; tel. 045-417483.

PEUGEOT 104 GLS 1978 5-drs., km 41.000, kl. groenmett. 045-424484.



voor al uw dames- en herenkonfektie

Damesjaponnen 15% katoen, 85% synthetisch maten 38 t/m 52	149,50
Damesjacks gewatteerd, waterdicht	89.50
Herencolberts 100% wol, van bekende fabrikant, alle maten	139.50
Bijpassende PANTEALON	59,50

Modieuze dames- en herentruien, pantalons printdruk in de laatste nieuwe modekleuren





Textiel Centrale Simpelveld

Bocholtzerweg 15 - Simpelveld
op het industrieterrein, tel. 045-442553

Openingstijden:
maandag t/m vrijdag 10-18 uur
zaterdag 9-17 uur;
donderdag koopavond tot 21 uur.

Auto's en motoren

AUTO LIMBURG is verhuisd naar Stein, naast Macintosh. Wij bieden aan o.a.: Audi 100 cc mnet.grijs, get. gl., 5-bak, v.- + a.-hoofdst. enz. enz. '83 f 28.750,-; Audi 80 silver special, 4-drs. met-grijs, sportvelg. enz. '81 f 12.750,-; GLE met.rood, get. gl., 4-drs. '80 f 11.750,-; Citroën 25i E met.grijs, get. gl., duurste uitv., bijna '84 f 21.500,-; Citroën CX 2000 blauw, get. gl. '81 f 9500,-; BMW 728 blauwmet., get. gl., sportv. '79; BMW 323i, met.blauw, get. gl. '79 f 12.750,-; Alfa Giullietta 2.0 wit, get. gl., als nw. '82 f 12.750,-; Fiat Ritmo 70 L rood, 3-drs., 5-bak '83 f 10.750,-; Fiat Ritmo 85 S met.grijs, get. gl. 5-bak '81 f 8250,-; Ford Escort 1.3 L wit, 3-drs. '81 f 11.750,-; Ford Granada 2.8i Ghia autom., alle extra's '79 f 8750,-; Ford Taunus '78, '79, '80, '81, '82 va. f 3950,-; Ford Taunus combi gasonderbouw '81 f 9750,-; Ford Capri 2.0 bruin '80 f 9250,-; Mitsubishi Galant 2.3 Turbo diesel, met.grijs, get. gl. '82 f 13.500,-; Mitsubishi Galant 2.0 GLS duurste uitv. '81 f 10.750,-; Renault 18 GTL blauw 5-bak '82 f 11.750,-; Datsun Cherry 1.5 GL met.blauw, get. gl., 5-bak '83 f 12.750,-; Datsun Cherry '79 met.goud '79 f 6950,-; Datsun Cherry '80 met.blauw '80 f 7500,-; Fiat 127 top met.blauw, get. gl. '80 f 6950,-; Honda Quintet autom. met.grijs, get. gl. '81 f 9750,-; Honda Civic met-blauw '79 f 4950,-; Talbot Solara 1'6 SX autom., stuurbekr. enz. enz. '81 f 8750,-; Renault 5 TL met-groen '83 f 9250,-; Triumph TR 7 uniek '78 f 10.000,-; Triumph Acclaim HLS '82 f 10.750,-; VW Golf diesel abs. nw.st. '80 f 9500,-; Toyota Tercel met.blauw, get. gl., sunroof '81 f 9250,-; Opel Ascona 2.0 SR met-blauw '80 f 8250,-; Opel Rekord 2.0 S met.goud, 4-drs. '80 f 8250,-; Citroën CX 2500 D met.grijs '79 f 6500,-; Citroën CX 2500 wit '79 f 6250,-; Citroen 95 combi beige '82 f 9250,-; Citroën GSA rood, nw.st. '81 f 7500,-; Citroën 2 CV 6 rood '82 f 5950,-; Citroën Visa met.blauw '79 f 4950,-; Audi 100 met.brons t. '80 f 6750,-; Audi 100 groen '77 f 2250,-; Mercury Capri 6-cyl. autom. + LPG '80 f 10.250,-; Peugeot 305 SR met.groen '80 f 7500,-; Peugeot 305 GR wit '78 f 4000,-; Range Roover V 8 beige '75 f 4950,-. Diverse inruilers o.a.: Alfa Sud '77 f 900,-; Datsun Laurel '80 f 2250,-; Mazda 818 '78 f 2500,-; Toyota Carina '78 f 2500,-. Prijzen zijn incl. afleveringskosten; zeer moderne werkplaats. Ook onderhoud en reparaties. Auto Limburg, Mauritsweg 126, Stein. Naast Macintosh. Tel. 04495-8474.

Te k. MANTA A12s '75 f 500,-; + Golf L '75 f 300,-; Tel. 316940.

De hoogste prijs voor alle loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S. Tel. 045-325657, ook 's avonds.

AUTOLAND... alleen al om de service!!! Volvo 244 GL '81 1e eig. kl. rood 14.000,-; Volvo 244 GL '80 1e eig. LPG kl. bruin 11.500,-; Volvo 343 DLS 2.0 '82 1e eig. LPG kl. rood 12.500,-; Volvo 343 DLS 2.0 '81 1e eig. kl. groen 9500,-; Volvo 345 GL '80 1e eig. LPG kl. blauw 8250,-; Volvo 244 DL '77 LPG kl. beige 3000,-; Ford Escort Bravo '82 1e eig. kl. groen 13.500,-; Ford Taunus 1.6 GL '81 1e eig. kl. groen 9500,-; Ford Taunus 1.6 Combi '80 LPG kl. beige 7250,-; Ford Taunus 2.0 Ghia '79 LPG kl. blauw aut. 4950,-; Ford Taunus 1,6 L '79 kl. groen 4250,-; Ford Granada 2.0 '80 kl. groen 7500,-; Ford Granada 2,3 Combi '78 aut. kl. groen 5000,-; Ford Capri 1,6 aut. '79 LPG kl. rood 4750,-; Ford Escort 1,6 Sport '77 kl. groen 3750,-; Rover 2300 S '83 1e eig. LPG kl. groen 19.500,-; Mitsubishi Galant GSL '81 1e eig. LPG kl. bruin aut. 10.500,-; Mitsubishi Galant GLX '79 aut. LPG kl. rood 5250,-; Mitsubishi Lancer M '81 1e eig. kl. grijs 7500,-; Mercedes 200D '82 1e eig. kl. wit 24.000,-; Mercedes 350 SE '77 kl. blauw aut. 9250,-; Mini 1000 aut. '80 kl. groen 35.000 km 5750,-; Mini 1000 '80 kl. rood 3750,-; BMW 316 '78 kl. grijs 8250,-; BMW 518 '78 kl. rood 5250,-; Mazda RX 7 SDX '83 1e eig. kl. grijs 27.500,-; Mazda 626 2.0 SDX '82 '81 1e eig. kl. rood 2x vanaf 7000,-; VW Jetta e dies. '82 1e eig. kl. grijs 4-drs. 13.500,-; VW Jetta LS '81 1e eig. kl. bruin 10.750,-; VW Passat C '82 1e eig. kl. beige 9900,-; VW Passat dies. 79-80 1e eig. kl. grijs 3x vanaf 8000,-; VW Derby LS '78 kl. groen 3500,-; VW Scirocco GL '78 kl. bruin 6250,-; Alfasud t.i. 1,5 '81 1e eig. kl. ivoor 9900,-; Alfa 2.0 GTV Savali '81 1e eig. kl. grijs 35.000 km 12.500,-; Alfa Alfetta 1.8 '79 kl. grijs 3750,-; Opel Rekord 2.0 4-drs. '80 LPG kl. bruin 8500,-; Opel Commodore '79 kl. blauw 7500,-; Opel manta SR Cavalier hatchback '80 1e eig. kl. blauw 8750,-; Opel Kadett 1,2 S aut. '79 1e eig. kl. beige 6750,-; Opel Rekord '78 kl. rood 3250,-; Opel Kadett '76 LPG kl. blauw 1500,-; Audi 100 5 LS '79 kl. bruin 5500,-; Honda Prelude '79 2x vanaf kl. rood 7000,-; Honda Civic 4-drs. m. '80 kl. blauw 6250,-; Honda Civic 4-drs. '79 kl. wit 5500,-; Honda Accord m.'80 kl. grijs 5750,-; Renault 5 turbo '83 kl. grijs 8000 km 15.250,-; Renault 5 Alpine '78 kl. zwart 4000,-; Triumpf TR 7 '78 kl. rood 7500,-; Toyota Starlet m.'80 kl. groen 6250,-; Datsun bluebird 1.8 GL Combi '80 1e eig. kl. blauw 8000,-; Datsun 120A coupé '79 kl. rood 4250,-; Citroën Dyana bestel '82 kl. beige 6250,-; Citroën GSA '80 kl. blauw 5500,-; Citroën CX 2000 '79 kl. wit 2000,-; Tal van goedkope inruilauto's vanaf f 300,- Inkoop, inruil en direkte financ. mog. ANWB-keuring toegest. Unieke all-in garanties. Heerlenerweg 39 Sittard 04490-20454. Onderaan Wintrakerberg.

Uitlaat kapot?

Bel voor snelle service 045-725507, of het adres Auto Sport Schelsberg 175, Heerlen, dealer van originele Romax-uitlaten. Ook voor kapotte schokbreker. Ook 's zaterdags geopend van 10.00-17.00 uur.

Seat en SUBARU-DEALER A.C.H., Jeugdrubbenweg 20, te Hoensbroek, tel. 045-222455 biedt met gar. te koop aan: Seat-Ibiza 1.5 GL en 1.2 GL, Seat Ronda 1.6 GLX '84; Seat-Ronda 1.2 GL '84, Seat-Ronda diesel '85, Subaru 4 WD stat.car, Turbo '85, Subaru 1600 '84 en '81, Subaru Justy SL '85; Subaru Mini Jumbo '84, Subaru stat.car 1600 '84; Alfasud sprint '79, Ford Taunus 1600 '80, Renault R18TS '80, Talbot Horizon diesel '83, Horizon 1.5 GL '81, '80, '78, Simca 1308 GLS '79 en '77, Talbot Solara 1.6 GLS '83 en '80, VW Golf 1300 '79, Peugeot 305 GR '80 '79, Fiat Ritmo 60 l '83 en '79, Lada 1300 '83 en '77, Opel Ascona '77; 1510 GLS '80, Peugeot 104 '79, Fiat X1/9 '76, Citroën CX '76, Citroën Visa '80, Datsun Cherry '79, Opel Kadett automaat '77, Mitsubishi Galant automaat '77; Volvo 66 automaat '77, Datsun 120Y '77, Vauxhall Chevette '77, Allegro '78, Fiat 131 '78, Peugeot 504 '77, inr. en fin. mog. 's Donderdags koopavond.

Te k. 2CV6 1½ mnd. oud, 2700 km. Stokhoes 30 Brunssum tel. 045-270070 na 18 u.

Autom. TOYOTA Carina DL type '79 i.st.v.nw. Pr. Hendrikln. 2 Brunssum 045-255346.

G.G. AUTOSHOP. Het adres voor uw auto-accessoires. Elke week interessante reklameaanbiedingen, grote sortering reflecterende rode achter panelen met elk opschrift (b.v. escort XR3 nu voor f 37,-). Alle poetsproducten, tekstplaatjes 100 soorten (b.v. Y love Opel f 5,60), sleutelhouder m. licht nu voor f 6.95. En natuurlijk een enorm grote sortering wielsierdoppen ook afsluitbaar vanaf f 60,-; Keuze uit meer dan 70 soorten, nu ook grillsets met ingebouwde mistlampen (b.v. Ford Escort f 169,95). Kortom voor al uw auto-accessoires naar G.G. Autoshop Heerenweg 284 Hrl. (grote weg Hrl.-Brunssum) tel. 045-224172.

Te k. RENAULT 14 TL groenmett. z. mooi bwj. '78 f 2650,-; Tel. 045-461629.

Te k. BMW 525 '78 met LPG in nw.st., vele acc. Tel. 045-459127 na 18 u.

Te k. VOLVO 343 DL autom. dec. '79, vraagpr. f 5750,-, 04754-5019.

Lucar AUTOBEDRIJF Kerkrade, alleen betere occasions nieuw en gebruikt. Fiat Uno 55 '84, groenmet., alle extra's, weinig gelop. f 12.750,-; Honda Accord coupé, blauwmet. type '84, smetteloze auto, alle acc.; Fiat Ritmo '84, zilver 85S 5-drs.; Ritmo 75 CL '84, blauwmet. 12.000 km gelop. als nieuw; 2CV6 '84, blauw, 18.000 km gel., als nieuw; 2CV4 '79, rood f 2900,-; Datsun Cherry '83; Mazda 323 '80 blauw; Datsun Sunny '83, wit, '82, rood, va. f 6150,-; BMW 320 '80, goudkl., zeldz. mooi; BMW 320 rood f 5750,-; Golf GTI '78, rood; GTI '81, wit; GTI '82, zwart, alle acc.; Golf GTD uitgeb. '83, Zender; Golf Diesel '82, wit, acc.; Opel Kadett '82, zilver, '81, groen; Renault 14 '83, rood, gas, zeer mooi f 7750,-; Fuego '82, blauw, GTX, plaatje: combi Kadett '83; Ford Combi '79, rood f 4250,-; Ritmo 5-drs. '80, rood f 3950,-; Kadett '78 coupé rood; Kadett '78, wit, zeer mooi; Mercedes 250 type '78, wit, als nieuw aut.; BMW 323I '81, blauwmet., weinig gel.; Opel diesel '80, 4-drs. f 7750,-; Toyota Celica '80, bruin f 5750,-; Ford Granada combi '79, groen f 3950,-; Granada 4-drs. f 8750,-; Peugeot 505 SR '82, diesel, zeer mooi f 12.750,-; Prelude '80, zwart, koopje; Capri 2000S '78, zilver; BMW 730 aut. '80, alle acc.; Ascona 1600S '81, bruin; Porsche 924 '79, rood, zeldz. mooi; Mazda sport RX 7-'82, alle acc., zeer mooi, weinig gel.; Opel Kadett '77 f 1500,-; Fiesta '77, rood f 1250,-; Mitsubishi Celeste '79, rood, diverse motoren, boten, carvan met volle garantie tot 2 jaar, inkoop, inruil, direkte financ. Holzstraat 67, Kerkrade, 045-456963.

Carrosseriedelen

Origineel - imitatie - overzet
Alle Europese en Japanse automobielen

Geevers Nuth

Tel. 045-244242

Auto Landgraaf

biedt aan plm. 75 jonge gebruikte auto's o.a.

luxe auto's
sportauto's
stationcars
Jeeps
automaten
diesels

topkwaliteit
scherpe prijzen
volledige garantie
hoge inruil
snelle financiering
eigen service

Heerlerbaan 74-76, Heerlen
tel. 045-424268. Donderdag koopavond

DAGELIJKSE BOODSCHAPPEN ZIJN NÚ 2 WEKEN ÉXTRA VOORDELIG!

Basismarkt blijft u met voordeeltjes verrassen. Onlangs kon u profiteren van extra goedkope wasmiddelen. Nu heeft Basismarkt (17) dagelijkse boodschappen nog eens èxtra in prijs verlaagd.

Maar wees er snel bij... dit aanbod duurt maar 2 weken. Onze aktieprijzen zijn namelijk zo laag dat zèlfs Basismarkt niet blijvend zulke lage prijzen kan voeren. Dus sla uw slag!

Roodmerk-koffie pak 250 gram ~~3.79~~ **3.59**

Yoghurt assorti beker 533 gram ~~1.19~~ **0.99**

Pannekoek mix pak 500 gram ~~0.89~~ **0.69**

Aardbeien op siroop 1/2 blik ~~1.69~~ **1.19**

Appelmoes 3/4 pot ~~0.79~~ **0.69**

Bouillon met kip Arlon pot 340 ml. ~~1.65~~ **1.35**

Bouillon met rundvlees Arlon pot 340 ml. ~~1.75~~ **1.35**

Boterham-worst blik 400 gram ~~1.89~~ **1.59**

Kandijkoek 450 gram ~~1.09~~ **0.89**

Dropical drop 500 gram ~~2.59~~ **1.99**

Café Noir pak 175 gram ~~1.39~~ **0.99**

Veronica biskwie pak 175 gram ~~0.89~~ **0.69**

Frambozen/ bessenwijn fles 1 liter ~~2.49~~ **1.99**

Gonzalez Byass sherry med. of dry 0,7 liter ~~5.25~~ **4.99**

Tissue toiletpapier 10 rollen ~~3.75~~ **3.49**

Casa afwas-middel citron flakon 0,5 liter ~~1.09~~ **0.99**

Stassano roomboter 250 gram ~~2.25~~ **1.99**

Bovenstaande prijzen zijn geldig t/m 21 september.

Max. 5 stuks per artikel.

Maggi soepen zakje	0.39
Espro snelfilterkoffie pak 250 gram	2.98
Korreloploskoffie pot 200 gram	7.39
Boston theezakjes pak 20x4 gram	0.85
Halfvolle koffiemelk geen statiegeld 1/2 liter	1.29
Halfvolle koffiemelk geen statiegeld 1/1 liter	1.99
Menken magere melk houdbaar pak 1/1 liter	0.69
Vanille vla houdbaar 1/1 liter	1.15
Chocolade vla houdbaar 1/1 liter	1.35
Yogho Yogho framboos pak 1/1 liter	1.39
Gebroken rijst zak 1000 gram	1.05
Snelkookrijst Menuet pak 400 gram	1.15
Vermicelli pak 500 gram	0.69
Macaroni zak 500 gram	0.69
Patentbloem pak 1000 gram	0.89
Bakmeel pak 500 gram	0.65
Paneermeel pakje 160 gram	0.35
Ananasstukjes blik 567 gram	1.79
Groninger/Gemberkoek 600 gram	2.09
Doperwten extra fijn 1/2 blik	0.89
Maiskorrels blik 325 gram	1.69
Worteltjes fijn 1/2 blik	0.79
Kapucijners 1/1 blik	0.79
Vleesjus zakje 300 ml.	0.49
Liebig vleesbouillon voor 6 liter	1.15
Knakworst pot 180 gram	0.95
Cornedbeef blik 340 gram	3.39
Gekookte Gelderse 500 gram	2.98
Witte peper busje 50 gram	0.79
Salerno mayonaise pot 500 gram	1.89
Salerno fritessaus bus 650 gram	1.59
Salerno slasaus fles 0.75 liter	1.49
Augurken CD 3/4 pot	1.49
Roze zalm blik 212 gram	2.79
Frolic pak 1500 gram	5.25
Krentenbollen 4 stuks	1.25
Zachte broodjes 10 stuks	1.15
P.C.D. pindakaas pot 350 gram	1.19
Choca boterhamvlokken melk pak 200 gram	0.98
Boterhamkorrels zak 300 gram	1.35
Appel/aardbeienjam pot 450 gram	1.05
After Eight doosje 200 gram	2.98
King pepermunt 4 pak	1.49
Venco zachte drop 500 gram	3.15
Redband Topdrop 3 pak	1.19
Theebiskwie pak 175 gram	0.49
Negerzoenen doos 9 stuks	1.49
Mergpijpjes pak 5 stuks	1.29
Kano's pak 5 stuks	0.99
Gevulde koeken pak 6 stuks	1.29
Nibbit cocktail zak	1.49
Smith Hamka's	0.99
Kaasflips zak 100 gram	0.69
Gezouten pinda's zak 250 gram	1.29
Jaeger bier krat 24 flesjes	9.84
City Cola fles 1 liter	0.89
Sty bronwater fles 1 liter	0.59
Appelsap pak 1 liter	0.99
Rode port fles 0.68 liter	7.25
Advokaat fles 0.5 liter	4.95
Côtes du Roussillon fles 0.7 liter	3.85
Keukenrollen tissue 3 stuks	2.45
Toiletzeep 3x100 gram	1.49
Hairgel pot 170 ml.	2.49
Allesreiniger flakon 0.75 liter	1.29
Spiritus flakon 1 liter	2.39
Golden Regen frituurvet pak 500 gram	1.25
Resi frituurvet 500 gram	1.75
Golden Regen margarine pakje 250 gram	0.35
Eru Goudkuipje 100 gram	0.99
Grote Edammer ca. 1720 gram	12.59

Prijswijzigingen t.g.v. overheidsmaatregelen voorbehouden.

Veilige garantie:
- Alles wat de Basismarkt verkoopt is goed.
- Bevalt die goede kwaliteit u toch niet, dan brengt u het gekochte gewoon terug en u krijgt weer uw geld.

IK WIL DE LAAGSTE PRIJZEN VAN 'T LAND!

BASIS MARKT

Markt 3, Hoensbroek

3-37-01

De Limb. ACCUCENTRALE B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen t.o. VSL-garage, 045-724700. Motoronderdelen, uitlaten, acc., trekhaken r.b.s., koppelingen.

Auto de Brug vraagt te k. alle merken AUTO'S, schadeauto's en tourcaravans van '77 t/m '85 ook bedrijfsauto's tegen contante betaling en vrijwaring. Bel nu 045-460262.

Te k. AUDI 100 LS. Bijziend als nieuw 100%. Inr. kleine wagen mog. Bwjr. '77. Pr. f 2850,-; Tel. 045-316285.

Te k. BMW 316 type '77 zeldz.mooi, groenmet., lpg, sportw., radio-cass. (zien is kopen). Vr.pr. f 5600,-. 045-424659.

Honda CB 750 K7

te k. met kofferset v. Krauser, m. sterwielen, sportzitje + origineel zadel, kl. donkerbruin i.z.g.st. Bwjr. '80. Tel. 045-272454.

Te k. PASSAT S 1600 cc 3-drs., trekh., sunroof, LPG, wit, zeer mooi, 86.000 km gel. Bwj. 11-79. Vraagpr. f 4300,-; Tel. 045-418945.

OPEL Kadett coupé 1975. Datsun 120Y sportcoupé, Citroën Break 1979, Toyota 1978, Renault 4 TL 1977 enz. enz. Betaing gedeeltelijk te regelen. Pelikaanstr. 37 Hrl.-Heksenberg. 045-223318.

AUTOMATIC Toyota Corolla type '77 in nw.st. Km.st. 78.000. Vr.pr. f 1500,-. Tel. 045-424659.

Te k. GEVRAAGD sloop- en schadeauto's v.a. f 25,- - f 3000,-. 04490-25611.

Te k. van part. BMW 15.02 i.z.g.st. Tel. 04499-3398.

Te k. DATSUN 120 A-II 1978, pr.n.o.tk. Tel. 04490-10521.

Te k. FIAT 127 bwj. 1977. Vr.pr. f 1000,-. Tel. 04406-14390 na 18 u.

Te k. voor liefhebbers Opel MANTA 19S bj. '73 op LPG i.z.g.st., vr.pr. f 850,-. Tel. 045-272151 na 18.00 u.

HONDA Accord 3-drs. 5 speed '78 f 2850,-; Eisenhowerstr. 560 Sittard.

Te k. van part. 2CV6 1978 i.z.g.st. 04499-3398.

Te k. AUDI 100 5 E mod. '79 nwe. motor, 100% puntgaaf (zien is kopen). Vr.pr. f 3900,-. 045-424659.

Te k. zeer mooie RENAULT 5TS bwj. '79 f 4250,-; Tel. 045-253152.

Te k. FORD Taunus 1600 GL '79; Mitsubishi Galant 2000 GLX '79 m. LPG. Bernhardstr. 12 Munstergeleen.

Te k. AUDI 80 L bwjr. juni '76 kl. mett.blauw. Na 12 u. 045-270168.

Te k. HONDA Civic autom. bwjr. laat '77. Vraagpr. f 1350,-; Beukenbosweg 21, Kerkrade.

VW PERS. BUSJE '78 met en zonder gas. Inruil mog. Autobedr. Boschker + Zn. Heerlerweg 67, Voerendaal tel. 045-751605.

CONSUMENT KAN BINNENKORT VOOR SOMMIGE MEDICIJNEN BIJ DROGIST TERECHT

Meer geneesmiddelen in de 'vrije verkoop'

Een aantal medicijnen dat nu nog uitsluitend op recept in de apotheek verkrijgbaar is, zal binnenkort bij drogisten in de 'vrije verkoop' komen. Het gaat om 20 tot 30 middelen die reeds enige tijd bekend zijn en die bij normaal gebruik geen ernstige bijwerkingen opleveren.

Dit zegt voorzitter dr. J. C. Sanders van de Nefarma, de belangenorganisatie van geneesmiddelenproducenten. Hij baseert zich daarbij op een advies van de Geneesmiddelencommissie aan staatssecretaris Van der Reijden (volksgezondheid). De zogeheten zelfmedicatie in ons land zou wel veelomvattender kunnen zijn, zo stelt hij.

Tien procent

Het aandeel van de zelfzorgmiddelen is in ons land ongeveer 8 procent van de totale omzet aan medicijnen in geld. Enkele jaren geleden was dat nog 10 procent. Oorzaak is dat het bedrag aan zelfmedicatie ongeveer gelijk is gebleven, terwijl de rest toenam. In de meeste Westeuropese landen en in de VS is het aandeel 20 procent. Zwitserland gaat met 30 procent aan kop.

Een andere vergelijking voor de mate van zelfzorg per land is het aantal pijnstillende tabletten per hoofd der bevolking per jaar. Volgens de cijfers van 1976 was dat in ons land laag: 20, tegen 23 in Zwitserland, 30 in W-Duitsland, 50 in België en Engeland, 70 in de DDR en 73 in Zweden.

Verschuiving

Volgens Sanders bedraagt de omzet in consumentenprijzen van zelfzorgmiddelen in ons land nu tussen de 250 en 260 miljoen gulden. Ongeveer 85 procent van die verkoop vindt plaats bij de 3000 drogisterijen, de rest bij de 1100 apotheken. Er zijn redenen om aan te nemen dat een verschuiving naar de apotheken zou kunnen optreden, Het gaat totaal om ongeveer 400 van de 1500 preparaten die Nederland kent.

De adviesaanvraag van Van der Reijden had geen financiële motieven als achtergrond. De vraag werd gesteld in verband met de toegenomen mondigheid der burgers. Herwaardering van geneesmiddelen op (vrije) verkrijgbaarheid is in meer landen op weg. In de VS heeft men daaraan bijvoorbeeld sedert 1972 aan gewerkt. Als gevolg daarvan zijn tot dusver bijna 30 middelen vrij verkrijgbaar geworden.



'Kat en muis' beste spel '85

De Stichting 'Goed Speelgoed' heeft als beste spel van 1985 'Kat en Muis' van Jumbo aangewezen. Het is een taktisch geheugenspelletje, bedoeld voor kinderen vanaf zeven jaar, maar het blijkt ook bij volwassenen erg in de smaak te vallen. Hoewel in principe erg eenvoudig, zit er toch een heleboel spanning en vaart in. Het wordt gespeeld met schijven waarop afbeeldingen van katten en muizen staan. Wie het eerst vijf schijven onbedekt op tafel krijgt, is winnaar. 'Kat en Muis' kost f 14,75.

Misleiding met Shoarmavlees

Zestig procent van de slagers misleidt de consument bij de verkoop van zogeheten shoarma-vlees. Wettelijk is verplicht te vermelden welke soort vlees als shoarma wordt verkocht, maar die regels worden overtreden. Overigens is het merendeel van het shoarma-vlees niet van schapen, zoals het hoort, maar van varkensvlees.

Die conclusie trekt Konsumenten Kontakt na onderzoek van dertig porties bij even zoveel slagerijen en filialen. Slechts zeven procent van de onderzochte shoarma bleek uit schapevlees te bestaan, tegen 87 procent varkensvlees. In dat laatste geval is de naam 'shoarma-vlees' dus onterecht en misleidend.

Uit het onderzoek van KK blijkt ook dat 10 procent van de shoarma te zout is, eenzelfde percentage te waterig en dat er bij nog eens 10 procent te veel (goedkoper dan vlees) groente mee over de toonbank gaat. De relatie tussen prijs en kwaliteit is nogal eens zoek. Prijzen variëren van f 1 tot f 2,44 per ons. Meest gangbaar is een bedrag tussen de f 1,50 en f ,75. In die prijsklasse tref je alle kwaliteiten aan.



Draaiende kerstboom

Behoort u tot de mensen die uitgekeken zijn op de jaarlijkse opgetuigde maar altijd stilstaande kerstboom? Voor diegenen is er aardig nieuws. De firma Anbar uit Gorinchem heeft een draaiende kerstboom in de handel gebracht die langzaam ronddraait en tegelijkertijd, indien gewenst, een kerstmelodietje speelt. Voor de aansluiting van elektrische kerstboomverlichting is een oplossing gevonden in het draaiende bovengedeelte. De complete 'Magic Tree' kost ongeveer 100 gulden.

„Poets goed, snoep goed..."

PEREN SAPPIGER DAN VORIG JAAR

door jan van lieshout

GRUBBENVORST – De wachtkamer bij de tandarts blijft een bezinningsoord voor wie behandeling behoeft. De denkers van het Centraal Bureau van de Tuinbouwveilingen hebben dat erg goed doorgrond. Ze kwamen met reclameboodschappen waarvoor tandartsen gewillig een muur vrij maakten. „Snoep verstandig, eet 'n appel" is al jaren het evangelie van de wand. Ofschoon er eigenlijk nog geen sleet in zit, is inmiddels een nieuwe kreet bedacht, luidend: „Poets goed, snoep goed". Op de bovenste helft van de poster staat een tandenpoetsend jongetje, dat op de onderste gedeelte in een knapperige Hollandse appel bijt.

De snoeptijd is derhalve weer aangebroken. De James Grieve oogt paradijselijker dan ooit. Jodiumtests hoeven niet meer te worden genomen. De appel is rijp en op zijn sappigst; de prijs op de veiling tot acht dubbeltjes de kilo voor de grotere maten.

Naar verwachting zullen vandaag de eerste partijen Alkmene voor de klok worden gebracht. Het is een appel die in de Duitse Democratische Republiek werd gewonnen uit een kruising van Geheimrat Dr Oldenburg met Cox's Orange Pippin. Vanwege het Cox's aroma en het roomwitte vruchtvlees gooit deze oranjerode appel hoge ogen.

Ondanks de concurrentie van de nieuwe appelrassen blijft de Cox's Orange Pippin in hoog aanzien staan.

Om haar reputatie niet te schaden heeft het produktschap voor groenten en fruit verordonneerd dat eerst maandag de eerste Cox's appelen mogen worden geveild, mits ze een diameter van 65 mm. hebben. Voor de Boskoop geldt een minimummaat van 75 mm.

Om te snoepen zijn ook de peren weer. De Triomphe de Vienne en de Beurre Hardy blijken sappiger dan voorgaande jaren. De herfstperen lagen rond ƒ 1,25 de kilo.

De blauwe bessen raken op. Voor een twee-onsdoosje werd gisteren nog grif ƒ 3,50 betaald. Omdat de Rapella een grote aardbei is, waarvan er pakweg zes in een twee-onsdoosje gaan, wordt zij in pondsdoosjes aangevoerd, die van ƒ 3,20 tot ƒ 3,70 gingen. Ostara's daarentegen worden in twee-onsdoosjes voor de klok gebracht. Zij kostten ƒ 1,70 tot ƒ 1,80.

De groenteveiling wordt nog immer gekenmerkt door dure augurken en goedkope komkommers. De prijs van de zure bommaat onder de augurken ligt nog altijd rond een gulden de kilo. Het prijzigst waren met ƒ 3,80 per kilo de b-tjes – de op één na kleinste sortering van augurken. Lichtgewichten onder de komkommers draaiden door, omdat de minimumprijs van twee dubbeltjes per stuk niet werd gehaald en zwaargewichten kwamen nipt boven zes dubbeltjes het stuk uit. Courgettes gingen tot zeven dubbeltjes per stuk.

Groot was de aanvoer van ijsbergsla die daardoor een forse prijsval maakte. De corpulentste kroppen kwamen nog aan ƒ 0,55. Het kropje natuursla ging tot twee kwartjes, het kropje eikebladsla tot zes dubbeltjes en het kropje roodlof – in Zuid-Duitsland en in Italië gewild vanwege de wat bitterder smaak – tot ƒ 1,60.

De prijs van rode paprika's trok aan. De rode zijn nu weer duurder dan de groene, die tot ƒ 3,- de kilo deden. De rode lagen daar een gulden boven. De prijs van tomaten blijft tussen ƒ 5,– en ƒ 7,– schommelen.

Voor pronkbonen was er een laagste druk van ƒ 1,20 de kilo, voor snijbonen een hoogste van ƒ 3,50. De aanvoer van bonen neemt af.

Met de boerenkool is het koolassortiment weer compleet. De handel honoreerde de primeur met zeven dubbeltjes de kilo maar matigjes. Weet U nog dat de boerenkool afgelopen winter duurder dan de bijbehorende worst was?

De prijs van exportwaardige prei zakte tot beneden de gulden; die van witlof bleef zich tussen ƒ 5,50 en ƒ 6,50 de kilo bewegen.

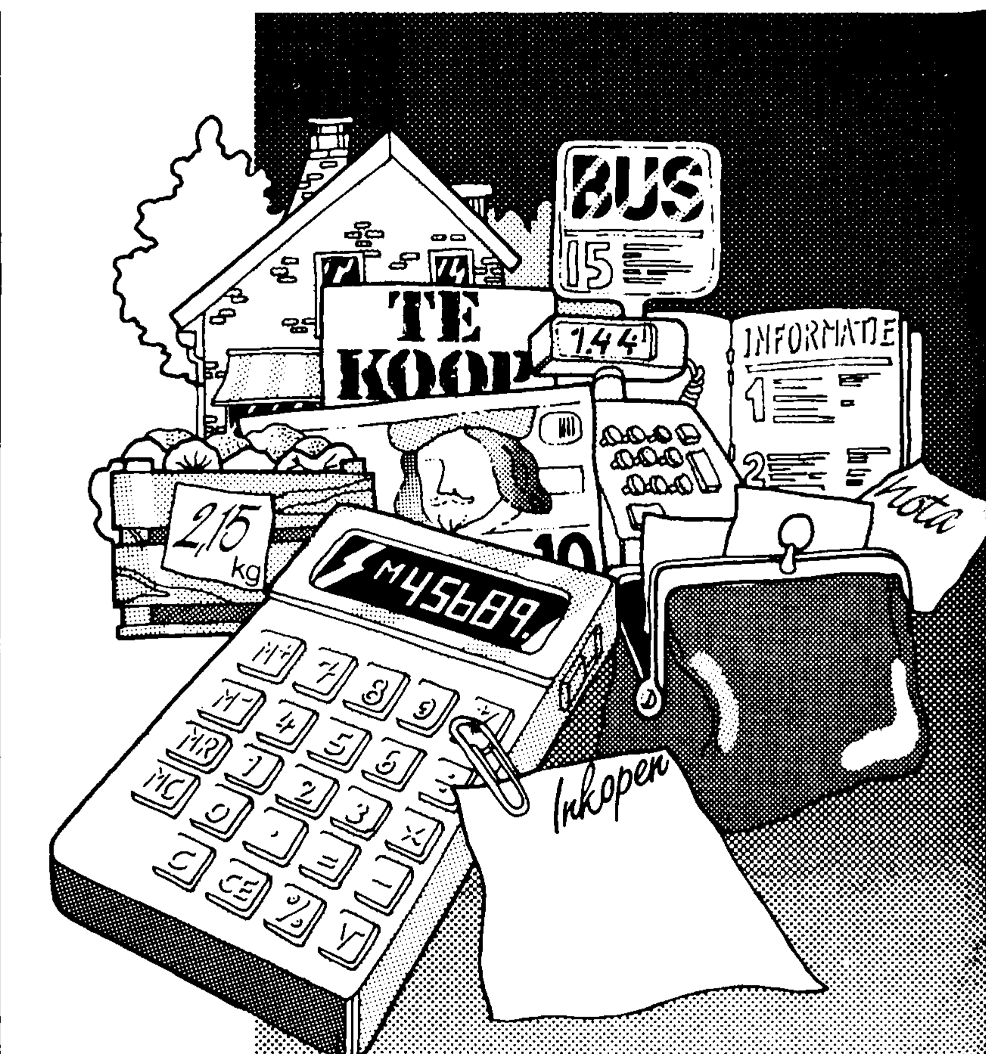
KK bepleit toezicht op incassoburo's

Er moet onafhankelijk toezicht komen op de handel en wandel van incassobureaus. Dat zou ook moeten gelden voor deurwaarders die als zodanig optreden. Dit zegt Konsumenten Kontakt, mede op basis van onderzoekingen.

Volgens deze consumentenorganisatie kunnen incassobureaus door het ontbreken van wettelijke regels in feite hun gang gaan. Het gebeurt dan ook meer dan eens dat mensen via intimidatie en dreigementen tot betaling worden gemaand. Dat is een kwalijke zaak, schrijft KK in het septembernummer van zijn blad Koopkracht.

Ook deurwaarders treden vaak op als incassobureau. In die hoedanigheid hebben ze weliswaar niet de bevoegdheden van hun deurwaardersfunctie, maar de combinatie kan nogal verwarrend werken. Consumenten zullen de verschillen lang niet altijd kennen.

Verder moet de overheid maatregelen nemen om een gelijke behandeling van alle Nederlanders te waarborgen in het geval van financiële schulden, meent KK. Uit een onderzoek van het ministerie van sociale zaken bleek onlangs namelijk dat gemeenten zeer verschillend omgaan met schulden van inwoners. Volgens KK kunnen de extra kosten die mensen met schulden moeten betalen enorm oplopen. De organisatie raadt iedereen aan zo vroeg mogelijk hulp te zoeken als rekeningen niet meer kunnen worden voldaan.



CONSUMENT

Eindredactie: Jos van Wersch

IRRITATIE BETALING HOTELKOSTEN

De catalogi die reisbureaus en ANWB-kantoren weggeven in de hoop er een order voor terug te krijgen, leiden soms tot misverstanden en irritatie. De hotelgidsen, uitgegeven door verenigingen of organisaties die de toeristische activiteiten van een bepaald land of een streek coördineren, vermelden meestal algemene betalingscondities. Een voorbeeld is de gids van hotels, Gasthöfe en pensions in West-Duitsland. Daarin staat onder de algemene richtlijnen dat na bevestiging van reservering 25 procent van het contractbedrag moet worden betaald. Het restbedrag moet vóór het einde van de vakantie aan de verhuurder worden voldaan.

Een lezer haalde zo'n gids bij een vestiging van de ANWB, die er een sticker had opgeplakt met de uitnodigende leuze: Boek vertrouwd, boek bij de ANWB. Dat deed de lezer. Had hij rechtstreeks bij het hotel geboekt, dan hadden de algemene richtlijnen van de Duitse gids voor hem gegolden. Maar de ANWB en de gewone reisbureaus hebben hun eigen voorwaarden, die inhouden dat de klant alles moet betalen vóór hij op reis gaat. Dat is weliswaar de gebruikelijke gang van zaken, maar wanneer een klant zonder nadere informatie de algemene voorwaarden in een bepaalde gids leest, kan hij niet weten dat deze niet van toepassing zijn op zijn geboekte vakantie. Dit leidt dan automatisch tot irritaties, te meer wanneer dit gebeurt bij zijn eigen ANWB.

PTT: 96 PROCENT VAN POST OP TIJD BEZORGD

De PTT zegt dat 96 procent van alle brieven de volgende dag wordt bezorgd. „Dat is," zo schrijft het PTT-personeelsblad Aangetekend, „een heel ander geluid dan onlangs de Consumentengids liet horen na een beperkte, eenmalige steekproef." Zie de Consumentenpagina in het Limburgs Dagblad van vorige week.

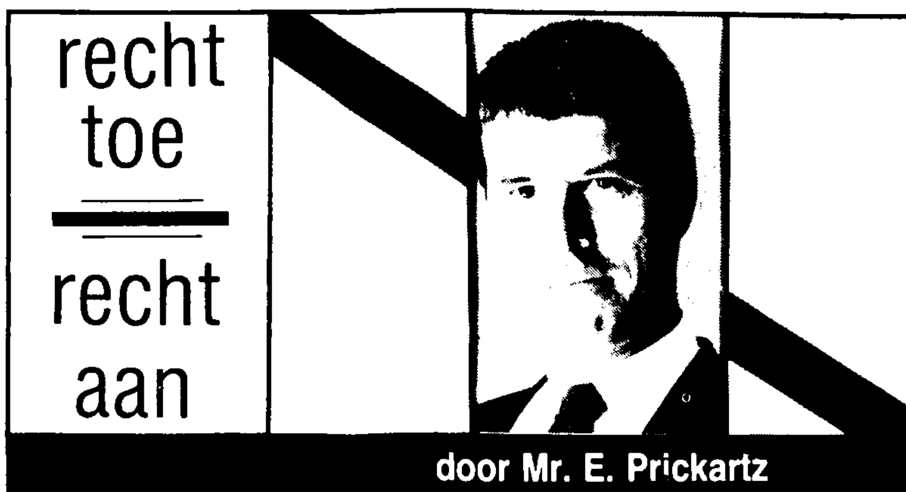
Tante Pos houdt door voortdurend en intensief onderzoek de kwaliteit van de bezorging nauwlettend in de gaten. Daarmee is vastgesteld dat de kwaliteit van de op zondag geposte correspondentie recent is gestegen van 90 naar 93 procent. Het PTT-blad verwijt de Consumentenbond zijn kritiek te baseren op slechts een zeer beperkt onderzoek: slechts 288 brieven, die allemaal op één en dezelfde zondagavond werden gepost.

ZUIVELBUREAU:

Elke Nederlander gaat 15 kilo kaas per jaar eten

DEN HAAG – Elke Nederlander zal straks 15 kilo kaas per jaar eten. Dat is althans de nieuwe doelstelling voor de komende jaren van het Nederlands Zuivelbureau. Nog elk jaar stijgt de kaasconsumptie per hoofd der bevolking, zodat het NZB steeds hoger kan mikken.

In 1984 aten we in Nederland per persoon 12,9 kilo kaas. Daarmee overtrof de kaasconsumptie het hoofdelijk verbruik aan vleeswaren. Nu moeten we dan naar 15 kilo, dat is een even grote portie als de Fransen jaarlijks naar binnen werken. Het Zuivelbureau zal er nu aan werken dat de winkels meer Nederlandse kaassoorten gaan voeren. Uit onderzoek blijkt namelijk dat liefhebbers van tamelijk onbekende soorten het meest gevarieerde assortiment op tafel zetten en daardoor meer kopen.



door Mr. E. Prickartz

Ongewenste intimiteiten

Dat een werkneemster zich op het werk niet alles behoeft te laten welgevallen, mag blijken uit een uitspraak van de kantonrechter te Arnhem van onlangs.
Wat was het geval?
Een werkneemster beklaagde zich erover dat haar bazen, zij had er drie, haar niet met rust lieten en haar voortdurend lastig vielen. Zo zou de een steeds op- en aanmerkingen over haar uiterlijk hebben gemaakt en dubbelzinnige opmerkingen en gebaren hebben gemaakt, terwijl de ander niet naliet haar steeds te begluren en aan te staren. Ook zouden zij voorstellen hebben gedaan die men wel oneerbaar pleegt te noemen, waarbij duidelijk was dat toegeven in het voordeel van werkneemster zou kunnen zijn.

Door de dagelijkse druk van deze "ongewenste sexuele dwang" begon werkneemster zich steeds meer object te voelen en vond zij dat zij werd beoordeeld op haar vrouw-zijn en niet op haar werk als typiste. Via haar huisarts belandde zij bij maatschappelijk werk en via haar advocaat bij de kantonrechter. Bij deze laatste voerde zij aan dat de arbeidsovereenkomst tussen haar en haar werkgeefster moest worden ontbonden op grond van, zoals men dat noemt, gewichtige redenen.

Werkgevers bestreden de sexuele dwang en vonden de verwijten uitermate grievend. De aanmerkingen aan het adres van werkneemster waren steeds complimenteus bedoeld, terwijl ook haar wijze van kleding wel eens een ondeugende uitspraak ontlokte. Werkneemster was volgens de bazen niet toegetreden tot een nonnenklooster en moest tegen een grapje kunnen.

Zo er al ooit persoonlijk en lichamelijk contact was geweest, dan had werkneemster nooit te kennen gegeven dat contact "ongewenst" en onprettig te vinden.

Om klaarheid in de zaak te brengen werd een getuige gehoord die enige, zij het wat onschuldige intimiteiten bevestigde. De kantonrechter vond tenslotte dat de arbeidsovereenkomst moest worden ontbonden op grond van gewichte redenen en kende bovendien de werkneemster een schadevergoeding toe van ƒ 12000,– bruto.
De arbeidsverhouding werd dus met onmiddellijke ingang verbroken, terwijl werkneemster met een aardig bedrag in contanten, zonder daarvoor te hoeven werken, naar huis ging.

Een dure grap dus voor de werkgevers, die kennelijk niet steeds hun handen van deze juffrouw hadden kunnen afhouden. Een aardige opsteker ook voor de werkneemster, die zich mogelijk niet altijd als non heeft gedragen.
Men is geneigd te denken dat een beetje uitgekookte werkneemster op deze manier "slapend rijk" kan worden. Ze geeft een beetje aanleiding, de werkgever hapt, ze stapt naar de rechter, de overeenkomst wordt ontbonden en ze krijgt nog een bedrag aan schadevergoeding mee ook.

De vraag in kwesties als deze blijft: Wat is een „intimiteit" en wanneer is deze ongewenst? De ene juffrouw zal een aai over haar bol al schandelijk vinden, een ander gaat een tikje op het achterste mogelijk nog niet ver genoeg.

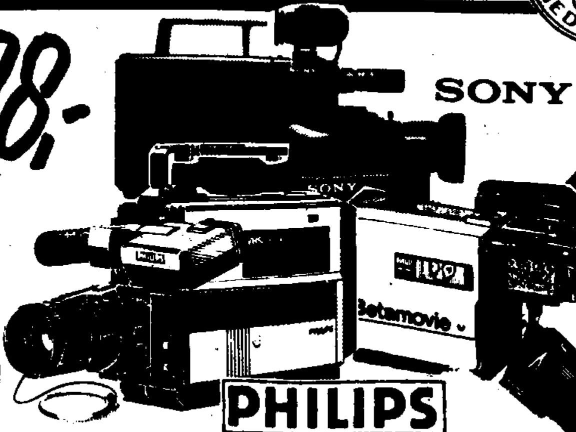
NERGENS GOEDKOPER!

En nog gemakkelijk betalen ook, al vanaf f 50,- per maand.*
Betaling tot 12 maanden d.m.v. EIGEN FINANCIERING

Aanbiedingen geldig t/m 17 september a.s. zolang de voorraad strekt.

STUNT
JAMO
Fabrieksparty HiFi JAMO luidsprekerboxen J 504
50-80 Watt Basreflex.
~~295,-~~ 149,-

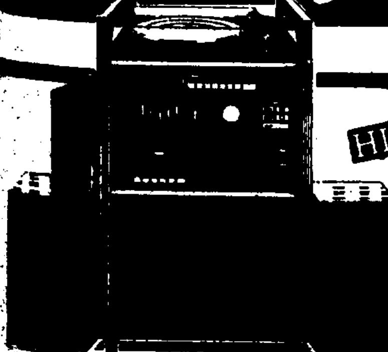
- Eigen technische dienst, snel en vakkundig
- Gemakkelijke betalingsvoorwaarden mogelijk.
- Tot 5 jaar garantie mogelijk.
- 1 Maand prijsgarantie



al vanaf 3998,-
SONY Betamovie
SONY 8 mm Camera
PHILIPS VHS movie
Video-kleurencamera met elektronische zoeker.
Zoombereik 6x. Vooruit 1x en 5x. Achteruit 5x. Stilstaand beeld. Assembling.

Láágste prijs, béste service

KLEURENTELEVISIES
Tip-druktoets, zenderkeuze voor 12 voorkeurzenders. Aangepast voor VCR.
PHILIPS kwaliteitsprodukt
51 cm ~~1495,-~~ 999,-
56 cm ~~1795,-~~ 1199,-
66 cm ~~1695,-~~ 1299,-



HIFI/AUDIO
NU 998,-
AKAI HiFi rack Pro A 100
2 x 40 Watt, digitale quartz tuner met 5 presets, 5 traps equalizer. CD/video-aansluiting One touch recording. Dolby-B Incl. 2 speaker-boxen.

PHILIPS VHS-AKTIE
Videorecorder 64 VR 60
Vooruit stap voor stap, 1x, en 5x. Achteruit 5x. Stilstaand beeld. 2 Blokken tot 30 dagen vooruit programmeerbaar. 19 Voorkeurzenders. ~~1995,-~~
PHILIPS kwaliteitsprodukt
1299,-

VIDEOTAPE 3 stuks L 750 E 180
49,95



Klokradio sluimerschakelaar. ~~99,-~~ 59,95

UNISEF Z 300
Dubbele stereo radio recorder
- Auto level control - P-R dubbing. ~~449,-~~ 249,-

AKAI microfoon ADM15
- 200 - 12000 Hz
- met aan- en uitschakelaar. ~~29,-~~ 18,95

Láágste prijs, béste service

HUISHOUDELIJK
BAUKNECHT vaatwasser GS 181
3 Programma's incl. drogen. 10 couverts. ~~1099,-~~ 799,-

AEG Turnamat TS
De beroemde degelijke halfautomaat met vele extra programma's en aparte centrifuge 2800 t.p.m. ~~1499,-~~ 999,-

PHILIPS/IGNIS wasdroger
4,5 kg, 2 warmtestanden. ~~798,-~~ 549,-

WASAUTOMATEN
Wasautomaten
Bekend Nederlands merk.
- 12 Wasprogramma's
- Toets voor normaal en kort centrifugeren
- Centrifugeer toerental/min. 400
NU 598,-

AEG

Láágste prijs, béste service

KOELEN/VRIEZEN
Nederlands merk koelkast 140 Liter met vriesvak. ~~499,-~~ 289,-
Bekend merk diepvrieskast 140 Liter**** met lades. ~~599,-~~ 449,-
PHILIPS diepvrieskist 15 ltr. ~~899,-~~ 598,-

Dubbeldeurs koelkast
240 Ltr., groot gescheiden vriesgedeelte. ~~899,-~~ 549,-

KEUKENAPPARATEN
KALORIK gasfornuis
Luxe uitvoering. ~~799,-~~ 499,-

MAGNETRONOVENS
Philips - Sharp - Moulinex - Bosch - Miele - National vanaf 599,-

*volgens voorwaarden bank- en verzekeringswezen. Aanbetaling 30%. Betaling met cheques of betaalkaarten.

Láágste prijs, béste service

KLEIN HUISHOUDELIJK
PHILIPS koffiezetapparaat
8-Kops met warmhoudplaat. 42,95
10-Kops uitvoering 59,95

Philishave HP 1135
3 Scheerkoppen ~~149,-~~ 89,95

BAUKNECHT stoomstrijker
Nu met extra invochtknop. ~~89,-~~ 42,95

PHILIPS draaitopstofzuiger HR 627P
Top-model, 950 Watt incl. hulpstukken. Nu voor 279,-

Bauknecht centrifuge
3 Kg. 2800 t.p.m. RVS-trommel. ~~299,-~~ 198,-

P Gratis parkeren

De veelzijdigste electro-warenhuizen van het zuiden!
MEER DAN 1200 m2 VERKOOPRUIMTE

Openingstijden
maandag 13.00 - 18.00 uur
dinsdag t/m vrijdag 10.00 - 18.00 uur
zaterdag 9.00 - 17.00 uur
donderdag koopavond 18.00 - 21.00 uur

SCHAESBERG
Streeperstraat 72
... 31765 / 313267

KREMERS

BRUNSSUM
Kerkstraat 324

VERS KOOP JE BIJ DE HEMA

Ovenvers bij de Hema. Roomboterallerhande, bereid met 100% roomboter. Keuze uit maar liefst 12 soorten. En nu extra voordelig.



ROOMBOTERALLERHANDE.
250 gram.
2,35 ____ NÚ 2,-

Echt Waar Voor Je Geld
HEMA

H 85.205-11/9.
Aanbiedingen geldig t/m a.s. zaterdag.

Stichting
Kreativiteitscentrum Heerlen | v. h. SVU-Heerlen en SVU-Hoensbroek
Putgraaf 3
6411 GT Heerlen
telefoon 045/718072
Dependance:
Burg. v.d. Kroonstraat 11, 6431 XE Hoensbroek

VANAF MAANDAG 16 SEPTEMBER 1985

DANSEXPRESSIE: 1½ uur
Heerlen: donderdagavond

JAZZ-DANCE: 1 uur
Heerlen: maandagavond, dinsdagmorgen, dinsdagavond, woensdagmorgen, woensdagavond

DRAMATISCHE EXPRESSIE: 2 uur
Heerlen: donderdagavond

VIDEO: 2½ uur
Heerlen: dinsdagavond, donderdagmiddag

FOTOGRAFIE: 2½ uur
Heerlen: maandagavond, woensdagavond, donderdagavond, vrijdagavond

BLOEMSIERKUNST: 2½ uur
Heerlen: maandagavond, dinsdagmorgen, dinsdagavond, donderdagmorgen, donderdagavond
Hoensbroek: maandagavond

EDELSMEDEN: 2½ uur
Heerlen: maandagavond, dinsdagavond

BOUWEN EN WONEN: 2½ uur
Heerlen: dinsdagavond

BINNENHUISARCHITECTUUR: 2½ uur
Heerlen: dinsdagavond

BOETSEREN: 2½ uur
Heerlen: maandagmorgen, maandagavond, dinsdagavond, woensdagmorgen, donderdagmorgen, donderdagavond
Hoensbroek: dinsdagavond

MODELBOETSEREN: 2½ uur
Heerlen: dinsdagavond

MODELTEKENEN/SCHILDEREN
Heerlen: woensdagavond, vrijdagmorgen

WERKLOZENPROJEKTEN: 2½ uur
Heerlen: woensdagmiddag, donderdagmiddag

AUTOTECHNIEK: 2½ uur
Heerlen: woensdagavond, donderdagavond

KLOKKENGILDE: 2½ uur
Hoensbroek: dinsdagmiddag, dinsdagavond, donderdagmiddag, donderdagavond

HOUTBEWERKING: 2½ uur
Heerlen: dinsdagmorgen, woensdagmorgen, woensdagavond

MODELBOUW: 2½ uur
Heerlen: dinsdagmorgen, woensdagmorgen, woensdagavond

KERAMIEK: 2½ uur
Heerlen: maandagmorgen, dinsdagmorgen, dinsdagavond, woensdagmorgen, woensdagavond, donderdagmorgen, donderdagavond

STEENGOED/GLAZUUR: 2½ uur
Heerlen: maandagavond

VRIJE EXPRESSIE: 2½ uur
Heerlen: maandagmorgen, dinsdagmorgen, dinsdagavond
Hoensbroek: maandagavond, dinsdagmorgen

ZIJDE SCHILDEREN, BATIKKEN e.d.: 2½ uur
Heerlen: donderdagmorgen, donderdagmiddag, donderdagavond

WEVEN/SPINNEN: 2½ uur
Heerlen: maandagmorgen, maandagavond, dinsdagmorgen, dinsdagavond, woensdagmorgen, woensdagavond, donderdagmorgen, donderdagavond
Hoensbroek: dinsdagmorgen, dinsdagavond

GOBELIN WEVEN: 2½ uur
Heerlen: dinsdagmorgen, dinsdagavond, donderdagavond
Hoensbroek: dinsdagmorgen, dinsdagavond

KANTKLOSSEN: 2½ uur
Hoensbroek: dinsdagmiddag

WANDKLEDEN EN POPPEN MAKEN: 2½ uur
Heerlen: maandagmorgen, maandagavond, dinsdagavond

MODEATELIER: 2½ uur
Heerlen: maandagavond, dinsdagmiddag

MODETEKENEN EN ILLUSTREREN: 2½ uur
Heerlen: woensdagmorgen, woensdagmiddag

BEELDHOUWEN: 2½ uur
Heerlen: maandagavond

ANALYSE VORMGEVING: 2½ uur
Heerlen: woensdagavond

GRAFIEK: 2½ uur
Heerlen: maandagavond, woensdagavond

TEKENEN/SCHILDEREN: 2½ uur
Heerlen: maandagmorgen, maandagavond, dinsdagmorgen, dinsdagmiddag, dinsdagavond, woensdagmorgen, donderdagmorgen, donderdagavond
Hoensbroek: maandagavond, dinsdagavond

112017

Auto's en motoren

ACCU'S rep., laden, nieuw. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen.

KENTEKENPLATEN klaar terwijl u wacht. Tel. 045-724700. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen.

REMSCHIJVEN en -trommels uitdr., cil.koppen vlakken. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen.

RADIATEUREN rep. en ... Limb. Accu Centrale ... Grasbroekerweg 67, Heerlen.

AUTOSLEUTELS, ook op slotnummer. Klaar terwijl u wacht. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen.

Wij kopen en halen uw sloop- of SCHADEAUTO tegen afgifte vrijwaringsbewijs. Verboom B.V., Heerlen. Tel. 045-720654.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S tegen red. prijs gratis afgeh. Tel. 045-753058 b.g.g. 045-752814.

VALVOLINE motorolie SF CC 15 W 40, afname drum 60 l., p.l. ƒ 2,70; afname vat 208 l. p.l. ƒ 2,50. Prijzen excl. b.t.w. Af Heerlen, Oliehandel Hennen, Parallelweg 47.

Te k. Opel KADETT City type '77, nwe banden en uitl. (auto zien is kopen), vr.pr. ƒ 2700,–. Tel. 045-424659.

Te k. HONDA Accord '78, vr.pr. ƒ 2500,–. Tel. 04490-20324.

EEND 2CV6 '79 zeldz. mooi, goed en zuinig ƒ 2850,–; tel. 045-417122.

Te k. BMW 732 i kleur saphir blauwmett. bwj. '79 i.st.v.nw., div. extra's, geheel omgebouwd, in model 1984. Tel. 045-457008.

Te k. SUZUKI bus/Carry bwj. '81 pr. 4850,–; Tunnelweg 54 industrieterrein Dentgenbach-Kerkrade.

Opruimprijzen gebruikte auto's
Renault 1977 ƒ 900,–; Simca 1308 GT 1976 ƒ 900,–; Saab 99 Avion 1976 ƒ 1910,–; Renault 5 TL 1978 ƒ 1900,–; Lada 1200 1980 ƒ 1900,–; Ford Taunus 1,6 L 1978 ƒ 1900,–; Citroen Dyane 1979 ƒ 1900,–; Alfasud 1980 ƒ 2900,–; Fiat ritmo 60 L 1980 ƒ 2900,–; Citroen 2CV 1980 ƒ 2900,–; Renault 4F6 Combi 1978 ƒ 2900,–; Fiat Ritmo 65 L 1980 ƒ 3900,–; Triumph Dolomite 1978 ƒ 3900,–; Renault 5TL 1979 ƒ 4900,–.

Fiat Sittycar Sittard
Kennedysingel 8
tel. 04490-17544/17545.

Wij betalen ƒ 500,– tot ƒ 20.000,– voor uw auto en SCHADEAUTO'S. Ook sloop. Tel. 045-727742 of 723076.

Rijdt vandaag nog naar een verkoopadres met het Limburgs Dagblad BINGO-VIGNET en koop een of meerdere Bingo-kaarten. Elke week kans op ƒ 5000,–; Speel mee en win met Limburgs Dagblad Bingo.

ASCONA 19 N, '81; Kadett Hatchback, '80 en '81; Kadett 1200 N, '79; City 1200 N, '79; Rekord 20 N Luxe, '80; Manta 16 N, '76. Automobielbedr. J. Denneman, Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

Te k. gevr. alle merken en typen sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-411480.

Uitlaten en schokbrekers nu voor de helft van de prijs: bij aankoop materiaal gratis gebruik van de bruggen. VAN DIJK Automaterialen, Schrieversheideweg 93, Heerlen, tel. 045-225229.

FORD Escort 13 Bravo, 5-drs., '83; Ford Escort 13 Bravo, 3-drs., '82; Opel Kadett 13 S, '81. Bovag-garantiebewijs. Auto Hanssen, Klein Graverstraat 154-156, Kerkrade, tel. 413540.

Ink. goede AUTO'S. Cont. geld alleen bij P. Joosten. Scharnerw. 3, Mstr. 043-627308.

BMW 525, '81, d.grijs, stuurbekr., schuifd. en vele extra's, ƒ 14.750,–; Toyota Celica Liftback 2000 ST, t '79, ƒ 4950,–; Ford Taunus 1.6, '79, 4-drs., LPG, d.blauw, ƒ 3950,–; Opel Ascona, '77, 4-drs., ƒ 2950,–; Opel Rekord autom., '76, ƒ 1500,–. Garantie, inruil, inkoop. Hoofdstr. 200, H'broek. 045-227395.

Te k. RENAULT 5 automaat i.z.g.st. bwj. '80. Te bevr. tel. 045-311742.

Te k. GOLF GTI '79 ƒ 10.500,–; na 17 u. tel. 045-316075.

Te k. TOYOTA Cressida d '81 i.z.g.st. O.N.-str. 3 Schaesberg tel. 045-313981.

HONDA Civic, '80, 3-drs., 5-bak, ƒ 5900,-; Peugeot 305 GL, '78, ƒ 4200,-; Citroën Visa Club, type '81, ƒ 5400,-; Taunus 1600, '77, autom., m. gas, ƒ 3200,-; Mazda 323, '77, autom., ƒ 3800,-; Skoda 105, '80, ƒ 2500,-; Renault 14 TL, '78, ƒ 3200,-; Ford 1600, '76, ƒ 1350,-; Austin Princess, '76, ƒ 800,-; Daf 66, '76, ƒ 950,-. Oude Landgraaf 101, Schaesberg, tel. 311078.

OPGELET. Wij betalen ƒ 300,- tot ƒ 15.000,- voor uw auto. Ook sloopauto's. Tel. 045-422217.

OPGELET. Wij betalen ƒ 300,- tot ƒ 15.000,- voor uw auto. Ook sloopauto's. Tel. 045-422217.

Voor een vertrouwde betaalbare auto naar autobedrijf MOBIEL, Wilhelminastr. 23 Nieuwenhagen. Wij bieden te koop aan: Opel Monza 2.8 S zilvermet. '79; Opel Manta GTE Wit '81; Kadett coupé rood, div. extra's '79; Kadett City groen '79; Ascona 2.0 SR oranje '78; Ascona 1.6 S oranje '78; Skoda 105 L wit '84; Alfasud SC 1.3 3-drs. groenmet. '83; Nissan Sunyy coupé blauwmet. '83; Toyota Corolla DX zilvermet. '82; Peugeot 504 zilvermet. '79; Citroën Visa Club beige '81; Triumph Spitfire MK III i.st.v.nw. Renault 6 groen '76. Inruil, financiering en garantie mogelijk.

RTV/muziek

PIANO'S/vleugels, bij v. Urk gegar. de laagste prijzen v. Ned. Keuze uit 33 mrkn. Huurp. v.a. 600.– p.j. V. Urk, Westersgl. 42, R'dam. Bel 010-363500.

Aanbiedingen
Ibach piano
z.g.a.n. (topinstrument) notehouten model B4
Schimmel piano
showroommodel, model 118 T uitv. hoogglans zwart, beide 10 jr. garantie. Gratis bezorging. Financiering is mogelijk. Muziekhuis Guus Arons, Honigmanstraat 5-7, Heerlen, tel. 045-717155.

Aanbieding!
15 gebruikte orgels
prima voor muziekschool, studie: Solina, Yamaha, Hohner, Farfisa, Hammond enz. Prijzen vanaf ƒ 895,-. Met garantie en bezorging. Muziekhuis Guus Arons, Honigmanstraat 5-7, Heerlen, tel. 045-717155.

Dat klinkt als muziek in je oren als je ƒ 5000,– wint met Limburgs Dagblad BINGO. Speel mee en win. Elke week kans.

Te k. gebruikte en nieuwe PIANO'S, stemmen, reparaties, verhuur. Fort Willemweg 28, Maastricht, 043-217700.

Muzikant ruimt op! Te k. ACCORDEON en gitaar. Manfred 045-250857.

Landbouw

ONDERDELENBANK Schinnen. Tel. 04493-2715.

Voor optimale grondbewerking LEMKEN werktuigen zoals ploegen, zaaibedcombinaties, vaste en triltand cultivatoren direct uit voorraad leverbaar tegen zeer gunstige prijzen. Tevens ruime keuze uit een 30-tal gebruikte ploegen en vaste tandcultivatoren. Collé, Nusterweg 90, Sittard, tel. 04490-19980.

Elektr. hydr. ZAKKENHEFFER. Tel. 04493-1225.

Transp.banden, boxenv. stortbakken, landbouwmech. en ventilatie v. aardap., uien en granen van oogst tot oogst. N. KALLEN, tel. 045-716364 voormid.

Gevonden/verloren

Zal je toch niet gebeuren, dat je je Limburgs Dagblad BINGO-KAARTEN verliest. Wes er zuinig op. Elke week kans op ƒ 5000,–! Speel mee en win met Limburgs Dagblad Bingo.

VERLOREN in de nacht van zat. op zond. zwart koffertje met muziekaansluitingen (snoeren) op de weg van Kerkrade naar Brunssum t.b.t.t.b. Orkest zeer gedupeerd. Inl. tel. 045-216397.

VERLOREN, 2 voetsteunen van mijn rolstoel. Tel. 05231-1530 en zilveren horloge, erfstuk. Gaarne terug teg. beloning. ƒ 100,–; tel. 05231-1530.

Vakantie/recreatie

SUNNYRIANTHOMES caravanbouw bouwt voor u rechtstreeks af fabriek, reeds vanaf ƒ 20.000,– een Redsedar chalet of stacaravan. Ook ruilen wij uw boot of caravan in voor gegarandeerd de hoogste inruilprijs op uw nieuwe caravan. Techniekweg 14, Ysselstein (U) ± 50 m gelegen van zendmast Lopik. Geopend ma. t/m za. van 9.00-17.00 uur. Vrijdag koopavond tot 21.00 uur. Tel. 03408-87710.

Met ƒ 5000,– kunt u eindelijk dat antieke kunstwerk kopen. Speel mee en win met Limburgs Dagblad BINGO. Elke week kans op ƒ 5000,–.

Lessen/onderwijs

Eerste vijf lessen à ƒ 25,-. Autorijschool John QUAEDACKERS, Bergeikstraat 19, Eygelshoven, tel. 045-462000, tussen 12 en 13 uur of na 21 uur. Aanvang theoriecursus donderdag 12 september.

CHAUFFEURSDIPLOMA CCVB-cursus. Aanvang 21 sept. '85. Inl. autorijscholen Piet Hillebrand 045-415597. Nico Zoet, 045-456772.

Kunst/antiek

Zond. 22 sept. v. 10 tot 18 u. grote VLOOIENMARKT te Beek. Deeln. v. particulieren. Inl. 045-310025.

Diversen

TV-reparatie zonder voorrijkosten. Z.-Limburg TV-SERVICE, tel. 045-314122.

WASAUTOMATENSERVICE Paumen-Brunssum reparatie van alle merken huishoudelijke apparaten. 045-253782.

Contacten/clubs

Nieuw, nieuw, nieuw, **CLUB PRIVÉ.** Alleen voor heren v.a. 11.00 u. in Aken-Brand, Eilendorferstr. 147. Tel. 09-49241525459.

PRIVE-HUIS José in Hoensbroek, met Eva, Karin, Wendy en nieuw Linda, van maandag t/m vrijdag van 11 tot 24 uur. Tel. 045-222356.

MIRANDA en Silvie privé, tel. 045-228738.

„HUISJE WELTEVREE" m. nw. meisjes te Kerkrade, tel. 045-424255.

Sauna Club **RUSTICA** v.d. Weyerstr. 9 Kerkrade-W. tel. 045-412762.

NIEUW. Daisy privé van 11.00-23.00 uur. Tel. 045-422564.

PRIVE en escort in Roermond. Tel. 04750-31693.

Twee **VRIENDINNEN** ontvangen privé te Aken, Ottostr. 74, tel. 09-49-241/502233.

PRIVÉ Elle Kapoenstr. 29, Maastricht, 150 mtr. v. part. parkpl. Vrijthof. Tev. meisjes gevr. Tel. 043-218884.

CLUB LA FERME, geopend van 11 tot 2 uur 's nachts, 's zaterdags van 11 tot 18 uur. Lemmensstr. 73 Ingber-Gulpen, tel. 04450-3290. Rijksweg Maastricht-Vaals, 800 m voorbij afslag Noorbeek, 1e weg links na 100 m rechts.

Club **PALLAST**, Rijksweg 1, Lemiers, 04454-1195.

ESCORTSERVICE voor dag en nacht. Tel. 045-425579.

Privé en **ESCORTSERVICE** v. dag en nacht. M. nwe. meisjes. Tel. 045-424987.

Privé **MARGO,** Cora, Yvonne en nieuw Vanessa, ma. t/m zat. 045-213080, Hoensbroek.

VIDEOCLUB Heerlen. Nieuw: Bianca en Anja. Parallelweg 71a, tel. 045-718067.

Bar **LA STRADA.** Pr. Hendrikln. 178 Brunssum. Dag. open v. 14.00-2.00 uur.

Privé Maria en **CHAMILLA** van maand. t/m vrijd. vanaf 13 uur. Tel. 04499-3828.

NIEUW Vera privé. Tel. 04754-3325.

NIEUW: privé en escort Emanuelle, Domina, Jeanette 04490-25098 11-22 uur.

Privé **HANNIE.** Merumheynstr. 10, Merum, 04750-34093.

Nieuw! Nieuw! **AZIANA,** escort van 20.00 u. t/m 03.00 u. 045-222642.

Bemidd.bureau **VENUS** interservice. Tel. 045-219922.

Exclusieve **BAR** geopend v. maand. t/m vrijd. 13.00-03.00 uur. Vaesrade 37, Vaesrade. 045-241592.

LET OP! Topclub vanaf 14 uur met Sabrina, Sandra, Anita, Tanja en Dyana. Na 20 uur tevens Ling en Cindy. Geopend tot 4 uur 's nachts. Tel. 045-321580/323399.

Privé bij **DONNA,** Christien, Joyce en Wanda. Tevens kamers te huur. Leuke ass. altijd welkom. Inl. tel. 045-227734.

Nieuw! **LADY-ESCORT** van 19 u.tot 3 u. Bel v. afspr. 045-222802.

ESCORTSERVICE terug van vakantie met nieuwe meisjes. Tel. 045-225599.

PRIVÉ 045-463750.

Privéhuis **IRIS**. Geop. v. 1[illegible] tot 24 u. 045-353769. Tev. ass. gevr.

REBECCA, Jessica vanaf 9.00 u. 04490-23491.

NANCY is verhuisd naar 04494-45098 met nieuw Kim, Rosy en Chantalle. Dag. v. 10-23 u., zat. t. 1[illegible] u.

NIEUW Tamara met Daniëlla, Maria en Daggi van ma. t/m vrij. van 11 t/m 2[illegible] uur. Ook za. en zon. in Geleen, 04494-42313.

Maria **VERHUISD** van Maastricht naar Geleen 04494-42313.

Linda en Roos **PRIVÉ** Iedere dag. Ook escort. Tel. 043-254902.

CONTACTBURO: Videoclub "Privé" (Flat 390[illegible]) 04494-48933 2 tot 6 uur.

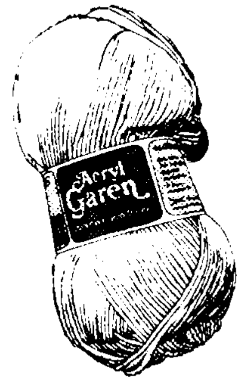
Club **TAMARA** nu met Peggy, Brigitte en Tanja. Tevens escort. Tel. 043-431440.

NIEUW! Escortservice met Sonja, Brigitte en Astrid. 045-425669.

PRIVÉ-HUIS. 4 meisjes ontvangen u privé, ook 's zaterdags. Tel. 043-435259.

GOED KOOP JE BIJ DE HEMA

Acryl breigaren. In 7 kleuren. Bol over? Geld terug! Bol van 200 gram. **6.50**



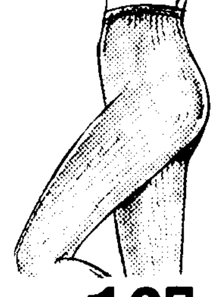
NÚ 5.75

Panties, 20 denier, in diverse kleuren. Mt 36-40 en 40-44. **1.50**



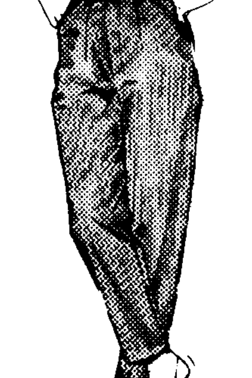
NÚ 6 VOOR 7.75

Effen maillots, 1x1 rib, 70% acryl/30% pol. Baby- en kindermaillots, mt. 68-158 v.a. **3.75** **NÚ 50 c goedkoper.** Damesmaillots, mt. 36-44. **8.75**



NÚ 1.25 GOEDKOPER

Corduroy damespantalon in zwart of smoke. Mt 38-46. **70.–**



NÚ 60.–

Damesvest in visgraatmotief. Groen/mint/smoke of fuchsia/paars/mauve. Mt 38-44 **55.–**



NÚ 46.75

Fijn gebreide sjaal van 70% acryl/30% wol in diverse kleuren. **12.75**



NÚ 10.75

Naadloze niet-voorgevormde beha. Mt 75-80A, 75-85B/C en 80-90D. **7.75**



NÚ 2 VOOR 13.75

NIEUW: EXTRA LANGE MOUW

Herenshirt van pol./katoen met extra lange mouw, 70 cm. Bleu, beige, wit of grijs. Mt 37/38-43/44 **29.75**



NÚ 24.75

Effen oxford shirt van pol./katoen met extra lange mouw, 70 cm. Wit, bleu of grijs. Mt 37/38-43/44. **34.75**



NÚ 29.75

VERS KOOP JE

Nú gratis proeven. Ze zijn er weer! **Roombo-ter amandelstaven.** Dagelijks vers uit eigen banketbakkerijen.



3.95

Katoenen damesnachthemd in 'overhemd-style'. Diverse streepdessins in bleu/rose/mint. Mt 38-46 **29.75**



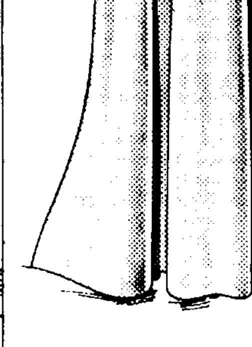
NÚ 25.75

Diverse vitrages, 150 cm breed. **9.75 p.m.**



NÚ 8.75

Diverse weefstoffen, effen of gestreept, 120 en 150 cm breed. **14.75**



NÚ 12.75

Hemax gezinswas met bleekmiddel en enzymen. Voor de witte en bonte was. 2 kg. **4.25**



NÚ 2 ZAKKEN 7.25

Katoenen herenondergoed in diverse kleuren. Mt 4-8

Singlet	8.25-8.75
T-shirt	8.75-9.75
Slip	6.25-6.75



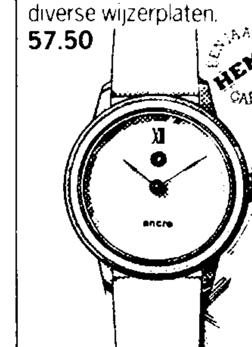
NÚ 1.– GOEDKOPER

Kort tricot meisjesnachthemd. Gestreept met diverse prints. Mt 128-176 **16.75**



NÚ 14.75

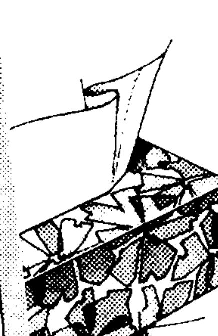
Dameshorloge met echt lederen band in wit of zwart en keuze uit diverse wijzerplaten. **57.50**



NÚ 49.75

KRUIMELROOMVLAAI 5.75	NÚ 5.–
ROOMBOTERALLERHANDE 250 GRAM 2.35	NÚ 2.–
BAKBACON 100 GRAM 1.55	NÚ 1.35
GOUDSE VOLVET BELEGEN KAAS 1 KILO 11.90	NÚ 10.–
4 KRENTENBOLLEN 1.80	NÚ 1.55

Ardennerworst. 200 gram **2.20**



NÚ 1.95

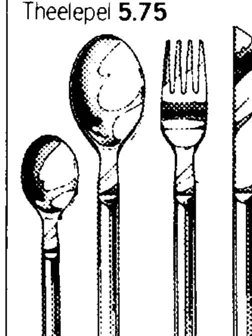
BIJ DE HEMA

Aanbiedingen geldig t/m 14 september.

Doos met 200 tissues van dubbel celstof. **2.75**

NÚ 2.50

Zijdeglans voor binnen. Zijde mat effekt. In diverse kleuren. 250 ml 6.25 **NÚ 5.25** 750 ml 12.75 **NÚ 10.75** 2 ltr. 33.75 **NÚ 28.75**



NÚ VANAF 5.25

Diafilm, 36 opnamen, inclusief ontwikkelen. Nu met waardebon voor **2 gratis** diaprints, 9x13 cm.

11.75

Modern RVS bestek. Vork, mes of lepel **6.75.** Theelepel **5.75**



NÚ 2 VOOR DE PRIJS VAN ÉÉN

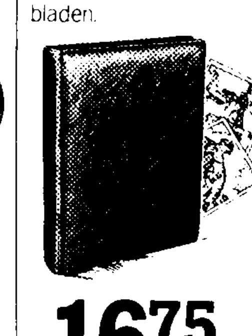
Shopper met voorvak en bovenrits. In diverse kleuren. **19.75**

NÚ 16.75

Gondeltas van kreuknylon met verstelbare schouderriem. In diverse kleuren. **19.75**

NÚ 16.75

Fotoalbums, losbladig met 24 zelfklevende bladen.



16.75

Echt Waar Voor Je Geld
HEMA

H85 912 II 9

ALTIJD VOORDELIG

KROKETTEN 10 STUKS	2.98	VARKENSLEVER HELE KILO	2.98
VERSE RIBJES HELE KILO	3.98	KNAKWORST 10 STUKS	3.98
SAKSISCHE LEVERWORST HELE KILO	4.98	RUNDERHART HELE KILO	4.98
RUNDERRETTO'S 6 STUKS	5.98	KOTELETTO'S 6 STUKS	5.98
RUNDERSCHENKEL HELE KILO	6.98	GEZOUTEN MAGER SPEK HELE KILO	6.98
KUIKENBORST M/B HELE KILO	7.98	RUNDERGEHAKT HELE KILO	7.98
SOEPVLEES HELE KILO	9.98	KONIJNEBOUT HELE KILO	9.98

HEERLEN: Heerlerbaan 108
BRUNSSUM: Julianastraat 24
SITTARD (Sanderbout): Veestraat 42
GEOPEND vanaf WOENSDAG 12.00 uur

EURO

AMBY-MAASTRICHT Lindeplein 1
t.o. eindpunt bus A en bus 2
DONDERDAG KOOPAVOND

SLAGERIJEN | MEAT PACK

VICTORIA
Een gezellig warm gevoel

Door zijn vorm uniek in de inzethaarden-wereld



Met turbo-verbranding en S.R.T.-systeem. Het S.R.T.-systeem houdt in dat u tijdens het stoken de ruiten absoluut vrij houdt van inbranding en dat in vele gevallen met de deuren open gestookt kan worden. Een turbo-verbranding geeft een hoger rendement en is aanmerkelijk milieuvriendelijker. Dit S.R.T.-systeem (schoonruitensysteem met turbo-verbranding) is ook mogelijk in voorzetkachels. Door speciale constructie leverbaar in alle maten en diverse modellen.

De verplaatsbare zon.



De ZIBRO KAMIN-petroleumkachels zijn een uitkomst in voor- en najaar. De CV kan uit blijven. Maar ook handig in uw caravan, hobbyruimte, studeerkamer etc. ZIBRO KAMIN geeft betaalbare warmte. De RCA-66 kost ongeveer een kwartje per uur.
* veilig
* verplaatsbaar
* geen schoorsteen nodig
* behaaglijk

Zibro Kamin-kachels. Royaal met warmte. Zuinig met energie.



zibro kamin

Speciaalzaak in kachels **Minli B.V.**
De energieke winkel
Schelsberg 167, 6413 AD Heerlen
Tel. 045-723596
Op de Heugden 10, 6371 XN Schaesberg
Tel. 045-318170

U heeft iets te vieren? Een team enthousiaste medewerkers staat voor u klaar
Uw restaurant Kasteel Doenrade
04492-3232.

Te koop aangeboden

GRINDTEGELS, klinkers, bandjes, betonplaten en palen en houten paaltjes in div. afm. Gebr. Creugers, Economiestraat 46, Hoensbroek, tel. 045-213877.

Houthandel Skansen. De voordeligste HOUTHANDEL in Limburg. Tel. 04459-1369.

Te k. MATIC stoomketel LD 0,5 atm. gas 160 k.cal; 3 V fr. wasm. div. onderd., 2 zw. centrifuges, 1 gr. droger, 1 ontharder autom., 2 grote oliebranders. Maastricht 043-627389.

Te k. hoge IJSKAST ƒ 125,–, stofzuiger ƒ 35,–, ijskast tafelmod. ƒ 75,–, centrifuge ƒ 50,–, keukengeiser ƒ 50,–, kinderbox ƒ 50,–. 045-225937.

Te k. 2 MIJNSTIELEN, tel. 045-424904.

Te k. gehele FRITUURINVENTARIS, liefst in 1 koop, tel. 04494-43694.

Te k. zeer mooi BANKSTEL 3-2-1, 5 jr. oud z.g.a.n. Vraagpr. ƒ 550,–; tevens bijp. eiken salont. Tel. 045-416860.

Stalmeier Music

Hoofdstraat 32 - Hoensbroek - Tel. 045-214253

Voordelige aanbiedingen
en occasions op allerlei gebied.
Orgels, accordeons, gitaren, slagwerken, blaasinstrumenten, orkestapparatuur, enz.
Eigen service- en reparatiedienst.

„Piccolo's..."

zijn kleine advertenties in het Limburgs Dagblad om iets te kopen, te verkopen, te huren, te verhuren enz. enz.

Waar...

kunt u deze advertenties opgeven? Bij alle kantoren van het Limburgs Dagblad en bij onderstaande adressen:

Sittard
Sigarenhandel Augustus v. Neer, Markt 18

Beek
Drogisterij De Driehoek, Elsstraat 43

Heerlen
Sigarenhandel N.J. van Verseveld, Saroleastr. 80a

Heerlen
Kantoorboekhandel G. Alberts, Dr. Poelsstraat 22

Vaals
VVV Informatie Centrum, Kon. Julianaplein 47

Electr. GITAAR Fender model z.g.a.n. ƒ 350,–; 045-256702.

PAARDEHAAM veel koper ƒ 350,–; waterpomp koper ƒ 300,–; koperen hangklok ƒ 350,–; bidstoeltje groen velours ƒ 250,–; geluidsprojector kamera en toebeh. ƒ 450,–; damesfiets versn. ƒ 135,–; Tel. 045-316285.

Te k. KLEUREN-TV en stereotoren, wegens omst.h. Tel. 045-454628.

Zoekt u 2ehands MEUBELS, bankstellen, slaapkamers, kasten, eethoek, antiek, schilderijen enz. Veel keus, Kouvenderstr. 208 Hoensbroek af 12.00 uur.

Te k. BAKPRUIMEN ƒ 1,– kilo; appels en peren 70 cent kilo. Akersteenweg 240, Mstr. tel. 043-613517.

Te k. VLOERPLANKEN gebr. metselstenen, balken, kepers, bielzen enz. Tel. 045-715477 of 740112.

Modestoffen Tummers

Exclusieve
Bruidsstoffen
Damesstoffen
Communiestoffen

Kerkstr. 302, Brunssum-Promenade 045-272677

Zonnebanken Zonnehemels

Nu gebogen zonnehemel 1,80 mtr. lampen compleet met statief ƒ 1175,–

Van Uden - Hoensbroek
Hoofdstr. 12, 045-212655 - 214793
Dealer o.a. Philips - Riho - Sunfit - Wolff systeem.

Te k. prachtig perceel KERSTBOMEN. Lengte 2-3 m. Tel. 045-218709 van 12.00-18.00 uur.

IJZER en staal. Verkoop van alle soorten staafstaal, ronde buizen, vierkante buizen, rechthoekige buizen, betonijzer, bouwstaalmatten, balken en platen. Ook verkopen wij aluminium, koper en messing. Alles is op maat leverbaar. Felix Philips, ijzer en staal. Industriepark Nuth. Tel. 045-241422. T.o. Makro.

PRAKTIKA TI 1000 te k. ƒ 75,–; Zenith TTL ƒ 100,–; Heerenweg 280 Heerlen tel. 045-259581.

Te k. klassiek model BRUIDSJURK mt. 38. Torenstr. 42 Brunssum.

KLEURENTELEVISIES o.a. Philips Blaupunkt vanaf ƒ 195,–; zwart-wit vanaf ƒ 75,–. Radio/TV Frank BV, Bokstr. 33, Heerlerheide, tel. 045-213432.

Te k. ronde SALONTAFEL met marm. blad, tel. 045-722292 b.g.g. 045-210264.

Te k. HOUTKACHEL openhaard model. Klinkebergln. 10, Beek, 04402-75794.

Prachtige velours GORDIJNSTOF v.a. ƒ 19,95 p.m. Ook vitrages, prima naaister. Veloursshop Nobelstr. 32 C Heerlen. Tel. 045-714161.

Een ZONNEHEMEL kopen? Natuurlijk bij de speczaak Fa. Brozon kerkstr. 55 Cadier en Keer. Zonder aanb., korting of promotie, toch de goedkoopste. 10 lamps hemel vanaf ƒ 1345,– model „Turbo" ƒ 1545,–.

Te k. DIEPVRIESKASTEN/KISTEN z.g.a.n., koelkasten, video, ktv, stereo-app., tegen de helft v.d. nieuwprijs. Gebr. gr. diepvrieskisten ƒ 1,- per liter. Vriesko, Sittarderweg 136, Heerlen, tel. 045-727342.

Te k. grote Spectrum ENCYCLOPEDIE, nw.pr. ƒ 4600,–; wegens omst.h. voor ƒ 1275,–; 045-459082.

De mooiste en nieuwste MEUBELS spotgoedkoop. Massief eiken bankstellen vanaf ƒ 995,–; eiken eethoeken vanaf ƒ 795,–; toogkasten vanaf ƒ 995,–; verder pracht. rundl. clubs en 2-zitters, massief eiken met echt rundleder bankstellen, massief eiken wandmeubels enz. Alles spotgoedk. En wij ruilen uw oude meubels in, aan hoogste waarde. O.K. Hallen, Agnes Printhagenstr. 22-24 Geleen Centrum vlakbij Alb. Heyn.

Weg. ingrijpende verbouwing (zaak moet totaal ontruimd) tal van KOOPJES in uitsl. topklasse meubels o.a. rundlederen 2-zitters van ƒ 5000,– nu ƒ 3500,–; rundlederen bankstellen van ƒ 8000,– nu ƒ 6000,–; verder leren clubs, toogkasten, schitterende eethoeken, zeer aparte salontafels, alles enorm afgeprijsd. En! zeer uniek, ondanks de opruimingsprijzen, ruilen wij ook nog oude meubels in. Meubelboetiek Rijksweg Centrum 86 Geleen, onder de luifel vlakbij Alb. Heyn.

Te k. BANKSTEL (mohair) 2 jr. oud als nw. voor ƒ 850,–; eethoek als nw. ƒ 475,–; gaskachel (Jaarsma) ƒ 125,–; Pappersjans 37 Heerlerheide van 12 tot 18 u.

Attentie! Grote opruiming! De grootste voorraad 2e hands MEUBELEN vindt u alleen bij Meubelhal „Royal". Laag in prijs! Hoog in kwaliteit. Open van 12.00 tot 18.00 uur. Donderd. koopavond. Nieuwstr. 82 Hoensbroek.

Te k. een IJSKAST en een grill, tel. 045-717370 na 18.00 uur.

Goede KLEUREN-TV'S. grote sort. met gar. Alle bekende merken: Philips grootb. va. ƒ 245,–. Radio Geel. Grasbroekerweg 25, Heerlen, 045-724760.

Afbr. stenen, RADIATOREN, bielzen, etc. Bouwbergstr. 100, Brunssum. 045-251964.

De grootste en mooiste collectie 2e-hands MEUBELS en antiek vindt u nog steeds bij Lei Römer, Einderstraat 46, Nieuw-Einde (Heerlen-Noord). Bez. gratis. Dag. geopend van 10 tot 18 uur, donderdag koopavond. Tel. 045-215716.

Te k. Limburgs Dagblad BINGO-KAARTEN voor maar ƒ 3,50. Elke week kans op ƒ 5000,–; Speel mee en win met Limburgs Dagblad Bingo-spel.

Uw meubels nieuw bekleed. STOFFEERDERIJ J. Kloprogge, Dr. Poelsplein 29, Simpelveld. Tel. 045-443771.

Te koop SPERZIEBONEN ƒ 1,25 p. kg p.k.; rode bessen 5 kg voor ƒ 8,50; perziken ƒ 8,50 p.k., 40 stuks; pruimen 5 kg voor ƒ 8,50; peren 3 kilo ƒ 2,95; James Grieves appels + Clapps peren ƒ 0,95 p. kg p.k.; bloemkool 10 st. ƒ 8,50; prei 10 kg voor ƒ 8,50; koolrabi en waspeen ƒ 8,50 p.k.; nieuwe aardappelen ƒ 0,40; spits-, rode- en witte kool, andijvie ƒ 5,50 p. kist; erwten en snijbonen ƒ 1,75 p. kg p.k.; tomaten ƒ 0,95 p.k. p. kg; bosbessen ƒ 4,95 p. kg p.k.; tuinbonen ƒ 0,75 p. kg; paprika ƒ 1,50 p. kg p. kist. H. Timmermans, Julianastraat 15, Merkelbeek.

VLOERPLANKEN, rabatdelen, afrasteringsplanken, vuren en eiken balken, iepen, eiken, noten, kersenhout, zagen en schaven op maat. Houthandel Skansen, Frombergerweg 4 Voerendaal, tel. 04459-1369 na 18 u. 045-724103.

TUINHOUTSPECIALIST zagerij Impreg. In de Cramer 104 Hrln. 045-751687 ± 600 m voorb. LD richt. H'broek.

Te k. ijzeren LOODS 100 m2. Vr.pr. ƒ 2000,–. Tel. 045-221674.

Houthandel J. RINKENS b.v. Eygelshovenerweg 60 Waubach tel. 045-319846 en Heigank 149 N'hagen tel. 045-311892. Scherpe prijzen: alle soorten balkhout, kepers, vloerplanken, afrast., planken, spaan-, eterniet-golfplaten, dakmateriaal etc. Tevens bezorgen!.

Voordelig STOOKHOUT. 10 echte m³ op maat gezaagd en thuisbezorgd. ƒ 550,–. Minder ook mogelijk. Tel. 045-215716.

BANKSTELLEN aan marktprijzen en toch veel geld terug voor uw gebruikte meubels. De Nobel meubelgroothandel, hoek Nobelstraat/Kap. Berixstraat 2, Heerlen, tel. 045-717496.

Nobele MEUBELEN koopt men aan nobele prijzen bij nobele mensen in de Nobel meubelgroothandel, hoek Nobelstraat/Kap. Berixstraat 2, Heerlen, tel. 045-717496.

POTKACHELS, allesbranders, openhaardkachels, kolenhaarden, fornuizen, houtkachels va. ƒ 250,–, De Kachelsmid, Walem 21, tel. 04459-1638.

Te k. orig. Oudhollandse DAKPANNEN, i.z.g.st., ƒ 0,75 p.st. Tel. 045-751687.

Te k. z.g.a.n. AANBOUWKEUKEN met apparatuur 4 met. breed. Vraagpr. ƒ 2000,–; Tel. 045-722920.

Te k. IJSKAST ƒ 95, gasfornuis ƒ 95, diepvries ƒ 250, kleur.tv ƒ 250, slaapkamer compl. ƒ 275, bankstel modern ƒ 550, bankstel eiken nieuw ƒ 775 zwaar. 045-725595.

Te huur aangeboden

ZELFVERHUIZEN met onze speciaal ingerichte meubelwagens voor personenautorijbewijs. Tevens verhuur personenauto's en busjes. Autoverhuur Collaris, Schelsberg 45, Heerlen. Tel. 720202.

VERHUIZEN? Zelf doen is niet duur met een Mercedes van Bastiaans, Spoorsingel 50, Heerlen. Ook luxe wagens, busjes, campers. Bel ons 045-724141.

Te h. MAGAZIJN met eigen oprit, 15×4×4 mtr. Incl. koelcel. Oude Lindestr. 48, Heerlen, na 18.00 uur.

EYGELSHOVEN eengezinswoning m. 4 slpks., gestoff. 045-462559.

Te h. ZITSLAAPKAMER met keuken. Schandelerstr. 49 Heerlen.

Halfvrijst. ouder WOONHUIS te huur of te koop ges. v. pension in Kerkrade, tel. 045-460245.

Te h. FRITURE minimale investering rendabele, gunstig geleg. friturewagen ter overname. Tel. dond. 12-13 uur 045-319757.

KAMERS te huur met voll. pension. Buttingstr. 24 H'broek. Tel. 045-214804.

Te huur te Heerlerheide grote gem. KAMER met keukenhoek, voor rustige oudere heer. Tel. 045-419144.

Te h. gem. KAMERS met c.v., gebruik v. tel., keuken en douche, te Kerkrade. Tel. 045-443380.

Weg. omst. HUURDER Gez. voor overname flat. Maar 4 mnd. bewoond. Overn. vanaf 1-11 Goselingstr. Hrl. 045-718239.

WINKELRUIMTE (bureau) t.h.a. Stationsstr. 32 Maastricht met grote garage. Tel. 043-612949.

Te h. LOODS voor opslag etc. (hoogte 4 mtr.) Industrieterr. Schaesberg. Inl. 045-316368.

APPARTEMENT te Schaesberg, grote woonk., 3 slpk., badk., ligb., balkon, alle comfort ƒ 950,–; incl. c.v. Tel. 045-313546.

Te h. 2 en 1 pers. gemeub. ZITSLPK., gebr. badk., keuk. Te bevr. Akerstr. 132 H'broek na 16 uur.

GULPEN te h. kamer met volpension. Prijs ƒ 600,–; per mnd. Voor inl. 04450-1460.

KAMER te h. voor nette dame met gezellig huiselijk verkeer te Valkenburg. Tel. 04406-12875.

Te h. KAMER m. volpension, was, c.v., warm en koud water. Enkel voor heren. Tel. 04494-46159.

Te HEERLEN te huur een winkel/kantoorruimte. Vanwege ligging nabij centrum/thermen. Hoge reclamewaarde. Grootte ca. 85 m2. Huurpr. ƒ 1600,– per mnd. Inl. 04494-48180.

Centr. Kerkrade nw. gestoff. ZIT-SLPK. m. gebr. v. lux badk., keuken, c.v., tuin etc. 045-460142 of 04454-5342.

Centr. H'broek ETAGE met gebr. van keuken + bad voor nette werkende kerel, ƒ 475,–. Tel. 045-221748.

In centr. Hrl. KAMERS te h. m. eig. ingericht keukentje w. + k. water, tel., gebr. v. bad, w.c., eig. opgang, tv-aansl. ook gesch. v. oudere pers. Tel. 045-721147 b.g.g. 045-718413.

Te h. FRITURE-SNACKBAR overname inventaris niet verplicht, borgsom wel vereist. 04490-24713.

Onroerend goed

SNELLE VERKOOP van uw huis daarnaar streven wij bij onze bemiddeling. Vrijblijvende informatie: Troost Onroerend Goed, Heerlen. Tel. 045-717976.

Te k. gevraagd: WOONHUIS met behoorlijk wat tuin tot ƒ 90.000,–, evt. vlotte afwikkeling mogelijk. Tel. 045-257381.

Te k. halfvrijst. woonhuis in centrum van **SCHAESBERG** (De Maar 25). Geheel onderkelderd. Bouwjaar 1975. Ind.: hal, Z-vorm. woonkamer, dichte luxe keuken met inst., kl. tuin, geh. bet., 3 slaapkamers, waarvan een 6×3.65 m, badkamer met douche, toilet en vaste wastafel, carport + berging. ƒ 125.000,– k.k. Bez. uitsl. na tel. afspraak, tel. 045-316307.

Kerkrade ƒ 72.000,– k.k.

halfvrijst. woonhuis met c.v. en tuin. Ind.: kelder, dubbele woonk., keuken (eenvoudig), 3 slpk., waarvan met douche, zolder met vaste trap. Info en of afspr. voor vrijbl. bezicht.

Troost Onr. Goed. Heerlen
Tel. 045-717976.

NUTH, Mariastr. 30, te k. vrijst. woonhuis, i.g.st.v. onderhoud. bwj. 1970, woonkam. m. parketvloer en open haard, 3 slpk., gas-c.v., kelder, zolder, garage. Pr. ƒ 149.900,–. Tel. 04492-3500.

MAGAZIJNVERKOOP met kortingen tot 60%. In Echt staat het centrale keukenmagazijn van Horn. Hier worden ook alle demonstratiekeukens verzameld. Deze demonstratiekeukens worden te koop aangeboden met grote kortingen tot 60%. Zoekt u een buitenkansje? Dan naar Horn. Voor Limburg: Horn centraal keukenmagazijn, Lopenweg 2, Echt, 04754-5434.

Meubelgroothandel a.h. reüniegebouw Geleen. Voor partikulieren. Eiken BANKSTEL v.a. ƒ 1375,–. Voll. gestoff. bankst. v.a. ƒ 975,–. Lederen bankstel v.a. ƒ 2295,–, toogkasten v.a. ƒ 995,–, eethoek compl. v.a. ƒ 535,–, eiken stoelen v.a. ƒ 159,–. Wilhelminastr. 3a. Open di. t/m vr. 9-17 uur. Zat. 10-17 uur.

Te k. te Kerkrade-West nieuwb.app. voormalig premie-a APPARTEMENT. Z.g.a.n. Gekost ƒ 139.000,–, thans te k. v. ƒ 89.000,–. Mnd.last ca. ƒ 420,– p.mnd. vast. Ind.: w.k., keuken, 2 slpks., etc. etc. Rustig wonen. Inl.: 04494-50416.

KANTELDEUREN, in 23 maten, tegen absoluut de allerlaagste prijs. Direct uit voorraad. Ook maken wij in uw bestaande garagedeur een aparte doorgangsdeur. Fa. Straten, Eykskensweg 18, Geulle. Tel. 043-641044.

Uw huis
snel en vakkundig
verkopen
Wij bemiddelen graag voor u. Marinus Krijntjes onroerend goed b.v., Kummenaedestr. 72, 6165 BX Geleen. 04494-51544.

Wij zoeken met spoed woningen te koop in alle prijsklassen in Geleen en direkte omgeving. Peters & Partners Makelaardij Geleen, tel. 04494-48191.

Wegens omstandigheden t.e.a.b. te koop EENGEZINSWONING. Frederikagracht 54, Kerkrade, tel. 04405-2000.

Te k. bij de bijkantoren van deze krant en in wijde omgeving bij vele verkoopadressen met het speciale Limburgs Dagblad Bingo-vignet, BINGOKAARTEN voor maar ƒ 3,50! Elke week kans op ƒ 5.000,–! Speel mee en win met Limburgs Dagblad Bingo.

Te k. nabij centr. Hrl. WOONHUIS geh. onderkelderd. Tel. 045-720274.

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. RJ Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602

Te k. HOEKWONING 3 slpks., zolder, kelder, c.v., berging. Vr.pr. ƒ 92.000,- k.k. Heemskerkstr. 76 Heerlen.

Te k. in Valkenburg BUNGALOW, loods 450 m2 en wei, tot. oppervl. 3345 m2. Herkenbroekerweg 44, tel. 04406-13100.

Te k. van part. te MAASMECHELEN luxe landhuis voorz. van alle comfort. Inl. tel. 0932-11762560.

Krijgt uw woning wel voldoende aandacht? U bent er zeker van als u belt met
Aquina Makelaardij B.V.
045-715566

Bouwvak

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! (Verhuur zonder borg). Tel. 045-411930.

Diversen

REPARATIES van alle merken k.t.v.'s en videorecorders. Erkende Philips-service. Vooraf prijsopgave Aben, Honigmanstraat 55, Heerlen. Tel. 045 716830.

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Borsboom en Moers, Streeperstr. 29 Schaesberg. 045-315921.

Rep. v. DIEPVRIEZERS, koelk., bedr.app. met voll. gar. Tel. 045-726206.

VRIENDEN VAN HET
Limburgs Dagblad

Van 9 t/m 13 september verkoop
NS-DAGKAART

ƒ 27,– (2e klas volwassenen normaal ƒ 52,–)
ƒ 18,– (2e klas kinderen, 4 t/m 9 jaar normaal ƒ 31,25)

Met deze bijzonder voordelige NS-DAGKAART kunt u op **zaterdag 14 september** of **zondag 15 september** een hele dag onbeperkt treinen door heel Nederland!

De NS-dagkaart is alleen deze week te koop bij alle Limburgs Dagblad-kantoren!

Bent u reeds lid van de vereniging, dan kunt u met uw lidmaatschapskaart naar een van de kantoren van het Limburgs Dagblad gaan en gebruik maken van de aantrekkelijke aanbiedingen. Bent u nog geen lid, dan kunt u ook bij de kantoren terecht, waar men uw aanvraag graag zal noteren. Als lezer van het Limburgs Dagblad is dat geheel GRATIS!

SANTEX TEXTIEL

LET OP ONZE GEKLEURDE PRIJZEN!

5 10 15 20 25 30

Heerlen staat morgen perplex.

SANTEX opent morgen haar deuren!
SANTEX : De beste mode voor de laagste prijzen.
SANTEX : Kwaliteit is onze zekerheid.

15

EEN KLEINE GREEP UIT ONZE PRIJZEN

Sweat-shirts vanaf Fl. 5

Blouses vanaf Fl. 10,-

Jogging pakken vanaf Fl. 25,-

Polo shirts vanaf Fl. 5,-

Pullovers vanaf Fl. 15,-

5

GEDURENDE DE OPENINGSDAGEN GEVEN WIJ IEDERE KOPENDE KLANT EEN

MODIEUZE ATTENTIE KADO!!

SANTEX : hoek oude veemarktstraat/emmastraat.

P&C BLUF

DE JONGENS STELEN DE SHOW.



Ruiten shirt van dubbeldoek katoen. In grijs/zwart/blauw en grijs/zwart/rood. Mt. 152 (55,-) t/m 188 (59,-) Vanaf **55.–**

Acryl vest in patentsteek. In okergeel, zwart en kobalt. Mt. 104 (39,-) t/m 188 (55,-) Vanaf **39.–**

Katoenen bandplooibroek in tweed look. In zwart. Mt. 146 (65,-) t/m 182 (75,-) Vanaf **65.–**

Paisley vest. Van acryl. In zwart. Mt. 104 (39,-) t/m 188 (55,-). Vanaf **39.–**

Katoenen hemd. In wit/grijs/blauw. Mt. 152 (41,-) t/m 188 (47,-). Vanaf **41.–**

Tweed bandplooibroek. Van wol/acryl. In zwart. Mt. 146 (75,-) t/m 182 (85,-) Vanaf **75.–**

P E E K & C L O P P E N B U R G.

05201 830

Door de echtelieden **Theodorus Leopold Adams** en **Heijltje Pieternella Willemsen**, beiden wonende te Brunssum, Landsheerstrat 31, is bij de Rechtbank te Maastricht een verzoekschrift ingediend strekkende tot wijziging van de tussen hen bestaande huwelijksvoorwaarden. Het ontwerp van de wijziging ligt ter griffie van de Rechtbank te Maastricht ter inzage.
Eventuele schuldeisers van verzoekers worden opgeroepen om in de Raadkamer van de Rechtbank te Maastricht van donderdag 26 september 1985, des voormiddags te 10.45 uur te verschijnen teneinde op het verzoek te worden gehoord, alsdan aldaar gehouden wordende aan de Minderbroedersberg no. 4.
Mr. drs. Th.H.M. Schijlen
advocaat en procureur
van Hasseltkade 21
6211 CD Maastricht.

---

eurohal
12 - 13 - 14 SEPTEMBER

OCCASION SHOW

OPENINGSTIJDEN
Do. 12-9 14.00-21.00 uur
Vr. 13-9 10.00-21.00 uur
Za. 14-9 10.00-17.00 uur

SMAD 25 JAAR
SAMENWERKENDE MAASTRICHTSE AUTO DEALERS

Oproeping schuldeisers

I.v.m. de beneficiaire aanvaarding van de nalatenschap van mevr. Anna Engberding, geboren te Pecs 14-6-1921, gehuwd geweest met resp. dhr. Rene Nauta en dhr. Kornelis Venema, laatst gewoond hebbende Landgraaf 48, Nieuwenhagen, overleden te Heerlen 9-9-1984, worden:

a) allen, die iets te vorderen hebben van, of nog verschuldigd zijn aan voornoemde erflaatster verzocht daarvan uiterlijk op 4-10-1985 opgave te doen aan de na te noemen notaris; en

b) allen, die iets te vorderen hebben van voornoemde erflaatster verzocht om op 20-11-1985 om 16.00 uur te verschijnen tot het aanhoren van de rekening en verantwoording inzake bovenvermelde nalatenschap ten kantore van notaris M.J.G.H. Stassen, Broekhem 8 te Valkenburg aan de Geul.

112465

Contacten/clubs

CONTACTBURO Limburg. Bemidd. privé-adr. kamerverhuur. Maaspaviljoen a.d. Maasbrug Roosteren-Maaseik. Tel. 04499-3003.

THAI PRIVE! Suffolkweg 13, Weert, tel. 04950-20247.

Club **PARIS,** ma. t/m vr. v.a. 14.00 uur. Provincialeweg 31a Noord, Oirsbeek. Tel. 04492-1873.

CONTACTENBUREAU Yvonne. Privé en bemidd. te Kerkrade. Tel. 045-425100.

Nieuw **ESCORT** alleen volgens afspraak. Van 19.00-03.00 uur. 045-718033.

PARADISO BAR Europaweg Nrd. 158 Ubach o. Worms 045-317032 ma. t/m vrijd. vanaf 14 u. Tot ziens.

ESCORTSERVICE 045-320371 of 045-320373 tot ziens.

MADSONCLUB met Eva en haar meisjes, 454372, v. 14-3.00; zat. 14-20. K'rade, Nieuwstr. 110.

Nieuw privé escort Brigitte, Mira, **JESSICA** 11-23 u. Ook zaterd. 04492-451... Ass. gevr.

CONTACTBURO Lucy voor bemiddeling van adressen. Geleen 0449-50921.

CONTACTENBUREAU L'Amour. Privé-adresbemiddeling. Heerlen. 045-225237.

VOOR 'N KINDERWAGEN HEB JE 'N VOLWASSEN AUTO NODIG.



De Suzuki Swift is er nu ook in een vijf-deurs versie. Een verrassende en zeer volwassen auto.

Ten eerste is-ie 10 centimeter langer. Waardoor u meer beenruimte heeft en er ook een kinderwagen ruimschoots in kan.

Ten tweede resulteert de langere wielbasis in meer veercomfort en een opmerkelijk andere styling.

Ten derde is het interieur nog luxueuzer dan u al van Suzuki gewend bent. Standaard heeft u al: een vijfversnellingsbak, twee buitenspiegels plus ruitewisser/sproeier achter.

Uiteraard beschikt de vijf-deurs Swift over de raaazend rappe 1.3 liter motor. En over een prijs die raaazend aantrekkelijk is.

DE VIJF-DEURS SUZUKI SWIFT F. 17.595,-.

Alcars, Haefland 15, 6441 PA Brunssum. Tel. 045-25 22 44.
Autobedrijf Vossebeld, Hingenderstraat 28, 6111 AC St. Joost-Echt. Tel. 04754-1917.
Autobedrijf Bos Heerlen B.V., Grasbroekerweg 9, 6412 BA Heerlen. Tel. 045-72 45 45.
Autobedrijf Vleugels B.V., Scharnerweg 137A, 6224 JD Maastricht. Tel. 043-62 72 41.
Nedam Automobiel Maatschappij Roermond B.V., Oranjelaan 802, 6043 GL Roermond. Tel. 04750-2 33 51.
H.L.M. Sittard B.V., Rijksweg Zuid 212 A, 6134 AG Sittard. Tel.: 04490-21215.



Limburgs dagblad voor oostelijk zuidlimburg

Woensdag 11 september 1985 ● Pagina 15

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA
HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555;
6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.

Stropje

● „En nu ben ik het met de deskundologen direkt eens. Er is wat fout in onze maatschappij. En daar moet iets aan veranderen. En dat moet goed bestudeerd worden. En dat duurt nog even." Een citaat uit het Stropje, een periodiek van de Stichting MZW uit Kerkrade. Trouwens, het werkprojekt zoekt met spoed enkele nieuwe redakteuren voor het Stropje. „Geen opleiding of ervaring nodig, wel een WWV of RWW-uitkering", vermeldt de advertentie. Maar de nood is erger dan doet vermoeden. Als zich geen vrijwilligers melden, is het Stropje gedoemd te verdwijnen. En waar moeten we dat de meningen van de deskundologen uit halen.

Water

● Door water te drinken kun je oud worden. Dat blijkt wel uit het feit, dat Shigechiyo Izumi, die in Japan woont, twee maanden geleden zijn 120ste verjaardag heeft gevierd. Hij wordt algemeen beschouwd als de oudste mens ter wereld. En volgens de hem omringende artsen heeft deze Japanner zijn lange leven te danken aan het drinken van water. „Aha", dacht onze man van Palemig, „dan drink ik elke morgen een glas water en dan word ik ook 120." Het drinken van een glas water 's morgens is prima, maar denk niet dat je daar 120 van wordt, want wat blijkt nu. Het water dat deze Japanner dronk bevatte kalk, dat ongezonde koolzuurhoudende bestanddelen van de voeding neutraliseerde. „Ja, maar bij ons zit ook kalk in het water" klinkt het vanuit Palemig, „vraag maar aan Mia (dat is zijn schoondochter – red.) want die scheldt altijd dat ze zo vaak het koffiezetapparaat moet ontkalken".

Brood

● We wisten het wel...... De goede geefster van het heerlijke krentebrood, dat eergisteren ter redactie werd bezorgd, is een trouwe koffiekolom-lezeres. Ze nam gisteren dan ook prompt contact met ons op. Het blijkt een alleraardigste dame uit Schaesberg te zijn, die niet alleen onze redactie van een 'mik' voorzag, maar dat ook wel eens doet voor bekende mensen in haar woonplaats, buren etc. Ze bakt graag en ze vindt het fijn als andere mensen haar 'baksels' met plezier nuttigen. Van onze kant nochmaals dank.

Muziek

● Bij harmonie St. Michaël uit de wijk 't Eikske in Schaesberg starten deze maand weer de opleidingen voor leerling-muzikanten. Om de aspirant-musici op te roepen, heeft het bestuur van het korps een brief verspreid in de wijk. Maar het blijkt niet zo makkelijk te zijn om de jonge muziekliefhebbers te inspireren, want wat schrijft het bestuur. „Het is erg moeilijk, zo niet onmogelijk, aan buitenstaanders duidelijk te maken hoe machtig het is om muziek te maken, hoe plezierig het is om samen met andere muzikanten een muziekstuk ten gehore te brengen of hoe hartverwarmend het is om anderen te verblijden met jouw muzikale klanken." Nou, wij kunnen het uit eigen ervaring beamen. Het is gewoon erg leuk. Geïnteresseerden kunnen zich aanmelden bij secretaris J. Ploum, Houwer 8 in Schaesberg (telefoon 320292). Een instrument krijg je in bruikleen en ben je zover gevorderd dat je aan de harmonie toegevoegd kan worden, krijg je ook nog een uniform aangemeten.

Vrijdag

● We kwijten ons elk jaar weer van onze droeve plicht en melden u dat vrijdag de 13e in aantocht is. U hebt nog twee dagen de tijd om de geplande vakantie uit te stellen, het rij-examen te verplaatsen en de bruiloft af te zeggen. En..., doe het vrijdag maar voorzichtig aan.

Zomers wintertenue

SCHAESBERG – Deze jongeling uit Schaesberg nam gisteren het zekere voor het onzekere. In een zomers wintertenue toog hij naar de skibaan om zich daar alvast op koudere tijden voor te bereiden. Een prima idee, want het KNMI liet gisteravond weten dat het zonnige weer inderdaad niet al te lang zal aanhouden. Maar aan de andere kant, wat valt er op dat gebied nog te voorspellen.

Overigens staken gisteren heel wat mensen hun neus buiten de deur om, misschien wel voor de laatste keer dit jaar, nog even van de onverwachts aangename temperatuur te genieten. Ideaal weer om even een terrasje te pikken, de wandelschoenen aan te trekken, de hengel uit de kast te pakken of ....de ski-schoenen 'in te glijden'.



Dit jaar al meer verlies dan in heel 1984

Heerlen legt steeds meer toe op gemeentegaranties

HEERLEN – De verliezen die de gemeente Heerlen lijdt op de door haar verstrekte gemeentegaranties, lopen nog steeds op. Verleden jaar beliepen deze verliezen 892.000 gulden, waarvan ongeveer een derde ten laste van Heerlen kwam. Tot en met augustus van dit jaar is er in Heerlen al één miljoen gulden verloren op de gemeentegaranties. De gemeente kost dat 344.000 gulden. In 1984 moesten twintig woningen worden verkocht omdat de eigenaren de hypotheekverplichtingen niet meer konden voldoen. Tot en met augustus waren het er al achttien.

De moeilijkheden met de gemeentegaranties baren Heerlen, maar ook de andere gemeenten, al jaren zorgen. Vooral de begin jaren tachtig sterk gestegen rente heeft nogal wat eigenaren de das omgedaan. En ondanks de al weer jaren dalende rente, blijken nog steeds kopers in de problemen te komen. Dat leidt er toe dat gemeenten veel geld voor dit doel opzij moeten leggen.

Met een aantal maatregelen hoopte Heerlen het probleem een beetje in de greep te krijgen. Zo verleent de gemeente geen garanties meer op appartementen. In de praktijk is namelijk gebleken dat de gemeente op appartementen relatief meer geld moet toeleggen dan op eengezinswoningen. Dit jaar moesten toch al acht appartementen in het openbaar worden verkocht, verleden jaar waren dat er vier.

Daarnaast biedt Heerlen sinds enige tijd mee bij openbare verkopen. De gemeente springt in als haar inziens bij de veiling geen reëel bod uit de bus komt. Het huis wordt dan door de gemeente gekocht om later tegen een redelijke prijs te worden verkocht. Voordat Heerlen op deze handelswijze overging, kwam het voor dat huizen en appartementen voor slechts een vijfde van de oorspronkelijke koopprijs van de hand gingen. Deze maatregelen hebben echter niet kunnen voorkomen dat de gemeente ook dit jaar weer meer kwijt is aan de gemeentegaranties.

Maar niet alleen gemeentes draaien voor de schade op. Een deel van de verliezen komen voor rekening van het rijk. Bij hypotheken die zijn afgesloten bij het Bouwfonds van de Limburgse Gemeenten neemt dit fonds een deel van de kosten voor zijn rekening.

Bende opgerold

LANDGRAAF - In Landgraaf zijn vijf jongelui in de kraag gevat die tijdens hun strooptocht door Landgraaf, Brunssum, Heerlen, Susteren en Sittard het afgelopen weekend 35 onafgesloten auto's aandeden. Ze haalden er onder meer radio's, klokjes en rolgordijntjes weg.

De politie betrapte de dieven op heterdaad toen zij op de parkeerplaats bij de flats gelegen op Achter den Winkel in Schaesberg benzine-tanks aan het leeghalen waren. De vijf, die in verzekering werden gesteld, blijken de laatste anderhalf jaar meer dan honderd autokraken in de Oostelijke Mijnstreek te hebben gepleegd.

Theehuis in Akerstraat bleek drugswinkeltje

Politie vindt halve kilo hasj bij inval

KERKRADE – De politie van Kerkrade heeft maandagmiddag een inval gedaan in een theehuis aan de Akerstraat in Spekholzerheide, dat al langer werd verdacht van drugshandel. Bij de inval werd een winkeltje van softdrugs ontdekt en werden naast een groot aantal gebruiksvoorwerpen 500 gram hasj en marihuana in beslag genomen. De verkoper van het spul, de 23-jarige R.S. uit Kerkrade,werd in het politiebureau ingesloten. In zijn woning aan de Patronaatstraat werden nog eens enkele grammen softdrugs aangetroffen door de politie.



● Het Trefcentrum in Nuth dat het college voor 1,8 miljoen gulden wil omturnen tot een gemeenschapshuis.

Verbouwingsplan Trefcentrum Nuth op lijstje voor '86

NUTH – De gemeente wil volgend jaar een bedrag van 1,8 miljoen gulden uittrekken voor de verbouw van het trefcentrum te Nuth. De gemeente vindt dat Nuth toe is aan een behoorlijk gemeenschapsgebouw. Op het lijstje van investeringswensen voor 1986 is het bedrag opgevoerd. Een en ander staat in de begroting 1986 van Nuth.

Om van het Trefcentrum een goed gemeenschapshuis te maken moet er een fikse verbouwing doorgevoerd worden.

Bij het bezoek van gouverneur Kremers aan Nuth is al over dit plan gesproken. Het Trefcentrum moet een multifunctioneel centrum worden. De financiering is echter nog niet rond. Uit de investeringslijst is op te maken dat Nuth de 1,8 miljoen geheel uit eigen zak wil betalen, plus nog eens een bedrag van 60.000 gulden per jaar als bijdrage in het exploitatietekort. Dat zou betekenen dat Nuth jaarlijks twee ton voor dit gemeenschapshuis uittrekt.

De begroting 1986 van Nuth is sluitend, maar er moet wel 77.000 gulden uit de reserve bij. Er is 1,1 miljoen gulden nodig voor het opknappen van de vorstschade en de afvalstoffenheffing moet met acht procent omhoog, zo staat er in de Nuther begroting.

Wijkraad slaat alarm bij gemeentebestuur Landgraaf

Woon- en leefklimaat Lauradorp bedroevend

LANDGRAAF – De wijkraad Lauradorp in Ubach over Worms heeft bij het college van B en W van Landgraaf alarm geslagen over het woon- en leefklimaat in de Kantstraat. Er zouden zich in deze straat levensgevaarlijke verkeerssituaties voordoen, de afbraakpanden en braakliggende terreinen zouden het aanzien sterk verminderen en er is geen enkele geschikte speelruimte voor de jeugd. De wijkraad heeft haar ongerustheid in een brief aan het gemeentebestuur kenbaar gemaakt.

„Het bestuur van de wijkraad Lauradorp verzoekt u kennis te nemen van de problemen en dienaangaande ook maatregelen te treffen", zo staat in de brief te lezen. Wat betreft de verkeerssituatie zou er een ontoelaatbare overschrijding van de maximaal toegestane snelheid (50 kilometer) plaatsvinden. Het betreft volgens de verontruste bewoners veelal het grensverkeer van en naar Duitsland, waaronder voertuigen van de Navo-eenheden en het zware vrachtverkeer naar de Duitse industriegebieden.

„Naast de geluids- en stankoverlast is het vooral voor de kinderen en bejaarden niet mogelijk de Kantstraat veilig over te steken. De snelheid van het voorbijrazende verkeer kunnen ze niet meer inschatten. Dit wordt nog eens extra bemoeilijkt door het bochtige traject van de straat", aldus de wijkraad. Tevens is er sprake van een levensgevaarlijke situatie voor de voetgangers ter hoogte van de hoek Sloterstraat/-Kantstraat, omdat daar het trottoir slechts 40 centimeter breed is.

Aanzien

Ook het aanzien van de straat verontrust de bewoners. Enkele panden staan al jaren leeg, omdat er nog steeds geen bestemming voor gevonden is. Voorts liggen er diverse percelen braak. „Niet alleen hebben deze panden en percelen een aanzienlijke waardedaling van de omliggende panden tot gevolg, in het bijzonder willen wij wijzen op de ernstige verontrusting die bij de bewoners van de Kantstraat is ontstaan vanwege het dreigende gevaar van kraken, brandstichting, onhygiënische toestanden (ongedierte) en recentelijk nog daadwerkelijk gesignaleerd druggebruik".

Met de omgeving is het overigens niet beter gesteld. Volgens de wijkvertegenwoordigers ontbreken er groenvoorzieningen, terwijl de oefenterreinen van de hondenverenigingen aan het Jennewegske en D'r Gank te kort (30 meter) bij de woningen liggen. „Deze verenigingen veroorzaken niet alleen hoorbare en hinderlijke overlast tot in de late avonduren, maar eveneens stank en onhygiënische toestanden."

Onveilig

Eveneens wil de wijkraad Lauradorp pleiten voor veilige speelgelegenheden voor de jeugd. Momenteel blijft de speelruimte beperkte tot de relatief onveilige zijstraten van de Kantstraat, want de speelweide aan het Jennewegske is door voornoemde verkeersproblemen onbereikbaar. „Daarbij komt dat deze weide geregeld onveilig gemaakt wordt door jagers en crossmotoren", besluit de wijkraad. Aan de brief zijn de handtekeningen van de verontruste bewoners toegevoegd.

Kerkrade wil nauwere contacten met Keulen

KERKRADE – Het bestuur van het 'Stadtbezirk' Rodenkirchen in Keulen, de stad waarmee Kerkrade zeer vriendschappelijke banden onderhoudt, vindt dat die banden met Kerkrade strakker moeten worden aangehaald en dat Kerkrade bij de Keulse bevolking meer bekendheid moet krijgen. Maar ook Kerkrade zelf is van mening dat de huidige 'Partnerschaft' niet meer blijven steken bij de officiële contacten en bij de van oudsher bestaande banden tussen Eygelshoven en het meer dan 100.000 inwoners tellende Rodenkirchen, beiden inmiddels heringedeeld bij respectievelijk Kerkrade en Keulen. Zo maakt het gemeentebestuur van Kerkrade op 21 september een jumelage-trip naar Keulen om dat te onderstrepen.

Die nauwere banden moeten onder meer worden bereikt door meer aandacht over en weer in de media. Recent is daarover een voorstel van de 'deelgemeenteraad', te vergelijken met onze buurtraden, van Rodenkirchen richting stadsbestuur gegaan, waarin wordt gepleit om de bestaande jumelage tussen Kerkrade en Keulen, geïllustreerd met het stadswapen van Kerkrade, tot uiting te brengen op de stadstreinen van Keulen. Ook aan de invalswegen van Keulen zou daarop via borden moeten worden geattendeerd.
Keulen telt over de hele wereld al 21 van dergelijke zustersteden. Maar hoofdzakelijk zijn dat papieren relaties. Door de geringe afstand tussen Keulen en Kerkrade, 80 km autoweg, ligt die relatie heel anders. Daarom worden er nu ook in Kerkrade initiatieven ontplooid om de jumelage meer inhoud te geven. Kerkraadse verenigingen hebben toch al meer contact met Keulse verenigingen dan met die in de andere zustersteden Giessen, Versailles en Winchester. Over die activiteiten tot meer bekendheid van Keulen in Kerkrade kunnen Kerkraadse verenigingen, scholen en dergelijke informatie inwinnen bij het bureau voorlichting van de gemeente. Zoals bekend is 1985 tot het jaar van de Romaanse kerken uitgeroepen, waarvan Keulen er twaalf telt.

Gemeenteraad stemt toch in met nieuwe regeling

Protest peuterleidsters tegen lagere vergoeding

HEERLEN – De vrijwilligsters van de Hoensbroekse peuterspeelzalen hebben gisteren vlak voor het begin van de raadsvergadering in Heerlen met honderden handtekeningen geprotesteerd tegen de nota kinderopvang. De vrijwilligsters protesteerden tegen de verlaging van hun vergoeding van 7,20 gulden naar 4 gulden bruto per uur. De raadsleden bleken echter niet onder de indruk van het protest en keurden de gewijzigde regeling rond de subsidiëring van de kinderopvang goed.

Volgens de Hoensbroekse peuterleidsters is het nu haast onvermijdelijk dat een aantal van hen nu stopt met hun werkzaamheden. Bovendien zal er meer met allerlei vergoedingen worden 'gerommeld'. Iets wat in Hoensbroek juist tot het verleden behoorde. Verder wordt, zo zeggen ze, door de nieuwe subsidieringsregeling het peuterwerk meer in de vrijwilligerssfeer gedrukt. En daarmee wordt volgens de peuterleidsters precies het tegenovergestelde bereikt, dan wat de nota kinderopvang beoogt.

Kinderopvang

Wethouder Andriesma poogt met zijn nota en de daaraan verbonden subsidieregeling te komen tot een structurele verbetering van kinderopvang in Heerlen. Door te schuiven met allerlei subsidies, dekt de wethouder dat doel te bereiken, zonder dat het Heerlen extra geld gaat kosten.

Een ander doel van de nieuwe regeling is het verschil weg te werken in de subsidiering van Heerlense en Hoensbroekse peuterspeelzalen. Een verschil dat nog dateert uit de tijd dat Hoensbroek een zelfstandige gemeente was. Andriesma is er in geslaagd om de lagere vergoeding van Heerlen op te trekken tot het hogere niveau van het Hoensbroekse van voor de herindeling.

Op het oog is er dus niets aan de hand. Maar in de afgelopen jaren kon het bestuur van de Stichting Peuterspeelzalen Hoensbroek op meer geld rekenen onder andere door een aantal rijksbijdragen.

Daaruit kon geput worden om de leidsters een vergoeding van 7,20 bruto te betalen.

Die rijksfondsen zijn op en ook Hoensbroek moet het nu alleen doen met het geld van de gemeente. De Hoensbroekse stichting krijgt nu net zoveel als in 1931. Ondertussen zijn een aantal onkosten als verwarming fors wel gestegen.

Om de eindjes aan elkaar te knopen heeft het bestuur van de stichting besloten de uurvergoeding voor vrijwilligsters fors te verlagen. Men wilde de ouderbijdrage namelijk niet verhogen. Als protest tegen deze verlaging boden een fiks aantal kleuterleidsters, ouderens en kinderen gisteren een petitie aan die vergezeld ging met een pakket handtekeningen. Zij lieten weten van mening te zijn, dat de uurvergoeding omhoog moest. Het geld hiervoor zou in hun optiek bijvoorbeeld gevonden kunnen worden bij de kinderdagverblijven, die van de gemeente met een flink aantal plaatsen mogen worden uitgebreid. Een brede meerderheid van de raadsleden onderkende het probleem, maar was het eens met wethouder Andriesma dat de nu voorgestelde regeling de mmest optimale is. Meer geld voor het peuterwerk kan, zo bleek eigenlijk alleen van het rijk komen.

Geboren
Jorg Laurens
zoon van
Joop Hansen
Marly
Hansen-Huurdeman
9 september 1985
Berlostraat 15
6367 CA Voerendaal

8 september 1985 is onze dochter geboren:
GINA
Wij hopen haar een gelukkige toekomst te geven.
Peter Daems en Ivonne Vroomen
Henrij Jonaslaan 87
Maastricht
Van 1-4 uur rusten wij

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Duyzings, Beylkensweg 14 Oirsbeek. Tel. 04492-4615.

DANK U...
Wij danken iedereen die door cadeaus, bloemen, felicitaties en belangstelling ons
50-JARIG HUWELIJKSFEEST
tot een onvergetelijke dag heeft gemaakt.
Familie Janssen-Erkens,
Spaubeek, september 1985
Kupstraat 3.

†

Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat hij voor ons is geweest, delen wij u mede dat God tot Zich heeft genomen, in de gezegende leeftijd van 83 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken, onze zorgzame vader, schoonvader, groot- en overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

Jacob Joseph Schreijen
weduwnaar van
Maria Gertrud Kobelé
en van
Maria Catharina Kobelé

Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Kaalheide: **Ennie Schreijen-Lataster**
Schaesberg: **Jeanne Winthaegen-Schreijen**
Wiel Winthaegen
Spekholzerheide: **Theo Schreijen**
Maria Schreijen-Schijper
Schaesberg: **Lilie Schreijen-Vromen**
Terwinselen: **Wim Schreijen**
Mia Schreijen-Nijssen
Nieuwenhagen: **Agnes Göttgens-Schreijen**
Jan Göttgens
Oostburg: **Hub Schreijen**
Emmy Schreijen-Andriessen
en al zijn kleinkinderen en achterkleinkinderen
Familie Schreijen
Familie Kobelé

Kerkrade, 10 september 1985
Hamboskliniek
Corr.adres: W. Schreijen, Daslook 30
6467 JC Kerkrade

De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden op vrijdag 13 september as. om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Heilust, Kerkrade-West, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de r.-k. begraafplaats te Spekholzerheide.

Geen condoleren, daar wij overtuigd zijn van uw medeleven.

Avondmis donderdag 12 september om 19.00 uur in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Chèvremont, gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Na een leven getekend door liefde, eenvoud en hulpvaardigheid en een liefdevolle verzorging in de Lückerheidekliniek, is heden, na een voorbeeldig gedragen lijden, kalm en vredig van ons heengegaan, voorzien van het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 76 jaar, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Marie Brune
weduwe van
Pierre Boumans

Meerssen: **Tiny en Jean Pieters-Boumans**
Meerssen: **Jeanne en Frits Spa-Boumans**
en haar kleinkinderen
Familie Brune
Familie Bouwmans

6231 CZ Meerssen, 9 september 1985
Proost Abrahamstraat 2

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op vrijdag 13 september om 10.30 uur in de basiliek van het H. Sacrament te Meerssen, waarna bijzetting in het familiegraf op de r.-k. begraafplaats aldaar.

Avondmis op donderdag om 19.00 uur in voornoemde basiliek.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

De dierbare overledene is opgebaard in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Chèvremont; bezoek van 18.00 tot 19.30 uur.

†

Met grote droefheid geven wij u kennis dat, geheel onverwacht, van ons is heengegaan, mijn lieve en zorgzame man, onze vader, broer, zwager, oom en neef

Johannes Michiel Jonkhout
echtgenoot van
Riet Janssen
in zijn 53e levensjaar

In dankbare herinnering:
Hoensbroek: **H.J. Jonkhout-Janssen**
Amsterdam: **Hans Jonkhodt**
Mirjam Vonk
Tilburg: **Wilfred Jonkhout**

6432 EN Hoensbroek, 9 september 1985
Harmoniestraat 20

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben vrijdag 13 september om 11.00 uur in de dekenale kerk St.-Jan Evangelist te Hoensbroek, waarna de begrafenis op de begraafplaats aan de Randweg te Hoensbroek.

Donderdag 12 september om 19.15 uur zal er ter intentie van Jan een dienst worden gehouden in het monumentale kerkje aan de Markt.

Jan is opgebaard in de rouwkamer van het uitvaartcentrum v/h Otermans, Nieuwstraat 118 te Hoensbroek.

Gelegenheid tot afscheid nemen aldaar, dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.

Overtuigd van uw medeleven, is er geen condoleren.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Abrupt ging van ons heen, ons gewaardeerd lid, fijne collega en goede vriend

Jan Jonkhout

Dat hij moge rusten in vrede.
Bestuur en leden personeelsvereniging ZOL-ambtenaren
Heerlen, september 1985.

†

Na een werkzaam en liefdevol leven, dat getekend werd door oprechte levensvreugde, goedheid en zorgzaamheid, is heden, vrij onverwacht, kalm en vredig, in de leeftijd van bijna 64 jaar, van ons heengegaan, voorzien van het h. oliesel, mijn lieve echtgenoot, onze zorgzame vader, schoonvader, grootvader, broer, zwager, oom en neef

Willem Amkreutz
echtgenoot van
Elisabeth Leunissen

De diepbedroefde familie:
E. Amkreutz-Leunissen
Liana-Hub en Roger
Hub-Netty, Roy en Anke
Kitty-Harry, Ronny en Nicole
Familie Amkreutz
Familie Leunissen

Kerkrade, 9 september 1985
Hertogenlaan 82, 6463 HM Kerkrade

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op zaterdag 14 september om 10.30 uur in de parochiekerk van De Blijde Boodschap te Kerkrade Rolduckerveld, waarna begrafenis op de r.-k. begraafplaats Kerkrade-[illegible]

Bijeenkomst in voornoemde kerk. Voor vervoer is gezorgd.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

Vrijdag 13 september in de avondmis van 19.00 uur in bovengenoemde kerk, zal de overledene bijzonder worden herdacht.

De overledene is opgebaard in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Kerkrade, St.-Pieterstraat 145; gelegenheid tot afscheid nemen van 18.00 tot 19.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

†

Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor datgene wat hij met zijn liefdevolle zorg, zijn innemende goedheid en voorbeeldige levenswandel, voor ons heeft betekend, geven wij u kennis dat God, geheel onverwacht, van ons tot Zich heeft geroepen, mijn lieve man, zoon, onze broer, zwager, oom en neef

Thei Ringma
echtgenoot van
Keetje van der Mullen

Hij overleed op 63-jarige leeftijd, gesterkt door het h. oliesel.
Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Kerkrade: **K. Ringma-Van der Mullen**
Familie Ringma
Familie Van der Mullen

6463 VK Kerkrade, 10 september 1985
Dir. Schrijnenstraat 6

De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden op vrijdag 13 september om 10.00 uur in de parochiekerk De Blijde Boodschap te Kerkrade (Rolduckerveld), Dir. v.d. Mühlenlaan, waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen.

Voor vervoer is gezorgd.

Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

Avondmis donderdag 12 september om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheid nemen in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Chèvremont, dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve moeder, groot- en overgrootmoeder

Carolina Wilhelmina Christina De Jong
weduwe van
Arnold De Jong

betuigen wij u onze oprechte dank.
Kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen

Hoensbroek, september 1985

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 14 september as. om 19.00 uur in de Christus Koningkerk te Hoensbroek.

Enige en algemene kennisgeving

†

Vrolijk als zij was, in de bloei van haar leven, heeft God tot Zich genomen, ons zonnestraaltje

Patricia

Zij werd 12 jaar.
Bert en Leny van Duin-Weijers
Tamara, Jeffrey

6191 HB Neerbeek, 10 september 1985
Krijgershoek 3

Door de week verbleef zij in huize Op de Bies te Schimmert

De engelenmis zal plaatsvinden op donderdag 12 september om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Callistus te Neerbeek, waarna crematie om 11.30 uur in het crematorium 'Nedermaas', Vouershof 1 te Geleen.

†

Met droefheid geven wij kennis dat, op vakantie in Spanje, vrij plotseling is overleden, op de leeftijd van 64 jaar, mijn lieve man, onze vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Godfried (Frits) Schoonbrood
echtgenoot van
Josephina Bruls

Spaubeek: **J. Schoonbrood-Bruls**
Nuth: **H. Schoonbrood**
B. Schoonbrood-Mengelers
Patrick, Pascal
Schinnen: **M. Meijers-Schoonbrood**
A. Meijers
Armand
Familie Schoonbrood
Familie Bruls

6176 BG Spaubeek, 1 september 1985
Hoeve 31

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op donderdag 12 september as. om 11.00 uur in de St-Laurentiuskerk te Spaubeek.

Heden, woensdagavond, om 19.00 uur wordt de avondwake gehouden tot intentie van de overledene in voornoemde kerk.

Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

Met ontsteltenis namen wij kennis van het onverwachte overlijden van onze onvergetelijke vriend

Frits Schoonbrood

Hij ruste in vrede.
Oud-Prinsen
Spaubeek, september 1985

†

Dankbaar voor wat hij voor ons heeft betekend, geven wij u kennis dat, toch nog vrij onverwacht, van ons is heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten, op de leeftijd van 70 jaar, mijn lieve man, mijn zorgzame vader, mijn schoonvader en mijn zoon

Pietro Antonio Del Tin
echtgenoot van
Anna Radix

Heerlen: **A. Del Tin-Radix**
Amstenrade: **A.N. Brouwer-Del Tin**
Th.A.J. Brouwer
Heerlen: **A. Del Tin-Chiarot**

6416 HC Heerlen, 9 september 1985
Kaldebornweg 58

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op vrijdag 13 september om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Heerlerbaan-Heerlen, waarna de begrafenis op de r.-k. begraafplaats aldaar.

Gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur, achter in de kerk.

Avondmis donderdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.

De dierbare overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum Dela, Grasbroekerweg 20 te Heerlen, alwaar dagelijks bezoek van 18.00 tot 19.00 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Dankbetuiging

Voor uw blijken van medeleven bij het overlijden en de crematie van onze dierbare man, vader, schoonvader, grootvader, broer, schoonbroer, oom en neef

Johannes Cornelis van Dinteren

betuigen wij u onze oprechte dank.
E.E. van Dinteren-Schreurs en familie
September 1985, Potterstraat 36, 6165 AE Geleen

Enige en algemene kennisgeving

†

Bedroefd, doch dankbaar voor wat hij voor ons is geweest, geven wij u kennis, dat, plotseling, op de leeftijd van 85 jaar, is overleden, onze dierbare broer, schoonbroer, oom en neef

Felix Weinzierl
echtgenoot van wijlen
Maria Hubertina Louisa Schols

De bedroefde familie:
Aachen: **Familie Gruden-Essers**
Familie Weinzierl
Familie Schols

Broekhem-Valkenburg a/d Geul, 9 september 1985
Statenlaan 33
Corr.adres: Auf Überhaaren 56, 5100 Aachen.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben vrijdag 13 september as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Joseph te Broekhem, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de algemene begraafplaats aan de Couberg te Valkenburg a/d Geul.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

In plaats van kaarten

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor het medeleven ondervonden bij het overlijden en de crematie van mijn geliefde man, onze vader, schoonvader, opa en zoon

Herman Rutten

willen wij u allen langs deze weg hartelijk danken voor de vele condoléances, h.h. missen en bloemen.
Mevr. C. Rutten-Heldt
kinderen en kleinkinderen

Kerkrade, september 1985
A. v. Ostadestraat 24

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 14 september om 19.00 uur in de kerk van St.-Petrus-Maria ten Hemelopneming, Nassaustraat te Kerkrade-Chèvremont.

In plaats van kaarten

Uw medeleven en belangstelling bij het afscheid van mijn echtgenoot, onze vader, schoonvader en opa

Walter Schätzler

zijn voor ons een grote troost geweest.
Wij zijn u daar zeer erkentelijk voor.
M. Schätzler-Martinussen
Els en Rob Schätzler-Mommers
Fabienne

Winricusstraat 66
6467 BP Kerkrade-West

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 14 september om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Kaalheide-Kerkrade.

Dankbetuiging

Je voelt je leeg en vreemd, als God iemand die je dierbaar is tot zich neemt, maar je moet verder, je gaat door, en met vrienden sta je er niet alleen voor.

Dank u voor uw medeleven betoond tijdens de laatste eer, die wij samen hebben bewezen aan mijn man, onze goede vader, schoonvader en lieve opa

Gerard de Haan

Lenie de Haan-Schouwenaars
Hellie, Herman, Eveline, Fokkert

De plechtige zeswekendienst zal plaatshebben op zaterdag 14 september om 18.30 uur in de H. Moeder Annakerk te Bekkerveld-Heerlen.

Dankbetuiging

Gedurende de droevige uren die wij doormaakten bij het afscheid van

Mai à Campo

hebben velen ons door hun begrip en medeleven geweldig gesteund.
Mai à Campo-Pieper
Kinderen, kleinkinderen en familie
Schinveld, september 1985

Te k. div. kleuren DWE[illegible] POEDELTJES m. st[illegible] + ingeënt. Tel. 045-453[illegible]

PAPEGAAIEN te k. j[illegible] grijzen uit kweek! Inr[illegible] kweek mog. 04494-495[illegible]

Te k. zw. DWERGP[illegible] DELTJES 8 wk. Tel. 0[illegible] 1418.

Te k. abricot P[illegible] DELTJES 7 wkn. geënt en ontw. Passa[illegible] 56, Hoensbroek, 226060.

DOBERMANN pups [illegible] Droomkasteel met [illegible] boom enz. 11 weken [illegible] Ganzeweide 115, He[illegible] heide tel. 045-211767.

Te k. Mech. HERDER, 3,5 mnd., ingeënt, wormd, niet voor sport. 045-719254.

Te k. KRILKIPPEN, [illegible] den en schapen. Ki[illegible] boerderij Haanrade K[illegible] rade.

Te k. 1-seal point Sia[illegible] KATERTJE en 1 choc[illegible] poesje. Venweg 76 B[illegible] sum.

Jonge COCKERS[illegible] NIELS zr. mooi g[illegible] kerkstr. 33 Ubach [illegible] Worms.

Te k. pracht Duitse H[illegible] DER m. stamb. goedk. 045-321231.

Te k. 2 Duitse HERD[illegible] reutjes 11 wk. oud m. stamb., geënt en o[illegible] Burg. Beckersstr. 26 U[illegible] o. Worms.

Te huur gevraagd

Ter overname gevr[illegible] DETAILHANDELZAK[illegible] ± 250 m2 in radio en t[illegible] huishoud apparatuur in [illegible] tard, Maastricht, Heerle[illegible] Brunssum. Br.o.nr. HK[illegible] Limburgs Dagblad, p[illegible] bus 3100, 6401 DP Hee[illegible]

Te. h. gevr. vrijst. WON[illegible] c.q. bungalow, voor za[illegible] ke doeleinden, omg. [illegible] tard, Roermond. Hoge [illegible] geen bezw. 045-321580 04490-28256. Na 14 u.

Te h. gevr. AUTOBO[illegible] Hoensbroek, tel. 221674.

Diversen

Hier is uw kans. Wij vr[illegible] DEPOTS stomerij. G[illegible] verdiensten. Bel 212436, vragen naar m[illegible] V.d. Bos.

Vrienden en VRIEND[illegible] NENLIJN 075-314337. 352046, 075-352829.

Dieren

Te k. mooie jonge HAAN. Tel. 045-257305.

De plechtige eerste jaardienst voor onze lieve tan[illegible]

Tina Cals

zal worden gehouden op zaterdag 14 september [illegible] om 16.45 uur in de kapel van Huize Francisc[illegible] Maastrichterlaan 30 te Beek.
Familie Cals
Stein, september 1985

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deel[illegible] ming ondervonden bij het overlijden en de begra[illegible] nis van onze dierbare moeder, schoonmoeder [illegible] oma

May Schörgers
weduwe van
Frans Lemmens

danken wij u van harte.
Kinderen Lemmens-Schörge[illegible]
en kleinkinderen

6114 CL Susteren, september 1985
Hendriklaan 17

De plechtige zeswekendienst, waartoe wij u [illegible] leefd uitnodigen, zal worden gehouden zondag [illegible] september as. om 11.30 uur in de dekenale kerk v[illegible] St.-Petrus (Grote Kerk) te Sittard.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn ec[illegible] genote

Annie Souren-Bertrand

zal worden gehouden op zaterdag 14 septe[illegible] ber om 19.30 uur in de parochiekerk van Si[illegible] Mauritius te Schin op Geul.
A. Souren
Schin op Geul
September 1985

Auto's en motoren

Te k. gevr. alle merken en typen sloop- en SCHADE-AUTO'S. Tel. 045-411480.

DHZ-GARAGE met spuitcabine voor alle garagewerkzaamheden. Nu ook CO2 en puntlassen. Wagenschutsweg 41 Palemig-Heerlen. Tel. 045-721848.

Wij kopen uw sloop- en SCHADEAUTO. Tevens verhuur van moffelcabine, hefbrug en werkplaats. Autohandel en sloperij Marxer, Kapelweg 24 Heerlen. Tel. 045-720418.

OPGELET. Wij betalen ƒ 300,- tot ƒ 15.000,- voor uw auto. Ook sloopauto's. Tel. 045-422217.

Let op! Let op! Wij geven het meeste voor loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. U belt, wij komen direct. Ook 's avonds. 045-422610.

Wij betalen ƒ 500,– tot ƒ 20.000,– voor uw AUTO ook sloopauto's, Tev. tourcaravans. Tel. 045-416239 tot 21.00 uur.

De hoogste prijs voor alle loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S. Tel. 045-325657, ook 's avonds.

Auto de Brug vraagt te k. alle merken AUTO'S, schadeauto's en tourcaravans van '77 t/m '85 ook bedrijfsauto's tegen contante betaling en vrijwaring. Bel nu 045-460262.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S v. ƒ 50,– tot ƒ 3000,–: 04494-43481.

VROUWEN: extra korting bij autoverzekeringen. Bastiaens, de goedkoopste tarieven, termijnbetaling mogelijk. Specialist in oldtimerverzekering, motorverzekering en rijbewijsverzekering. Telefoon 04490-12778, tot 7 uur.

officiële mededelingen

GEMEENTE ONDERBANKEN

Bestemmingsplan „Algemeen Bestemmingsplan Merkelbeek 1e wijziging"

De burgemeester van Onderbanken maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 31 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat het bij raadsbesluit d.d. 9 februari 1984 vastgestelde bestemmingsplan „Algemeen Bestemmingsplan Merkelbeek 1e wijziging", welk plan door Gedeputeerde Staten van Limburg d.d. 12 februari 1985, 1e afdeling, nr. BN 10299 is goedgekeurd, onherroepelijk is geworden.

Bovenbedoeld bestemmingsplan ligt vanaf 13 september 1985 ter gemeente-secretarie, afdeling Grondbeheer, voor een ieder ter inzage.

Onderbanken, 11 september 1985
De burgemeester van Onderbanken,
Drs. V.G.N. Ritzer.

GEMEENTE LANDGRAAF

BEKENDMAKING

De burgemeester van Landgraaf brengt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening ter openbare kennis dat de Raad der gemeente Landgraaf in zijn openbare vergadering van 5 september 1985 heeft besloten te veklaren dat voor het gebied globaal begrensd door de Keizerstraat - Op de Heugden - Hereweg - Dorpstraat - Hoogstraat en Kampstraat een bestemmingsplan wordt voorbereid, een en ander zoals in de rode omlijning is aangeduid op de bij dit besluit behore[illegible] tekening.

Het betreffende raadsbesluit [illegible] bijbehorende tekening ligt met[illegible] gang van 12 september 1985 ter[illegible] zage op kamer 9 van de Afde[illegible] Ruimtelijke Ordening, Kerkst[illegible] 24 alhier.

Landgraaf, 11 september 1985.
De burgemeester voornoe[illegible]
J.L.J.M. Coenders.

GEMEENTE SCHINNEN

BEKENDMAKING

De burgemeester van Schin[illegible] maakt bekend dat de raad in [illegible] vergadering van 29 augustus [illegible] heeft besloten te verklaren dat [illegible] de navolgende gebieden een [illegible] stemmingsplan wordt voorbe[illegible] c.q. gewijzigd:

a. perceel sectie B nummer [illegible] gelegen aan de Geleenstraa[illegible] Puth;
b. perceel sectie A nummer [illegible] gelegen aan de Heiberg te [illegible] stenrade;
c. perceel sectie E nummer 38, ge[illegible] gen aan de Vloedsgraaf te Sc[illegible] nen;
d. het gebied Rector Raevenhuis [illegible] omgeving te Sweikhuizen.

De besluiten zijn vergezeld [illegible] daarbij behorende tekening[illegible] waarop bovengenoemde gebied[illegible] omlijnd staan aangegeven.

De besluiten liggen ter gemeente[illegible] cretarie, afdeling ruimtelijke o[illegible] ning en volkshuisvesting, vanaf [illegible] den voor een ieder ter inzage.

Schinnen, 11 september 1985.
De burgemeester voornoe[illegible]
F.I.J. Loefen.

In Karthoem aangekomen

VERMISTE CHAUFFEURS TERECHT

HEERLEN – Het in Egypte vermist geraakte convooi Duitse vrachtwagens, met in hun gezelschap de Limburgse chauffeur Ko Kosters uit Horst-America, is gisteren in de Soedanese hoofdstad Khartoem aangekomen. Vrijdag meldde het LD dat van de truckers, die op weg waren naar Soedan om daar voedsel te transporteren, al negen dagen niets meer vernomen was.

Convooi-leider Manfred Zifling stuurde gistermiddag een telex naar zijn werkgever met de boodschap dat alle vrachtwagens in Khartoem zijn aangekomen. De chauffeurs en bijrijders verkeren allemaal in goede gezondheid. Het convooi zou onderweg in de woestijn met ernstige technische problemen te kampen hebben gehad. Radiocontact was daardoor niet mogelijk. Vrijdag worden de Duitse truckers terug verwacht op het vliegveld in Frankfurt.

Gisteren kwamen eveneens de eerste Nederlandse chauffeurs van de aktie 'Nederland truckt voor Afrika' op Schiphol aan. Een aantal truckers blijft nog enkele dagen in Soedan om de laatste transporten te verrichten. In een eerste verklaring zeiden de Nederlanders voldaan te zijn over hun missie. „Maar het zal nog veel inspanning van de hulporganisaties vergen om al het voedsel dat in de havens ligt te wachten naar de hongergebieden te transporteren", aldus woordvoerder Peter Vroleks.

Tuincentra en Ada Kok in actie voor jubilerend NRF

HEERLEN – De in Schin op Geul wonende oudzwemster Ada Kok en een aantal tuincentra in de provincie Limburg doen actief mee aan de landelijke jubileumactie van het 25-jarig Nationaal Revalidatie Fonds. Ook zal een aantal Limburgse instellingen profiteren van de opbrengst van de actie.

Zoals bekend zal de actie 'Nederland uit de bol' haar hoogtepunt vinden op de tv-avond onder leiding van Ria Bremer op 30 september. Voor en op die dag zal gepoogd worden zoveel mogelijk bloembollen aan de man en aan de vrouw te brengen. Per pakket van 144 bollen gaat een tientje naar het NRF. Op de actie-avond zijn Ada Kok en haar telefoonteam te bereiken onder het speciale nummer voor de provincie Limburg, 02977-25144.

Veel tuincentra hebben hun winstmarge op de bollen ter beschikking gesteld van het NRF. In Limburg zijn dat Tuincentrum Randwijck in Maastricht, Peters-Jardin in Geleen, Tuincentrum Baarlo in Baarlo, Peters-Jardin in Berg en Terblijt, TAN in Nuth, Van der Mark in Schaesberg en ZOL-tuincentrum in Ubach over Worms.

Het NRF gaat uit de opbrengst geld schenken aan de Stichting Sportinstuiven voor Gehandicapte Jongeren in Limburg, ten behoeve van een startsubsidie voor een sportinstuif in Echt; naar een startsubsidie voor de Gehandicapten Sportvereniging Hoensbroek; voor het project 'vroegtijdige onderkenning' van het Medisch Regionaal Centrum en voor de aanpassing en inrichting van een clubgebouw voor de stichting B.E. Laurentiusgroep Midden-Limburg.

Wie nog meer wil weten kan bellen met het nummer 020-326272.

In Brunssum bidtocht naar Vosum

Drie dekens: „Film Godard kwetsend"

BRUNSSUM – Met deken Frencken uit Brunssum voorop trokken gisteravond ongeveer tachtig kerkgangers na de avondmis van 19.00 uur vanuit de de H. Gregorius de Grotekerk naar het Vormingscentrum Vosum aan de Raadhuisstraat waar op dat moment de omstreden film „Je vous salue, Marie" van Jean-Luc Godard werd vertoond. De stoet trok biddend door de straten en zong bij het vormingscentrum het lied van de Sterre der Zee. Na terugkeer in de kerk werd enige tijd de klok geluid.

De dekens Janssen uit Sittard, Punt uit Heerlen en Frencken uit Brunssum gaven gisteren de volgende verklaring uit: „In de film wordt het verhaal van onze verlossing, de menswording van God, op een voor christenen kwetsende wijze gebruikt. Godard heeft zich aangematigd de persoon van de H. Maagd Maria te vernederen door zijn Maria naakt en op schaamteloze wijze ten tonele te voeren. Omdat de Nederlandse wet geen ruimte laat aan gemeentelijke overheden hiertegen op te treden willen wij namens de katholieke geloofsgemeenschap een duidelijk woord van protest en waarschuwing laten horen. Met name de jeugd die in verschillende vormingscentra in Limburg met deze film wordt geconfronteerd roepen wij op zich hiervan in woord en daad te distantiëren."

Limburg loopt bij aanpak fietsdiefstallen ver vooruit

OPMERKELIJK RESULTAAT BIJ GRAVEREN FIETSEN

door jan a. c. de klerk

MAASTRICHT/BAEXEM – Het aantal fietsdiefstallen is door de merkactie van de politie in 1984 beduidend afgenomen. Sinds de politie in Limburg met het graveren van postcode en huisnummer in de fietsen is begonnen is het aantal diefstallen van tweewielers met 15 procent afgenomen terwijl landelijk nog wordt uitgegaan van een algemene stijging van deze criminaliteit van 12 procent. Voor Limburg geldt dus een afname van meer dan een kwart.

„We konden onze eigen ogen niet geloven toen we dit resultaat uit de evaluatie van de actie naar voren zagen komen", zegt Zuidlimburgs regio-coördinator Voorkoming Misdrijven Carry van Gestel in het Maastrichtse politiebureau. „Het succes van de actie is erg opmerkelijk".

In 1984 werden door alle politiekorpsen in Limburg met 425 graveerapparaten in 280 centra 389.114 fietsen – dat is 49 procent van het bekende fietsenbestand in de provincie – gemerkt met postcode en huisnummer waarover een opvallende niet te verwijderen sticker werd geplakt. Met de 80.795 rijwielen die de rijwielhandelaren op dezelfde manier merkten werd het totaal opgekrikt tot [illegible] in Limburg voorhanden zijnde fietsen.

En nog altijd wordt door rijwielhandelaren in Limburg de merkactie voortgezet.

De merkactie ging hand in hand met de automatisering van gegevens over aangiften van diefstallen en gevonden fietsen. Daarvoor werd de gemeentepolitie in Sittard de inzet van een computer voor alle Limburgse politiediensten [illegible].

Om er zeker van te zijn dat bij het bepalen van het resultaat geen vergissingen zouden zijn gemaakt werd de evaluatie van de actie voorgelegd aan organisatie-socioloog drs. Paul van der Velpen van het bureau welzijnsmarketing in Amsterdam en socio-geograaf drs. Paul van Soomeren van het bureau criminele preventie in Muiderberg. Die twee pasten nog eens een aantal correctiemogelijkheden toe. Evenwel zonder het voor Nederland unieke Limburgse resultaat aan te tasten.

„Wij kunnen als politie in Limburg niet anders dan concluderen dat dit opmerkelijk resultaat te danken is aan de specifieke Limburgse aanpak van het probleem fietsendiefstal", zegt Carry van Gestel nu. „Mogelijk kan dat een basis zijn voor een soortgelijke aanpak van andere vormen van criminaliteit in onze provincie."

Ver vooruit

De Limburgse preventie liep zelfs ver vooruit op de nationale aanpak van de de rijwieldiefstallen. In juli van dit jaar verscheen een nota 'fietsendiefstal' van de ministers van Verkeer en Waterstaat, Justitie en Binnenlandse Zaken. Veel aanbevelingen die daarin worden gedaan om die vermogenscriminaliteit de kop in te kunnen drukken werden vorig jaar – lang voor het verschijnen van de regeringsnota – in Limburg al toegepast. De automatisering in Sittard was er bijvoorbeeld een van. Door die computerregistratie konden heel wat bij opsporing achterhaalde en anderszins gevonden tweewielers snel aan de eigenaar worden teruggegeven.

Ook met het inrichten van bewaakte fietsenstallingen was Limburg haantje de voorste bij onder andere het ziekenhuis Annadal en het winkelcentrum Entre-deux in Maastricht. Op beide plaatsen liep het aantal fietsdiefstallen met ongeveer 90 procent terug.

Twee berovingen in Maastricht

MAASTRICHT – Gisternacht vonden in Maastricht twee roofovervallen op de openbare weg plaats. Rond kwart over twaalf werden in het huis fietsende jongens van zestien en negentien jaar tot stoppen gedwongen door een auto waarin zich vier mannen bevonden. Drie van hen stapten uit en gingen de jongens hun beurzen met respectievelijk tachtig en vijftig gulden af te geven. De mannen spraken Nederlands met een Frans accent en reden in een Opel Ascona van oudere jaargang, lichtgroen van kleur en met een Belgisch kenteken. Diezelfde nacht werd in de Bogaardenstraat C. uit Susteren op weg naar zijn auto door onbekenden van achteren neergeslagen en vervolgens getrapt. De overvallers gingen aan de haal met een horloge en armband met naamplaatje.

Overweldigende belangstelling Diana Ross

HEERLEN/ROTTERDAM – De dienst van Diana Ross naar Nederland voor een tweetal concerten op 12 en 13 oktober in de Rotterdamse Ahoy heeft heel wat beroering onder haar fans teweeg gebracht. Het totaal kaartjes voor die beide concerten bleek dermate ontoereikend dat de vele fans die de Amerikaanse zangeres hier te lande heeft, dat organisator Mojo Concerts zich genoodzaakt zag om op 14 oktober een derde concert te plannen. Maar binnen twee uur waren ook die duizenden kaartjes de deur uit en moest Diana Ross haar toestemming geven voor zelfs een vierde concert. Dat laatste concert komt er nu op maandag 15 oktober. Bij het VVV-bebureau aan het Stationsplein in Heerlen is het vanaf vandaag mogelijk om in te schrijven op kaartjes voor het concert. Maar de VVV laat er bij weten dat de mogelijkheid bestaat dat inschrijvers desondanks hun geld terugkrijgen.



● Het Berlijnse Gripstheater opent op 1 oktober het Jeugdtheaterfestival in de Heerlense Stadsschouwburg met 'Voll auf der Rolle'.

Jeugdtheaterfestival op 21 Limburgse podia

door jos frusch

HEERLEN – Na het Dansfestival in 1983 en het Nieuwe Muziek Festival in 1984 organiseert de Contactraad Limburgse Schouwburgen ook in 1985 een groots opgezet theaterfestival. Het nieuwe project heet Jeugdtheaterfestival Limburg 1985 en wordt van 1 oktober tot medio november op de Limburgse podia gepresenteerd. Voor het eerst werkt ook het Overleg Kleine Podia aan dit festival mee. Bovendien participeert een aantal theaters in Belgisch Limburg aan het Jeugdtheaterfestival Limburg 1985, dat ruim 250 voorstellingen bevat, die door ongeveer 60 theatergroepen in 28 theaters worden gegeven. Thema van dit festival is 'Theater om naar te kijken': het 'non-verbale'-theater neemt de belangrijkste plaats in.

„Wij zijn de opvatting toegedaan, dat er in een tijd, waarin kinderen worden geconfronteerd met een overdaad aan beelden, geluiden, drukte en verbaal geweld, theater een tegenwicht moet kunnen vormen", staat er in een toelichting van de organisatoren op deze themakeuze. Daarnaast komen ook muziektheater, mime en ballet in de programmering aan bod.

Belangrijkste subsidiënt van dit Jeugdtheaterfestival is de provincie Limburg, die ƒ 200.000 van de in totaal ƒ 800.000 (daarmee het duurste festival, dat door de Contactraad werd georganiseerd) heeft bekostigd. Bovendien is er financiële steun van o.a. het Ministerie van WVC, het Goethe Instituut, het Provinciebestuur van Belgisch Limburg en het Commissariaat voor Internationale Culturele Samenwerking in Brussel.

Aanbod

Het aanbod in dit Jeugdtheaterfestival is erg gevarieerd: 28 Nederlandse en buitenlandse groepen richten zich op een publiek van 4 tot 16 jaar. Het festival is in de eerste plaats opgezet om jeugdtheater voor een zo breed mogelijk gebied te presenteren. Daarnaast heeft het festival ook de functie een bepaalde ontwikkeling te signaleren voor de theaterwereld zelf.

Vandaar dat tijdens het festival een thema hieraan wordt gewijd. Dit symposium heeft plaats op donderdag 3 oktober in de Oranjerie van Roermond. Prof. dr. Hermann Rauhe uit Hamburg en Erik Plooyer uit Amsterdam geven lezingen over 'gehoorstoornissen' en de praktische kant van het programmeren.
Groepen

Drie Limburgse groepen zijn in de programmering van het Jeugdtheaterfestival terug te vinden: Het Vervolg, Sirkel en het Conservatorium Maastricht. Uit de rest van Nederland zijn o.a. afkomstig het Nederlands Jeugd Toneel, Francine Abbing, Theater Pssst, Speeltheater, De Zwarte Hand en bewegingstheater DIN. Vier gerenommeerde ensembles uit het buitenland prijken op het programma: Grips uit West-Berlijn, Teatro del Sole uit Milaan, Bululu uit Parijs en Spilkischte uit Basel.

Liefst 21 Limburgse podia hebben het Jeugdtheaterfestival in hun programma opgenomen: D'r Brikke Oave Brunssum, Culturele Kring Echt, Stichting Koamptloore Eysden, De Hanenhof Geleen, Sociaal Cultureel Werk Zuid-Limburg Gulpen, Stadsschouwburg Heerlen, De Nor Heerlen, Kasteel Hoensbroek, 't Gasthoes Horst, Cultureel Centrum Kerkrade, Cultureel Centrum Maastricht, Podium Posjet Maastricht, In 't Kepel Panningen, De Oranjerie Roermond, Stadsschouwburg Sittard, Sirkeltheater Sittard, De Haandert Tegelen, afd. Onderwijs en Wetenschappen Valkenburg, De Maaspoort Venlo, Cultureel Centrum Venray en De Munt Weert.

De toegangsprijzen van de voorstellingen zijn betrekkelijk laag gehouden. Voor de kleine podia betreft deze prijs ongeveer ƒ 3,–, voor de grotere podia tussen ƒ 4,– en ƒ 4,50. Uitgebreide informatie over de voorstellingen wordt te zijner tijd door de theaters verstrekt. Bovendien staat er een informatiedienst tot Uw beschikking: Cultureel Centrum De Oranjerie te Roermond, tel. 04750-35061.

Stichting in Heerlen voor meer onderling kontakt

Amerikanen willen meer integreren in Limburg

HEERLEN – De Amerikanen die in Limburg of in de directe omgeving wonen dichter bij elkaar te brengen, is de doelstelling van de 'Amerikaanse Stichting Limburg' die onlangs is opgericht door Johnny Walker (public relations officer) en Luciano Carboni, kok van beroep. De statuten van deze Stichting zijn inmiddels notarieel vastgelegd.

'Wij willen', vertelt de heer Walker, 'de Amerikaanse burgers in Limburg dichter tot elkaar brengen om hen mede daardoor als groep en als individu beter te doen integreren in het sociale, politieke en culturele leven in Nederland en met name Limburg'. Voorwaar een hele mond vol, maar gezien de duizenden Amerikanen die in onze provincie werken en wonen bepaald niet overdreven.

Voorlichting

Er zullen allerlei sociale, politieke en culturele evenementen worden georganiseerd, alsmede bijeenkomsten waar voorlichting en adviezen centraal zullen staan. Dit projekt kost uiteraard geld. Het duo achter de schermen, Walker en Carboni, hopen een vermogen te kunnen opbouwen via donaties, subsidies, schenkingen 'en' zegt Walker 'via alle andere verkrijgbare baten'.

Voor meer inlichtingen: 045-223091, de heer Walker.

Bisschop wijdt zes diakens

ROERMOND – Zaterdag zal bisschop Gijsen zes diakens wijden in de abdijkerk van het grootseminarie Rolduc te Kerkrade. De wijding, door handoplegging en gebed, is tijdens een eucharistieviering die om 10.30 uur begint.

De wijdelingen zijn: Rik van den Berg (parochie De Verrezen Christus, Weert), Vincent Goulmy (St. Petrus Banden, Heer-Maastricht), Piet Houben (H. Eligius, Schinveld), Raoul van Lieshout (H. Johannes Evangelist, Hoensbroek), Franz van Ray (H. Tomasparochie, Roermond) en Jos Rosenhart (H. Oda, Weert).

G.S. TASTEN MENINGEN AF

Drie varianten ter discussie

Vervolg van pag. 1

ROERMOND – Hoewel G.S. in de discussienota drie varianten hebben aangegeven voor mogelijke herindeling zei député H. Riem gisteren dat de varianten als vrijblijvend moeten worden beschouwd. „De gemeenten hoeven niet eens over onze varianten te praten. Wij hebben alleen wat lijnen willen uitstippelen en tasten de meningen van de gemeenten af", zei Riem.

Variant I:
● Mook en Middelaar, Gennep, Bergen, Arcen en Velden en Grubbenvorst blijven zelfstandig. Meerlo-Wanssum en Broekhuizen worden samengevoegd.
● Venlo en Tegelen en Belfeld worden samengevoegd. Beesel blijft zelfstandig.
● Venray, Horst, Sevenum, Meijel en Maasbree blijven zelfstandig. Helden en Kessel worden samengevoegd.
● Heythuysen, Baexem, Haelen en Horn worden samengevoegd. Roggel en Neer worden eveneens samengevoegd.
● Roermond wordt samengevoegd met Herten, Swalmen en de kern Melick.
● Posterholt, Vlodrop, Herkenbosch wordt één gemeente. Hetzelfde geldt voor Montfort, Sint Odiliënberg en Linne.
● Maasbracht, Stevensweert en Ohé en Laak worden samengevoegd.
● Thorn en Hunsel worden samengevoegd. Grathem, Wessem, Heel en Panheel en Beegden worden samengevoegd.
● Weert, Nederweert en Stramproij blijven zelfstandig.
● Echt blijft zelfstandig en krijgt Sint Joost erbij.

Variant II:
● Venlo, Tegelen, Belfeld en de kern Baarlo worden samengevoegd.
● Maasbree en Kessel worden samengevoegd. Helden blijft zelfstandig.
● Heythuysen, Baexem, Roggel worden samengevoegd. Haelen en Neer worden samengevoegd.
● Roermond, Herten, Swalmen, de kern Melick en Horn worden samengevoegd.
● Maasbracht, kern Linne, Wessem en Ohé en Laak worden samengevoegd. Grathem, Heel en Panheel en Beegden worden samengevoegd.
● Weert en Stramproij worden samengevoegd.

Variant III:
● Beesel en Belfeld worden samengevoegd. Venlo, Tegelen, de kernen Baarlo en Maasbree worden samengevoegd.
● Helden, Kessel en het landelijk gebied van Maasbree worden samengevoegd.
● Heythuysen, Baexem en Haelen worden samengevoegd, Horn en Beegden, Grathem en Heel en Panheel worden samengevoegd.
● Thorn en Wessem worden samengevoegd. Maasbracht, Ohé en Laak, Stevensweert en de kern Linne worden samengevoegd. Hunsel blijft zelfstandig.

SCOUTING-EXPOSITIE MAASTRICHT

MAASTRICHT – Van 14 tot en met 25 september is in de voormalige Dominicanenkerk te Maastricht de reizende expositie '75 Jaar Scouting in Nederland' te bezichtigen, van maandag tot en met zaterdag van 11 tot 17 en op zondag van 12 tot 18 uur. Zaterdag 14 september zal gedeputeerde L. Stals, in wiens portefeuille Jeugdzaken is opgenomen, de expositie om 12.30 uur openen.

De tentoonstelling geeft een beeld van Scouting van 1910 tot heden en werpt tevens een blik in de toekomst, naar het jaar 2060. Naast panelen met foto's en teksten zijn er vitrines met boeken, insignes, kaarten en scoutingcuriosa alsmede een mini-kampje. Voorts is er een grote verzameling kostbare en interessante postzegels uit alle delen van de wereld bijeengebracht. Voor bezoekende jeugd is een speurtocht langs de expositiestands uitgezet.

Dr. H. Voogt op Zandsymposium in Den Bosch:

„Kosten kwaliteitsgebreken verhalen op leveranciers"

Van onze verslaggever

DEN BOSCH – In de toekomst moeten kwaliteitsgebreken, die optreden in gebouwen en bouwwerken, zoals bijvoorbeeld betonrot in schoorstenen, bruggen en flatgebouwen, worden verrekend met de leveranciers die de grondstoffen zand, grind, kalk, cement en wapeningsijzer hebben geleverd. Dat kan via juridische aansprakelijkheidsprocedures, en verzekeringstechnische afhandeling van schade- en reparatieclaims. Kwaliteitsverbetering zal het tover- en modewoord van de bouw in de nabije toekomst moeten zijn.

Wetenschappelijk hoofdmedewerker dr. H. Voogd van de vakgroep Civiele Planologie aan de TH in Delft heeft dat gistermiddag aan het eind van de discussie in het Casino in Den Bosch gezegd. Daar werd een Zandsymposium gehouden voor ruim vijfhonderd genodigden uit het hele land ter gelegenheid van het honderdjarig bestaan van Grint- en zandexploitatiemaatschappij Gebrs. Smals in Herten. Het symposium werd geopend door de minister van verkeer en waterstaat drs. N. Smit-Kroes. Zij kon niet lijfelijk aanwezig zijn vanwege belangrijke kamerdebatten, maar zij had haar openingstoespraak afgeleverd per videoband, die op zeer groot formaat in de zaal van het casino werd geprojecteerd.

Meewerken

In de discussie kwam vast te staan, dat rijks- en provinciale overheden conform het voorontwerp van wet, de winningslokaties voor zand en grind dwingend zullen aanwijzen, als ontgronders, gemeentebesturen en plaatselijke geledingen van de democratie, er niet in slagen de lokaties in onderling overleg vast te stellen.

„De ontgronders zijn de eerst aangewezenen, om overleg over winningslocaties tot een goed einde te brengen. Wij bieden meer aan infrastructuur – herinrichting, groenaanleg – dan de overheid kan bieden of afdwingen. Wij hebben het ondernemersrisico, door investeringen op de lange termijn. Het moet vanzelfsprekend zijn, dat de overheid met ontgrondings- en aanlegvergunningen, en aangepaste bestemmingsplannen het de ontgronders mogelijk maakt, te blijven bestaan op lange termijn. Ontgronders zullen alleen met medewerking van de overheid en niet met tegenwerking, werkzaam kunnen zijn voor de streekeconomie, de sociaal-geografische en demografische infrastructuur en uiteindelijk voor welvaart en welzijn van iedereen", besloot directeur Michiel Smals van het jubilerende honderdjarig bedrijf de discussie en het symposium.

Juridische uitgaven op jubileumexpositie

MAASTRICHT – Van 26 tot en met 28 september vindt in Maastricht de vijfde lustrumviering plaats van de Juridische Groep van de Nederlandse Vereniging van Bibliothecarissen, Documentalisten en Literatuuronderzoekers. In het kader daarvan wordt voor studenten en medewerkers van de Faculteit der Rechtsgeleerdheid van de Rijksuniversiteit Limburg vrijdag 27 september van 9 tot 17 uur een expositie van juridische uitgaven ingericht in de kapel van het gebouw In den Nieuwenhof, Zwingelput 4 te Maastricht. Een tiental uitgevers zal daar het nieuwste tonen dat op de markt is aan juridische boeken, tijdschriften, audiovisuele middelen, programmatuur en automatiseringssystemen. Andere belangstellenden zijn eveneens welkom.

Extraatje voor arbeidsbureaus uit Europese pot

MAASTRICHT – De gewestelijke arbeidsbureaus in Limburg hebben een subsidie van 6,4 miljoen gulden gekregen uit het Europees Sociaal Fonds. Dat geld zal in 1985 besteed moeten worden voor de inzet van extra maatregelen op de arbeidsmarkt en dan in het bijzonder voor scholing in samenwerking met bedrijven in de sector nieuwe technologien. De 6,4 miljoen gulden worden toegevoegd aan de 49 miljoen, die al eerder in het kader van het zogenoemde 'Taakstellende Beleid' aan de Limburgse arbeidsbureaus beschikbaar werden gesteld. De bijdrage uit het Europese fonds wordt gegeven aan economisch zwakke regio's en richten zich vooral op jongeren onder de 25 jaar.



● *De deelnemers aan de zesdaagse workshop poseren na afloop, samen met W. Graatsma, directeur Jan van Eyckacademie (links), en de internationaal bekende beeldhouwer Anthony Caro (midden).*

Experimenten in metaal

Anthony Caro (56) leidde workshop

MAASTRICHT – Afgelopen weekend sloten tien beeldende kunstenaars op de Jan van Eyckacademie in Maastricht een zesdaagse workshop af. Uitgangspunt van deze activiteit was het werken met metaal en kleur op kleine schaal. De workshop werd geleid door beeldend kunstenaar Anthony Caro (56) uit Londen.

Caro wordt tot een van de tien grote beeldhouwers in de wereld gerekend. In de ontwikkeling van de beeldhouwkunst na 1945 neemt zijn werk een belangrijke plaats in. Caro, die assistent was van Henry Moore en uit die stijlhoek voortkomt, maakte einde jaren vijftig een reis naar Amerika, waar hij onder invloed kwam van David Smith en de New York School. Rond 1970 komt hij tot ruimtelijke composities waarin zowel de Europese als de Amerikaanse traditie binnen het concept samentreffen.

Initiatief

De workshop zelf is een initiatief van de Stichting Post Kunstvakonderwijs (S.P.K.) te Utrecht. Deze Stichting houdt zich sinds 1985 bezig met het organiseren van projecten en cursussen in alle takken van kunst. Het Maastrichtse projekt werd behalve door het Rijk door de British Council gesubsidieerd. De deelnemers moesten een bijdrage van 300 gulden uit eigen zak betalen, terwijl zij bovendien zelf voor hun onderkomen in Maastricht moesten zorgen. Een aantal deelnemers logeerde bij relaties, anderen overnachtten in hun auto of caravan.

De leeftijden van de beroepskunstenaars varieerden van 24 tot 47 jaar. Zij waren na afloop van de workshop bijzonder tevreden over de opgedane ervaring. Gewerkt werd met metalen, afval van de schroothoop, ook wel met andere materialen. De kunstenaars waren eenparig in hun oordeel dat Caro een goede leraar was. „Je wordt geprest om compact en zonder veel na te denken te werken", zegt Kie Ellens (29) uit Groningen. „Je kunt je laten beïnvloeden door deze sterke persoonlijkheid maar moet toch trachten jezelf te blijven".

Rolf Mulder (35) uit Antwerpen signaleerde de weinig concurrerende wijze van samen bezig zijn aan persoonlijke experimenten.

Mulder maakte voor het realiseren van zijn werkstukken gebruik van staal, gips, papier. Ze werden gelast, geteerd en geverfd.

Muziek

Mary Overtoom uit Arnhem (27) die voornamelijk in hout plegt te werken (assemblage), vond deze workshop een prachtig gelegenheid om eens in metaal te werken. Niet iedere kunstenaar beschikt immers over de machines en de apparatuur die het werken met metalen vraagt. Er moeten metalen worden gesneden, gedeukt, gelast en geslepen. Bij het realiseren van deze experimentele werkstukken speelden in meer dan één achterhoofd gedachten mee aan klanken, geluiden, muziek.

Annelies Dijkman (24), studente van de Rijksacademie, trachtte met haar experimenten te ontdekken welke metalen welke kleuren kunnen verdragen en hoe die metalen en kleuren zich tot elkaar verhouden. Met kleur, muziek voor het oog, zou men kunnen zeggen, valt veel te bereiken, zoals de werkstukken toonden.

Geheel spontaan, want onvoorzien, werd na afloop van de workshop besloten deze experimentele kunstwerken in de maand oktober in de Jan van Eyck Academie te exposeren.

Drs J. Sampermans gematigd tevreden over CDA-lijst

HEERLEN – Drs J. Sampermans, voorzitter van het CDA-Limburg, aanvankelijk teleurgesteld over de lage klassering van enkele Limburgse kandidaten op de advieslijst van het CDA voor de Kamerverkiezingen op 21 mei volgend jaar, is na de bijeenkomst van het partijbestuur in Utrecht gematigd tevreden over de uiteindelijke plaatsing van de vijf Limburgse CDA'ers.

„Natuurlijk, het had beter gekund maar in de gegeven omstandigheden was dat het maximaal haalbare. Als het CDA in de volgende periode weer deel uitmaakt van de regering is het zelfs mogelijk dat wij met vijf Limburgers in de Kamer komen."

De adviesljst gaat nu naar de afdelingen. De voorzitter van het Limburgse CDA acht de kans klein dat daardoor nog grote veranderingen op de lijst ontstaan. „Iedere afdeling gaat nu samenspannen om iets te bereiken, maar het eindeffect is doorgaans gering", zegt drs Sampermans. De vijf CDA-kandidaten nemen op de adviesljst de volgende plaatsen in: René van der Linden 10, Frans Wolters 26, Leon Frissen 50, Ria Oomen-Luyten 55 en Walter Paulis 59.

Het CDA houdt maandag 23 september in Tegelen een algemene ledenvergadering.

„Herinnering ging op in waas van alcohol"

Een jaar geëist voor dodelijke aanrijding

MAASTRICHT – Een jaar gevangenisstraf en vijf jaar ontzegging van de rijbevoegdheid eiste gisteren officier van Justitie mr. Reijntjes tegen de 38-jarige F. van L. uit Berg en Terblijt, thans wonende in Maastricht. De heer Van L. reed zaterdagmorgen 2 maart rond twee uur in dronken toestand op de Geulhemmerweg in Valkenburg aan de Geul de 39-jarige Henriëtte Bekkers-In de Braek aan. Het slachtoffer overleed aan de zware verwondingen. Bovendien is verdachte na het ongeluk gewoon doorgereden.

Verdachte verklaarde gisteren tegenover de president van de rechtbank in Maastricht, mr. Hermesdorf, dat hij zich niks meer van het ongeluk kan herinneren. „Ik heb niks gemerkt of gezien van een aanrijding", aldus Van L.. „Ik heb geen mensen zien lopen op de Geulhemmerweg en ben gewoon naar mijn pension in Valkenburg gereden". Ook over de fikse schade aan zijn auto wist verdachte niks te vertellen. Wel wist hij dat hij op een gegeven moment links van de weg reed, de bocht op de heuvel van de Geulhemmerweg op een verkeerde manier had genomen en geschrokken was van een geparkeerde auto.

Drie getuigen verklaarden dat Van L. op het moment van de aanrijding te hard en slingerend over de weg reed. Verder bleek uit het onderzoek dat verdachte op die dag tenminste vijftien glazen wijn en drie glazen bier had gedronken. „Nu ik 27 weken over het vreselijk ongeluk hebben kunnen nadenken, had ik in de toestand waarin ik verkeerde zeker niet kunnen rijden", aldus de voormalige inwoner uit Berg en Terblijt. Na het incident heeft hij ook geen druppel alcohol meer gedronken, maar de concentratie is volledig zoek. Hij kan het nog steeds niet vatten dat dit hem is overkomen.

Wezenloos

De pensionhoudster verklaarde dat in die bewuste nacht verdachte anders was dan normaal. Men zag goed dat hij had gedronken en hij was vreemd stil, keek wezenloos voor zich uit en ging na vijf minuten naar bed. Later werd hij door de politie van zijn bed gelicht. Van een kapotte voorruit en fikse deuken aan de voorkant van zijn auto wist verdachte niks. „De herinnering aan de enorme klap, die ongetwijfeld heeft plaatsgevonden, moet bij Van L. in een waas van alcohol zijn opgegaan, anders kan ik dit niet verklaren", aldus mr. Hermesdorf.

Officier mr. Reijntjes merkte op dat het rijden onder invloed en vervolgens doorrijden een kwalijke zaak is. „Erger kan het niet", aldus mr. Reijntjes. „Verdachte is niet slecht maar slap". Hij eiste een jaar onvoorwaardelijke gevangenisstraf en vijf jaar onvoorwaardelijke intrekking van het rijbewijs. Ook raadsman mr. Paumen moest zich tevreden stellen met de reconstructie van het ongeval en noemde het een onzalige samenloop van omstandigheden.

„Ik trof een emotioneel ontredderde verdachte aan, die inderdaad niet slecht is maar misschien een beetje slap", zei de raadsman. „Hij is bang voor de nieuwe start die hij heeft gemaakt na het mislukken van zijn huwelijk en heeft daarom zijn familie, kennissen en vrienden niet op de hoogte gesteld van deze zitting". Hij vroeg de president de eis van de officier om te zetten in een jaar voorwaardelijke gevangenisstraf. Op dinsdag 24 september volgt de uitspraak van de rechtbank.

Aan nationale landschappen

Provincies bereid meer bij te dragen

HAARLEM – De vier provincies, waar nu reeds wordt geëxperimenteerd met nationale landschappen, zijn bereid tot een hogere eigen bijdrage hieraan dan de huidige tien procent. Het rijk moet dan ook meer middelen ter beschikking stellen. Limburg, Noord-Holland, Gelderland en Overijssel schrijven dit in hun reactie aan de Tweede Kamer op de nota, waarin de regering de gang van zaken tot nu toe met de nationale landschappen op een rijtje zet.

Het rijk handhaaft in de nota wel het beleid inzake de landschappen maar de provincies noemen het 'niet reëel', dat minister Braks (Landbouw) toch het uitvoeringsinstrumentarium wenst in te krimpen. Uit de proef – de provincies spreken van een succes – blijkt dat de voorgestelde instrumenten „onvoldoende zijn om een dynamisch beleid ten aanzien van nationale landschappen te kunnen voortzetten", aldus het commentaar. Er moeten uiteindelijk 20 nationale landschappen komen. De provincies stellen voor die gefaseerd in te stellen.

Provincie en Rijk oneens over jeugdhulp

DEN HAAG – Het rijk en de provincies zijn het oneens over de jeugdhulpverlening. Dat is gisteren in Den Haag gebleken tijdens het overleg tussen de staatssecretarissen mevrouw Korte-Van Hemel van justitie en Van der Reijden van welzijn, volksgezondheid en cultuur enerzijds en de provincies anderzijds.

Belangrijkste geschilpunt is de planning van de jeugdhulpverlening. Die zou per 1 januari in het kader van de decentralisatie worden toegekend aan de provincies. In het met spoed uitgebrachte voorontwerp van wet op de jeugdhulpverlening blijkt echter dat het rijk die toezegging heeft ingetrokken.

De staatssecretaris van WVC zal verder samen met de provincies laten onderzoeken wat de oorzaken zijn van de overschrijding van het aantal plaatsingen van kinderen in pleeggezinnen.

De provincies stellen verder dat sommige jongeren niet terecht kunnen in projecten van begeleide kamerbewoning omdat hun een bijstandsuitkering wordt geweigerd.

Kameropera van Kerkraadse componist John Slangen

'Der Tor und der Tod': première in Heerlen

door jos frusch

HEERLEN – In de stadsschouwburg van Heerlen gaat volgende week donderdag de kameropera 'Der Tor und der Tod' van de Kerkraadse componist John Slangen in première. Het betreft een co-productie van de Kontaktraad Limburgse Schouwburgen, het LSO, Ensemble Contraint en de ROZ die in totaal vijf keer wordt uitgevoerd. (Behalve in Heerlen ook in het Cultureel Centrum Maastricht op 20 september, in de Sittardse stadsschouwburg op 23 september, in de Oranjerie van Roermond op 24 september en in het Wijngrachttheater van Kerkrade op 25 september).



● *Regisseur Christoph Amrhein.*

'Der Tor und der Tod' wordt uitgevoerd door Contraint, enkele strijkers van het LSO, het Limburgs Vocaal Ensemble en de solisten Christoph Amrhein (Claudio, spreekstem), Ingrid Schmithüsen (het jonge meisje, sopraan), Gemma Visser (de moeder, alt), Peter Kokkelmans (de dood, tenor) en Math Dirks (de vriend, bariton). De regie is in handen van Christoph Amrhein; de muzikale leiding heeft Arno Dieteren. Het libretto van deze opera die is gebaseerd op een werk van Hugo von Hofmannsthal, werd geschreven door John Slangen en Christoph Amrhein.

'Der Tor und der Tod' schreef John Slangen in 1983. Het werk was eigenlijk bedoeld voor het festival „Oog en oor voor nieuwe muziek" dat in het begin van het theaterseizoen 1984/1985 door de Kontaktraad Limburgse Schouwburgen werd georganiseerd. Het uitblijven van de aan het ministerie van WVC gevraagde subsidie noodzaakten de organisatoren het project uit te stellen. Inmiddels is die subsidie wel gekomen: 45.000 gulden van WVC en 15.000 gulden van de provincie Limburg. De uitkoopsommen van vijfduizend gulden per theater hebben de begroting van 85.000 gulden sluitend gemaakt.

Inhoud

'Der Tor und der Tod' handelt over Claudio die nadenkt over zijn leven en die tot de conclusie komt dat hij maar weinig momenten echt beleefd heeft. Op dat moment verschijnt de dood die hem meedeelt dat zijn einde nadert. Claudio zegt dat hij nog niet dood wil. Vervolgens confronteert de dood Claudio met zijn moeder, een meisje en een jeugdvriend. Het wordt Claudio duidelijk hoe weinig hij die mensen van zichzelf gegeven heeft en hoe hij zijn mogelijkheden tot „beleven" heeft laten liggen. Vervolgens wordt hij door de dood meegenomen.

„Iedereen moet de bereidheid hebben om deze muziek te ondergaan. Zonder vooroordelen dus", aldus componist John Slangen over zijn ook ruim durende kameropera. 'Der Tor und der Tod' bestaat uit één akte die is onderverdeeld in zes scènes waaraan een voorspel voorafgaat. In de muziek van de opera speelt het oude kerklied Schnitterlied een belangrijke rol. „Ik kende dit lied reeds voordat ik de opera schreef en het spreekt mij nog steeds erg aan", vertelt John Slangen. „Ik besloot het lied in mijn muziek op te nemen."

De tegenstelling tussen leven en dood uit zich in de behandeling van de stemmen. Claudio, de levende, spreekt, de doden zingen uitsluitend. De muziek verduidelijkt de tekst naar verdeling en opbouw. John Slangen: „Ik heb er naar gestreefd de tekst verstaanbaar of op z'n minst begrijpbaar te maken. Tekst en muziek is bij deze even belangrijk. Het is per slot van rekening een muziekdrama".

Actueel

Regisseur Christoph Amrhein: „Deze muziek heeft enorme indruk op mij gemaakt. Ik heb er naar gestreefd mijn regie in overeenkomst te brengen met deze muziek. Het is daarom een geactualiseerde, moderne versie van dit werk geworden dat ik als acteur in de toneelversie veel gespeeld heb. Ik heb geprobeerd de dood te visualiseren, door te laten zien hoe ie er uit ziet. Dat is een heel persoonlijke visie geworden", aldus deze in München geboren regisseur en acteur.

mode journaal + + mode journaal + + mode journaal +

Maximale ruimte voor de vrouw



De voorgeschreven kleur, de roklengte en het modebeeld van de vrouw zijn verdwenen. Een maximale ruimte voor iedere vrouw om een eigen keuze te doen uit de vele kleuren, kwaliteiten en modellen. Gebleven is alleen de richting: de vrouw van 1985 wil in meerderheid – meer dan ooit – kwaliteit. Behaaglijk comfort, soepel, ruim en mooi staan voorop.



Buffalo-Girl

De wintertrend van Buffalo-Girl is een vervolg van de mix-and-match-mode van zomer '85 waarbij kledingstukken, dessins en sferen van de meest uiteenlopende herkomst op een vrolijke en onorthodoxe wijze werden gecombineerd. Zoals de naam het al enigszins aangeeft richt deze trend zich sterk naar de avontuurlijke en exotische sfeer van de indianen, zoals de Navaho-stam uit Arizona en New Mexico. Het warme, rijke kleurenpalet – bekend van Indiaanse dekenstoffen – wordt niet enkel toegepast in folkloredessins uit de grensgebieden van Noord-Amerika, maar ook in nieuwe, moderne video-prints, speelse fantasie- en grote bloempatronen en sterk uitvergrote Scandinavische motieven.

Door onverwachte combinaties van heel wijde kledingstukken met strakker aansluitende kleding – 'close-fitting' – wordt het mix-and-match-karakter van deze trend benadrukt. Ook op het gebied van de stofkeuze ontstaan er verrassende combinaties. Belangrijk zijn de tal van nieuwe jeanskwaliteiten die een impuls aan deze katoensector voor de winter moeten geven. Zo is er gedessinneerde, overgeverfde en opengewerkte denim als zware chantilly-zijde. Andere materialen zijn: harige en aangeruwde materialen, dekenachtige en flaush kwaliteiten, chenille, velvets, chambray, dubbelweefsels, sierstiksels, franjes, draperie- en rimpeleffecten, bont en imitatiebont, leer en suède. Ook in de vrouwenmode breisels zoals jacquard met borduureffecten, katoenen en wollen tricot vaak in dessin-mix.

Fun in St. Moritz

Evenals in de mannenmode staat St. Moritz uit de eindjaren vijftig, beginjaren zestig model voor de vrouw. Een nieuwe post-moderne trend waarbij we de wintersportkleding uit die tijd en de vroege alpinistenkleding in eigentijdse proporties en combinaties terugzien. Ook hier wordt de 'Total Look' bepaald door het kleurgebruik, waarbij de zogenaamde ijzige winterpastels overheersen. Deze lichte kleuren worden contrasterend gebruikt, fellere kleuren verlevendigen deze sportief-elegante trend. Het silhouet wordt gekenmerkt door een volumineuze bovenpartij op een slanke en smalle beenpartij. De stretch skibroek – gedragen onder een ruime trui, vest of oversized drie-kwartjas – vormt de basis. Naast simpele, moderne kledingstukken – soms in abstracte of geometrische dessins – zijn er ook tal van sportieve folklore-motieven geïntegreerd. De meest belangrijke stoffen in 'Fun in St. Moritz' zijn: wollen velours, mohair, wollen en katoenen gabardine, toile, brushed coatings, dubbelweefsel, double face, etamine, poplins, retour van de strechstof, imitatiebont, 'teddy', bouclé, winterjerseys in wol en katoen. Ook hier weer breisels van angora-, mohair-, en acrylmengingen en mat glans-effecten met viscose in de patronen kabels, ribbreisels, reliëfeffecten, folklore- en figuratieve motieven en grafische dessins.

Dandy-Lady

Het einde van de vorige eeuw diende tot inspiratie voor een nieuwe trend die de vrouw als 'Dandy' gekleed laat gaan. De romantische tijd van de Fin-de-Siècle zorgt voor een nostalgisch getinte retro-mode, waarin we ook kenmerken uit de Middeleeuwen en de jaren vijftig herkennen. Ook bij deze poëtische trend draait het om de 'Total Look', waarbij kleur de bindende factor is die de qua ontwerp- en materiaalkeuze sterk verschillende kledingstukken tot eenheid brengt. Het silhouet is te herkennen aan de brede, ronde schouders en een sterk geaccentueerde taille. De nieuwe lengte van de rok tot rond de enkels domineert de door coupe slank gesneden lijn. Jassen volgen die lijn of ontkennen hem juist door wijd en lang over het slanke, sluike silhouet uit te waaieren. Naast elegante, luxe materialen zien we in deze trend ook veel ruige tweeds die nu samen gebruikt worden voor combinaties van mantels, jasjes en rokken. Belangrijke stoffen – die een romantische menging van mannelijke en vrouwelijke stijlen oplevert – zijn: luxe materialen als laken en flanel, wollen en katoenen kamgarens, satins, gabardine, whipcord, corduroy, crêpes, ottoman, fluweel en velours, kant, bijzonder dubbelweefsels als satijn tweed, bouclé, façonné's, zijde en zijde-achtigen, tweeds en shetlands, donegal, kleine en grote plaidruiten en chevrons in katoen- en wolmengingen. Ook hier breisels zoals boutonné, kabels, onde, crêpe- en tweed garens en ajourbreisels.

Allure

Combineren in wol. Sportieve en elegante stoffen in grote ruiten met kleine. Ruime blazers en truien onder nog ruimere jassen. Dat is het modebeeld in de wolwereld voor de vrouw. Maximale ruimte voor iedere vrouw om een eigen keuze te doen uit een rijkdom aan kleuren, kwaliteiten en modellen. De ontwerpers maakten voor de vrouw een modebeeld dat formeel, neigend naar sportief, maar toch met allure is. In de nieuwe combinatiemode is er keuze uit pakken, blazers, rokken, pantalons en blouses, aangevuld met ook weer ruime truien en vesten waarbij het aanbod in prachtige lamswol opvalt. Dezelfde combinatie van een geplooide rok in dunne wollen stof met ruime blazer – die elegant is met een mooie blouse – is ineens heel sportief met een polo in het nieuwe, felle smaragdgroen. Heel nieuw en aanstekelijk is deze winter de nieuwe mantel. Lang of kort, sportief of elegant, dun en soepel of als een deken, in sprekende unikleuren of visgraat-tweeds. Ook bij de nieuwe mantel kan en mag er heel veel en is het aanbod afgestemd op keuzevrijheid. Tenslotte de kleuren. Het vrije combineren zet zich ook hierin voort.

Warme basiskleuren, koele transparanten, rustieke kleuren (warm paars) en heldere, felle kleuren (cerise, rood vooral) laten zich gemakkelijk combineren met een samenspel tussen fuchsia en marineblauw.

+++ KUNST TE KEUR

Bocholtze muzikanten naar Kunstmarkt 1985

Concert Phil in Rotterdam

BOCHOLTZ – De Philharmonie van Bocholtz geeft zaterdag 14 september onder leiding van Heinz Friesen een concert in de grote zaal van De Doelen in Rotterdam. Op het programma staan de werken waarmee het orkest het hoogste aantal punten behaalde tijdens het Wereld Muziek Concour in de concertafdeling. Het concert begint om 16 uur en is georganiseerd in het kader van de Kunstmarkt 1985.

De Philharmonie uit Bocholtz geniet grote vermaardheid in binnen- en buitenland. De vele concertreizen naar onder andere Duitsland en Oostenrijk bewijzen dit evenals de radio-opnames, grammofoonplaten en televisieregistraties. Naast vele nationale en internationale prijzen is zeker de hoogste internationale onderscheiding tijdens het WMC van afgelopen juli vermeldenswaard. In de concertafdeling behaalde de 'Phil' onder leiding van Heinz Friesen liefst 339,5 punten. Het korps wist in haar uitvoeringen enorme spanningen op te wekken, waarbij de orkestklank steeds homogeen en doorzichtig bleef. De belangrijkste kwaliteit van de harmonie is echter het zich probleemloos aanpassen aan diverse stijlen. Van Badings en Van Beurden tot Strauss en Bernstein klinkt alles heel stijlzuiver en vanzelfsprekend. De 'Phil' kon dan ook het meest complete korps van het WMC 1985 genoemd worden.

De Philharmonie van Bocholtz bestaat momenteel uit 94 leden, waarvan de gemiddelde leeftijd 29 jaar is. Ongeveer 10 percent van de muzikanten zijn conservatoriumstudenten en de overigen amateurs. Op het programma in De Doelen staan de werken: Tod und Verklärung van R. Strauss in een bewerking van Heinz Friesen, Figures Sonores van H. Badings, Concertante-Muziek II van B. van Beurden met de solisten G. Oldeman op altviool en A. Bons op viool, Muziek voor Praag 1968 van K. Husa en Symphonic Dance Music uit de West Side Story van L. Bernstein.

EXPOSITIES

HEERLEN
Stadsschouwburg - Kijkdoos: zeefdrukken van Jules en etsen en collages van Ada van de Vijver. Open ma t m vr 12 - 15 uur en tijdens voorstellingen. Tot 18 oktober.

HOENSBROEK
Kasteel - Fotogalerie 68: videografien van Rainer M. Gillessen. Open ma t m vr 10 - 12 en 13.30 - 17 uur, za en zo 13.30 - 17 uur. Tot en met 29 september.
Kasteel - expositiezolder: keramische sculpturen van Marlou Wetzels. Open dag. 10 - 17 uur. Tot en met 28 september.

NIEUWENHAGEN
Galerie Hartengroen, Hereweg 109: keramiek van Jos Laven en grafiek van drie Duitse kunstenaars. Open do 18.30 - 21 uur en 1e zondag van de maand van 14 - 17 uur. Tot 7 oktober.

SCHAESBERG
In der Sjeet: beelden van Funs Stadhouders. Open ma 18 - 22 uur, di en do 13 - 22 uur, za 17 - 20 uur en zo 10 - 14 uur. Tot 16 september.

KERKRADE
Kasteel Erenstein - galerie De Blauwe Olifant: oude en nieuwe kunst uit Azie. Open za en zo 14 - 17 uur. Tot 14 september.

VALKENBURG
Oud Stadhoes: schilderijen van Fred Weerts. Open dag 14 - 18 uur. Tot en met 26 september.
Centrum Cocarde: werk van kees van Ekelenburg. Open ma t m vr 13.30 - 17.30 uur. Tot en met 27 september.

HULSBERG
Galerie Wanda Reiff, Aalbekerweg 85: werk van Peter Wehrens. Open do t m zo 13 - 17 uur. Tot 20 oktober.

MAASTRICHT
Galerie Signature, Kapoenstraat 24: acryldoeken 'Een halve eeuw Maestricht' van Wil Jungschleger. Open wo t/m vr 11 - 18 uur, za 11 - 17 uur, zo 13 - 17 uur. Tot en met 15 september.
Galerie Dis, Tafelstraat: keramiek en tekeningen van Duncan Wylie. Open wo t m zo 13 - 18 uur. Tot en met 25 september.
Galerie Wanda Reiff, Heggenstraat 10: werk van Albert Oehlen en Werner Büttner. Open di t/m za 12 - 17 uur. Tot 14 oktober.
Galerie Wolfs, Hoogbrugstraat 69: schilderijen en pastels van Jos Berkers. Open wo en vr 14 - 18 uur, do 18 - 20 uur, za 10 - 17 uur.
Podium Posjet, Vijverdal: werk van de Zuid-Afrikaan Gavin Jantjes. Tot 6 oktober.

SCHIMMERT
Hof van Oensel, Haagstraat 5: schilderijen van Gerard Hettinga, tekeningen en aquarellen van Dolphi de Boer, keramiek van José Claeys. Open vr en za 14 - 18 uur, zo 15 - 17 uur. Tot en met 12 oktober.

SITTARD
Kritzraedthuis, Rosmolenstraat: gobelins van Andrzej Rajch. Open di t m vr 10 - 17 uur, za en zo 14 - 17 uur. Tot en met 29 september.

ROERMOND
Galerie Wansink, Neerstraat 76: schilderijen en boardsneden van Fon Klement. Open wo t m zo 13.30 - 17 uur. Tot en met 6 oktober.

't Pokkebrifje

Óp de Domaniaal woar inne nuije obersjtiejer beneumt woeëde. Heë koam van der Sjtaat en jidderinne woar benuit – en zieër zicher de sjtiejere – wat dat vuur inne man woar. 't Vool evvel al direk mit. Trotsdeem datte van der Sjtaat koam hauw heë ziech in ing kótte tsiet an de hieziejer lü aa-jepast en jidderinne hauw jeer mit 'm tse doeë.

Heë moeët de koel lieëre kenne, dat wilt zage, de weësj in de Domaniaal. Zoeë moeët heë ins noa de tswaihónged, woa ing nui abtailoeng in Flöts Meële lofet. Noen kank me uvver der koeleplai lofe bis an der lófsjaat Baamsjtroas en doa de klum aaf joa. Der Tsoeppekómps Pitter woar doa daags-sjtiejer. En wie der obersjtiejer ander vós van de klum koam, sjtong der Pitter 'm al óp tse wade. Vanoes 't sjteëtsje lofet ee transportband vuur sjting en matriaal noa de abtailoeng.

Wie der ober mit der Pitter 't band aafvoor en an der bandmeter aafsjprong, koame ze langs 't Vinstermöps Sjengke, deë 't band bedenet. Der ober zaat vrundliech Jlück-Auf en wool óp 't tswaide band sjpringe. 't Sjengke róffet evvel óp der ober en zaat: „Kent uur miech nit mieë?"

„Nee jong, nit dat iech wees, weë biste dan," vroaget der obersjtiejer. „Iech bin 't Sjengke Vinstermöp, vuur zint doch tsezame in sjoeël jeweë. Wie kan dat, dats doe miech nit mieë kens."

Der ober moeët ins deep noadenke en zaat doe: „Doe has reët, wie jeet 't diech dan?"

't Sjengke vertsellet dat heë beraits drissieg joar in koel wirket, jetrouwd woar en drei kinger hauw. Tswai doatere woare jetrouwd en heë woar al veer moal opa. Me zoog an 't Sjengke dat 't 'm jód dong um dat alles an inne auwe sjoeëlkameraad tse kenne vertselle en dan nog wal an der obersjtiejer! Noa ee vieëdel sjtond jong der ober mit der Pitter wieër en vertsellet wat heë óppen sjoeël mit 't Sjengke hauw mitjemaat.

„Mieng eldere woeënete doe i Kirchroa en iech woar doe in de Wienjraat in de letste klas van de lieëjere sjoeël. 't Sjengke zoos al vuur de dreide moal in de zesde klas; dat koam umdat heë bis vieëtsing joar óppen sjoeël moeët blieve en zie vadder nit wool han datte wiejer jong lieëre. Zoeë jauw heë vieëtsing woeët, moeët heë wirke joa. Der Sjeng hauw doa sjies aa den heë lieëret doch nit jeer. In de klas dong heë nüks mieë, dat hauw heë ziech joa al ee paar joar aa-jehoeët. Der meester joof 'm dan ee leësböch, dan sjturete wenniegstens de anger kinger nit.

Óp inne jauwe daag woar 't Sjengke nit óppen sjoeël. Der meester vroaget an de kinger of ze 't Sjengke nit jezieë hauwe. Jinne wós jet. 't Woar ónjeveer tsing oeër wie der meester inne uvver der sjoeëlplai hoeët aa-kome. Heë kiekket de vinster oes en doa koam 't Sjengke, de heng óppen ruk, ing jroeësse kap óp en ing tsiejaar óp der mónk. Heë sjwamet wie inne jroeësse, de kinger sjtaunete en woare jesjpant wie dat jong aaflofe.

't Sjengke kloppet an de duur. „Jaaa", róffet der meester. De duur jong óp en der Sjeng koam erin, trók ins hel an de tsiejaar en bloazet der sjwaam wie inne dampmasjieng nao de klas in. „Dag Sjengke, en wat is los¡", zaat der meester.

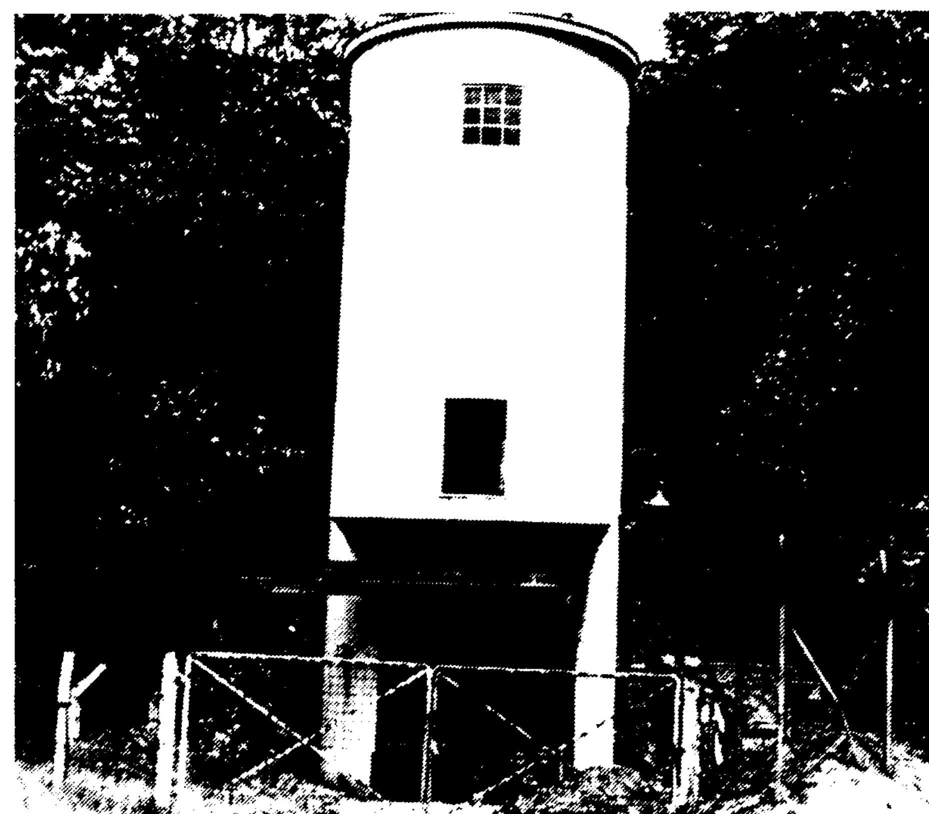
't Sjengke mit ee laachend jezich: „Meester, iech bin hü vieëtsing joar woeëde en kom miech 't pokkebrifje hoale, den iech vang mörje oavenóp óppen koel aa."

Der meester joof 'm 't pokkebrifje en wunsjet 'm jeluk in zie leëve. „Doe bis noen inne jroeësse keël Sjeng, dóch die werk jód en paas óp vuur ónjelukker en hij haste óch nog ing tsiejaar va miech."

't Sjengke vólt ziech wie in der zivvende hemmel, zaat der meester en de kinger adieë en jong óp heem aa."

Wie der sjtiejer Tsoeppekómp die jesjiechte jehoeët hauw, zaat heë an der obersjtiejer: „Dan mós iech waal dat Sjengke in de sjmieze hauwe, den went dat doe al inne sjwoare pieffer woar, dat deë miech hij an der lófsjaat Baamsjtraos nit aavingt tse pieffe!"

Theo Smeets



● Der lófsjaat an der Baamstroas.

't Gringeltje geheel verbouwd

Wethouder opent nieuw wijkcentrum

HEERLEN – Wethouder J. Andriesma van Welzijn opent vrijdag om 16.00 uur het nieuwe wijkcentrum 't Gringeltje aan de Heigrindelweg 82 op de Heksenberg te Heerlen.

Zaterdag 14 september kunnen kinderen in de leeftijd van 2 tot 12 zich van 12 tot 16 uur uitleven in stoeptekenen, fietscrossen en play-backen. Zondag zal pastoor Klein van de parochie Heksenberg om 12.30 uur het gebouw inzegenen. Daarna is er frühschoppen. Voor de rest van de dag staan de deuren voor allegeïnteresseerden open.

De bouw van het huidige wijkcentrum startte september vorig jaar, nadat het oude gebouw eind 1983 tot op de grond toe afbrandde. De nieuwbouw bevat onder meer een peuterspeelzaal, enkele kantoren, een handvaardigheidslokaal, een bar en een overblijfruimte.

Het wijkcentruim deelt het nieuwe gebouw met de Stichting Jeugd- en Jongerenwerk.

BREDER WERKTERREIN EN NIEUWE CURSUSSEN

VJV Heerlen wil meer mensen binnen halen

HOENSBROEK - Het Vormingswerk Jonge Volwassenen (V.J.V.) Heerlen dat gehuisvest is aan de Voltalaan in Hoensbroek, zal zijn werkterrein gaan verbreden. In de toekomst hoopt directeur H. Hawinkels meer cursussen aan te kunnen bieden en meer deelnemers hiervoor te werven. „Artsen, buurtwerkers, maatschappelijk werkers en ga zo maar door, die weten ons te vinden. Maar het gaat om de mensen die een cursus willen volgen of in gespreksgroepen willen deelnemen. Die moeten we nu binnen zien te halen", aldus Hawinkels.

„De behoefte aan vormingswerk voor volwassenen is er wel, anders hadden we de deelnemers niet", aldus Hawinkels, „maar we moeten de mensen uit Hoensbroek, Heerlen, Nuth en Voerendaal nu eens goed uitleggen wat we allemaal doen. De deur staat hier aan de Voltalaan altijd open. Maar de drempel om bij ons binnen te komen is blijkbaar nog te hoog". Het Vormingswerk Heerlen, dat haar aantal vaste krachten heeft zien stijgen van 3 naar 10, heeft van het vormingscentrum Impoet aan de Klompstraat in Heerlen belangrijke taken overgenomen. „Impoet gaat zich alleen nog bezighouden met punkers, new-wavers en werklozen", zegt Hawinkels.

Het Vormingswerk Jong Volwassenen Heerlen, dat ook een vestiging heeft aan de Akerstraat in Heerlen, heeft heel andere taken. Het haalt vooral groepen in huis die door omstandigheden geen opleiding hebben kunnen volgen of een opleiding niet hebben afgemaakt. V.J.V. Heerlen verzorgt bijeenkomsten en activiteiten voor gehandicapten, vrouwen, werkloze jongeren en culturele minderheden.

Moeders

„We blijven gericht op de toekomst", aldus Hawinkels. „We hebben nu zes computers kunnen aanschaffen. Vooral moeders willen we bekend maken met deze nieuwe technieken. We horen maar al te vaak dat moeder met de mond vol tanden staat als zoonlief thuiskomt en vertelt over nieuwe computertechnieken die hij op school geleerd heeft. Het wordt een echte basis-cursus. Ze leren bij ons de meest elementaire zaken. Daarna kunnen ze ergens anders een meer gerichte cursus volgen".

Het vormingscentrum houdt op zaterdag 14 september van 11 tot 15 uur een open dag in het gebouw van de voormalige Voltaschool aan de Voltalaan in Hoensbroek.

Federatietreffen geplaagd door slecht weer

Kerkraadse korpsen feestten binnenshuis

KERKRADE – Het federatiefeest van de Kerkraadse federatie voor fluit- en tamboerkorpsen dat zondag plaatsvond in het gemeenschapshuis Holz in Kerkrade-oost werd voor de eerste keer in haar tienjarig bestaan vanwege het slechte weer verplaatst van de openlucht-kiosk naar de grote zaal van het buurthuis. Desondanks waren de organisatoren, met name voorzitter Jo Leers, van de organiserende vereniging Wilhelmina Holz, tevreden over de opkomst van het publiek.

„De belangstelling is ondanks het wisselvallige weer redelijk. Naast de gebruikelijke aanhang van de verenigingen zijn er ook veel andere belangstellenden gekomen", aldus Jo Leers. Onder de belangstellenden waren een aantal vertegenwoordigers van de Kerkraadse politieke partijen en de wethouders Jan van Leeuwensteen en Cap Schroeder. Laastgenoemde verrichtte het openingswoord waarbij hij aanhaalde dat het jaarlijks treffen zeer belangrijk is voor de onderlinge band tussen de negen fluit- en tamboerkorpsen die zich verenigingd hebben in de federatie.

PORTRET van Maria Burgers door Jos van den Camp

Maria Burgers, 90 jaar en nog steeds vol van muziek



● Maria Burgers, een leven vol muziek.

„Heeroom, ik wil een muziekschool beginnen"

HEERLEN - Ze praat pianissimo, mevrouw Maria Burgers-Ritzen. Binnenkort wordt ze negentig jaar. Op de zesde verdieping van de flat aan de Euterpelaan geeft zij nog regelmatig pianoles. Een grote oude vleugel siert haar woonkamer. Ze speelt er nog wel eens op. „Maar niet meer vaak. Ik heb last van jicht. En ook mijn linkerarm wil niet meer zo. Meestal laat ik andere mensen spelen". Haar leven kenmerkte zich door muziek. Zij richtte koren op en stichtte zelfs de muziekschool in Hoensbroek; haar grootste verdienste!

„In 1925 vroeg de toenmalige deken van Heerlen mij of ik een maagdenkoor wilde oprichten. In die tijd wisten we nog allemaal wat dat was. We kenden de maagden van Tongeren. Iets dergelijks moest er in Heerlen komen. 't Kostte wat tijd, maar ik kreeg ze bij elkaar. 100 meisjes. Zouden het allemaal wel maagden zijn geweest?" Lacht ze nu. „Het was best een karwei om die meisjes het zingen en bewegen bij te brengen. Er waren sommige processie-liederen die twee- of zelfs driestemmig gezongen moesten worden. En dan was het processie-zondag en dan liep ik voorop en dirigeerde de meisjes? Keurig!"

Muziekschool

„In 1927 stuurde mijn vader mij een keer naar Hoensbroek. Papa had een hotel in Heerlen en er had een meisje uit Hoensbroek gesolliciteerd die in het hotel wilde werken. Ik moest toen naar Hoensbroek om te kijken uit welke buurt dat meisje kwam. Toen ik daar rondliep, dacht ik opeens: hier zou ik een muziekschool willen beginnen. Ik ging naar mijn oom die daar pastoor was en zei: Heeroom, ik wil hier een muziekschool beginnen. Zorg eerst maar eens dat je een bestuur bij elkaar krijgt, zei hij. En ik kreeg het bij elkaar".

„Ik werd directrice van de muziekschool. Samen met een vioolleraar ben ik begonnen. Zelf gaf ik pianoles. Later werd er ook nog een accordeon-leraar aangetrokken, een balletlerares, een orgel-leraar en zelf gaf ik ook nog solfège-les. Het was een luxe in die tijd; muziekles. Tegenwoordig hebben de kinderen zo veel afleiding. Ze gaan naar de discotheek, ze zitten in de tennisclub en hebben haast geen tijd meer om écht iets aan muziek te doen. Wat mij door de jaren heen is opgevallen is dat kinderen uit een dorp, het platteland, beter zijn in de muziek dan kinderen uit de grote stad. Ze hebben minder om handen en kunnen zich helemaal wijden aan de muziek."

Rome

„In 1933 ging ik met de Katholieke Jonge Vrouwen naar Rome. We waren met 1800 meisjes. Alle afdelingen hadden dezelfde liederen ingestudeerd. Toen we op het Sint Pietersplein moesten optreden bleek dat degene die het koor moest dirigeren ziek was. Een organisator kwam op me af en vroeg of ik het wilde overnemen. Nou, ik die trappen op. En gezongen dat ze hebben. Magnifiek!" In 1943 verhuisde Maria Burgers naar Eygelshoven. Ook daar richtte zij weer een maagdenkoor op. In 1956 overleed haar man. Een jaar later verhuisde ze naar de Euterpelaan in Heerlen, waar ze nu nog steeds woont. Momenteel geeft ze nog les aan acht leerlingen. Eén daarvan is een pastoor uit Weert die een keer in de veertien dagen naar Heerlen rijdt om bij mevrouw Burgers zangles te krijgen. Verder geeft ze les aan een slechthorend meisje. „Die wilde naar het conservatorium, maar is daar geweigerd vanwege haar handicap.

Maar spelen dat ze kan!" Dat ze sommige kinderen uit grote gezinnen wel eens niets liet betalen voor muzieklessen, daarover slaat zij niet graag op de trom. Ze praat er liever niet over.

OOSTELIJKE MIJNSTREEK ☎ REDACTIE: 739282

JOURNAAL

Brunssum

● In de Brunssumse bibliotheek houdt Jaap Trip morgenavond, donderdag, om 21.00 uur een lezing die de naam draagt: "Groen en kleur in Brunssum". Bij zijn lezing gebruikt Trip dia's over bloemen, planten, vogels en mooie plekjes in Brunssum.

Heerlen

● De Nederlandse Vereniging van Huisvrouwen Heerlen brengt morgenmiddag een bezoek aan het politiebureau in Heerlen. Daarna, om 18.00 uur gaan de dames dineren in de Middelbare Horecaschool aan de Bongerd te Heerlen. Voor meer informatie over de Nederlandse Vereniging van Huisvrouwen en hun activiteiten kunt u terecht bij mevrouw Ramakers-Rottier ☎ 420736.

● De Stichting Open Huis aan de Gasthuisstraat kan voor het lopend seizoen nog een aantal vrijwilligers gebruiken. Het Open Huis, dat „bezoekers een huiskamer wil bieden", zoekt nog enkele gastheren of gastvrouwen die een keer per maand gedurende een viertal uren gasten ontvangen. Meer informatie bij A. Boxtel ☎ 717535.

Nieuwenhagen

● De tienerclubs in "De Kleikoel" aan de 1213 Laan 1 gaan vandaag weer van start. De jongere tieners van 12 t/m 14 jaar zijn van harte welkom op woensdagavond vanaf 17.30 uur. 14 en 15 jarigen kunnen binnenhuppelen op donderdagavond vanaf 18.30 uur.

Bocholtz

● Tot en met zondag aanstaande kunnen bejaarden van Bocholz zich opgeven voor een reisje naar de Eifel in oktober en aansluitend een operette-voorstelling in het Wijngrachttheater in Kerkrade. Meer inlichtingen bij de dames Hodiamont en Franssen.

Chevremont

● Het Bijzonder Onderwijs Chevremont viert feest. In het feestpaviljoen, dat geplaatst is op de plek waar vroeger de Petruskerk stond, start morgenavond om 19 uur een musical. Donderdag is er om 20 uur een modeshow en overdag een sport- en speldag voor de scholen.

Vrijdag komen alle oud-leerkrachten van het bijzonder onderwijs bij elkaar in het jeugdhuis en 's avonds is er een talentenjacht. Voordat zaterdag het sportfestijn van start gaat is er zaterdagmorgen een receptie.

Zondag, de laatste feestdag, kan iedereen in Chevremont komen früschoppen
van 11 tot 15 uur.Tenslotte is er zaterdag en zondag in het Jeugdhuis van 12 tot 17 uur een tentoonstelling van kunstwerken, gemaakt door inwoners van Chevremont.

mode journaal + + mode journaal + + mode journaal +

Vrolijke en felle kleuren in jeugdmode een 'must'

Jeugd en mode betekent vrolijke, felle kleuren in vaak te gekke creaties. Jong en dynamisch, heerlijk fantaseren en alles combineren wat maar mogelijk is. Dat is de mode die de jeugd deze winter voor ogen heeft. Vrolijke, felle kleuren zijn dit seizoen een absolute 'must'. Het kan niet kleurig – en vooral bont – genoeg zijn in allerlei combinaties waar de jongeren vroeger niet aan gedacht zouden hebben. Het kan en mag allemaal. Knaloranje met purper, geel en olijfgroen bijvoorbeeld. Of zwart met lichtblauw, violet en felgeel. Daarbij worden de neutrale kleuren enorm opgevrolijkt door felle kleuraccenten.

Ook voor de jeugd de dandystijl – reeds te zien in de mannen- en vrouwenmode van deze winter – waarbij broeken, blazers en jassen in donkere tinten gehouden zijn en gecombineerd worden met felgekleurde shirts en vesten met paisley, bloemen- en jacquardprints. Vooral de vestjes zijn een belangrijk onderdeel in de Dandy Look, naast natuurlijk dassen in kleurrijke prints. Accessoires, hoe kan het ook anders, eveneens kleurrijk zoals de sjaals, handschoenen, taillebanden en caps.

De sportievere stijl, ook in felle kleuren, is een reactie op alle sombere tinten van de afgelopen tijd. Veel ruiten – voor de molton sweatshirts – worden gedragen op opvallend gekleurde skibroeken of nauw toelopende broeken. Rokken en broeken zijn onder andere gemaakt van canvas, satijn, poplin en corduroy. Blouses tonen veel uni-poplin en -flanel, katoen en prints en de breisels zijn effen gebloemd met pop-art (begin zestiger jaren) en geometrische motieven. En uiteindelijk wat het silhouet betreft: de schouders blijven breed, de sweatshirts en blazers oversized terwijl de broeken nauw toelopen en vaak smalle omslagen hebben.

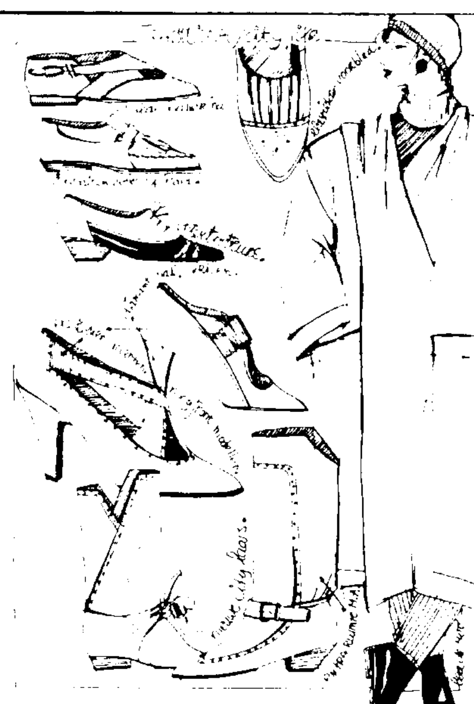
Truien en sweatshirts hebben soms grote kragen en opvallende knopen.

Hollands

De oer-Hollandse opvatting dat dure kleding voor de jeugd niet hoeft — ze groeien er toch zo weer uit – verdwijnt langzaam. Niet alleen de ontwerpers van kinderkleding zijn zich bewust van deze tendens, ook de ouders die de kleding moeten betalen. Goede en mooie dingen kunnen immers door andere kinderen doorgedragen worden. Zo komt het dat ook de kleding voor kinderen heel modieus is aangepast en zij eveneens als de 'groten' heel modern, maar nog niet helemaal volwassen, door de wereld kunnen stappen.

Tassen

De tassen spelen als accessoir in de huidige modewereld een steeds belangrijkere rol. Daarbij wordt vooral gelet op de maximale bruikbaarheid en het comfort, voorwaarden waaraan voldaan moet worden omdat zij zowel functioneel als versierend dienen. In de tassenmode van deze winter is een onderscheid gemaakt tussen Jong Modisch-Modern, Modisch-Elegant en Novo-Klassiek-Glamour. De Jong Modische groep is zeer groot en uitgebreid wat de verschilldende karakters betreft. Opvallend nieuwe typeringen zijn onder andere nonchalante rugzakken van een flink formaat, traditionele jachttassen, facteurstassen, zadeltassen, kaartentassen en buidels en dokterskoffertjes. De details en fournituren zijn robuust: knevelsluitingen, metalen gespen en zware ritsen. Deze tassen zijn gemaakt van soepele leersoorten met natuurlijke structuren, glad en velours of combinaties hiervan en uitgevoerd in intensieve bloemenkleuren zoals fuchsia, kobalt en mint.



Modisch-Elegant – een styling gebaseerd op de mode van de zestiger jaren – is elegant en super vrouwelijk. In tegenstelling met de Jong Modische groep is de afmeting niet zo groot en zijn de tassen versierd met draperingen en plissés, klassieke sierstiksels en paspoils, met applicaties en andere combinatie-effecten zoals cashmirmotieven en merkbeelden alsmede met fraaie metalen fournituren en beugels.

Novo-Klassiek-Glamour, een trend die door de laatste mode-ontwikkeling in een versnelling is gekomen. Glamour, een vernieuwde avond-mode; chique met veel glitter, met goud en zilver, met kraaltjes, pailletten en strass. De materialen zijn van hoogwaardige kwaliteiten: calf, nappa, velours en satijn.

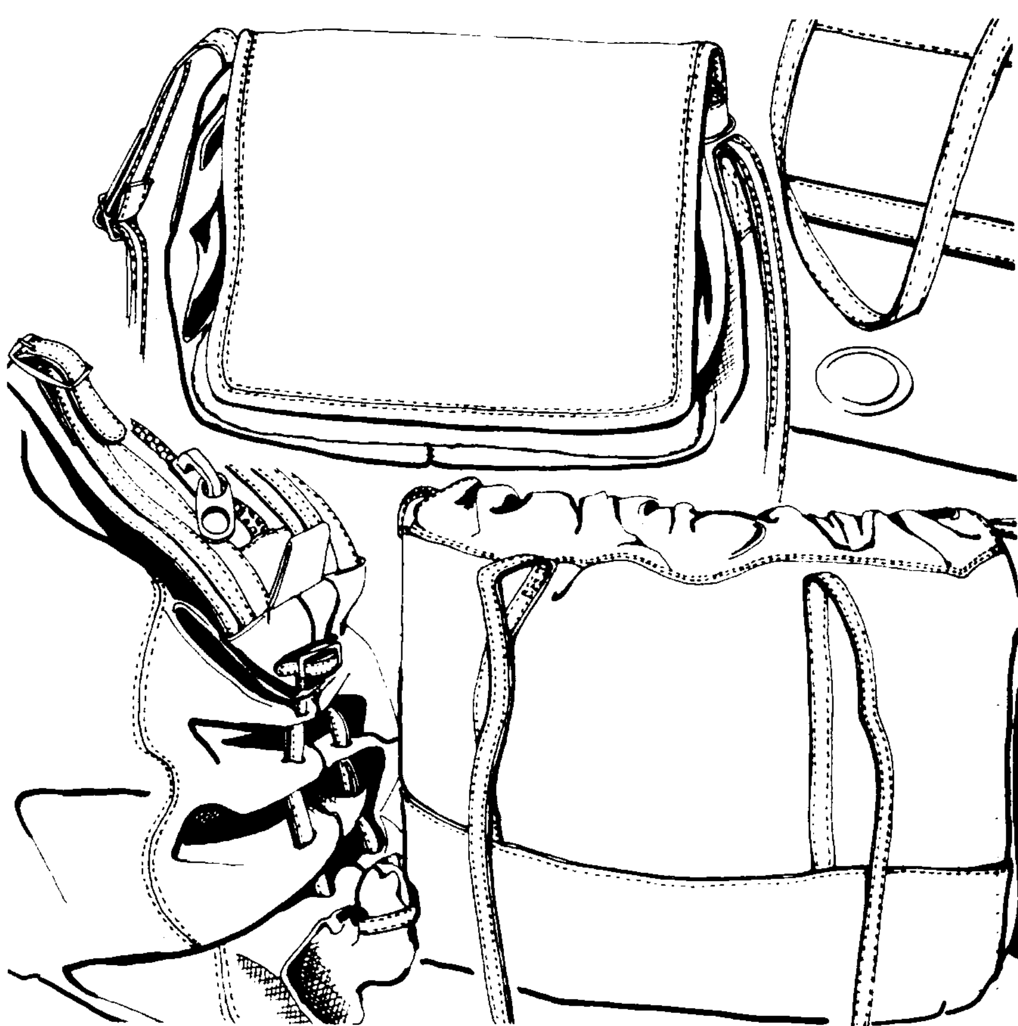
Schoenen

Ook in de schoenenmode wordt de ontwikkeling in twee richtingen steeds duidelijker. De belangstelling voor de Novo-Klassieke mode groeit. Deze mode – geënt op een elegante vormgeving en gemaakt van hoogwaardige kwaliteiten, met toepassing van evenwichtige kleuren, versierd met moderne accenten – is een 'overlevingsmode' en zij mag daarom duurder zijn. De andere richting – de mode voor de moderne vrouw – is vluchtig, verrassend in styling, materiaal en kleur. Zij is snel populair en verdwijnt even vlug als ze gekomen is, daarom mag zij niet duur zijn.

In het Novo-Klassieke modebeeld is in de totale vormgeving weinig verandering gekomen. De pump is nog steeds favoriet, de uitsnijdingen kunnen hoog zijn maar ook diep aan de zijkanten. Naast de pump het proto-type, het smalle wreefbandje met knoopje, de instap met elastiek al of niet versierd met strik of gesp en het veterschoentje. De materialen zijn dun en licht en van hoogwaardige kwaliteit: glad geitenleer of calfs, suède of lak. De kleuren bepalen zich tot de donkere tinten: bruin, wijnrood, blauw, taupe, grijs en zwart.

De moderne modebewuste vrouw kleedt zich naar eigen smaak en inzicht en deze verworvenheid zelf te kunnen beslissen en beschikken leidt tot de groep Modernen, eigentijdse schoenen. Geen specifieke voorgeschreven nieuwe lijnen, die normaliter in de mode-evolutie gecreëerd worden. De styling van de moderne schoen is deels nog romantisch met plisseringen, met lak-, zijde- en lustercombinaties. Maar deze schoen zou ook neergezet kunnen zijn in het modebeeld uit de tijd van de rock and roll. De leesten zijn spits en gedrongen in bouw, terwijl de hakken diverse contouren hebben: een normale boeglijn, blok- en staarthakken en barokvormen (queen). De verschillende materialen die gebruikt zijn: met fantasie en natuurdrukken, met zeefdrukken en lakprints. De kleuren zijn: veel multi-combinaties, alle midden- en felle kleuren waaronder bruinen en leerkleuren, taupe, groen, grijs, blauw en vooral zwart.

BRONNEN
Nederlands Mode: Instituut
The Fall Magazine
Ferry Tromp
Modecentrum voor de schoen- en lederbranche



mode journaal + + mode journaal + + mode journaal +

Najaar- en wintermode 1985/1986

Voorgeschreven mode maakt plaats voor vrijheid



De nieuwe wintermode pronkt weer in de modezaken van Limburg. Het zal voor menigeen even wennen zijn na een zomer waarin de pasteltinten centraal stonden. Trouwens, de mode – zoals die er een aantal jaren geleden nog was – bestaat niet meer. Voorgeschreven kleur, roklengte – kortom hét modebeeld – is verdwenen. Zoals we al zeiden, de voor ons door ontwerpers uitgekiende mode heeft plaats gemaakt voor vrijheid. Daarbij valt vooral op dat vrijheid niet meer vertaald wordt in vrijetijdskleding maar in meer formelere kleding. Zowel de man als de vrouw gaat zich voor specifieke gelegenheden 'passend' kleden. De spijkerbroek gaat aan de haak voor de vrije uurtjes, we besteden weer meer aandacht en geld aan de kleding die we willen dragen.

Opvallend in de najaar- en wintermode '85-'86 is het feit dat veel ontwerpers de mode uit de vijftiger en zestiger jaren als voorbeeld gekozen hebben. Alles echter uitgedrukt in een zeer hedendaagse collectie die verre van nostalgisch is. Een stijl zonder pretenties, netjes en informeel uitgedrukt in ruime comfort en warmte. Geen sombere wintermode, integendeel. Alles is vrolijk, opgewekt, gekleurd, pretentieloos of in meer bescheiden tinten.

Irish Fishermen, de robuuste en warme kleding van de bewoners van de Ierse kustlijn inspireerde ontwerpers tot een trend vol functionele, volumineuze, stoere maar soepele mannenkleding. De aandacht valt op de comfortabele, warme en zachte stoffen waarbij het traditionele Ierse breiwerk en de tweed een belangrijke rol spelen. In deze 'Total Look' zien we veel verschillende stof- en structuurcombinaties. Nieuw in deze eerste categorie van de mannenmode is het combineren van kledingstukken in verschillende proporties en lengtes.



Naast de ruige tweeds en stevig tricot in hoog laag-reliëf zien we bij Irish Fishermen de volgende materialen: stoere, harige en aangeruwde stoffen, mouflon, shetlands en rustieke tweeds, grove bouclé en chevron, donegal, cavallery tweed, brede cords en structuureffecten, Ierse ruiten, flanel, duffel, canvas, nieuwe jeanskwaliteiten, geolie de en gecoate materialen, jaeger en molleton. De breisels: boutonné, kabels, ondé en tweed garens.

St. Moritz

Voor de tweede wintertrend werd inspiratie opgedaan in de bekende vakantieplaatsen – zoals St. Moritz – uit de eindjaren vijftig, beginjaren zestig. In deze post-moderne trend herkennen we zowel de ski- en après-skikleding als de elegante kleding uit het begin van het wintersporttoerisme in de jaren twintig. Het silhouet maakt een gestroomlijnde indruk, waarbij het accent valt op de volumineuze jacks, anoraks en truien. De ijzige pastels worden afgewisseld met meer uitgesproken kleuren en binnen het gestroomlijnde silhouet passen ook de simpel gehouden vormen van non-fashion-kledingstukken, gebaseerd op een tendens van vooral – jeugdige mannen – om de voorkeur te geven aan uitgsproken casual basiskledingartikelen. Naast een hernieuwde aandacht voor synthetische garens zijn andere materialen in deze trend te vinden, zoals: wollen en katoenen gabardine, velours de laine, toile, etamine, poplin, brushed coatings, retour van de stretch stoffen, bont en imitatie bont, 'teddy', bouclé, winter jerseys in wol en katoen, kabels en ribbreisels, reliëfeffecten, folklore- en figuratieve motieven en grafische dessins.

Dandy

Voor een sjieke, nieuw-elegante mannenmode staat de Engelse Dandy uit de vorige eeuw model. De vrouw van 1985 kiest voor een meer mannelijke stijl, de mannenmode daarentegen slaat juist een meer verzorgde, zeer geklede weg in. Tal van 'vrouwelijke' stoffen, accessoires en dessins zijn hierin terug te vinden. De coupe maakt zijn retour en zorgt voor een strakker silhouet en heeft al eens deel uitgemaakt van de mannenmode. 'Total Look', een mode waarbij ongebruikelijke combinaties van verschillende kledingstukken, stoffen, structuren, patronen en gewichten samen het nieuwe, het totale plaatje van deze mix-and-match-mode invullen. Het nieuwe, slankere silhouet van de man wordt gekenmerkt door een forse schouderpartij – minder scherp dan voorheen – een geaccentueerde taille en meer in vorm gesneden pantalons. Belangrijke materialen voor de Dandy-trend: velours de laine, dubbelweefsels, laken, flanels, cashmere, kamgarens, whipcord, zware crêpes, bouclé's, fluweel en velvets, damast, zijde en zijde-achtigen, satijn en ottoman. Het gebruik van stof-contrasten – zoals volumineus-aangeruwde materialen met elegante, gladde stoffen – is nieuw. Verder dessin-mix van ruiten en strepen, gobelin- en tapisserie-motieven en paisley-, kasjmier- en liberty-dessins.

'Casual Wool' voor mannen

We hebben het al vermeld, de mannenmode voor de komende herfst en winter is ruimte in comfort. Mooie, soepele stoffen – veelal in zuiver scheerwol – met een sportieve, oversized modellering. Gemakkelijk zittende, fraai ogende kleding die wordt samengevat onder de noemer 'Casual Wool'. De man overheerst in zijn kleding niet langer zijn status of arbeid. Door sportief, actief, nonchalant, ontspannen en zelfs geraffineerd gekleed te gaan kan de aard zichtbaar worden. De wintermode '85-'86 in wol heeft zich ontwikkeld als een tweede huid, naar stoffen die zacht en soepel en lekker mogen zijn, naar modellering die ontspannen en losjes dragen mogelijk maakt. Hoe sober de basis ook is, het mannensilhouet 86 heeft een luxe uitstraling die aansluit bij de algemene vraag naar kwaliteit en comfort. Wie durft combineert niet alleen in stoftypen, maar ook met kleuren. Zoals de grijs-tonen en de topkleur marine naast mooie natuur- en neutrale tonen, terwijl de felle kleuren rood, blauw, geel en groen zijn gebruikt om aan de stoffen levendige, sportieve accenten mee te geven.

Limburgs Dagblad



Weer profplannen in wereldtop driebanden

Poen voor biljarters

Van onze sportredactie

BORDEAUX – De internationale driebandentop ruikt weer eens geld. Het gaat dit keer niet om de dollars van de Amerikaan McGormack, maar om de marken van ene dr. Bayer. De Westduitser is veelvuldig miljonair en eigenaar van de in Genève gevestigde firma Delsa Systems, een bedrijf in automatisering en gespecialiseerd in weerkundige waarneming.

Delsa Systems heeft acht jaar lang ruim een miljoen mark over voor het op poten zetten van een cyclus van vijf toernooien in vier continenten. De winnaar zou dan de status van wereldkampioen krijgen, beloond met een bedrag van 250.000 Duitse mark. Vandaar dat, heel handig, de sponsors eerst contact hebben gezocht met de officiële wereld-biljartorganisatie, de UMB, die vorige week congres hield in Bordeaux.

De UMB bleek in Bordeaux, waar Japan het wereldkampioenschap driebanden voor landenteams won, gecharmeerd van de voorstellen, temeer ook omdat de automatiseringsgigant van plan is rechtstreeks geld in de kas van de wereldbond te doen vloeien. De toernooiencyclus zou dan onder auspiciën van de UMB moeten worden gehouden met gebruikmaking ook van bij de wereldorganisatie aangesloten 'knowhow'.



● *Rini van Bracht: 'Ik weet van niks'.*

Volgens Jean Graus, als voorzitter van de Europese biljartorganisatie CEB de enige Nederlander die in Bordeaux aanwezig was, zijn de huidige prof-initiatieven niet te vergelijken met eerdere pogingen. 'Dit is concreet, volstrekt serieus', aldus Graus. 'Persoonlijk heb ik er niks tegen als de topbiljarters eindelijk eens wat gaan verdienen, ik juich dat zelfs toe. Maar als voorzitter van de CEB beschouw ik dit als een kwalijke invloed van buitenaf en dat zijn per definitie kwalijke ontwikkelingen voor de bonden'.

Contracten zijn op dit moment nog niet getekend, wel heeft de geldschieter het mandaat van de spelers gekregen te kijken in hoeverre er samengewerkt kan worden met de UMB. De driebandentop, die zich in principe akkoord heeft verklaard met de plannen van Delsa, bestaat op dit moment uit de Belgen Ceulemans en Dielis, de Westduitser Müller, de Fransen Vierat en Bitalis, de Zweed Blomdahl en de Japanners Kobayashi en Komori.

De Nederlander Van Bracht is daar (vooralsnog) niet bij. 'Ik weet van niets', aldus een verbaasde nationale titelhouder. 'Misschien zijn ze me wel vergeten, maar dat kan ik me niet voorstellen. Nederland is toch een vooraanstaand biljartland. Ik heb de afgelopen jaren de nodige successen geboekt en bovendien hebben we in de groep Ceulemans, Dielis, Bitalis enzovoort een soort gentlemen's agreement. Het klinkt in elk geval aanlokkelijk, en als ik word uitgenodigd op de basis mee te doen, zal ik zeker niet dralen'.

Belda blijft klassement aanvoeren

Colombiaan slaat toe in Catalonië

TORTOSA – Alirio Chizabas heeft dinsdag in de Ronde van Catalonie voor een Colombiaans succes gezorgd. Hij won de zesde etappe, die voerde van Lerida naar Tortosa, met kleine voorsprong op de nummer een in het algemeen klassement, de Spanjaard Vicente Belda.

De Schot Robert Millar werd derde en de Ier Sean Kelly vierde. Millar, volgend jaar lid van de ploeg van Post die maandag zijn renners na een vechtpartij zag afstappen, is tweede in de algemene rangschikking.

Uitslag zesde etappe, Lerida-Tortosa: 1. Alirio Chizabas 185 km in 5 uur, 37 minuten en 10 seconden; 2. Vicente Belda op 1 seconde; 3. Robert Millar op 6 sec; 4. Sean Kelly op 25 sec; 5. Alvaro Pino op 28 sec; 6. Julian Goropse op 50 sec; 7. Robert Forest op 1.56; 8. Juan Tomas Martinez op 3.06, 9. Celestino Prieto z.t; 10. Pedro Delgado op 4.34.
Algemeen klassement: 1. Belda 29.46.23; 2. Millar op 21 seconden, 3. Kelly op 28 sec; 4. Pino op 1.07; 5. Gorospe op 1.08.
Vandaag is de laatste koersdag in Catalonie. Er staan twee ritten op het programma.

Toekomstronde

● Ook in de Tour de l'Avenir won een Colombiaan. Dit gebeurde in de achtste etappe. Antonio Agudelo versloeg in de eindsprint van de etappe van Foix naar Guzet-Neige zijn medevluchters Samuel Cabrera (eveneens Colombia) en de Fransman Eric Salomon.

Laatstgenoemde nam door de derde plaats wel de gele trui over van de Zwitser Benno Wiss. De Colombianen, die zowel met een prof- als amateurploeg vertegenwoordigd zijn, waren talrijk vertegenwoordigd in de voorste gelederen. Ze werden respectievelijk eerste, tweede, vierde, zesde en negende.

Uitslag achtste etappe: 1. Antonio Agudelo, 143½ km in 4 uur, 34 minuten en 35 seconden; 2. Samuel Cabrera op 1 seconde; 3. Eric Salomon op 2 seconden, 4. Martin Ramirez op 20 sec; 5. Pedro Munoz op 31 sec; 6. Argemiro Bohorquez op 44 sec, 7. Jean-Francois Bernard op 58 sec; 8. Loic le Flohic op 1.08; 9. Edgar Corredor op 2.31, 10. German Castillo op 2.33. Klasseringen van de Nederlandse profs: **Pascal Kolkhuis-Tanke** op 19.27; 55. **Eric Breukink** op 21.06, 65. **John Bogers** op 29.00; 69. **Nico Verhoeven** op 30.24; 72. **Erwin Nijboer** op 34.28, 73. **Mathieu Hermans** z.t. 84. **Jean-Paul van Poppel** op 39.51; 88. **Jannes Slendebroek** op 40.45.

Algemeen klassement: 1. Salomon 29 uur, 7 minuten en 26 seconden; 2. Bernard op 46 seconden; 3. Munoz op 1.10; 4. Agudelo op 1.35; 5. Cabrera op 1.48; 6. Ramirez op 1.53, 7. Le Flohic op 2.08; 8. Lavainne op 2.28, 9. Bohorquez op 2.39; 10. Corredor op 3.44, 11. Richard 3.49; 12. Amardeilh op 4.08, 13. Castillo op 4.30; 14. Dominique Gaigne op 4.31, 15. Palacois op 4.32; 49. **Kolkhuis-Tanke** op 21.26; 51. **Breukink** 22.41, 62. **Verhoeven** op 31.59; 66. **Hermans** op 36.27; 80. **Nijboer** op 48.23; 89. **Bogers** op 1.26.56; 90. **Slendebroek** op 1.45.52; 91. **Van Poppel** op 1.48.27

RODE DUIVELS DENKEN (NOG) NIET AAN NEDERLAND

Beenhakker hoopt op Polen

Van onze sportredactie

CHORZOW – Onbekend maakt onbemind. Dat geldt echter niet voor Leo Beenhakker, die Polen als tegenstander van Oranje prefereert boven België, ondanks het feit dat zijn kennis over de speelsterkte van de Oosteuropeanen op dit moment minimaal is. Waar Rinus Michels zich gisteren op weg naar Katowice op de vlakte hield en geen uitgesproken voorkeur aan de dag legde, daar maakte de andere helft van het technisch duo eerder van zijn hart geen moordkuil.

'Tegen Polen', taxeert de bondscoach de WK-kansen van Oranje, 'sla ik de mogelijkheden hoger aan dan tegen België. Dat is echter wel puur gevoelsmatig. Verstandelijk beredeneren kan ik het niet'.

Echt blij met België als opponent in de dubbele tweekamp kan echter ook Michels niet zijn. 'Die twee wedstrijden', zo is het tweetal het roerend met elkaar eens, 'hebben voor beide ploegen het enorme nadeel dat die gespeeld zullen worden in een opgefokte sfeer. Daarvoor heeft een Nederland-België een te beladen en emotionele achtergrond'.

Maar zover is het vooralsnog niet. Vanavond in Chorzow duelleren eerst Polen en België om de eerste plaats in groep 1.

Bij winst van de Rode Duivels hebben de Belgen hun ticket voor Mexico al verdiend. De Polen plaatsen zich al bij een gelijkspel voor de vierde achtereenvolgende keer rechtstreeks voor de WK volgend jaar in Mexico. De hoop van de Polen is daarbij vooral gevestigd op Boniek, de onbetwiste vedette van de Poolse nationale ploeg, en de toeschouwers in het onoverdekte Slaski-stadion, die het thuisland non stop zullen opjutten.

Om die reden is bondscoach Piechniczek ook uitgeweken naar Katowice, waar de voetbalsupporters er om bekend staan het meest fanatieke publiek van Polen te zijn.

De Belgische bondscoach Guy Thijs kan zich daar echter niet zo druk over maken, en meent dat de Belgen weleens voor hetere vuren hebben gestaan. Net zo min als hij van plan is concessies te doen aan de speelstijl die België nu al jaren hanteert. En niet zonder succes. Daarom hoeft Boniek ook niet te rekenen op een vaste bewaker, omdat Thijs het zal afstappen van de zoneverdediging die hij nu al jaren met veel succes toepast. 'Het grote voordeel bij België is', meent ook Michels, 'dat ze nu al jaren volgens hetzelfde stramien spelen. Zo nu en dan wordt er alleen een ander poppetje neergezet, maar de speelwijze blijft gelijk. Dat heeft België in elk geval op ons voor'.

In het Belgische kamp werd het onderwerp Nederland de laatste dagen echter zorgvuldig vermeden. Er rustte als het ware een taboe op de eventueel hernieuwde confrontatie. 'Ik hoop', zo maakte Guy Thijs zo weinig mogelijk woorden vuil aan het Nederland-België-syndroom, 'dat we ons beide voor Mexico kwalificeren. Nu wil ik daar niet aan denken, woensdagavond (vanavond, red.) word ik er misschien wel toe verplicht'.

Strijdlustig als immer is Thijs er zelfs van overtuigd dat Belgie de Polen zal verslaan. Hij refereert daarbij aan de interland een paar jaar geleden in Schotland. 'Die wedstrijd moesten we ook winnen om ons te plaatsen voor het EK. Het is toen ook gelukt, waarom zou het hier dan niet kunnen?'.

Met zijn bondscoach beschouwt ook de na twee jaar in de nationale ploeg teruggekeerde Eric Gerets het als een voordeel dat Belgie inmiddels de nodige ervaring in dit soort wedstrijden heeft opgedaan. 'Het is te hopen dat we ons rechtstreeks plaatsen, en daardoor de confrontatie met Nederland uit de weg gaan. In België wordt daar toch iets te gemakkelijk over gedacht. Maar ik speel liever niet tegen het Ajax- en PSV-blok, want dat zou voor ons wel eens slecht af kunnen lopen'.

Daar is Beenhakker echter niet zo gerust op. 'In vergelijking met België hebben wij op dit moment weliswaar vrij veel talent, maar het nadeel is dat dit talent ook erg grillig kan zijn. Als we echter zo kunnen spelen als na de rust tegen Hongarije hoeven we ook over België niet in te zitten. Hoe ingespeeld en geroutineerd die ploeg ook is'.

● *Boniek, de Poolse sterspeler, krijgt geen extra-bewaking van de Belgen.*



● *Voor de enige treffer van Jong Oranje zorgde Mario Been (rechts) in de tiende minuut. De Zwitserse keeper Lehmann is kansloos.*

Heizel wordt niet uitverkocht

CHORZOW – Indien België de tegenstander wordt van het Nederlands voetbalelftal in de beslissende tweekamp om een WK-ticket voor Mexico, geeft de KNVB de voorkeur aan het Feyenoordstadion. Komt Polen als opponent uit de bus dan wordt die wedstrijd (20 november) in het Olympisch stadion van Amsterdam gespeeld. De eerste wedstrijd tussen beide landen wordt op 16 oktober gespeeld, respectievelijk in Brussel (Heizelstadion) of Chorzow (Slaski-stadion), waar vandaag ook Polen-België wordt afgewerkt.

Hoewel de Belgen het Heizel-stadion, waar dit voorjaar bij de Europa Cup-finale Liverpool-Juventus bijna veertig mensen de dood vonden, officieel nog niet hebben aangewezen voor de eventuele België-Nederland, meent de Belgische voetbalbond dat de Heizel als enige stadion in aanmerking komt. In dat geval zullen echter maximaal 50.000 kaarten worden verkocht maar het stadion een capaciteit heeft van 60.000. Om diezelfde reden worden er vanavond in het Slaski-stadion (capaciteit 100.000) maar 78.000 toeschouwers toegelaten.

Onnodig verlies tegen Zwitsers

Jong Oranje is richting kwijt

MONTHEY – Jong Oranje heeft in Monthey een vriendschappelijke interlandwedstrijd tegen de Zwitserse leeftijdsgenoten met 1-3 verloren. De nederlaag weerspiegelde niet de verhoudingen in het veld. De ploeg van Leo Beenhakker kreeg legio kansen, maar de pogingen misten kracht en richting om de winst op te eisen.

Nederland had vanaf het beginsignaal van de Zwitserse scheidsrechter Mercier het beste van het spel. Dat resulteerde al in de tiende minuut in een doelpunt van spelbepaler Mario Been. De Nederlandse ploeg kreeg daarna verscheidene mogelijkheden de score op te voeren. Zelfs de mooiste kansen waren dinsdag echter niet besteed aan Jong Oranje. De Zwitsers, die slechts via uitvallen gevaar konden stichten, kwamen in de 37e minuut langszij door een onverwachte treffer van Andermatt.

Door die tegenvaller sloop onzekerheid in de Nederlandse ploeg. Het beeld op het veld, dat door 1500 toeschouwers werd omzoomd, veranderde echter ook in de tweede helft niet wezenlijk: het veel sterkere Jong Oranje drukte met vaak goede combinaties de tegenstander in de verdediging.

De pressie leverde opnieuw kansen op. Het enige manco aan de kant van de gasten was het benutten van die mogelijkheden. Dat deden de gastheren beter. Zuffi in de 59e en Bonvin vier minuten later, lieten zien hoe het wel moest. Beenhakker bracht daarna met Krüzen, Gillhaus en De Wolf nog verse aanvallers in. Dat veranderde echter aan het spelbeeld noch aan de score iets.

Opstelling Jong Oranje: Storm, Boessen, Verkuyl, Van Herpen (De Wolf), Silooy, Suvrijn, Been (Gillhaus), Scholten, Gorter, Van de Boogaard en Hoekman (Krüzen).

Zege Alemannia

BRAUNSCHWEIG – De wedstrijd in de tweede Bundesliga van de Duitse voetbalcompetitie Eintracht Braunschweig-Alemannia Aken werd door de bezoekende ploeg gewonnen: 0-2. Bij rust was de stand nog dubbelblank.

Handbalteams kozen data EC-toernooien

SITTARD/GELEEN – Sittardia, dat in de eerste ronde van het IHF-toernooi lootte tegen het Franse Stella Saint Maur, is met de Parijse handbalclub overeengekomen om de eerste wedstrijd op zondag 29 september (15.30 uur) in Sittard te spelen en de return op zaterdagmiddag 5 oktober (15.00 uur) in de Franse hoofdstad.

Een en ander houdt in dat de competitiewedstrijd tegen De Gazellen verplaatst wordt naar dinsdag 1 oktober (20.15 uur), waarna de wedstrijd tegen E en O op woensdag 9 oktober (20.45 uur) in de Sittardse stadssporthal gespeeld wordt.

Bekerwinnaar Herschi/V en L zal niet, zoals oorspronkelijk de bedoeling was, de Europacupwedstrijden op Engelse bodem spelen. Salford, de gelijknamige club uit een plaats in de buurt van Manchester, liet manager John Meuffels weten dat zij voor de return naar Nederland komt. Een en ander houdt in dat Herschi Vlug en Lenig de uitwedstrijd speelt op 28 september en de return een week later, waarschijnlijk op zaterdagavond 5 oktober, in Geleen.

Het Nederlands zaalhandbalteam anno 1983, dat zaterdagavond in de Beekse sporthal aantreedt tegen NCR Blauw Wit in de afscheidswedstrijd van Peter Verjans, is als volgt samengesteld: Ron de Jonge, Bob Brouwenstijn, Lambert Schuurs, Bert Bouwer, Wien Schmeits, Martin Vlijm, Paul Louwers, Nanne Prevoo, Joop Eilers, Cees Meeuwisse, Kees Kooy, Fred Berendsen. De wedstrijd begint om 20.30 uur. Verhinderd zijn Wil Jacobs, Jan-Willem Hamers en René Nijsten.

Lerby niet tegen Zweden

KOPENHAGEN – Sören Lerby zal wegens een lichte blessure vandaag niet met Denemarken meespelen tegen Zweden. De Denen werken in het Kopenhaagse Idraetspark een vriendschappelijk treffen af. De vroegere Ajacied heeft last van een enkelblessure. Waarschijnlijk zal Lerby zaterdag wel voor zijn club Bayern München tegen 1. FC Köln uitkomen.

Francorchamps gereed voor Grote Prijs

HEERLEN/FRANCORCHAMPS – Francorchamps krijgt zondag de 'replay' van de Grote Prijs van België voor Formule 1, die enkele maanden geleden (2 juni) werd afgelast. Het van een vernieuwd wegdek voorziene Ardennencircuit was toen onberijdbaar.

Grote afwezig aanstaande zondag is de Australier Alan Jones. Zijn heroptreden in de GP van Italie is voor het nieuwe Lola-team niet zonder kleerscheuren verlopen. De reactie was logisch. „Deze wagen is pas in zijn prille ontwikkelingsperiode. Wij hebben de nodige lessen gehad. Tot 6 oktober (Brands Hatch, red.) hebben wij de tijd om weer in het wedstrijdgebeuren terug te keren".

KNVB: Sony weg als Philips sponsor wordt

ZEIST – Het bondsbestuur van de KNVB heeft in Zeist besloten akkoord te gaan met beeindiging van het sponsorcontract met Sony. Voorwaarde voor beeindiging van de overeenkomst is dat de gesprekken met Philips tot resultaat leiden.

Het is de bedoeling dat Philips het volledige contract overneemt. Tijdens informele gesprekken is de KNVB gebleken dat de Eindhovense multi-national bereid is als hoofdsponsor op te treden. De beslissing werd bij de wekelijkse vergadering op het KNVB-centrum genomen.

Sony maakte vorige week bekend van het contract af te willen; officieel werd gemeld dat de weg vrij zou worden gemaakt voor het Nederlandse bedrijfsleven. Sony is een Japanse multinational met een Nederlandse hoofdvestiging in Badhoevedorp.

Schotten vrijwel zeker naar WK

CARDIFF – Door in Cardiff een gelijkspel (1-1) te behalen tegen Wales is Schotland een stap dichter bij een plaats in de eindronde om het wereldkampioenschap gekomen. In groep zeven kunnen zowel Schotland als Wales nu bogen op zeven punten uit zes duels, maar de Schotten leiden door een aanzienlijk beter doelsaldo (8-4 tegen 7-6).

Spanje zal door een overwinning in de laatste groepswedstrijd op 25 september tegen het zwakke IJsland de Schotten vrijwel zeker nog passeren. Niettemin behouden de Schotten de kans, als tweede via een tweevoudige confrontatie met de winnaar van de voorrondegroep Oceanie (met Israel) een startbewijs te veroveren.

Een treffer van Mark Hughes zette Wales in de veertiende minuut op voorsprong. Negen minuten voor tijd kende arbiter Jan Keizer de bezoekers een strafschop toe. David Cooper maakte geen fout. De 40.000 kijkers in Cardiff zorgden voor een recordrecette van een half mijoen pond sterling (ruim twee miljoen gulden). Keizer deelde al in de derde minuut een gele kaart aan de Schot McLeish, ook Liverpool-topschutter Rush ging op de bon.

De stand: Schotland 6-7; Wales 6-7, Spanje 5-6; IJsland 5-2.

Stein dood na hartaanval

CARDIFF – Jock Stein, manager van het Schotse voetbalelftal, is dinsdagavond in een ziekenhuis in Cardiff overleden aan de gevolgen van een hartaanval. Stein (62 jaar) was in Wales met het nationale elftal. Tijdens het duel kreeg de beroemde Schot een hartaanval. Hij werd met spoed naar een ziekenhuis in Cardiff gebracht. Vlak na aankomst overleed hij.

Schunck VERSMARKT schittert in Vers

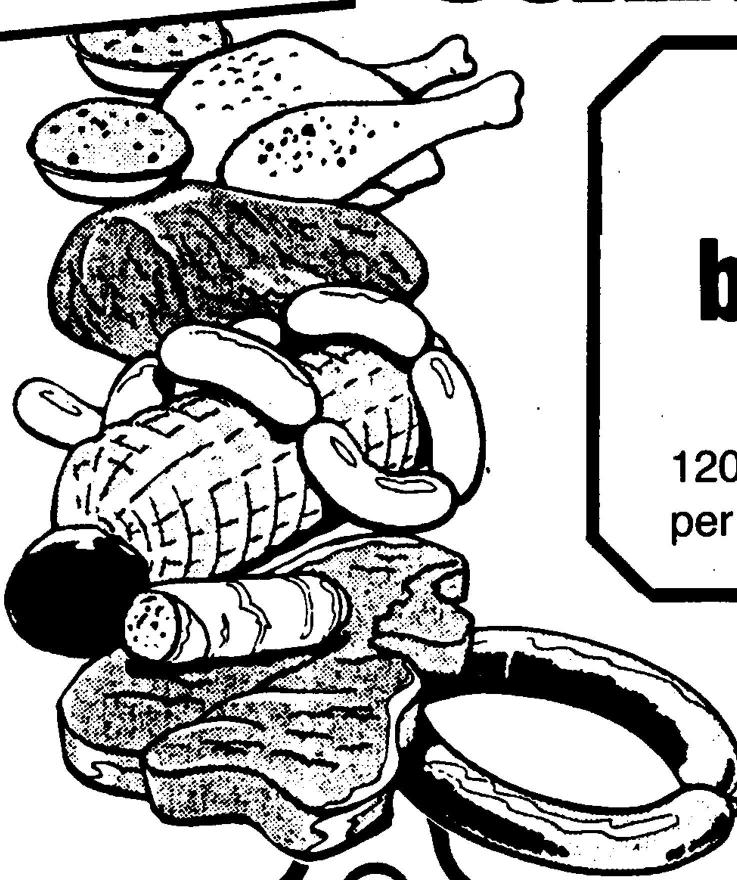
Vaste lage prijzen

Douwe Egberts roodmerk koffie, pak 250 gram	433
Verse roomboter, pak 250 gram	229
Patates frites, kilobaal	149
La Veneziana-ijs, div. smaken, 2½-literbox	598

Kassakoopje

Gevulde speculaas, per pak	125
Kletskoppen, per pak	169

Dash of Ariel 2-kg-koffer **829**
Vrijdag 13 sept. reduktie van 150 via hostess-aktie



Kwaliteit in groenten en fruit laat je zien in je keuze groot en veelzijdig.

Bakpruimen, kg	198
Gele meloenen, per stuk	198
Hollandse bloemkool, per stuk	198

Mager runderstoofvlees, 500 gram	745
Runderriblappen, 500 gram	695
Rundertartaar, 500 gram	595
Slavinken, 500 gram	495

Diepvries-braadhaantjes 1200 gram per stuk **549**

Kwaliteit in vleeswaren laat je zien in je keuze. Groot en veelzijdig, maar vooral smakelijk en goed van samenstelling.

Cervelaat speciaal van Zwan, 100 gram	179
Berliner van Zwan, 100 gram	109
Tongeworst, 100 gram	69
Grillham, 100 gram	199

...en onze vlijmscherpe weekaanbiedingen

Frikadellen doos 20 stuks	599
Gouda's Glorie margarine doos 20 stuks	1298

SCHUNCK-PARTERRE

Krokant de Luxe, 200 gram	275
Originele haknougat, 200 gram	245
Kersenwinegums, 250 gram	195
Frambozen of citroenen, zakje à 150 gram	85
Princessetaart, middel per stuk	795
Bienenstich, groot	795
Kersen schuimschelp, per stuk	525

Schunck Promenade Heerlen
Prijzen geldig t/m zaterdag 14-9

HET MEEST PIKANTE DETAIL VAN ZEEMAN ONDERGOED BLIJFT DE LAGE PRIJS.

Uit recent onderzoek blijkt dat wij bij Zeeman zo verschrikkelijk goedkoop zijn, dat veel mensen die nog nooit bij Zeeman kochten ook niet geloven dat we kwaliteit leveren. En dat is toch zo. Laten we als voorbeeld nu eens ons ondergoed nemen.

Leest u mee?

Goed, om te beginnen bestellen we per jaar miljoenen stuks. Die grote hoeveelheden zorgen voor een uiterst lage inkoopprijs. Maar daar blijft 't niet bij.

We gebruiken geen dure verpakkingen. Hebben geen mode-adviseuses in dienst. Presenteren onze produkten nogal sober in de winkels. Maken geen kostbare reklame in de damesbladen of op de TV.

En dat laten we allemaal, om tot een lagere verkoop prijs te kunnen komen dan de konkurrent.

Voorbeelden? Graag zelfs.

De afgebeelde elastisch katoenen slip met echt Elasthan rekt mee naar alle kanten. Ook na tig wasbeurten.

En wat kost dat? Exakt f 3,95.

'n Eenvoudige 100% katoenen slip koopt u al voor f 1,95. Perfekt gemaakt. 'n Kwaliteits B.H.? Vanaf f 4,95. Of een antistatische jupon bijvoorbeeld kost f 3,95. En zo zouden we door kunnen gaan.

We weten iets beters.

Als u vandaag nu eens voorzichtig naar binnen stapt, ziet u zelf een geweldig assortiment kinder- en herenondergoed. Ziet u zelf hoe breed het assortiment damesondergoed is. Van klassiek tot modern. In alle maten.

Ook de extra grote. Komt u vanzelf langs de rekken met jupons, badjasjes en onderjurken. En ontdekt u zelfs nog wat verleidelijke babydolls ook.

Al blijft het meest pikante detail bij Zeeman toch de verrassend lage prijs.



U ZOU WEL GEK ZIJN ALS U MEER BETAALDE!

GELD NODIG?
Fin.kantoor **JORISSEN**

Pers. leningen	36×	48×	60×	2e hypotheken	240×	180×
5000,–	170,–	139,–	114,–	20100,–	217,–	251,–
10000,–	334,–	268,–	228,–	25000,–	271,–	296,–
15000,–	497,–	393,–	330,–	30100,–	326,–	356,–
20000,–	665,–	525,–	443,–	35000,–	379,–	414,–

DISCREET EN SNEL ELK BEDRAG MOGELIJK

Lopende leningen geen bezwaar. Pers. leningen t/m 96 mnd. , 2e hypotheken t/m 240 mnd. Doorlopend krediet 2% aflossing (incl. rente). Overlijdensrisiko gedekt en arbeidsongeschiktheidsrisiko meestal gedekt (PL en CC). Wij zijn gediplomeerd kredietintermediair.

Bel voor meer informatie Hommerterweg 130, Hoensbroek.

107054 **045-219691/224070**

CIRCUS KRONE
HEERLEN BEKKERVELD

maandag 16 september 20.00 uur
dinsdag 17 september 16.15 en 20.00 uur
woensdag 18 september 15.00 en 20.00 uur

Voorverkoop: VVV Heerlen, Stationsplein 4, Heerlen,
alle VVV-bespreekbureaus, telefonisch bij VVV-TBB 020-273181
en aan de circuskassa's, dagelijks va. 9.00 uur doorlopend geopend.
CIRCUS KRONE - TELEFOON 045-710310

Het grootste circus van Europa

Raadhuisstraat HEERLEN
'n Nog beter verkooppunt na gereedkomen parkeergarage



Te huur zeer gunstig gelegen winkelruimte ca. 75 m2. Aanvaarding vrijwel direkt. Huurprijs f 21.000,- p.jr. Eventueel bij te huren magazijn ca. 110 m2. Huurprijs f 7.000,- p.jr.

ADVISERING EN TAXATIES KOMMERCIEEL ONROEREND GOED

stienstra
Stienstra Heerlen Bedrijfsmakelaardij
Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen
Tel. 045-712255*
Na kantooruren
Dhr. J. Ermens 045-752142
Dhr. M. Nijburg 045-416828



Klassiekers, criteria, baanwedstrijden en veldritten

Geen rust voor Zoetemelk

door wiel verheesen

HEERLEN – Sinds hij anderhalve week geleden in Italië de regenboogtrui veroverde, heeft Joop Zoetemelk duizenden kilometers per vliegtuig of auto afgelegd. De bijna 39-jarige wereldkampioen trok van huldiging naar criterium en van criterium naar omnium. Hij reed op de weg en hij startte op de baan. In de komende weken zal het niet anders zijn.

In het programma van Joop Zoetemelk is (voorlopig?) Parijs-Brussel noch de Ronde van Lombardije opgenomen. Evenmin start hij aanstaande zaterdag in de Zuiderzee Derny Tour.

Voor het overige komt Zoetemelk enkele malen per week in actie. Lucratieve tijden voor de wieler-miljonair, alhoewel de fiscus het overgrote deel van het startgeld krijgt.
Zoetemelk heeft contracten afgesloten voor de navolgende wedstrijden:
baankoers Oudenbosch (morgen, 12 sept); criterium Rome (vrijdag, 13 sept); Ronde van Lazio, semiklassieker over circa 240 km in Italië (zaterdag 14 sept); Grote Prijs van Isbergues, semiklassieker over 225 km in Noord-Frankrijk (zondag 15 sept); criterium Eindhoven (22 sept); indoor-criterium Aalsmeer (28 sept); criterium Breda (29 sept); baankoers in sportpaleis Wenen (4 okt); klassieker Blois-Chaville oftewel Grote Herfstprijs (6 okt); omnium in Genève (12 okt); Criterium der Azen achter dernies (13 okt); klimkoers van Montjuich in Barcelona (13 okt); cyclecross in Bray, Frankrijk (27 okt); omnium in sportpaleis Gent, met ex-wereldkampioen Criquielion als tegenstander (1 november); verkiezing Wielrenner van het jaar in sportpaleis Ahoy, Rotterdam, met aansluiten indoor-cross (eveneens 1 november). Daarna is een rustperiode ingecalculeerd, alhoewel de organisatoren van de zesdaagsen proberen om Zoetemelk voor enkele six-jours te strikken.

De Zuiderzee Derny Tour wordt zaterdag over een afstand van 280 kilometer in de Flevopolder (start en finish Dronten) verreden. Een Nederlandse mini-uitgave derhalve van de monsterklassieker Bordeaux-Parijs, temeer omdat het grootste deel van de wedstrijd met gangmaking plaatsvindt. Vorig jaar glorieerde Steven Rooks vóór de toen nog kersverse professional Jelle Nijdam.

Beiden zijn opnieuw present, evenals de winnaar van Bordeaux-Parijs, de Belg René Martens. Zeker aan de start komen voorts Leo van Vliet, René Kos, Jacques Hanegraaf, Jan Jonkers, Teun van Vliet, Martin Kemp en het Belgische duo Walter Planckaert-Ferdi van den Haute. Het veld wordt gecompleteerd door Leon Nevels (of Peter Heeren), Alan Peiper (of Peter Pieters) en de Duitser Raimund Dietzen (of zijn landgenoot Uwe Bolten).

Damesploeg

● Staalbouw Maastricht is de nieuwe sponsor van de dameswielerploeg onder leiding van ex-amateurrenner Erwin Ummels. Nadat eerder reeds overeenstemming was bereikt met de Limburgse dames Chrisna Janssen en Anneke Barrie, zullen aanstaande zondag (tijdens de Ronde van Roermond in de wijk Donderberg) ook Hanneke Lieverse, Petra Groen en Lia van der Heyden een contract bij de ploeg Staalbouw tekenen.

● In Brussel wordt zondag de Grote Prijs Eddy Merckx verreden, een individuele tijdrit waaraan ondermeer onze landgenoot Bert Oosterbosch deelneemt.

● Parijs-Brussel, volgende week woensdag, heeft een lengte van liefst 306 kilometer. De organisatoren van deze najaarsklassieker, die niet meetelt voor de Super Prestige Pernod, hebben in de nabijheid van de Frans-Belgische grens een wijziging aan het parcours aangebracht. De renners krijgen daar een kasseistrook en een lastige helling voor de wielen. Ruim twintig merkenteams verschijnen aan de start, waaronder van Nederlandse zijde o.a. Panasonic en Kwantum Hallen. Ook de Italiaanse inbreng is groot. Deelname van Gavazzi, Bontempi en Saronni, met hun belangrijkste helpers, staat vast. De finish is 18 september omstreeks vijf uur in de Brusselse randgemeente St.Geneisus-Rode, alwaar de Alsemberg als laatste obstakel voor de meute geldt.

● Joop Zoetemelk trekt van stad naar stad en van land en naar land. De wereldkampioen krijgt geen tijd om te rusten.

Lokhoff vervangt Gerets in eerste wedstrijd UEFA-Cup

Gullit vraagteken bij PSV

LUXEMBURG – De afwezigheid van Eric Gerets heeft tot gevolg dat Ton Lokhoff voor de UEFA-bekerwedstrijd van vanavond in Luxemburg tegen Avenir Beggen deel uitmaakt van de basis van PSV. De Eindhovense ploeg is verder gelijk aan het team dat zondag tegen Sparta gelijkspeelde.

Lichte twijfel bestaat er nog over de beschikbaarheid van Ruud Gullit. De nieuwe aanwinst van PSV heeft last van een enkelblessure. Technisch manager Hans Kraay gaat er vooralsnog vanuit dat de ex-Feyenoorder kan spelen.
'Ik ben er nog niet helemaal uit hoe we het middenveld moeten bezetten', lichtte Kraay in het monumentale Intercontinental Hotel in een luxe buitenwijk van de hoofdstad van het Groothertogdom toe. 'Daarover wil ik nog gesprekken met enkele spelers voeren'.

Eric Gerets ontbreekt omdat hij is gekozen is voor het Belgische elftal, dat vandaag in Chorzov de laatse wedstrijd voor de WK-kwalificatiegroep tegen Polen speelt. Overigens had PSV hem toch niet kunnen opstellen. De Belgische international is evenals de geblesseerde Ernie Brandts voor één Europees bekerduel geschorst. Als gevolg van de werkzaamheden elders en de blessure wordt de straf in feite niet ten uitvoer gelegd.

'Het ziet er niet naar uit dat Ernie op korte termijn weer beschikbaar is. Daarvoor blijkt zijn blessure te ernstig', aldus Kraay over zijn lange verdediger, die tijdens de oefenwedstrijd van het Nederlands elftal tegen Bulgarije een gebroken teen opliep.

Als de waarnemer van de UEFA vanavond zijn werk goed doet, zou hij de wedstrijd moeten afgelasten. Hans Kraay: 'Vooropgesteld, ik heb er geen moeite mee. Maar er is geen enkele afrastering rond het veld. Volgens de regels van de KNVB zou nog geen reserve elftal op zoń veld mogen spelen. De UEFA-reglementen staan ook niet toe dat op een dergelijke accommodatie een wedstrijd voor een Europa-Cuptoernooi wordt gespeeld'.

'Erger vind ik dat het licht van zeer matige kwaliteit is. Daarom zijn we expres dinsdagvond op het tijdstip waarop 24 uur later de wedstrijd wordt gespeeld gaan trainen. Daar staat één winstpunt tegenover. De grasmat is zeer goed'.
Avenir Beggen contra PSV is een week vervroegd. Het Europacupgeweld bast eigenlijk pas volgende week woensdag los.

De elf spelers van PSV die in het miniscule stadionnetje van Avenir Beggen in de basis staan zijn: Van Breukelen; Van Aerle, Stevens, Heintze, Van de Kerkhof, Thoresen, Lokhoff, Valke, Van der Gijp, Gullit en McDonald.

● Ruud Gullit, enkelblessure.

Reserveteam van Roda JC mist stootkracht

Fortuna Sittard op valreep naar winst

Van onze medewerkers

ROOSENDAAL – In de competitie betaald voetbal voor tweede elftallen, de zogenaamde C-teams, behaalde Fortuna Sittard gisteren in Roosendaal op de valreep, maar daarom niet minder verdiend, een 2-3 zege op het reserveteam van RBC.

De thuisclub startte agressiever dan de Fortunezen en kwam na ruim een kwartier door Matheusen op voorsprong (1-0). De Sittardenaren raakten daarna beter in de wedstrijd. Gerrie Schrijnemakers kopte na een half uur de gelijkmaker in (1-1).
In de tweede helft werd Fortuna Sittard weer op achterstand gezet. Al na ruim vijf minuten passeerde Van der Ley namelijk vanaf 25 meter doelman André van Gerven: 2-1. Door een fraaie treffer van Rob Philippen werd het opnieuw gelijk (2-2). Anne Evers werd een minuut voor tijd matchwinnaar, toen hij de bal inschoot nadat de Brabantse doelman door een vrije trap van Schrijnemakers in de problemen was gebracht: 2-3.

Fortuna Sittard 2: Van Gerven, Gerringa, Evers, Frijns (46. F. Slangen), Schrijnemakers, Rousseau, Mordang, Philippen, Kraus (27. Ralph Custers), Richard Custers, Van de Weerd.
Scheidsrechter: Schijf. Er waren 150 toeschouwers.

MVV-succes

Met groot gemak won het reserveteam van MVV tegen FC Den Bosch 2 met 6–1. De ruim 500 toeschouwers kregen in de Geusselt een voortreffelijk voetbalmenue voorgeschoteld.

Tot aan de rust wisten de Bosschenaren de schade tot een treffer, gescoord door Gilbert Hautvast, te beperken. Maar toen Hautvast al in de vierde minuut van de tweede helft 2-0 op het scorebord bracht, was er voor FC Den Bosch geen houden meer aan. Met snel en goed opgezette aanvallen creëerden de MVV'ers zich uitstekende scoringskansen, en die integenstelling met het eerste team, wel werden benut. Doelpunten van Loontjes, Merk, Hautvast en Vroegop maakten het halve dozijn voor MVV vol. Daarna liet scheidsrechter Janssen het slotsignaal klinken.

Nederlaag

De reserveploeg van Roda JC zal zich voorlopig tevreden moeten stellen met een plaats in de middenmoot. Na verleden week overtuigend met 1–5 van NAC gewonnen te hebben moest de ploeg van Jo Bonfrère gisteren een verrassende 1–2 nederlaag slikken tegen het Waalwijkse RKC.

Roda JC had gedurende de gehele wedstrijd een overwicht maar miste stootkracht. De ploeg begon sterk, maar toen Ton Cornelissen na acht minuten met een strakke schuiver 0–1 aantekende, leek er iets te breken in de Kerkraadse formatie. Men zette de gasten onder aanvoering van Marinus Verwest weliswaar onder druk maar verder dan een afgekeurd doelpunt van Michel Haan leverde dit niet op. Toch moest RKC 20 minuten na de thee de verdiende gelijkmaker toestaan. Broeders gaf van rechts voor en René Trost kogelde het leer volley onder de lat: een beauty. Roda JC leek alsnog op de goede weg, maar Polman ging in de fout door binnen de zestienmeter hands te maken. Schlüter maakte geen fout vanaf de witte stip: 1–2. Roda JC speelde vanaf nu va banque en in de laatste minuten trok zelfs doelman Jan Nederburgh ten aanval, maar de gelijkmaker bleef achterwege.

res. div. C

MVV-Den Bosch 6–1
VVV-Eindhoven 5–2
Roda JC-NAC 1–2
RBC-Fort. Sittard 2–3
PSV-Helmond Sp. 5–0
Willem II-NEC 0–1

PSV	2	2	0	0	4	11–0
Fort. Sittard	2	2	0	0	4	4–2
NAC	3	2	0	1	4	4–6
MVV	2	1	1	0	3	8–3
Roda JC	2	1	0	1	2	6–3
VVV	2	1	0	1	2	5–4
Helmond Sp.	2	1	0	1	2	2–5
Eindhoven	2	0	1	1	1	4–7
RBC	1	0	0	1	0	2–3
Den Bosch	1	0	0	1	0	1–6
RKC	1	0	0	1	0	0–6
Willem II	2	0	0	2	0	0–2

Programma:
Dinsdag 17 Sept. 19.30 u.
NEC-RBC
Fort. Sittard-MVV
Den Bosch-VVV
Eindhoven-PSV
Helmond Sp.-Roda JC
RKC-NAC

Toto/Lotto

DEN HAAG – De lotto van afgelopen zondag heeft geen winnaar opgeleverd. De toto kende drie prijswinnaars, die elk ruto ruim 10.000 gulden ontvangen.
Lotto 36: 1e prijs geen winnaar; 2e prijs 2 winnaars, ieder bruto f 150.000,00; 3e prijs 129 winnaars, ieder f. 1.938,10; 4e prijs 5.335 winnaars, ieder f. 46,80; 5e prijs 68.503 winnaars, ieder f. 5,00.
Cijferspel 36: 6 cijfers goed, geen winnaar; 5 cijfers goed: 1 winnaar, die f 10.000,00 bruto ontvangt; 4 cijfers goed: 15 winnaars, ieder f. 1.000,00; 3 cijfers goed: 219 winnaars, ieder f. 100,00; 2 cijfers goed: 2.000 winnaars, ieder f. 10,00.
Toto 36: 1e prijs: 3 winnaars, ieder f 10.388,30; 2e prijs: 102 winnaars, ieder f 203,60; 3e prijs: 956 winnaars, ieder f 54,30.
Toto-gelijk 36: 1e prijs: 1 winnaar, die f 4.092,70 bruto ontvangt; 2e prijs: geen winnaar; 3e prijs: 19 winnaars, ieder f 142,90; 4e prijs: 515 winnaars, ieder f 8,20.

Sport kort

Volleybalwinst

DEN BOSCH – Het Nederlandse heren volleybalteam heeft zijn derde overwinning in een serie van vier ontmoetingen met Tsjechoslowakije behaald. In De Maaspoort in Den Bosch, de thuishaven van de ploeg bij de strijd om de Europese titel, won Oranje met 3-0, de grootste triomf die ooit op de Oosteuropese ploeg is behaald. Setstanden 17-15, 15-8 en 15-12. De week voor het begin van de Europese titelstrijd speelt de Nederlandse ploeg nog drie oefenwedstrijden.

Alcoholverbod

LONDEN – De Britse overheid heeft voor de kwalificatie-interland tussen Engeland en Roemenië, vandaag in het Wembleystadion, een alcoholverbod gelast voor alle licentiehouders in Noord-Londen. Deze maatregel maakt deel uit van een plan van de pas benoemde sportminister Richard Tracey de maatregelen tegen gebruik en verkoop van alcoholische dranken in de omgeving van voetbalstadions te verscherpen.

Wereldteam

DEN HAAG – Ties Kruize, Ron Steens, Hidde Kruize en Maarten van Grimbergen zijn geselecteerd voor het wereldhockeyelftal voor een liefdadigheidswedstrijd tegen Pakistan op 19 september onder kunstlicht in Karatsji. De baten van de wedstrijd gaan naar Bangladesh. Oud-speler Paul Litjens treedt op als coach van het wereldelftal.

Bodybuilding

BRUNSSUM – Marga Wiener uit Hoensbroek werd afgelopen weekeinde overall-winnares van een sterk nationaal bezet toernooi voor bodybuilders, waarmee ze haar kandidatuur stelde voor de Nederlandse kampioenschappen op 20 oktober in Den Haag.

Jan Timman maakt aanspraken op prijs van twintig mille

Irritatie en spanning kenmerken schaak-kamp

TILBURG – Met een fraaie zege op Dzindzichasjvili heeft Jan Timman zich dinsdag weer aan de leiding geschaard van de schaak-achtkamp in Tilburg. Met 4½ punt uit tien partijen, deelt hij de eerste plaats met de nog altijd horizontaal schakende Tony Miles. Het veld is op een ongelooflijke manier in elkaar geschoven. Het verschil tussen nummer één en nummer laatst bedraagt slechts één punt, waardoor iedereen zich nog kansen toerekent op de hoofdprijs van twintigduizend gulden.

De irritatie stijgt evenredig met de spanning. Miles is het voornaamste doelwit. Toen de Brit door rugpijnen gedwongen plaats nam op een massage-bank en vanuit die positie schaakte, was er een zweem van medelijden te bespeuren. Maar dat is allang verdwenen.
'Het probleem was, dat ik partijen ging winnen', dacht Miles dinsdag hardop. Toen hij maandagavond zittend bij het avondmaal werd aangetroffen, nam Kortsjnoi het initiatief voor een protestactie, waarbij hij werd gesteund door Ljubojevic, Dzindzichasjvili en Robert Hübner. De Westduitser had al aangekondigd, dat hij vrijdag de 13e, wanneer zijn treffen met Miles op de rol staat, zal weigeren te spelen als de Brit zich niet op een stoel plaatsneemt. Als gevolg van het protest werd Miles in een kamertje apart gezet.

Daartegen protesteerde diens tegenstander Romanisjin. De Rus had het protest niet ondertekend en wilde in de toernooi-zaal spelen. Het toernooi-comité was daarmee in een lastig parket gebracht. In het kamertje lag Miles en in de speelzaal zat Romanisjin.

De impasse werd doorbroken,toen achtereenvolgens Ljubojevic en Hübner te kennen gaven het niet zo bedoeld te hebben. Miles maakte alsnog zijn entree in de speelzaal, gevolgd door zijn bed en begon met drie kwartier vertraging aan zijn duel met Romanisjin.

Onder deze omstandigheden was de vechtlust bij Miles er een beetje uit. Hij speelde een uitgekauwde variant van het dame-indisch. Tot twee keer weigerde Romanisjin een remise-aanbod, maar de derde keer kreeg de Brit toch zijn zin.

Jan Timman had intussen met bravour Dzindzichasjvili in de tang genomen. Revanche voor de derde ronde, toen beiden met verwisselde kleuren tegenover elkaar hadden gezeten en Timman na 95 zetten tot opgave was gedwongen.

Ljubojevic en Poloegajevski kwamen in een gesloten Siciliaan vrij snel remise overeen, waarna de Joegoslaviër uren gebruikte om zijn tegenstander ervan te overtuigen, dat De3 inplaats van De2 in de slotstelling winnend zou zijn geweest. Kortsjnoi en Hubner speelden een Catalaan, waarbij de Duitser met f7-f6-f5 een lelijk gat in zijn koningsstelling moest compenseren. Kortsnoi combineerde een opstoot van de a-pion met matdreigingen van dame en lopers. Hij nam een afwikkeling, die hem een pion opleverde, die bij het uitspelen van beslissende betekenis kan zijn.

Bij het uitspelen van de zeven hangpartijen gaat vandaag de belangstelling uit naar het voortgezette duel tussen Miles en Timman. Miles zal wel winnen van Poloegajevski en Timman heeft de beste kansen tegen Romanisjin. In het onderlinge duel gaat het dus om de leiderspositie. Miles heeft de betere kansen, maar Timman hoopt het te kunnen houden.

Miles mag vandaag nog gebruik maken van zijn omstreden massage-tafel. Wat er daarna in de vier resterende ronden gebeurt, is voor de toernooi-organisatie verre van duidelijk. Zo althans werd naar buiten gebracht, wat tijdens een vergadering van spelers, wedstrijd-leiding en toernooi-comite was besproken. Het schijnt er echter op neer te komen, dat Miles donderdag en vrijdag achter het bord gaat zitten tegen respectievelijk Dzindzichasjvili en Hubner om vervolgens in de slotronden weer de buikligging aan te nemen.

Uitslagen tiende ronde: Romanisjin-Miles ½-½; Timman-Dzindzichasjvili 1-0; Kortsjnoi-Hübner afgebroken; Ljubojevic-Poloegajevski ½-½.

De stand na tien ronden: 1. Miles en Timman 4½ punt en 2 afgebroken partijen; 3. Romanisjin 4½ pnt en 1 afg. partij; 4. Hübner, Ljubojevic en Kortsjnoi 4 pnt en 2 afg. partijen; 7. Poloegajevski 4 pnt en 1 afg. partij; 8. Dzindzichasjvili 3½ pnt en 2 afg. partijen.

Remise na stokoude variant

MOSKOU – Voor de derde partij in de schaaktweekamp om de wereldtitel tegen Anatoli Karpov, haalde uitdager Gary Kasparov dinsdag een stokoude variant van het dame-gambiet van stapel. De Georgiër verraste daarmee de grootmeesters in de Tsjaikovski-zaal van Hotel Peking.

De variant was namelijk alleen in de jaren twintig een van de geliefde openingen. Daarna ebde het enthousiasme van schakers voor deze variant weg: de tegenwoordige topspelers gebruiken het dame-gambiet alleen om een remise zeker te stellen.

De openingsfase leverde de uitdager volgens de verwachting nauwelijks voordeel op. Slechts bij de elfde zet leken er enige lichte moeilijkheden voor de titelverdediger op te doemen. Karpov had ook toen dertien minuten nodig om het goede antwoord te vinden op wit c4 x d5. De titelverdediger besloot tot e6 x d5. Ook voor zijn veertiende en vijftiende zet gebruikte Karpov wat meer tijd dan gebruikelijk: tien minuten. Enerverend werd de partij niet. Zonder problemen wikkelde Karpov af naar remise. Kasparov leidt nu met 2-1. De match gaat over ten hoogste 24 partijen.